



V Bruseli 3. 7. 2018  
COM(2018) 514 final

ANNEX

## **PRÍLOHA**

*k*

### **ROZHODNUTIU RADY**

**o podpísaní v mene Únie dobrovoľnej dohody o partnerstve medzi Európskou úniou a  
Vietnamskou socialistickou republikou o vynútiteľnosti práva, správe a obchode v  
lesnom hospodárstve**

DOBROVOLNÁ DOHODA O PARTNERSTVE  
MEDZI EURÓPSKOU ÚNIOU  
A VIETNAMSKOU SOCIALISTICKOU REPUBLIKOU  
O VYNÚTITEĽNOSTI PRÁVA, SPRÁVE A OBCHODE  
V LESNOM HOSPODÁRSTVE

EURÓPSKA ÚNIA, ďalej len „Únia“

a

VLÁDA VIETNAMSKEJ SOCIALISTICKEJ REPUBLIKY, ďalej len „Vietnam“,

ďalej spolu len „zmluvné strany“,

ZOHLADŇUJÚC oznámenie Európskej komisie Rade Európskej únie a Európskemu parlamentu o akčnom pláne EÚ pre vynútiteľnosť práva, správu a obchod v lesnom hospodárstve (FLEGT) ako prvý krok v naliehavom boji proti nelegálnej ťažbe dreva a súvisiacemu obchodu,

POTVRDZUJÚC význam zásad a záväzkov stanovených v deklarácii o programe trvalo udržateľného rozvoja OSN do roku 2030 z roku 2015, a najmä záväzkov dosiahnuť vyvážený a integrovaný udržateľný rozvoj v jeho troch rozmeroch – hospodárskom, sociálnom a environmentálnom,

PRIPOMÍNAJÚC v tomto smere ciele trvalo udržateľného rozvoja a príslušné cieľové hodnoty, a najmä cieľ (15.2) – do roku 2020 podporiť zavádzanie trvalo udržateľného obhospodarovania všetkých druhov lesov, zastaviť odlesňovanie, obnoviť poškodené lesy a výrazne posilniť globálne zalesňovanie a obnovu lesov,

MAJÚC NA PAMÄTI význam zásad uvedených v Deklarácii z Ria o životnom prostredí a rozvoji z roku 1992 v kontexte zaisťovania trvalo udržateľného obhospodarovania lesov, a najmä zásady 10 týkajúcej sa významu zvyšovania povedomia verejnosti a jej angažovanosti v environmentálnych otázkach a zásady 22 týkajúcej sa významnej úlohy domorodých obyvateľov a iných miestnych komunít v správe a rozvoji životného prostredia,

POTVRDZUJÚC význam, ktorý zmluvné strany prikladajú zásadám a pravidlám, ktorými sa riadia multilaterálne obchodné systémy, najmä právam a povinnostiam Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) z roku 1994 a iných multilaterálnych dohôd uvedených v prílohe IA k Marákešskej dohode z 15. apríla 1994 o založení Svetovej obchodnej organizácie (WTO), ako aj potrebu uplatňovať ich transparentne a nediskriminačne,

SO ZRETELOM na Dohovor o medzinárodnom obchode s ohrozenými druhmi voľne žijúcich živočíchov a rastlín (CITES), a najmä na požiadavku, aby sa povolenia na vývoz CITES vydávané zmluvnými stranami dohovoru CITES pre exempláre druhov uvedených v prílohách I, II alebo III k dohovoru vydávali len za určitých podmienok vrátane toho, aby tieto exempláre neboli nadobudnuté v rozpore s príslušnými zákonmi na ochranu fauny a flóry,

PRIPOMÍNAJÚC Rámcovú dohodu o komplexnom partnerstve a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Vietnamskou socialistickou republikou na strane druhej, ktorá bola podpísaná v Bruseli 27. júna 2012,

PRIPOMÍNAJÚC nedávne zavŕšenie rokovaní o dohode o voľnom obchode medzi Európskou úniou a Vietnamskou socialistickou republikou, a najmä záväzky v oblasti trvalo udržateľného obhospodarovania lesov a obchodu s lesnými výrobkami, ktoré z nej vyplývajú,

UZNÁVAJÚC úsilie vlády Vietnamu o podporu dobrej správy lesného hospodárstva, presadzovania práva a zákonnosti obchodu s drevom, aj prostredníctvom vietnamského systému overovania zákonnosti pôvodu dreva („VNTLAS“), ktorý sa vypracuje v procese so zapojením rôznych zainteresovaných strán na základe zásad dobrej správy, dôveryhodnosti a reprezentatívnosti,

UZNÁVAJÚC, že vykonávanie tejto dohody posilní trvalo udržateľné obhospodarovanie lesov a prispeje k boju proti zmene klímy znížením emisií spôsobených odlesňovaním a degradáciou lesov, ako aj podporou úlohy ochrany lesov, udržateľnej správy lesov a zvyšovania zásob uhlíka v lesoch (REDD+),

UZNÁVAJÚC, že zainteresované strany zohrajú pri vykonávaní tejto dohody kľúčovú rolu, a teda je nevyhnutné, aby existovali účinné mechanizmy na zaistenie ich príspevku k presadzovaniu systému VNTLAS,

UZNÁVAJÚC, že uverejňovanie informácií je nevyhnutné pre lepšiu správu, a preto by ústredným prvkom tejto dohody malo byť poskytovanie informácií zainteresovaným stranám, aby sa uľahčilo uplatňovanie a monitorovanie systémov, zvýšila transparentnosť a tým aj dôvera zainteresovaných strán a spotrebiteľov, ale aj aby sa posilnila zodpovednosť zmluvných strán,

S ODHODLANÍM, že zmluvné strany sa budú snažiť minimalizovať všetky škodlivé vplyvy na miestne komunity a na chudobné obyvateľstvo, ktoré môžu vzniknúť ako priamy dôsledok vykonávania tejto dohody,

ZNOVA POTVRDZUJÚC zásady vzájomného rešpektu, suverenity, rovnosti a nediskriminácie a uznávajúc výhody, ktoré zmluvným stranám prináša táto dohoda,

POTVRDZUJÚC, že v súlade s vietnamským zákonom o dohodách č. 108/2016/QH13 z 9. apríla 2016 túto dohodu schváli vláda Vietnamskej socialistickej republiky, čím vyjadrí súhlas Vietnamskej socialistickej republiky s tým, že bude viazaná touto dohodou,

V SÚLADE s príslušnými právnymi predpismi a pravidlami zmluvných strán,

SA DOHODLI TAKTO:

## ČLÁNOK 1

### Cieľ

1. Cieľom tejto dohody, v súlade so spoločným záväzkom zmluvných strán zabezpečiť trvalo udržateľné obhospodarovanie všetkých druhov lesov, je poskytnúť právny rámec, aby sa zabezpečilo, že všetko drevo a výrobky z dreva, na ktoré sa vzťahuje táto dohoda, dovezené do Európskej únie z Vietnamu sú zákonného pôvodu, a tým aby sa podporil obchod s výrobkami z dreva, ktoré pochádza z udržateľne obhospodarovaných lesov a bolo vyťažené v súlade s domácou legislatívou krajiny ťažby.
2. Táto dohoda zároveň poskytuje základ na dialóg a spoluprácu medzi zmluvnými stranami s cieľom uľahčovať a podporovať úplné vykonávanie tejto dohody a posilňovať presadzovanie práva a správu v lesnom hospodárstve.



## ČLÁNOK 2

### Vymedzenie pojmov

Na účely tejto dohody sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

- a) „dovoz do Únie“ je prepustenie do voľného obehu v rámci Únie v zmysle článku 201 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie, v prípade výrobkov z dreva, ktoré nemožno klasifikovať ako „tovar neobchodnej povahy“ v zmysle článku 1 bodu 21 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2446 z 28. júla 2015, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, pokiaľ ide o podrobné pravidlá, ktorými sa bližšie určujú niektoré ustanovenia Colného kódexu Únie;
- b) „vývoz“ je fyzický odsun alebo vyvezenie výrobkov z dreva z akejkoľvek časti zemepisného územia Vietnamu, okrem výrobkov z dreva, ktoré cez Vietnam prechádzajú v režime tranzitu;

- c) „výrobky z dreva v režime tranzitu“ sú akékoľvek výrobky z dreva pochádzajúce z tretej krajiny, ktoré vstupujú na územie Vietnamu v rámci colnej kontroly a opúšťajú ho v rovnakej podobe, pričom si zachovávajú krajinu pôvodu;
- d) „výrobky z dreva“ sú výrobky uvedené v prílohe I;
- e) „kód HS“ je štvor- alebo šesťmiestny číselný kód určený v nomenklatúre harmonizovaného systému opisu a číselného označovania tovaru, ktorý sa stanovil v medzinárodnom dohovore o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru Svetovej colnej organizácie;
- f) „licencia FLEGT“ je vietnamský právny dokument, ktorý potvrdzuje, že zásielka výrobkov z dreva určená na vývoz do Únie má zákonný pôvod a je overená v súlade s kritériami stanovenými v tejto dohode. Licencia FLEGT môže mať tlačенú alebo elektronickú podobu;
- g) „licenčný orgán“ je orgán určený Vietnamom na vystavenie a potvrdenie platnosti licencií FLEGT;

- h) „príslušné orgány“ sú orgány určené členskými štátmi Únie na prijímanie, schvaľovanie a overovanie licencií FLEGT;
- i) „zásielka“ je množstvo výrobkov z dreva, na ktoré sa vzťahuje licencia FLEGT, ktoré odosielateľ alebo špeditér odošle z Vietnamu a ktoré sa predloží na prepustenie do voľného obehu colnému úradu v Únii;
- j) „drevo zákonného pôvodu“ (ďalej aj „zákonné drevo“) sú výrobky z dreva vyťaženého alebo dovezeného a spracovaného v súlade s vietnamskou legislatívou podľa prílohy II a ďalších relevantných ustanovení tejto dohody; v prípade dovezeného dreva ide o výrobky z dreva vyťaženého, spracovaného a vyvezeného v súlade s relevantnou legislatívou krajiny ťažby a postupmi opísanými v prílohe V;

- k) „prepustenie do voľného obehu“ je colný režim Únie, ktorým sa udeľuje colný status tovaru Únie tovaru, ktorý nepochádza z Únie [v súlade s nariadením (EÚ) č. 952/2013], a ktorý zahŕňa výber prípadných splatných dovozných ciel, iných prípadných poplatkov, uplatnenie obchodno-politických opatrení, zákazov a obmedzení a splnenie ďalších formalít stanovených pre dovoz tovaru;
- l) „overovanie verifikátorov“ je proces kontroly zákonnosti, platnosti a súladu verifikátorov dokladovými a/alebo fyzickými kontrolami, ktoré vykonávajú overujúce subjekty v súlade s predpismi stanovenými vo vymedzení zákonnosti v prílohe II.

## ČLÁNOK 3

### Licenčný systém FLEGT

1. Týmto sa medzi zmluvnými stranami zriaďuje licenčný systém, ktorý sa vzťahuje na vynútiteľnosť práva, správu a obchod v lesnom hospodárstve (FLEGT). Zavádza sa ním súbor postupov a požiadaviek, ktorých cieľom je prostredníctvom licencií FLEGT overovať a potvrdzovať, že výrobky z dreva zaslané do Únie majú zákonný pôvod. V súlade s nariadením Rady (ES) č. 2173/2005 z 20. decembra 2005 o vytvorení licenčného systému FLEGT na dovoz dreva do Európskeho spoločenstva a s touto dohodou Únia prijíma takéto zásielky z Vietnamu na dovoz do Únie, iba ak sa na ne vzťahujú licencie FLEGT.
2. Licenčný systém FLEGT sa uplatňuje na výrobky z dreva uvedené v prílohe I.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že prijímú všetky potrebné opatrenia na uplatňovanie licenčného systému FLEGT.

## ČLÁNOK 4

### Licenčný orgán

1. Vietnam určí licenčný orgán na vydávanie licencií FLEGT a jeho kontaktné údaje oznámi Európskej komisii. Obe zmluvné strany tieto informácie zverejnia.
2. Licenčný orgán overuje, že výrobky z dreva majú zákonný pôvod v súlade s legislatívou uvedenou v prílohe II. Licenčný orgán vydáva licencie FLEGT na zásielky výrobkov z dreva, ktoré sú zákonne vyrobené vo Vietname na vývoz do Únie.
3. Licenčný orgán nevydá licencie FLEGT na žiadnu zásielku výrobkov z dreva, ktorá nemá zákonný pôvod v súlade s vietnamskou legislatívou uvedenou v prílohe II, alebo v prípade dovezeného dreva, výrobkov z dreva, ktoré nebolo vytážené, spracované alebo vyvezené v súlade s legislatívou krajiny ťažby a krajiny výroby.

4. Licenčný orgán uchováva a zverejňuje svoje postupy na vydávanie licencií FLEGT. Uchováva aj záznamy o všetkých zásielkach, na ktoré sa vzťahujú licencie FLEGT, v súlade s vnútroštátnou legislatívou o ochrane údajov, a tieto záznamy poskytne na účely nezávislého hodnotenia uvedeného v článku 10, pričom zachová dôvernosť chránených informácií vývozcov.

## ČLÁNOK 5

### Príslušné orgány

1. Európska komisia oznámi Vietnamu kontaktné údaje príslušných orgánov určených členskými štátmi Únie. Obe zmluvné strany tieto informácie zverejnia.
2. Príslušné orgány pred prepustením každej zásielky do voľného obehu v Únii overia, či má zásielka platnú licenciu FLEGT. V prípade pochybnosti o platnosti licencie FLEGT sa môže prepustenie do voľného obehu pozastaviť a zásielka zadržať.

3. Príslušné orgány aktualizujú a každoročne zverejňujú záznamy o prijatých licenciách FLEGT.
4. Príslušné orgány v súlade s ich vnútroštátnou legislatívou o ochrane údajov poskytnú osobám alebo subjektom, ktoré Vietnam v súlade s článkom 10 určil za nezávislých hodnotiteľov, prístup k náležitým dokumentom a údajom.
5. Príslušné orgány nevykonávajú činnosť opísanú v odseku 2 v prípade zásielky výrobkov z dreva pochádzajúcich z druhov uvedených v dodatkoch k dohovoru CITES, keďže na tie sa vzťahujú ustanovenia o overovaní uvedené v nariadení Rady (ES) č. 338/97 z 9. decembra 1996 o ochrane druhov voľne žijúcich živočíchov a rastlín reguláciou obchodu s nimi.



## ČLÁNOK 6

### Licencie FLEGT

1. Licencie FLEGT vydáva licenčný orgán na potvrdenie toho, že výrobky z dreva majú zákonný pôvod.
2. Licencie FLEGT majú podobu formulára v angličtine a vietnamčine. Formulár sa vyplní v angličtine.
3. Zmluvné strany môžu na základe dohody vytvoriť elektronické systémy na vydávanie, prenos a prijímanie licencií FLEGT.
4. Technické špecifikácie licencií FLEGT a postup ich vydávania sú uvedené v prílohe IV.

## ČLÁNOK 7

### Vymedzenie „dreva zákonného pôvodu“

Na účely tejto dohody sa pojem „drevo zákonného pôvodu“ vymedzuje v článku 2 písm. j) a bližšie špecifikuje v prílohe II. V danej prílohe sa uvádzajú vietnamské právne predpisy, ktoré treba dodržať na to, aby sa na výrobky z dreva mohla vydať licencia FLEGT. V danej prílohe sa zároveň uvádza dokumentácia so zásadami, kritériami, ukazovateľmi a verifikátormi slúžiacimi na preukázanie súladu s danými predpismi.

## ČLÁNOK 8

### Overovanie dreva zákonného pôvodu

1. Vietnam zavedie vietnamský systém overovania zákonnosti pôvodu dreva („VNTLAS“) na overenie toho, či majú drevo a výrobky z dreva zákonný pôvod, a na zabezpečenie toho, aby sa do Únie vyvážali iba takto overené zásielky. Systém VNTLAS musí zahŕňať kontroly súladu a postupy na zaistenie toho, aby sa drevo nezákonného alebo neznámeho pôvodu nedostalo do dodávateľského reťazca.
2. Systém overovania zákonného pôvodu výrobkov z dreva je opísaný v prílohe V.

## ČLÁNOK 9

### Prepustenie zásielok, na ktoré sa vzťahuje licencia FLEGT

1. Postupy prepúšťania zásielok, na ktoré sa vzťahuje licencia FLEGT, do voľného obehu v Únii sú opísané v prílohe III.
2. Ak majú príslušné orgány dôvodné podozrenie, že licencia nie je platná alebo pravá, alebo že nezodpovedá zásielke, ktorej sa údajne týka, dotknutý príslušný orgán môže uplatniť postupy uvedené v prílohe III.
3. V prípade pretrvávajúcich nezhôd alebo ťažkostí pri konzultáciách týkajúcich sa licencií FLEGT možno vec predložiť spoločnému vykonávaciemu výboru zriadenému podľa článku 18.

## ČLÁNOK 10

### Nezávislé hodnotenie

1. Účelom nezávislého hodnotenia je posúdiť uplatňovanie, účinnosť a dôveryhodnosť systému VNTLAS a licenčného systému FLEGT, ako sa stanovuje v prílohe VI.
2. Vietnam v konzultácii s Úniou využije na vykonávanie úloh stanovených v prílohe VI služby nezávislého hodnotiteľa.
3. Nezávislým hodnotiteľom musí byť subjekt, ktorý nemá žiaden konflikt záujmov vychádzajúci z organizačného alebo komerčného prepojenia s:
  - a) Úniou alebo vietnamskými lesníckymi regulačnými orgánmi;
  - b) licenčným orgánom alebo akýmkoľvek subjektom, ktorému bola zverená zodpovednosť za overovanie zákonnosti produkcie dreva alebo
  - c) akýmkoľvek prevádzkovateľom vykonávajúcim komerčnú činnosť v jeho lesníckom odvetví.

4. Nezávislý hodnotiteľ vykonáva činnosť v rámci zdokumentovanej riadiacej štruktúry a na základe uverejnených politík, metód a postupov, ktoré zodpovedajú medzinárodne uznávaným osvedčeným postupom.
5. Nezávislý hodnotiteľ postupuje sťažnosti vyplývajúce z jeho činnosti spoločnému vykonávaciemu výboru zriadenému podľa článku 18.
6. Nezávislý hodnotiteľ informuje zmluvné strany o svojich zisteniach prostredníctvom správ podľa postupu opísaného v prílohe VI. Správy nezávislého hodnotiteľa sa uverejňujú postupom stanoveným v prílohe VIII.
7. Zmluvné strany uľahčujú činnosť nezávislého hodnotiteľa, pričom zabezpečujú najmä, aby mal prístup na územie každej zo zmluvných strán a k informáciám potrebným na plnenie jeho úloh. V súlade so svojimi príslušnými vnútroštátnymi právnymi predpismi však môžu zmluvné strany zamietnuť poskytnutie informácií, na poskytnutie ktorých nie sú oprávnené.

## ČLÁNOK 11

### Nezrovnalosti

Zmluvné strany sa navzájom v súlade s článkom 20 informujú, ak majú podozrenie alebo objavia dôkaz o akomkoľvek obchádzaní pravidiel alebo o nezrovnalosti v licenčnom systéme FLEGT, a to aj pokiaľ ide o:

- a) obchádzanie obchodu vrátane presmerovania obchodných tokov z Vietnamu do Únie cez tretiu krajinu, pričom je opodstatnené nazdávať sa, že zámerom je vyhýbanie sa potrebe licencie;
- b) licencie FLEGT na výrobky z dreva obsahujúce drevo z tretích krajín, u ktorého je podozrenie, že má nezákonný pôvod alebo
- c) podvod pri získaní alebo použití licencií FLEGT.

## ČLÁNOK 12

### Dátum zavedenia licenčného systému FLEGT

1. Zmluvné strany sa prostredníctvom spoločného vykonávacieho výboru zriadeného podľa článku 18 vzájomne informujú, keď dospejú k záveru, že vykonali všetky prípravné práce potrebné na úplné sprevádzkovanie licenčného systému FLEGT.
2. Zmluvné strany si prostredníctvom spoločného vykonávacieho výboru objednávajú nezávislé hodnotenie licenčného systému FLEGT založené na kritériách vymedzených v prílohe VII. Týmto hodnotením sa určí, či systém VNTRAS, z ktorého vychádza licenčný systém FLEGT v zmysle prílohy V, primerane plní svoju funkciu.
3. Na základe odporúčaní spoločného vykonávacieho výboru sa zmluvné strany dohodnú na dátume, od ktorého sa licenčný systém FLEGT začne uplatňovať.
4. Zmluvné strany sa o tomto dátume vzájomne písomne informujú.



## ČLÁNOK 13

### Uplatňovanie systému VNTRAS a ďalších opatrení

1. Vietnam systémom VNTRAS overuje zákonnosť pôvodu výrobkov z dreva vyvázaných na trhy mimo Únie a výrobkov z dreva predávaných na domácich trhoch a overuje zákonnosť pôvodu dovážaných výrobkov z dreva pomocou systému vypracovaného na vykonávanie tejto dohody.
2. Únia v záujme uplatňovania systému VNTRAS podporí využívanie uvedeného systému pri obchode na iných medzinárodných trhoch a s tretími krajinami.
3. Únia v súlade so svojou platnou legislatívou prijme opatrenia s cieľom zabrániť uvedeniu nezákonne vyťaženého dreva a výrobkov z neho na trh Únie.

## ČLÁNOK 14

### Podporné opatrenia

1. Všetky zdroje potrebné pre opatrenia na podporu vykonávania tejto dohody sa určia v kontexte plánovacej činnosti Únie a jej členských štátov pre spoluprácu s Vietnamom.
2. Vietnam zabezpečí posilnenie svojich kapacít na vykonávanie tejto dohody.
3. Zmluvné strany zabezpečia, aby sa činnosti spojené s vykonávaním tejto dohody koordinovali s existujúcimi alebo budúcimi rozvojovými programami a iniciatívami.

## ČLÁNOK 15

### Zapojenie zainteresovaných strán do vykonávania tejto dohody

1. Vietnam zapojí do vykonávania tejto dohody relevantné zainteresované strany.

2. Vietnam zabezpečí, aby bolo vykonávanie a monitorovanie tejto dohody transparentné a aby doň boli zapojené relevantné zainteresované strany vrátane mimovládnych organizácií, združení lesného hospodárstva, podnikov, odborových zväzov, miestnych komunít a obyvateľov daných lesných oblastí.
3. Vietnam zabezpečí zavedenie mechanizmu na monitorovanie vykonávania tejto dohody, do ktorého budú zapojení zástupcovia relevantných vládnych agentúr a ďalších relevantných zainteresovaných strán.
4. Vietnam so zainteresovanými stranami pravidelne konzultuje vykonávanie tejto dohody a podporuje v tejto súvislosti primerané konzultačné stratégie, postupy a programy.
5. Únia so zainteresovanými stranami pravidelne konzultuje vykonávanie tejto dohody, pričom zohľadní svoje záväzky vyplývajúce z Dohovoru Európskej hospodárskej komisie OSN o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia z roku 1998 (Aarhuský dohovor).

## ČLÁNOK 16

### Sociálna ochrana

1. Na minimalizáciu možných nežiaducich účinkov tejto dohody sa zmluvné strany dohodli, že vyhodnotia vplyvy na dotknuté etnické menšiny a miestne komunity a ich spôsob života, ako aj na domácnosti a drevársky priemysel.
2. Zmluvné strany monitorujú dosah tejto dohody uvedený v odseku 1 a prijímú primerané kroky na zmiernenie prípadných nežiaducich účinkov. Zmluvné strany sa môžu dohodnúť na dodatočných opatreniach na riešenie prípadných nežiaducich účinkov.

## ČLÁNOK 17

### Stimulácia trhov

So zreteľom na svoje medzinárodné záväzky Únia podporuje výhodnú pozíciu výrobkov z dreva, na ktoré sa vzťahuje táto dohoda, na svojom trhu. Takéto úsilie zahŕňa predovšetkým opatrenia na podporu:

- a) politík verejného a súkromného obstarávania, ktoré uznávajú zásobovanie výrobkami z dreva zákonného pôvodu a zabezpečujú pre ne trh, a
- b) priaznivejšieho vnímania výrobkov s licenciou FLEGT na trhu Únie.

## ČLÁNOK 18

### Spoločný vykonávací výbor

1. Zmluvné strany ustanovia spoločný vykonávací výbor (ďalej len „výbor“) na podporu spravovania, monitorovania a preskúmania tejto dohody. Výbor zároveň uľahčuje dialóg a výmenu informácií medzi zmluvnými stranami.
2. Výbor sa zriadi do troch mesiacov od nadobudnutia platnosti tejto dohody. Každá zo zmluvných strán určí svojich zástupcov vo výbore. Výbor prijíma rozhodnutia konsenzom. Spolupredsedomi výboru sú vyšší predstavitelia, ktorých určí každá zmluvná strana.
3. Výbor prijme svoj rokovací poriadok.
4. Výbor zasadá aspoň dvakrát ročne počas prvých dvoch rokov a následne raz ročne, pričom dátum a program zasadnutia si zmluvné strany dohodnú vopred. Na žiadosť niektorej zo zmluvných strán sa môžu zvolať dodatočné zasadnutia.

5. Výbor dohliada na to, aby jeho práca bola transparentná a aby informácie o jeho činnosti a rozhodnutiach boli prístupné verejnosti.
6. Výbor uverejní spoločnú výročnú správu. Podrobnosti o tejto správe a jej obsahu sú uvedené v prílohe VIII.
7. Konkrétne funkcie a úlohy výboru sú opísané v prílohe IX.

## ČLÁNOK 19

### Správy a zverejňovanie informácií

1. Zmluvné strany sa zaväzujú pravidelne sprístupňovať verejnosti informácie o vykonávaní a monitorovaní tejto dohody.
2. Zmluvné strany sprístupnia verejnosti informácie uvedené v prílohe VIII v súlade s mechanizmami opísanými v danej prílohe. Zmluvné strany sa usilujú poskytovať jednotlivým zainteresovaným stranám v odvetví lesného hospodárstva spoľahlivé, relevantné a aktuálne informácie.

3. V súlade so svojimi príslušnými právnymi predpismi sa zmluvné strany dohodli neposkytovať tretím stranám dôverné informácie, ktoré sa vymieňajú na základe tejto dohody. Žiadna zo zmluvných strán nezverejní ani nedovolí svojim orgánom zverejniť informácie vymieňané na základe tejto dohody, na ktoré sa vzťahuje obchodné tajomstvo, alebo dôverné obchodné informácie.

## ČLÁNOK 20

### Komunikácia o vykonávaní dohody

1. Zástupcami zmluvných strán zodpovednými za oficiálne oznámenia o vykonávaní tejto dohody sú:
  - a) za Vietnam: námestník ministra, ministerstvo poľnohospodárstva a rozvoja vidieka;
  - b) za Úniu: vedúci delegácie Únie vo Vietname.



2. Zmluvné strany si navzájom včas poskytujú informácie potrebné na vykonávanie tejto dohody vrátane zmien, ktoré sa týkajú zástupcov uvedených v odseku 1.

## ČLÁNOK 21

### Územná pôsobnosť

Táto dohoda sa na jednej strane uplatňuje na území, kde sa uplatňuje Zmluva o fungovaní Európskej únie, za podmienok stanovených v danej zmluve, a na území Vietnamu na strane druhej.

## ČLÁNOK 22

### Riešenie sporov

1. Zmluvné strany sa usilujú vyriešiť všetky spory o uplatňovanie alebo výklad tejto dohody rýchlými konzultáciami.
2. Ak sa spor neurovná konzultáciami do 120 dní od dátumu prvej žiadosti o konzultácie, možno ho postúpiť výboru, ktorý sa pokúsi spor urovnať. Výbor dostane všetky relevantné informácie na dôkladné posúdenie situácie s cieľom nájsť prijateľné riešenie. Na tento účel musí výbor posúdiť všetky možnosti na zachovanie účinného vykonávania tejto dohody.
3. Ak výbor nedokáže urovnať spor, zmluvné strany spoločne požiadajú tretiu stranu o dobré služby alebo mediáciu.

4. Ak spor nemožno urovnať podľa odseku 3, ktorákoľvek zo zmluvných strán môže upovedomiť druhú stranu o vymenovaní rozhodcu; druhá zmluvná strana potom musí vymenovať druhého rozhodcu do 30 kalendárnych dní od vymenovania prvého rozhodcu. Zmluvné strany spoločne vymenujú tretieho rozhodcu do 60 dní od vymenovania druhého rozhodcu.
5. Rozhodcovia prijímú rozhodnutia väčšinou hlasov do šiestich mesiacov od vymenovania tretieho rozhodcu.
6. Rozhodnutie je pre zmluvné strany záväzné a nedá sa proti nemu odvolať.
7. Výbor stanoví pravidlá rozhodcovského konania.

## ČLÁNOK 23

### Pozastavenie

1. Ak chce niektorá zmluvná strana uplatňovanie tejto dohody pozastaviť, písomne o svojom zámere upovedomí druhú zmluvnú stranu. Zmluvné strany následne vec prediskutujú zohľadňujúc názory relevantných zainteresovaných strán.
2. Uplatňovanie tejto dohody môže pozastaviť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak druhá zmluvná strana:
  - a) neplní povinnosti, ktoré jej z tejto dohody vyplývajú;
  - b) nezachováva regulačné a administratívne opatrenia a prostriedky potrebné na vykonávanie tejto dohody alebo
  - c) svojím konaním závažne ohrozuje životné prostredie, zdravie, bezpečnosť alebo ochranu ľudí v Únii alebo vo Vietname.

Rozhodnutie o pozastavení a dôvody tohto rozhodnutia sa oznámia a zašlú druhej zmluvnej strane písomne.

3. Podmienky tejto dohody sa prestanú uplatňovať do 30 kalendárnych dní od oznámenia uvedeného v odseku 2 druhom pododseku.

4. Uplatňovanie tejto dohody sa obnoví po uplynutí 30 kalendárnych dní odo dňa, keď zmluvná strana, ktorá jej uplatňovanie pozastavila, informuje druhú zmluvnú stranu, že dôvody pozastavenia už neplatia.

## ČLÁNOK 24

### Zmeny

1. Ak chce niektorá zmluvná strana túto dohodu zmeniť, predloží návrh aspoň tri mesiace pred najbližším zasadnutím výboru. Výbor návrh preskúma a v prípade konsenzu predloží odporúčanie. Ak zmluvné strany s odporúčaním súhlasia, schvália ho v súlade so svojimi príslušnými vnútornými postupmi.

2. Všetky zmeny schválené obomi zmluvnými stranami v súlade s odsekom 1 nadobúdajú platnosť v prvý deň mesiaca nasledujúceho po dni, keď si zmluvné strany vzájomne oznámili ukončenie postupov potrebných na tento účel.
3. Výbor môže prijať zmeny príloh k tejto dohode.
4. Každá zmena sa diplomatickou cestou oznámi generálnemu tajomníkovi Rady Európskej únie a ministrovi zahraničných vecí Vietnamskej socialistickej republiky.

## ČLÁNOK 25

### Nadobudnutie platnosti, trvanie a vypovedanie

1. Táto dohoda nadobúda platnosť v prvý deň mesiaca nasledujúceho po dni, keď si zmluvné strany písomne oznámili ukončenie príslušných postupov potrebných na tento účel.

2. Oznámenia podľa tohto článku sa diplomatickou cestou poskytnú generálnemu tajomníkovi Rady Európskej únie a ministrovi zahraničných vecí Vietnamskej socialistickej republiky.
3. Táto dohoda sa uzatvára na obdobie piatich rokov. Jej platnosť sa automaticky predlžuje o nasledujúce päťročné obdobia, pokiaľ sa niektorá zo zmluvných strán predĺženia nezriekne písomným oznámením druhej zmluvnej strane najmenej 12 mesiacov pred skončením platnosti tejto dohody.
4. Ktorákoľvek zo zmluvných strán môže túto dohodu vypovedať písomným oznámením druhej zmluvnej strane. Platnosť tejto dohody sa končí 12 mesiacov po dátume prijatia takéhoto oznámenia.

## ČLÁNOK 26

### Prílohy

Prílohy k tejto dohode sú jej neoddeliteľnou súčasťou.

## ČLÁNOK 27

### Autentické znenia

Táto dohoda je vypracovaná v dvoch vyhotoveniach v anglickom, bulharskom, českom, dánskom, estónskom, fínskom, francúzskom, gréckom, holandskom, chorvátskom, litovskom, lotyšskom, maďarskom, maltskom, nemeckom, poľskom, portugalskom, rumunskom, slovenskom, slovinskom, španielskom, švédskom, talianskom a vietnamskom jazyku, pričom každé znenie je rovnako autentické.

V prípade rozporu vo výklade má prednosť anglické znenie.

NA DÔKAZ TOHO dolupodpísaní, náležite na tento účel oprávnení, podpísali túto dohodu.

V ...,

*Za Európsku úniu*

*Za vládu*

*Vietnamskej socialistickej republiky*



## ZOZNAM PRÍLOH

- PRÍLOHA I: Zoznam výrobkov: harmonizované kódy komodít pre drevo a výrobky z dreva, na ktoré sa vzťahuje licenčný systém FLEGT
- PRÍLOHA II: Vymedzenie zákonnosti vietnamského dreva
- PRÍLOHA III: Podmienky prepustenia výrobkov z dreva vyvezených z Vietnamu, na ktoré sa vzťahuje licencia FLEGT, do voľného obehu v Únii
- PRÍLOHA IV: Licenčný systém FLEGT
- PRÍLOHA V: Vietnamský systém overovania zákonnosti pôvodu dreva („VNTLAS“)
- PRÍLOHA VI: Referenčný rámec nezávislého hodnotenia
- PRÍLOHA VII: Kritéria posudzovania prevádzkovej pripravenosti vietnamského systému overovania zákonnosti pôvodu dreva
- PRÍLOHA VIII: Zverejňovanie informácií
- PRÍLOHA IX: Funkcie spoločného vykonávacieho výboru

ZOZNAM VÝROBKOV:  
HARMONIZOVANÉ KÓDY KOMODÍT PRE DREVO A VÝROBKY Z DREVA,  
NA KTORÉ SA VZŤAHUJE LICENČNÝ SYSTÉM FLEGT

Zoznam v tejto prílohe sa odvoláva na harmonizovaný systém opisu a číselného označovania tovaru stanovený na základe medzinárodného dohovoru o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru Svetovej colnej organizácie.

Kódy HS	Opis
KAPITOLA 44	Drevo a výrobky z dreva; drevné uhlie
Ex. 4401	Palivové drevo, v polenách, klátoch, konároch, viazaniaciach alebo podobných formách; štiepky alebo triesky z dreva; piliny, zvyšky a odpad z dreva, tiež aglomerované v tvare klátov, brikiet, peliet alebo podobných formách (nie z bambusu ani z ratanu).
4403	Surové drevo, tiež odkôrnené alebo zbavené drevnej beli, alebo hrubo opracované do štvorcových tvarov
4406	Železničné alebo električkové podvaly (pražce) z dreva

Kódy HS	Opis
4407	Drevo rezané alebo štiepané pozdĺžne, krájané alebo lúpané, tiež hobľované, brúsené pieskom alebo spájané na koncoch, s hrúbkou presahujúcou 6 mm.
Ex. 4408	Listy na dyhy (vrátane tých, ktoré boli získané lúpaním vrstveného dreva), listy na preglejky alebo na podobné vrstvené dosky a ostatné drevo, pozdĺžne rezané, krájané alebo lúpané, tiež hobľované, brúsené pieskom, pozdĺžne spájané alebo spájané na koncoch, s hrúbkou nepresahujúcou 6 mm (nie z bambusu ani z ratanu).
Ex. 4409	Drevo (vrátane nezostavených doštičiek a vlysov na parketové podlahy) súvisle profilované (drážkované, žliabkované, s perami, skosené, spojené do V, vrúbkované, zaoblené alebo podobné) pozdĺž jednej alebo niekoľkých hrán, na koncoch alebo plochách, tiež hobľované, brúsené pieskom alebo spájané na koncoch (nie z bambusu ani z ratanu).
Ex. 4410	Drevotrieskové dosky, orientované trieskové dosky (OSB) a podobné dosky (napríklad trieskové dosky) z dreva alebo ostatných drevitých materiálov, tiež aglomerované živicami alebo ostatnými organickými spojivami (nie z bambusu ani z ratanu).
Ex. 4411	Drevovláknité dosky alebo vláknité dosky z ostatných drevitých materiálov, tiež spájané živicami alebo ostatnými organickými spojivami (nie z bambusu ani z ratanu).
Ex. 4412	Preglejky, dyhované dosky a podobné vrstvené dosky (nie z bambusu ani z ratanu).
Ex. 441300	Tzv. zhutnené drevo, v tvare klátov, dosiek, doštičiek alebo profilov (nie z bambusu ani z ratanu)
Ex. 441400	Drevené rámy na obrazy, fotografie, zrkadlá alebo podobné predmety (nie z bambusu ani z ratanu)

Kódy HS	Opis
Ex. 4415	Debny, debničky, kliečky, bubny a podobné obaly, z dreva; káblové bubny z dreva; jednoduché palety, skriňové palety a ostatné nakladacie plošiny, z dreva; nastavné rámy paliet z dreva (nie z bambusu ani z ratanu).
Ex. 4416	Sudy, kade, škopky, korytá a ostatné debnárske výrobky a ich časti, z dreva, vrátane dúh (časti steny suda) (nie z bambusu ani z ratanu).
Ex. 4418	Výrobky stavebného stolárstva a tesárstva z dreva, vrátane pórovitých (voštinových) dosiek, zostavených podlahových dosiek a šindľov (nie z bambusu ani z ratanu).
KAPITOLA 94	Nábytok; posteľoviny, matrace, matracové podložky, vankúše a podobné vypchaté potreby
940330	--Kancelársky drevený nábytok.
940340	--Kuchynský drevený nábytok.
940350	--Spálňový drevený nábytok.
940360	Ostatný drevený nábytok.

Vymedzenie zákonnosti vietnamského dreva

ÚVOD

Vymedzením zákonnosti („VZ“) sa stanovujú zásady, kritériá, ukazovatele a verifikátory zákonného dreva podľa vietnamských zákonov a predpisov. VZ sa počas vykonávania tejto dohody podľa potreby aktualizuje v súlade s ustanoveniami jej článku 24. VZ je neoddeliteľnou súčasťou vietnamského systému overovania zákonnosti pôvodu dreva („VNTLAS“) opísaného v prílohe V.

Túto prílohu vypracovala medziodvetvová pracovná skupina na základe komplexného procesu konzultácií s vládnyimi agentúrami, odvetvovými združeniami, podnikmi, občianskou spoločnosťou, domácnosťami, jednotlivcami a miestnymi komunitami. Formy konzultácie zahŕňali semináre so zainteresovanými stranami, online aj písomné odpovede a príspevky organizácií a jednotlivcov k návrhom VZ.

Vietnamské právne dokumenty uvedené v dodatkoch 1A a 1B k tejto Prílohe zahŕňajú zákony a nariadenia národného zhromaždenia, vládne dekréty, rozhodnutia predsedu vlády, rozhodnutia a obežníky ministerstiev, ktoré sú verejne dostupné.

## ŠTRUKTÚRA A OBSAH MATICE VYMEDZENIA ZÁKONNOSTI

VZ sa pripravuje pre dve cieľové skupiny, a to organizácie a domácnosti, ako sú vymedzené v oddiele 2.2.1 prílohy V, aby sa zohľadnili požiadavky na súlad s rôznymi predpismi, ktoré sa na tieto dve cieľové skupiny vzťahujú, a aby sa vytvoril jasný, konkrétny a realizovateľný systém VNTLAS opísaný v prílohe V.

VZ pre organizácie je stanovené v dodatku 1A k tejto prílohe a VZ pre domácnosti je stanovené v dodatku 1B k tejto prílohe.

VZ je rozdelené na sedem zásad, a to takto:

1. Organizácie

- Zásada I: Ťažba domáceho dreva je v súlade s predpismi o právach na využívanie pôdy, právach na využívanie lesov, spravovaní, životnom prostredí a spoločnosti.
- Zásada II: Súlad s predpismi odbavení zhabaného dreva.
- Zásada III: Súlad s predpismi o dovoze dreva.
- Zásada IV: Súlad s predpismi o preprave dreva a obchode s ním.
- Zásada V: Súlad s predpismi o spracovaní dreva.
- Zásada VI: Súlad s predpismi o colných postupoch pri vývoze.
- Zásada VII: Súlad s predpismi o zdaňovaní a zamestnancoch.

## 2. Domácnosti

- Zásada I: Ťažba domáceho dreva je v súlade s predpismi o právach na využívanie pôdy, právach na využívanie lesov, spravovaní, životnom prostredí a spoločnosti.
- Zásada II: Súlad s predpismi odbavení zhabaného dreva.
- Zásada III: Súlad s predpismi o dovoze dreva.
- Zásada IV: Súlad s predpismi o preprave dreva a obchode s ním.
- Zásada V: Súlad s predpismi o spracovaní dreva.
- Zásada VI: Súlad s predpismi o colných postupoch pri vývoze.
- Zásada VII: Súlad s daňovými predpismi.



VZ pre organizácie a VZ pre domácnosti pozostávajú zo siedmich zásad, no pri niektorých z nich sa počet kritérií, ukazovateľov a verifikátorov líši. Vo všeobecnosti sú niektoré z predpisov platných pre domácnosti jednoduchšie než tie pri organizáciách. Najvýraznejšie rozdiely sú zohľadnené v zásade I, IV a VII takto:

- V rámci zásady I (ťažba domáceho dreva je v súlade s predpismi o právach na využívanie pôdy, právach na využívanie lesov, spravovaní, životnom prostredí a spoločnosti) zahŕňa VZ pre organizácie aj VZ pre domácnosti osem kritérií; niektoré kritériá sú však pri týchto dvoch kategóriách odlišné. VZ pre organizácie zahŕňa kritérium 1 (súlad s predpismi o hlavnej ťažbe dreva z prírodných lesov), ktoré sa však nevzťahuje na domácnosti. VZ pre domácnosti zahŕňa kritérium 7 (súlad s predpismi o ťažbe dreva z radovej výsadby v domácich záhradách, na farmách a v rozptýlených porastoch), ktoré sa však nevzťahuje na organizácie (bližší opis je uvedený ďalej).

- V rámci zásady IV (súlad s predpismi o preprave dreva a obchode s ním) zahŕňa VZ pre organizácie 10 kritérií a VZ pre domácnosti sedem kritérií. Dodatočné kritériá vo VZ pre organizácie, ktoré sa nevzťahujú na domácnosti, sa týkajú súladu s predpismi o registrácii podnikov a vnútroštátnej prepravy dreva a výrobkov z dreva v rámci provincie a medzi provinciami.
- V rámci zásady VII zahŕňa VZ pre organizácie súlad s predpismi o zdaňovaní a zamestnancoch (tri kritériá), zatiaľ čo VZ pre domácnosti zahŕňa súlad s daňovými predpismi (jedno kritérium). Odráža to rozdiely v pracovnoprávnej legislatíve vo vzťahu k domácnostiam a organizáciám.

V rámci VZ a systému VNTLAS sa rozlišuje medzi statickými a dynamickými verifikátormi, ktoré sú vymedzené v oddiele 4.1 prílohy V. Statické verifikátory (označené v matici VZ písmenom „S“) sa vzťahujú na zriadenie a činnosti organizácií a domácností a zahŕňajú okrem iného verifikátory ako registrácia podniku, práva na využívanie lesnej pôdy, zdaňovanie a environmentálna a pracovnoprávna regulácia. Dynamické verifikátory (označené v matici VZ písmenom „D“) sa týkajú zásielok dreva v dodávateľskom reťazci a okrem iného zahŕňajú verifikátory ako baliace listy a faktúry z predaja, ktoré sú zahrnuté v dokumentácii výrobkov z dreva v každom článku dodávateľského reťazca.

## VYSVETLENIE PRVKOV VYMEDZENIA ZÁKONNOSTI

### 1. Vysvetlenie verifikátorov práv na využívanie pôdy a práv na využívanie lesa

Cieľom vietnamskej vlády je zabezpečiť vytvorenie priaznivých podmienok, pri ktorých môžu domáci pestovatelia drevín produkovať a predávať svoje produkty. Vo VZ sa preto vymedzuje komplexný a inkluzívny rámec verifikátorov práv na využívanie pôdy a práv na využívanie lesa, ako sa opisuje v zásade I. Počet verifikátorov sa líši podľa kategórie užívateľa (organizácia alebo domácnosť) a kategórie lesa (kritérium). Na určenie zákonných práv na využívanie pôdy potrebujú organizácie aj domácnosti iba jeden z verifikátorov uvedených v zásade I VZ.

Hlavným dôvodom existencie viacerých verifikátorov v prípade práv na využívanie pôdy a práv na využívanie lesa je vývoj vietnamskej územnosprávnej politiky v rôznych obdobiach. Verifikátory práv na využívanie pôdy a práv na využívanie lesa zavedené predchádzajúcimi predpismi môžu byť podľa zákona o pozemkovom práve z roku 2013 stále platné.

Osvedčenia o práve na využívanie pôdy (červená kniha) boli po prvý raz zavedené zákonom o pozemkovom práve z roku 1993. Od roku 1993 sa vydávanie osvedčení o práve na využívanie pôdy postupne rozširovalo na všetkých užívateľov pôdy a všetky kategórie pozemkov v celej krajine. Tento proces stále prebieha a za niektorých okolností neboli ešte osvedčenia o práve na využívanie pôdy zákonným užívateľom lesnej pôdy vystavené. V takejto situácii možno uplatniť viacero alternatívnych verifikátorov, ktoré sa dajú použiť na preukázanie zákonných práv na využívanie pôdy a lesa. Medzi tieto alternatívne verifikátory patria: rozhodnutia o pridelovaní pôdy; rozhodnutia o pridelovaní lesov; rozhodnutia o pridelovaní lesnej pôdy; rozhodnutia o pridelovaní lesov v spojení s pridelovaním pôdy; rozhodnutia o prenájme pôdy; rozhodnutia o kontrahovaní lesnej pôdy; lesnícka registračná evidencia a písomné potvrdenie obecného ľudového výboru.

Podľa zákona o pozemkovom práve z roku 2013, ak domácnosti nemajú osvedčenie o práve na využívanie pôdy alebo iný doklad o právach na využívanie pôdy, možno ako verifikátor zákonného využívania pôdy použiť osvedčenie obecného ľudového výboru o tom, že pôda sa v súčasnosti využíva a nie je predmetom žiadneho sporu.

## 2. Ťažba dreva z domácich záhrad, fariem a rozptýlených porastov

VZ pre domácnosti nezahŕňa verifikátory, ktoré by upravovali práva na využívanie pôdy v prípade stromov v domácich záhradách, na farmách a v rozptýlených porastoch, pretože tieto stromy nespĺňajú kritériá koncentrovanej radovej výsadby alebo sú vysadené v oblastiach, na ktoré nemožno udeliť osvedčenie o práve na využívanie pôdy – napríklad pri cestách alebo vodných tokoch.

Ak je potrebný výrub, domácnosti pred ťažbou predložia obecnému ľudovému výboru správu o ťažobnej oblasti, druhu a objeme dreva získaného z ich domácich záhrad, fariem a rozptýlených porastov na účely monitorovania a kontroly. Po ťažbe domácnosti vystavia a sami osvedčia svoj baliaci list.

## 3. Súlad s predpismi o vývoze

Postup udeľovania licencií FLEGT na zásielky dreva určené na vývoz na trhy Únie prebieha pred vývoznými colnými postupmi, ako sa opisuje v prílohe IV. Zásada VI sa preto používa na klasifikáciu organizácií podľa systému klasifikácie organizácií v zmysle prílohy V.

#### 4. Vymedzenie pojmov

V kontexte tejto dohody sa nasledujúce pojmy chápu takto:

##### Zásada

Zásada je oblasť vietnamského práva a legislatívy, ktorú musia organizácie a domácnosti dodržať v každom článku dodávateľského reťazca, ako sa uvádza v tejto prílohe a v prílohe V.

##### Kritérium

Kritérium je zákonná požiadavka, ktorú musia organizácie a domácnosti splniť na to, aby zaistili súlad so zásadou.

Ukazovateľ

Ukazovateľ je konkrétne opatrenie alebo súbor opatrení, ktoré musia organizácie a domácnosti dodržať, aby splnili kritérium.

Verifikátor

Verifikátor je dôkaz, ktorý preukazuje splnenie ukazovateľa a kritéria.

Vlastník lesa (držiteľ vlastníckeho práva k lesu)

Vlastníkom lesa je organizácia alebo domácnosť, ktorej sú lesná pôda alebo les pridelené alebo prenajaté od vlády na lesnícku produkciu alebo podnikanie v súlade so zákonom o ochrane a rozvoji lesov z roku 2004.

Opis plánu ťažby

Opis plánu ťažby je dokument, v ktorom sa opisuje základný rozvrh ťažobnej oblasti, ťažobné postupy, objem ťažobného a kalamitného dreva a kategórie a podrobné tabuľky technických noriem lesnej ťažby.

## Plánovací útvar

Plánovací útvar je subjekt poverený príslušnou agentúrou s mandátom na plánovanie operácií lesnej ťažby.

## Hlavná ťažba

Hlavná ťažba dreva z prírodných lesov je výrub dreva na ekonomické účely pri zabezpečení stabilného rozvoja a využívania lesa podľa schémy trvalo udržateľného obhospodarovania lesov v súlade s platnými vietnamskými predpismi. Hlavná ťažba z prírodných lesov sa netýka domácností.

## Zoznam stromov na výrub

Zoznam stromov na výrub je dokument, v ktorom sa zaznamenáva názov a veľkosť stromov, ktoré možno v oblasti plánu ťažby vyrúbať.



Správa o ťažobnej lokalite a objeme získaných výrobkov z dreva

Správa o ťažobnej lokalite a objeme získaných výrobkov z dreva uvádza informácie o ťažobnej oblasti a vyťaženom objeme podľa jednotlivých kategórií domácich zdrojov dreva vrátane prírodných lesov, vysadených lesov, kaučukovníka a solitérov.

Baliaci list lesnej produkcie („baliaci list“)

Baliaci list lesnej produkcie je povinnou súčasťou dokumentácie výrobkov z dreva v každom článku drevárskeho dodávateľského reťazca od ťažby alebo dovozu až po vývoz vrátane obchodu s drevom, vstupu do každého spracovateľského zariadenia alebo skladu a výstupu z neho, ale aj prepravy jedným vozidlom. Príslušné subjekty baliaci list v každom článku skontrolujú a overia/schvália.

Baliaci list lesnej produkcie v obehú zahŕňa informácie o názve a druhu výrobkov z dreva, mernej jednotke, forme lesnej produkcie, jej množstve a objeme, pričom na konci každej strany sa uvádza celkové množstvo.

Súpis predpokladanej ťažby dreva

Súpis predpokladanej ťažby dreva zahŕňa informácie o lokalite, druhu a množstve (objem a priemer) výrobkov, ktoré sa majú vytážiť.

Vstupné a výstupné záznamy

Vstupné a výstupné záznamy sa používajú na zaznamenanie vstupu a výstupu lesnej produkcie do, resp. zo zariadení ťažobných, spracovateľských a obchodných organizácií.

Nespracované výrobky z dreva

Nespracované výrobky z dreva sú tie, ktoré po výrube, dovoze a odbavení (v prípade zhabania) nie sú opracované žiadnymi nástrojmi ani náradím a stále majú pôvodný tvar aj parametre.

## Nutný výrub a kalamitná ťažba

Nutný výrub dreva znamená výrub dreva v rámci uplatňovania lesohospodárskych opatrení, vedeckého výskumu a čistenia plôch na projekty zahŕňajúce konverziu lesa na iné účely.

Kalamitná ťažba dreva znamená zber spadnutých alebo uhynutých stromov v dôsledku prírodných katastrof; spáleného, zhnitého alebo suchého dreva a drevených konárov, ktoré zostali v lese.

Dokumentácia výrobkov z dreva zákonného pôvodu („dokumentácia výrobkov z dreva“)

Dokumentácia výrobkov z dreva zákonného pôvodu je súbor záznamov o výrobkoch z dreva, ktorú vypracúvajú a uchovávajú organizácie a domácnosti produkuje výrobky z dreva a obchodujúce s nimi a ktorá sprevádza výrobky z dreva v procese ťažby, obchodovania, prepravy, spracovania, uskladnenia a vývozu.

## Produkčný les

Produkčné lesy sú lesy, ktoré sa využívajú najmä na produkciu a predaj dreva a nedrevených lesných produktov v kombinácii s environmentálnou ochranou.

## Ochranný les

Ochranné lesy sú lesy, ktoré sa využívajú najmä na ochranu vodných zdrojov a pôdy, predchádzanie erózii a dezertifikácii, obmedzovanie prírodných katastrof, reguláciu klímy a environmentálnu ochranu.

## Les osobitného účelu

Lesy osobitného účelu sú lesy, ktoré sa využívajú najmä na ochranu prírody, zachovávanie bežných druhov národných ekosystémov a lesných biogenetických zdrojov, vedecký výskum, ochranu historických a kultúrnych artefaktov a zachovávanie krajiny na účely rekreácie a cestovného ruchu v kombinácii s environmentálnou ochranou.

## VYMEDZENIE ZÁKONNOSTI PRE ORGANIZÁCIE

ZÁSADA I: ŤAŽBA DOMÁCEHO DREVA JE V SÚLADE S PREDPISMI O PRÁVACH NA VYUŽÍVANIE PÔDY, PRÁVACH NA VYUŽÍVANIE LESOV, SPRAVOVANÍ, ŽIVOTNOM PROSTREDÍ A SPOLOČNOSTI (ORGANIZÁCIE)			
Zásada Kritérium Ukazovatele	Verifikátory	Typ verifikátora S=statický D=dynamický	Legislatívne odkazy na verifikátory
Kritérium 1: Súlad s predpismi o hlavnej ťažbe dreva z prírodných lesov			
Ukazovateľ 1.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	1.1.1. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (do 15. 10. 1993);	S	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993
	1.1.2. Rozhodnutie o pridelovaní lesov (od 15. 10. 1993 do 1. 7. 2004);	S	Články 5, 13 a 14 dekrétu 02. CP; Články 16 a 17 dekrétu č. 163/1999/ND-CP

	1.1.3. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 102 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	1.1.4. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 32, 33 a 34 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;
	1.1.5. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	1.1.6. Rozhodnutie o pridelovaní lesov spolu s pridelovaním a prenájomom pôdy (od roku 2011 po súčasnosť);	S	Články 5, 9 a 11 obežníka 07/2011/TTLT-BNNPTNT-BTNMT
	1.1.7. Rozhodnutie o pridelovaní lesov.	S	Oddiel II obežníka 38/2007/TT-BNN
Ukazovateľ 1.2: Právne postavenie na ťažbu z lesa – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	1.2.1. Osvedčenie o registrácii podniku;	S	Články 28 a 29 zákona o podnikaní z roku 2014
	1.2.2. Osvedčenie o registrácii investície (pri zahraničných investoroch alebo podnikoch, kde držia 51 % kapitálu zahraniční investori);	S	Článok 36 zákona o investíciách z roku 2014
	1.2.3. Osvedčenie o registrácii podniku (pri podnikoch pôsobiacich v priemyselných parkoch, vývozných spracovateľských zónach);	S	Článok 39 dekrétu 108/2006/ND-CP; Článok 13 zákona o investíciách z roku 2005; Článok 74 zákona o investíciách z roku 2014

Ukazovateľ 1.3: Schválený plán trvalo udržateľného obhospodarovania lesov – vyžaduje sa tento dokument:			
	1.3.1. Rozhodnutie o schválení plánu trvalo udržateľného obhospodarovania lesov.	S	Článok 11 obežníka č. 38/2014/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 1.4: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžadujú sa všetky tieto dokumenty:			
	1.4.1. Opis plánu ťažby;	S	Článok 22 obežníka č. 87/2009/TT-BNNPTNT
	1.4.2. Mapa oblasti ťažby;	S	Článok 21 obežníka č. 87/2009/TT-BNNPTNT
	1.4.3. Zoznam stromov určených na ťažbu;	S	Článok 14 obežníka č. 87/2009/TT-BNNPTNT
	1.4.4. Zápisnica z hodnotenia plánu ťažby v teréne;	S	Článok 24 obežníka č. 87/2009/TT-BNNPTNT
	1.4.5. Rozhodnutie o schválení plánu ťažby;	S	Článok 25 obežníka č. 87/2009/TT-BNNPTNT
	1.4.6. Povolenie na výrub;	S	Článok 4 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT
	1.4.7. Preberací protokol vyťaženeého dreva.	D	Článok 4 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 1.5: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm treba výrobky z dreva označiť lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	1.5.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.5.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 1.6: Vyťažené drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle požiadavky ukazovateľa 1.5 – vyžaduje sa tento dokument:			
	1.6.1. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 1.7: Ťažba dreva v lese je v súlade s predpismi o ochrane životného prostredia – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	1.7.1. Rozhodnutie o schválení správy o posúdení vplyvov na životné prostredie pre projekty ťažby v prírodných produkčných lesoch zahŕňajúcej holoruby v oblastiach koncentrácie s rozlohou najmenej 50 ha;	S	Článok 12 dekrétu 18/2015/ND-CP



	1.7.2. Plán ochrany životného prostredia pre projekty ťažby v prírodných produkčných lesoch zahŕňajúcej holoruby v oblasti koncentrácie s rozlohou menej ako 50 ha.	S	Článok 18 dekrétu 18/2015/ND-CP
Kritérium 2: Súlad s predpismi o hlavnej ťažbe dreva, nutnom výrube a kalamitnej ťažbe dreva z vysadených ochranných lesov			
Ukazovateľ 2.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	2.1.1. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (do 15. 10. 1993);	S	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993
	2.1.2. Rozhodnutie o pridelovaní lesov (od 15. 10. 1993 do 1. 7. 2004);	S	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02. CP; Články 9, 12 a 17 dekrétu č. 163/1999/ND-CP
	2.1.3. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 102 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	2.1.4. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 32, 33, 34 a 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;
	2.1.5. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013

	2.1.6. Rozhodnutie o pridelovaní lesov spolu s pridelovaním a prenájmom pôdy (od roku 2011 po súčasnosť);	S	Články 5, 9 a11 obežníka 07/2011/TTLT-BNNPTNT-BTNMT
	2.1.7. Rozhodnutie o pridelovaní lesov;	S	Oddiel II obežníka č. 38/2007/TT-BNN
Ukazovateľ 2.2: Právne postavenie na ťažbu z lesa – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	2.2.1. Osvedčenie o registrácii podniku;	S	Články 28 a 29 zákona o podnikaní z roku 2014
	2.2.2. Osvedčenie o registrácii investície (pri zahraničných investoroch alebo podnikoch, kde držia 51 % kapitálu zahraniční investori);	S	Článok 36 zákona o investíciách z roku 2014
	2.2.3. Osvedčenie o registrácii podniku (pri podnikoch pôsobiacich v priemyselných parkoch, vývozných spracovateľských zónach).	S	Článok 39 dekrétu 108/2006/ND-CP; Článok 13 zákona o investíciách z roku 2005, článok 74 zákona o investíciách z roku 2014
Ukazovateľ 2.3: Ťažba dreva v lese je v súlade s predpismi o ochrane životného prostredia – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	2.3.1. Rozhodnutie o schválení správy o posúdení vplyvov na životné prostredie pre projekty zahŕňajúce holoruby v oblastiach koncentrácie s rozlohou 200 ha alebo viac;	S	Článok 12 dekrétu č. 18/2015/ND-CP

	2.3.2. Plán ochrany životného prostredia pre projekty zahŕňajúce holoruby v oblastiach koncentrácie s rozlohou menej ako 200 ha.	S	Článok 18 dekrétu č. 18/2015/ND-CP
Ukazovateľ 2.4: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžadujú sa všetky tieto dokumenty:			
	2.4.1. Opis plánu ťažby;	S	Článok 6 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.4.2. Mapa oblasti ťažby;	S	Článok 6 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.4.3. Povolenie na výrub.	S	Článok 6 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 2.5: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	2.5.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.5.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 2.6: Vyťažené drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle požiadavky ukazovateľa 2.5 – vyžaduje sa tento dokument:			
	2.6.1. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
Kritérium 3: Súlad s predpismi o hlavnej ťažbe dreva, nutnom výrube a kalamitnej ťažbe dreva z vysadených produkčných lesov			
Ukazovateľ 3.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	3.1.1. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (do 15. 10. 1993);	S	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993
	3.1.2. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 102 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	3.1.3. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 32, 33 a 34 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;
	3.1.4. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	3.1.5. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy a lesov (od 15. 10. 1993 do 1. 7. 2004);	S	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02. CP; Články 9, 12 a 17 dekrétu č. 163/1999/ND-CP
	3.1.6. Rozhodnutie o pridelovaní a prenájme pôdy (od roku 2011 po súčasnosť).	S	Články 5, 9 a 11 obežníka 07/2011/TTLT-BNNPTNT-BTNMT

Ukazovateľ 3.2: Právne postavenie na ťažbu z lesa – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	3.2.1. Osvedčenie o registrácii podniku;	S	Články 28 a 29 zákona o podnikaní z roku 2014
	3.2.2. Osvedčenie o registrácii investície (pri zahraničných investoroch alebo podnikoch, kde držia 51 % kapitálu zahraniční investori);	S	Článok 36 zákona o investíciách z roku 2014
	3.2.3. Osvedčenie o registrácii podniku (pri podnikoch pôsobiacich v priemyselných parkoch, vývozných spracovateľských zónach).	S	Článok 39 dekrétu 108/2006/ND-CP; Článok 13 zákona o investíciách z roku 2005, článok 74 zákona o investíciách z roku 2014
Ukazovateľ 3.3: Ťažba dreva v lese je v súlade s právnymi predpismi o ochrane životného prostredia – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	3.3.1. Rozhodnutie o schválení správy o posúdení vplyvov na životné prostredie pre projekty zahŕňajúce holoruby v oblastiach koncentrácie s rozlohou 200 ha alebo viac;	S	Článok 12 dekrétu č. 18/2015/ND-CP
	3.3.2. Plán ochrany životného prostredia pre projekty zahŕňajúce holoruby v oblastiach koncentrácie s rozlohou menej ako 200 ha.	S	Článok 18 dekrétu č. 18/2015/ND-CP

Ukazovateľ 3.4: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžaduje sa tento dokument:			
	3.4.1. Správa o ťažobnej lokalite a objeme získaných výrobkov z dreva.	S	Článok 6 ods. 1 písm. b obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 3.5: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	3.5.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
	3.5.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 3.6: Vytŕažené drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle požiadavky ukazovateľa 3.5 – vyžaduje sa tento dokument:			
	3.6.1. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT

Kritérium 4: Súlad s predpismi o nutnom výrube prírodne zalesnených plôch, ktoré sa konvertujú z lesa na iné využitie pôdy.			
Ukazovateľ 4.1: Súlad s právnymi predpismi o zmene klasifikácie využitia z lesa na iné využitie, o environmentálnej ochrane, čistení plôch – vyžadujú sa všetky tieto dokumenty:			
	4.1.1. Rozhodnutie o schválení kompenzačného opatrenia za vyčistenie danej plochy vrátane máp konvertovanej lesnatej plochy, stavu konvertovaného lesa;	S	Článok 29 dekrétu 23/2006/ND-CP; Článok 8 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	4.1.2. Rozhodnutie o povolení konverzie lesa na iné typy využitia pôdy;	S	Článok 3 uznesenia 49; Článok 29 dekrétu 23/2006/ND-CP
	4.1.3. Rozhodnutie o schválení správy o posúdení vplyvov na životné prostredie alebo plán ochrany životného prostredia		
	4.1.3.1. Rozhodnutie o schválení správy o posúdení vplyvov na životné prostredie pre projekty, ktorými sa mení účel využitia lesa: 5 ha alebo viac pri ochranných lesoch, lesoch osobitného účelu; 10 ha alebo viac pri prírodných lesoch; 50 ha alebo viac pri ostatných typoch lesov;	S	Článok 29 dekrétu 23/2006/ND-CP; Článok 12 dekrétu č. 18/2015/ND-CP

	4.1.3.2. Plán ochrany životného prostredia pre projekty, ktorými sa mení účel využitia pôdy na danej ploche z lesného na iné využitie, pri plochách menších než je uvedené v bode 4.1.3.	S	Článok 18 dekrétu č. 18/2015/ND-CP
Ukazovateľ 4.2: Právne postavenie na ťažbu z lesa – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	4.2.1. Osvedčenie o registrácii podniku;	S	Články 28 a 29 zákona o podnikaní z roku 2014
	4.2.2. Osvedčenie o registrácii investície (pri zahraničných investoroch alebo podnikoch, kde držia 51 % kapitálu zahraniční investori);	S	Článok 36 zákona o investíciách z roku 2014
	4.2.3. Osvedčenie o registrácii podniku (pri podnikoch pôsobiacich v priemyselných parkoch, vývozných spracovateľských zónach).	S	Článok 39 dekrétu 108/2006/ND-CP; Článok 13 zákona o investíciách z roku 2005, článok 74 zákona o investíciách z roku 2014
Ukazovateľ 4.3: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžaduje sa tento dokument:			
	4.3.1. Súpis predpokladanej ťažby dreva.	S	Článok 8 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT



<p>Ukazovateľ 4.4: Pri guľatine s priemerom na širšom konci <math>\geq 25</math> cm a dĺžkou <math>\geq 1</math> m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou <math>\geq 1</math> m, hrúbkou <math>\geq 5</math> cm a šírkou <math>\geq 20</math> cm ťažených z prírodných lesov a pri guľatine s priemerom na širšom konci <math>\geq 25</math> cm a dĺžkou <math>\geq 1</math> m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou <math>\geq 1</math> m, hrúbkou <math>\geq 5</math> cm a šírkou <math>\geq 20</math> cm zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva ťažených v lesoch radovej výsadby je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:</p>			
	4.4.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	4.4.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
<p>Ukazovateľ 4.5: Vytŕažené drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle požiadavky ukazovateľa 4.4 – vyžaduje sa tento dokument:</p>			
	4.5.1. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Kritérium 5: Súlad s predpismi o nutnom výrube prírodných lesov pri uplatňovaní lesohospodárskych opatrení, vedeckom výskume a odbornej príprave			
Ukazovateľ 5.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	5.1.1. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (do 15. 10. 1993);	S	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993
	5.1.2. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy a lesov (od 15. 10. 1993 do 1. 7. 2004);	S	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02. CP; Články 9, 12 a 17 dekrétu č. 163/1999/ND-CP
	5.1.3. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 102 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	5.1.4. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 32, 33, 34 a 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;
	5.1.5. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	5.1.6. Rozhodnutie o pridelovaní lesov spolu s pridelovaním a prenájomom pôdy (od roku 2011 po súčasnosť);	S	Články 5, 9 a 11 obežníka 07/2011/TTLT-BNNPTNT-BTNMT
	5.1.7. Rozhodnutie o pridelovaní lesov.	S	Oddiel II obežníka č. 38/2007/TT-BNN

Ukazovateľ 5.2: Právne postavenie na ťažbu z lesa – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	5.2.1. Osvedčenie o registrácii podniku;	S	Články 28 a 29 zákona o podnikaní z roku 2014
	5.2.2. Osvedčenie o registrácii investície (pri zahraničných investoroch alebo podnikoch, kde držia 51 % kapitálu zahraniční investori);	S	Článok 36 zákona o investíciách z roku 2014
	5.2.3. Osvedčenie o registrácii podniku (pri podnikoch pôsobiacich v priemyselných parkoch, vývozných spracovateľských zónach).	S	Článok 39 dekrétu 108/2006/ND-CP; Článok 13 zákona o investíciách z roku 2005, článok 74 zákona o investíciách z roku 2014
Ukazovateľ 5.3: Súlad s právnymi predpismi pred udelením povolenia na nutný výrub – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	5.3.1. Lesohospodársky projekt;	S	Článok 8 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT
	5.3.2. Plán odbornej prípravy;	S	Článok 8 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT
	5.3.3. Návrh vedeckého výskumu.	S	Článok 8 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 5.4: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžaduje sa tento dokument:			
	5.4.1. Súpis predpokladanej ťažby dreva.	S	Článok 8 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT

<p>Ukazovateľ 5.5: Pri guľatine s priemerom na širšom konci <math>\geq 25</math> cm a dĺžkou <math>\geq 1</math> m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou <math>\geq 1</math> m, hrúbkou <math>\geq 5</math> cm a šírkou <math>\geq 20</math> cm ťažených z prírodných lesov a pri guľatine s priemerom na širšom konci <math>\geq 25</math> cm a dĺžkou <math>\geq 1</math> m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou <math>\geq 1</math> m, hrúbkou <math>\geq 5</math> cm a šírkou <math>\geq 20</math> cm zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva ťažených v lesoch radovej výsadby je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:</p>			
	5.5.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
	5.5.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
<p>Ukazovateľ 5.6: Vytŕažené drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle požiadavky ukazovateľa 5.5 – vyžaduje sa tento dokument:</p>			
	5.6.1. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Kritérium 6: Súlad s predpismi o kalamitnej ťažbe pňov, koreňov, konárov v prírodných lesoch			
Ukazovateľ 6.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	6.1.1. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (do 15. 10. 1993);	S	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993
	6.1.2. Rozhodnutie o pridelovaní lesov (od 15. 10. 1993 do 1. 7. 2004);	S	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02. CP; Články 9, 12 a 17 dekrétu č. 163/1999/ND-CP
	6.1.3. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 102 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	6.1.4. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 32, 33 a 34 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	6.1.5. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	6.1.6. Rozhodnutie o pridelovaní lesov spolu s pridelovaním a prenájmom pôdy (od roku 2011 po súčasnosť);	S	Články 5, 9 a 11 obežníka 07/2011/TTLT-BNNPTNT-BTNMT
	6.1.7. Rozhodnutie o pridelovaní lesov.	S	Oddiel II obežníka č. 38/2007/TT-BNN

Ukazovateľ 6.2: Právne postavenie na ťažbu z lesa – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	6.2.1. Osvedčenie o registrácii podniku;	S	Články 28 a 29 zákona o podnikaní z roku 2014
	6.2.2. Osvedčenie o registrácii investície (pri zahraničných investoroch alebo podnikoch, kde držia 51 % kapitálu zahraniční investori);	S	Článok 36 zákona o investíciách z roku 2014
	6.2.3. Osvedčenie o registrácii podniku (pri podnikoch pôsobiacich v priemyselných parkoch, vývozných spracovateľských zónach).	S	Článok 39 dekrétu 108/2006/ND-CP; Článok 13 zákona o investíciách z roku 2005, článok 74 zákona o investíciách z roku 2014
Ukazovateľ 6.3: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžaduje sa tento dokument:			
	6.3.1. Súpis predpokladanej ťažby dreva.	S	Článok 9 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 6.4: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	6.4.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN
	6.4.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 6.5: Vytážené drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle požiadavky ukazovateľa 6.4 – vyžaduje sa tento dokument:			
	6.5.1. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Kritérium 7: Súlad s predpismi o kalamitnej ťažbe pňov, koreňov, konárov v lesoch radovej výsadby			
Ukazovateľ 7.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	7.1.1. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (do 15. 10. 1993);	S	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993
	7.1.2. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 102 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	7.1.3. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 32, 33 a 34 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	7.1.4. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
Ukazovateľ 7.2. Právne postavenie na ťažbu z lesa – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	7.2.1. Osvedčenie o registrácii podniku;	S	Články 28 a 29 zákona o podnikaní z roku 2014

	7.2.2. Osvedčenie o registrácii investície (pri zahraničných investoroch alebo podnikoch, kde držia 51 % kapitálu zahraniční investori);	S	Článok 36 zákona o investíciách z roku 2014
	7.2.3. Osvedčenie o registrácii podniku (pri podnikoch pôsobiacich v priemyselných parkoch, vývozných spracovateľských zónach).	S	Článok 39 dekrétu 108/2006/ND-CP; Článok 13 zákona o investíciách z roku 2005, článok 74 zákona o investíciách z roku 2014
Ukazovateľ 7.3: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžaduje sa tento dokument:			
	7.3.1. Správa o ťažobnej lokalite a objeme získaných výrobkov z dreva.	S	Článok 6 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 7.4: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	7.4.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	7.4.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT



Ukazovateľ 7.5: Drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle požiadavky ukazovateľa 7.4 – vyžaduje sa tento dokument:			
	7.5.1. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Kritérium 8: Súlad s predpismi o ťažbe dreva kaučukovníka			
Ukazovateľ 8.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	8.1.1. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (do 15. 10. 1993);	S	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993
	8.1.2. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 102 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	8.1.3. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 32, 33 a 34 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;
	8.1.4. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	8.1.5. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (od 15. 10. 1993 do 1. 7. 2004);	S	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02. CP; Články 9, 12 a 17 dekrétu č. 163/1999/ND-CP

	8.1.6. Rozhodnutie o pridelovaní a prenájme pôdy (od roku 2011 po súčasnosť).	S	Články 5, 9 a 11 obežníka 07/2011/TTLT-BNNPTNT-BTNMT
Ukazovateľ 8.2: Právne postavenie na ťažbu z lesa – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	8.2.1. Osvedčenie o registrácii podniku;	S	Články 28 a 29 zákona o podnikaní z roku 2014
	8.2.2. Osvedčenie o registrácii investície (pri zahraničných investoroch alebo podnikoch, kde držia 51 % kapitálu zahraniční investori);	S	Článok 36 zákona o investíciách z roku 2014
	8.2.3. Osvedčenie o registrácii podniku (pri podnikoch pôsobiacich v priemyselných parkoch, vývozných spracovateľských zónach).	S	Článok 39 dekrétu 108/2006/ND-CP; Článok 13 zákona o investíciách z roku 2005, článok 74 zákona o investíciách z roku 2014
Ukazovateľ 8.3: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	8.3.1. Správa o ťažobnej lokalite a objeme získaných výrobkov z dreva.	D	Článok 7 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	8.3.2. Baliaci list.	D	Článok 5 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2012/TT-BNNPTNT

ZÁSADA II: SÚLAD S PREDPISMI O ODBAVENÍ ZHABANÉHO DREVA (ORGANIZÁCIE)			
Zásada Kritérium Ukazovatele	Verifikátory	Typ verifikátora S=statický D=dynamický	Legislatívne odkazy na verifikátory
Kritérium 1: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o odbavenom zhabanom dreve			
Ukazovateľ 1.1: Súlad s predpismi o odbavenom zhabanom dreve – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	1.1.1. Kúpna zmluva/zmluva o kúpe a predaji majetku ponúknutého v dražbe;	S	Článok 35 dekrétu 17/2010/ND-CP
	1.1.2. Osvedčenia o vlastníctve draženého majetku alebo práve nakladať s ním;	S	Článok 46 dekrétu 17/2010/ND-CP
	1.1.3. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií;	D	Článok 16 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT
	1.1.4. Baliaci list.	D	Článok 16 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 1.2: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm treba výrobky z dreva označiť lesníckym kladivom – vyžaduje sa tento dokument:			
	1.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN, článok 1 rozhodnutia 107/2007/QD-BNN

ZÁSADA III: SÚLAD S PREDPISMI O DOVOZE DREVA (ORGANIZÁCIE)			
Zásada Kritérium Ukazovatele	Verifikátory	Typ verifikátora S=statický D=dynamický	Legislatívne odkazy na verifikátory
Kritérium 1: Súlad s predpismi o colných postupoch			
Ukazovateľ 1.1: Súlad s právnymi predpismi o colných postupoch – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	1.1.1. Vyhlásenie za dovážané výrobky z dreva;	D	Článok 24 colného zákona z roku 2014; Článok 25 dekrétu 08/2015/ND-CP; Článok 10 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 16 obežníka 38/2015/TT-BTC

	1.1.2. Kúpna zmluva alebo jej ekvivalent;	D	Vietnamská vláda vydá predpis
	1.1.3. Obchodná faktúra v prípade komerčných transakcií;	D	Článok 16 obežníka 38/2015/TT-BTC
	1.1.4. Nákladný list (alebo iný prepravný doklad rovnocennej hodnoty z hľadiska právnych predpisov);	D	Článok 16 obežníka 38/2015/TT-BTC
	1.1.5. Baliaci list dovážanej lesnej produkcie.	D	Článok 10 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.1.6. V závislosti od zdrojov dovážaného dreva sa vyžaduje jeden z týchto verifikátorov:		
	1.1.6.1. Povolenie CITES z krajiny vývozu v prípade dreva podľa príloh I, II a III k dohovoru CITES;	D	Dekrét 82/2006/ND-CP; Článok 5 dekrétu 98/2011/ND-CP; Obežník 04/2015/TT-BNNPTNT
	1.1.6.2. Licencia FLEGT;	D	Vietnamská vláda vydá predpis
	1.1.6.3. Vlastné vyhlásenie o vynaložení povinnej starostlivosti z hľadiska zákonnosti pôvodu dreva.	D	Vietnamská vláda vydá predpis

	1.1.7. V závislosti od kategórie rizika (podľa tabuľky 2 prílohy V) sa k vlastnému vyhláseniu pripojí jeden z týchto verifikátorov:		
	1.1.7.1. Dobrovoľná certifikácia alebo národné certifikačné systémy, ktoré uznáva VNTLAS;	D	Vietnamská vláda vydá predpis
	1.1.7.2. Právny doklad o ťažbe v súlade s právnymi predpismi krajiny ťažby (HS 4403, 4406, 4407);	D	Vietnamská vláda vydá predpis
	1.1.7.3. Alternatívna dodatočná dokumentácia preukazujúca zákonný pôvod dreva v súlade s legislatívou krajiny ťažby (ak sa v krajine ťažby pri primárnych výrobkoch doklad o ťažbe nevyžaduje alebo ak dovozcovia nedokážu získať doklad o ťažbe pri komplexných výrobkoch).	D	Vietnamská vláda vydá predpis
Kritérium 2: Súlad s predpismi o rastlinnej karanténe a označovaní lesníckym kladivom			
Ukazovateľ 2.1: Súlad s predpismi o rastlinnej karanténe dreva a výrobkov z dreva – vyžaduje sa tento dokument:			
	2.1.1. Osvedčenie o rastlinnej karanténe v prípade guľatiny, reziva, paliet, pilín.	D	Článok 1 obežníka č. 30/2014/TT-BNNPTNT; Článok 7 obežníka 33/2014/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 2.2: Guľatina s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m musí byť označená lesníckym kladivom alebo inými osobitnými značkami vyvážajúcich krajín; v ostatných prípadoch je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	2.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN
	2.2.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN

ZÁSADA IV: SÚLAD S PREDPISMI O PREPRAVE DREVA A OBCHODE S NÍM (ORGANIZÁCIE)			
Zásada Kritérium Ukazovatele	Verifikátory	Typ verifikátora S=statický D=dynamický	Legislatívne odkazy na verifikátory
Kritérium 1: Súlad s predpismi o zriadení podnikov			
Ukazovateľ 1.1: Nadobudnutie právneho postavenia – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	1.1.1. Osvedčenie o registrácii podniku;	S	Články 28 a 29 zákona o podnikaní z roku 2014
	1.1.2. Osvedčenie o registrácii investície (pri zahraničných investoroch alebo podnikoch, kde držia 51 % kapitálu zahraniční investori);	S	Článok 36 zákona o investíciách z roku 2014

	1.1.3. Osvedčenie o registrácii podniku (pri podnikoch pôsobiacich v priemyselných parkoch, vývozných spracovateľských zónach).	S	Článok 39 dekrétu 108/2006/ND-CP; Článok 13 zákona o investíciách z roku 2005, článok 74 zákona o investíciách z roku 2014
Kritérium 2: Súlad s predpismi o preprave a obchodovaní s nespracovaným drevom z hlavnej ťažby, nutného výrubu a kalamitnej ťažby z domácich prírodných lesov			
Ukazovateľ 2.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	2.1.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií (ak sa drevo nakupuje od organizácií);	D	Článok 12 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT
	2.1.2. Baliaci list.	D	Článok 12 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 2.2: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm je potrebné označenie lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	2.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN
	2.2.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN



Kritérium 3. Súlad s predpismi o preprave a obchodovaní s nespracovaným drevom vyťaženým z lesov koncentrovanej radovej výsadby, domácich záhrad, fariem a solitérov			
Ukazovateľ 3.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	3.1.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií (ak sa drevo nakupuje od organizácií);	D	Článok 13 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT
	3.1.2. Baliaci list.	D	Článok 13 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 3.2: Pri dreve zo zriedkavých, vzácných a ohrozených druhov dreva ťažených v lesoch radovej výsadby a pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm je potrebné označenie lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	3.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN
	3.2.2. Baliaci list.	D	Článok 13 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
Kritérium 4. Súlad s predpismi o preprave a obchodovaní s dovážaným drevom a výrobkami z dreva, ktoré sa nespracúvajú na domácom trhu			
Ukazovateľ 4.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	4.1.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií;	D	Článok 14 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT
	4.1.2. Baliaci list.	D	Článok 14 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 4.2: Ak dovážaná guľatina s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m nie je označená lesníckym kladivom alebo osobitnými značkami vyvážajúcich krajín, musí sa označiť lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	4.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN
	4.2.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN
Kritérium 5. Súlad s predpismi o preprave a obchodovaní s nespracovaným odbaveným zhabaným drevom a výrobkami z dreva			
Ukazovateľ 5.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	5.1.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií (ak sa drevo nakupuje od organizácií);	D	Článok 16 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT
	5.1.2. Baliaci list.	D	Článok 16 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 5.2: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm je potrebné označenie lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	5.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN
	5.2.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN

Kritérium 6. Súlad s predpismi o preprave a obchodovaní so spracovaným drevom a výrobkami z dreva (vrátane priečne rezanej guľatiny) z prírodného dreva, dovážaného dreva a odbaveného zhabaného dreva			
Ukazovateľ 6.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	6.1.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií (ak sa drevo nakupuje od organizácií);	D	Článok 17 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT
	6.1.2. Baliaci list.	D	Články 17 a 26 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 6.2: Guľatina s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m musí byť označená lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	6.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN
	6.2.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN

Kritérium 7. Súlad s predpismi o preprave a obchodovaní so spracovaným drevom a výrobkami z dreva (vrátane priečne rezanej guľatiny) z lesov koncentrovanej radovej výsadby, domácich záhrad, solitérov			
Ukazovateľ 7.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	7.1.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií (ak sa drevo nakupuje od organizácií);	D	Článok 17 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT
	7.1.2. Baliaci list.	D	Článok 17 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 7.2: Guľatina s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m musí byť označená lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	7.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN
	7.2.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN
Kritérium 8. Súlad s predpismi o vnútroštátnej preprave dreva a výrobkov z dreva v rámci provincie			
Ukazovateľ 8.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	8.1.1. Vnútroštátny dodací list;	D	Článok 18 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
	8.1.2. Baliaci list.	D	Článok 18 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT

<p>Ukazovateľ 8.2: Pri guľatine s priemerom na širšom konci <math>\geq 25</math> cm a dĺžkou <math>\geq 1</math> m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou <math>\geq 1</math> m, hrúbkou <math>\geq 5</math> cm a šírkou <math>\geq 20</math> cm ťažených z prírodných lesov a pri guľatine s priemerom na širšom konci <math>\geq 25</math> cm a dĺžkou <math>\geq 1</math> m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou <math>\geq 1</math> m, hrúbkou <math>\geq 5</math> cm a šírkou <math>\geq 20</math> cm zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva ťažených v lesoch radovej výsadby je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:</p>			
	8.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	8.2.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Články 7 a 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
<p>Kritérium 9. Súlad s predpismi o vnútroštátnej preprave dreva a výrobkov z dreva medzi provinciami</p>			
<p>Ukazovateľ 9.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:</p>			
	9.1.1. Vnútroštátny dodací list;	D	Článok 18 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
	9.1.2. Baliaci list.	D	Článok 18 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT

<p>Ukazovateľ 9.2: Pri guľatine s priemerom na širšom konci <math>\geq 25</math> cm a dĺžkou <math>\geq 1</math> m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou <math>\geq 1</math> m, hrúbkou <math>\geq 5</math> cm a šírkou <math>\geq 20</math> cm ťažených z prírodných lesov a pri guľatine s priemerom na širšom konci <math>\geq 25</math> cm a dĺžkou <math>\geq 1</math> m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou <math>\geq 1</math> m, hrúbkou <math>\geq 5</math> cm a šírkou <math>\geq 20</math> cm zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva ťažených v lesoch radovej výsadby je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:</p>			
	9.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
	9.2.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
<p>Kritérium 10. Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva pre overenie na účel vývozu</p>			
<p>Ukazovateľ 10.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu pre overenie na účel vývozu – vyžadujú sa tieto dokumenty:</p>			
	10.1.1. Kúpna zmluva alebo jej ekvivalent;	D	Vietnamská vláda vydá predpis
	10.1.2. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií;	D	Článok 2 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT
	10.1.3. Baliaci list lesnej produkcie určenej na vývoz;	D	Článok 5 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

	10.1.4. Jeden alebo viacero ďalších dokumentov v závislosti od osobitných článkov dodávateľského reťazca pri rôznych zdrojoch dreva (napr. zápisnica o označení lesníckym kladivom), ktoré v takejto zásielke dokladujú zákonný pôvod dreva.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN
--	--	---	---

ZÁSADA V: SÚLAD S PREDPISMI O SPRACOVANÍ DREVA (ORGANIZÁCIE)			
Zásada Kritérium Ukazovatele	Verifikátory	Typ verifikátora S=statický D=dynamický	Legislatívne odkazy na verifikátory
Kritérium 1: Súlad s predpismi o zriadení podnikov			
Ukazovateľ 1.1: Nadobudnutie právneho postavenia – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	1.1.1. Osvedčenie o registrácii podniku;	S	Články 28 a 29 zákona o podnikaní z roku 2014
	1.1.2. Osvedčenie o registrácii investície (pri zahraničných investoroch alebo podnikoch, kde držia 51 % kapitálu zahraniční investori);	S	Článok 36 zákona o investíciách z roku 2014

	1.1.3. Osvedčenie o registrácii podniku (pri podnikoch pôsobiacich v priemyselných parkoch, vývozných spracovateľských zónach).	S	Článok 39 dekrétu 108/2006/ND-CP; Článok 13 zákona o investíciách z roku 2005, článok 74 zákona o investíciách z roku 2014
Ukazovateľ 1.2: Spracovanie dreva je v súlade s predpismi o ochrane životného prostredia – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	1.2.1. Rozhodnutie o schválení správy o posúdení vplyvov na životné prostredie pre zariadenia na spracovanie dreva a štiepok z prírodných lesov s ročnou kapacitou 3 000 m <sup>3</sup> výrobku alebo viac;	S	Článok 12 dekrétu č. 18/2015/ND-CP
	1.2.2. Rozhodnutie o schválení správy o posúdení vplyvov na životné prostredie pre zariadenia na spracovanie preglejok s ročnou kapacitou 100 000 m <sup>3</sup> výrobku alebo viac;	S	Článok 12 dekrétu č. 18/2015/ND-CP
	1.2.3. Rozhodnutie o schválení správy o posúdení vplyvov na životné prostredie pre zariadenia vyrábajúce nábytok s celkovou plochou skladov a závodov 10 000 m <sup>2</sup> alebo viac;	S	Článok 12 dekrétu č. 18/2015/ND-CP



	1.2.4. Plán ochrany životného prostredia pre zariadenia na spracovanie dreva, preglejky, drevotriesky, pri ktorých nie je potrebné posúdenie vplyvov na životné prostredie podľa verifikátorov 1.2.1, 1.2.2 a 1.2.3 vyššie.	S	Článok 18 dekrétu č. 18/2015/ND-CP
Ukazovateľ 1.3: Súlad s požiarnymi predpismi – vyžaduje sa tento dokument:			
	1.3.1. Schválený plán požiarnej prevencie a reakcie.	S	Článok 15 a príloha 4 dekrétu 79/2014/ND-CP
Ukazovateľ 1.4: Súlad s predpisom o vyhotovovaní vstupných a výstupných záznamov z monitorovania – vyžaduje sa tento dokument:			
	1.4.1. Vstupné a výstupné záznamy z monitorovania.	S	Článok 20 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Kritérium 2: Súlad s predpismi o zákonnosti pôvodu dreva určeného na spracovanie			
Ukazovateľ 2.1: Súlad s predpisom o dokumentácii zákonného pôvodu dreva pri samot'ažbe dreva z lesov príslušnej organizácie – vyžaduje sa tento dokument:			
	2.1.1. Baliaci list.	D	Článok 20 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 2.2: Súlad s predpisom o dokumentácii zákonného pôvodu dreva pri dreve zakúpenom od organizácií – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	2.2.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií;	D	Článok 20 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT
	2.2.2. Baliaci list.	D	Článok 20 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 2.3: Súlad s predpisom o dokumentácii zákonného pôvodu dreva pri dreve zakúpenom od domácností – vyžaduje sa tento dokument:			
	2.3.1. Baliaci list.	D	Článok 20 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 2.4: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m vytlačenej z prírodných lesov a pri dreve zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva ťažených v lesoch radovej výsadby, dovezenom dreve bez označenia lesníckym kladivom alebo osobitných značiek vyvážajúcich krajín, ako aj pri odbavenom zhabanom dreve je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	2.4.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.4.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 2.5: Pri dreve pílenom alebo opracovanom na hranoly v lese a zhabanom dreve, ktoré bolo odbavené, ale nie ďalej opracované, s dĺžkou  $\geq 1$  m, hrúbkou  $\geq 5$  cm a šírkou  $\geq 20$  cm vyťaženom v prírodných lesoch a dreve zo zriedkavých, vzácných a ohrozených druhov dreva ťažených v lesoch radovej výsadby je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:

	2.5.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT Článok 1 rozhodnutia 107/2007/QD-BNN
	2.5.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT Článok 1 rozhodnutia 107/2007/QD-BNN

ZÁSADA VI: SÚLAD S PREDPISMI O COLNÝCH POSTUPOCH PRI VÝVOZE (ORGANIZÁCIE)			
Zásada Kritérium Ukazovatele	Verifikátory	Typ verifikátora S=statický D=dynamický	Legislatívne odkazy na verifikátory
Kritérium 1: Súlad s predpismi o colných postupoch			
Ukazovateľ 1.1: Súlad s predpismi o dokumentácii zákonného vývozu – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	1.1.1. Vyhlásenie o colnom vybavení na vývoz výrobkov z dreva podľa platného predpisu (originál);	D	Článok 24 colného zákona z roku 2014, článok 25 dekrétu 08/2015/ND-CP, článok 16 obežníka 38/2015/TT-BTC
	1.1.2. Kúpna zmluva alebo jej ekvivalent;	D	Vietnamská vláda vydá predpis
	1.1.3. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií;	D	Vietnamská vláda vydá predpis
	1.1.4. Baliaci list lesnej produkcie určenej na vývoz;	D	Článok 5 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.1.5. Povolenie vietnamského RO CITES na výrobky z dreva podľa prílohy II k dohovoru CITES;	D	Článok 8 obežníka 04/2015/TT-BNNPTNT, článok 16 obežníka 38/2015/TT-BTC
	1.1.6. Licencia FLEGT pre trh EÚ.	D	Vietnamská vláda vydá predpis

Kritérium 2: Súlad s predpismi o rastlinnej karanténe			
Ukazovateľ 2.1: Súlad s predpismi o rastlinnej karanténe dreva a výrobkov z dreva – vyžaduje sa tento dokument:			
	2.1.1. Osvedčenie o karanténe v prípade guľatiny, reziva, paliet, pilín.	D	Články 8 a 12 dekrétu 02/2007/ND-CP, článok 1 obežníka 30/2014/TT-BNNPTNT, článok 10 obežníka 33/2014/TT-BNNPTNT

ZÁSADA VII: SÚLAD S PREDPISMI O ZDAŇOVANÍ A ZAMESTNANCOCH (ORGANIZÁCIE)			
Zásada Kritérium Ukazovatele	Verifikátory	Typ verifikátora S=statický D=dynamický	Legislatívne odkazy na verifikátory
Kritérium 1: Súlad s daňovými predpismi			
Ukazovateľ 1.1: Súlad s predpismi o daňových priznaniach, registrácii a úhradách:			
	1.1.1. Organizácia, osoba alebo podnik nie je na verejnom zozname daňových rizík.	S	Článok 70 obežníka 156/2013/TT-BTC; Dokument 815/TCT-KK

Kritérium 2: Súlad so zákonníkom práce			
Ukazovateľ 2.1: Pracovná zmluva medzi podnikmi a zamestnancami:			
	2.1.1. Ich mená sú uvedené na výplatných páskach organizácie.	S	Články 15, 16 a 17 zákonníka práce z roku 2012
Ukazovateľ 2.2: Zamestnanci sú členmi odborov daného podniku:			
	2.2.1. Ich mená sú na zozname platieb poplatku odborovej organizácii.	S	Článok 5 zákona o odboroch z roku 2012
Ukazovateľ 2.3: Uplatňovanie predpisov o BOZP a pracovnej hygiene:			
	2.3.1. Plán pracovnej hygieny daného podniku.	S	Článok 148 zákonníka práce z roku 2012

Kritérium 3: Súlad so zákonmi o sociálnom a zdravotnom poistení			
Ukazovateľ 3.1: Vedenie záznamov o sociálnom poistení zamestnancov, ktorí majú jednomesačnú alebo dlhšiu pracovnú zmluvu:			
	3.1.1. Verejne dostupné informácie o príspevkoch na sociálne poistenie.	S	Články 2 a 21 zákona o sociálnom poistení z roku 2014
Ukazovateľ 3.2: Zdravotné poistenie zamestnancov, ktorí majú trojmesačnú alebo dlhšiu pracovnú zmluvu:			
	3.2.1. Výplatná páska organizácie preukazujúca príspevok na zdravotné poistenie.	S	Článok 12 zákona o zdravotnom poistení z roku 2008; článok 1 zákona, ktorým sa mení a dopĺňa viaceré článkov zákona o zdravotnom poistení z roku 2014
Ukazovateľ 3.3: Poistenie v nezamestnanosti u zamestnancov, ktorí majú trojmesačnú alebo dlhšiu pracovnú zmluvu:			
	3.3.1. Výplatná páska organizácie na preukázanie mesačných platieb poistenia v nezamestnanosti.	S	Článok 52 zákona o zamestnávaní z roku 2013

## VYMEDZENIE ZÁKONNOSTI PRE DOMÁCNOSTI

ZÁSADA I: ŤAŽBA DOMÁCEHO DREVA JE V SÚLADE S PREDPISMI O PRÁVACH NA VYUŽÍVANIE PÔDY, PRÁVACH NA VYUŽÍVANIE LESOV, SPRÁVOVANÍ, ŽIVOTNOM PROSTREDÍ A SPOLOČNOSTI (DOMÁCNOSTI)			
Kritérium Ukazovatele	Verifikátory	Typ verifikátora S=statický D=dynamický	Legislatívne odkazy na verifikátory
Kritérium 1: Súlad s predpismi o hlavnej ťažbe dreva, nutnom výrube a kalamitnej ťažbe dreva z vysadených ochranných lesov			
Ukazovateľ 1.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	1.1.1. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (do 15. 10. 1993);	S	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993
	1.1.2. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy a lesov (od 15. 10. 1993 do 1. 7. 2004);	S	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02/ND-CP; Články 9, 12 a 17 dekrétu č. 163/1999/ND-CP



1.1.3. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 100 a 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
1.1.4. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 32, 33 a 34 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
1.1.5. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
1.1.6. Rozhodnutie o pridelovaní lesov spolu s pridelovaním a prenájomom pôdy (od roku 2011 po súčasnosť);	S	Články 5, 9 a 11 obežníka 07/2011/TTLT-BNNPTNT-BTNMT
1.1.7. Rozhodnutie o pridelovaní lesov;	S	Oddiel II obežníka č. 38/2007/TT-BNN
1.1.8. Lesnícka kniha;	S	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02/ND-CP
1.1.9. Jeden z typov dokumentov o právach na využívanie pôdy v zmysle článku 100 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;	S	Článok 100 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
1.1.10. Potvrdenie obecného ľudového výboru, že pôda sa v súčasnosti využíva a nie je predmetom žiadneho sporu, a to v súlade s prípadmi uvedenými v článku 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;	S	Článok 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
1.1.11. Zmluvy na ochranu lesa s inými držiteľmi.	S	Článok 5 dekrétu 01/1995; článok 8 dekrétu 135/2005

Ukazovateľ 1.2: Ťažba dreva v lese je v súlade s predpismi o ochrane životného prostredia v zmysle zákonných požiadaviek – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	1.2.1. Rozhodnutie o schválení správy o posúdení vplyvov na životné prostredie pre projekty zahŕňajúce holoruby v oblastiach koncentrácie s rozlohou 200 ha alebo viac;	S	Článok 12 dekrétu č. 18/2015/ND-CP
	1.2.2. Plán ochrany životného prostredia pre projekty zahŕňajúce holoruby v oblastiach koncentrácie s rozlohou menej ako 200 ha.	S	Článok 18 dekrétu č. 18/2015/ND-CP
Ukazovateľ 1.3: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	1.3.1. Opis plánu ťažby;	S	Článok 6 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.3.2. Mapa oblasti ťažby;	S	Článok 6 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.3.3. Povolenie na výrub.	S	Článok 6 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 1.4: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	1.4.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.4.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 1.5: Vyťažené drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle požiadavky ukazovateľa 1.4 – vyžaduje sa tento dokument:			
	1.5.1. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
Kritérium 2: Súlad s predpismi o hlavnej ťažbe dreva, nutnom výrube a kalamitnej ťažbe dreva z vysadených produkčných lesov			
Ukazovateľ 2.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	2.1.1. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (do 15. 10. 1993);	S	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993
	2.1.2. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 100 a 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013

	2.1.3. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 32, 33 a 34 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	2.1.4. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	2.1.5. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy a lesov (od 15. 10. 1993 do 1. 7. 2004);	S	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02/ND-CP; Články 9, 12 a 17 dekrétu č. 163/1999/ND-CP
	2.1.6. Rozhodnutie o pridelovaní a prenájme pôdy (od roku 2011 po súčasnosť);	S	Články 5, 9 a 11 obežníka 07/2011/TTLT-BNNPTNT-BTNMT
	2.1.7. Lesnícka kniha;	S	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02/ND-CP
	2.1.8. Jeden z typov dokumentov o právach na využívanie pôdy v zmysle článku 100 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;	S	Článok 100 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	2.1.9. Potvrdenie obecného ľudového výboru, že pôda sa v súčasnosti využíva a nie je predmetom žiadneho sporu, a to v súlade s prípadmi uvedenými v článku 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;	S	Článok 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	2.1.10. Zmluvy na ochranu lesa s inými držiteľmi.	S	Článok 5 dekrétu 01/1995/ND-CP; Článok 8 dekrétu 135/2005/ND-CP

Ukazovateľ 2.2: Ťažba dreva v lese je v súlade s predpismi o ochrane životného prostredia v zmysle zákonných požiadaviek – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	2.2.1. Rozhodnutie o schválení správy o posúdení vplyvov na životné prostredie pre projekty zahŕňajúce holoruby v oblastiach koncentrácie s rozlohou 200 ha alebo viac;	S	Článok 12 dekrétu č. 18/2015/ND-CP
	2.2.2. Plán ochrany životného prostredia pre projekty zahŕňajúce holoruby v oblastiach koncentrácie s rozlohou menej ako 200 ha.	S	Článok 18 dekrétu č. 18/2015/ND-CP
Ukazovateľ 2.3: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžaduje sa tento dokument:			
	2.3.1. Správa o ťažobnej lokalite a objeme.	S	Článok 6 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT;
Ukazovateľ 2.4: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	2.4.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.4.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 2.5: Vyt'ažené drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle ukazovateľa 2.4 – vyžaduje sa tento dokument:			
	2.5.1. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
Kritérium 3: Súlad s predpismi o nutnom výrube v prírodne zalesnených plochách, ktoré sa konvertujú z lesa na iné využitie pôdy			
Ukazovateľ 3.1: Súlad s právnymi predpismi o zmene klasifikácie využitia z lesa na iné využitie, o environmentálnej ochrane, čistení plôch – vyžadujú sa všetky tieto dokumenty:			
	3.1.1. Rozhodnutie o schválení kompenzačného opatrenia za vyčistenie danej plochy vrátane máp konvertovanej lesnatej plochy, stavu konvertovaného lesa;	S	Článok 29 dekrétu 23/2006/ND-CP; Článok 8 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	3.1.2. Rozhodnutie o povolení konverzie lesa na iné typy využitia pôdy;	S	Článok 3 uznesenia 49; Článok 29 dekrétu 23/2006/ND-CP
	3.1.3. Rozhodnutie o schválení správy o posúdení vplyvov na životné prostredie alebo plán ochrany životného prostredia;		
	3.1.3.1. Rozhodnutie o schválení správy o posúdení vplyvov na životné prostredie pre projekty, ktorými sa mení účel využitia lesa rozlohy 5 ha alebo viac pri ochranných lesoch: 10 ha alebo viac pri prírodných lesoch; 50 ha alebo viac pri ostatných typoch lesov;	S	Článok 12 dekrétu č. 18/2015/ND-CP

	3.1.3.2. Plán ochrany životného prostredia pre projekty, ktorými sa mení účel využitia pri plochách menších než je uvedené v bode 4.1.3.	S	Článok 18 dekrétu č. 18/2015/ND-CP
Ukazovateľ 3.2: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžaduje sa tento dokument:			
	3.2.1. Súpis predpokladanej ťažby dreva.	S	Článok 8 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 3.3: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	3.3.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
	3.3.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 3.4: Vyťažené drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle ukazovateľa 3.3 – vyžaduje sa tento dokument:			
	3.4.1. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT;

Kritérium 4: Súlad s predpismi o nutnom výrube prírodných lesov pri uplatňovaní lesohospodárskych opatrení, vedeckom výskume a odbornej príprave			
Ukazovateľ 4.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	4.1.1. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (do 15. 10. 1993);	S	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993
	4.1.2. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy a lesov (od 15. 10. 1993 do 1. 7. 2004);	S	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02/ND-CP; Články 9, 12 a 17 dekrétu č. 163/1999/ND-CP
	4.1.3. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 100 a 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	4.1.4. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 32, 33 a 34 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	4.1.5. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	4.1.6. Rozhodnutie o pridelovaní lesov spolu s pridelovaním a prenájomom pôdy (od roku 2011 po súčasnosť);	S	Články 5, 9 a 11 obežníka 07/2011/TTLT-BNNPTNT-BTNMT
	4.1.7. Rozhodnutie o pridelovaní lesov;	S	Oddiel II obežníka č. 38/2007/TT-BNN



	4.1.8. Lesnícka kniha;	S	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02/ND-CP;
	4.1.9. Jeden z typov dokumentov o právach na využívanie pôdy v zmysle článku 100 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;	S	Článok 100 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	4.1.10. Potvrdenie obecného ľudového výboru, že pôda sa v súčasnosti využíva a nie je predmetom žiadneho sporu, a to v súlade s prípadmi uvedenými v článku 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;	S	Článok 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	4.1.11. Zmluvy na ochranu lesa s inými držiteľmi.	S	Článok 5 dekrétu 01/1995; Článok 8 dekrétu 135/2005
Ukazovateľ 4.2: Súlad s právnymi predpismi pred udelením povolenia na nutný výrub – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	4.2.1. Dokumentácia plánu lesohospodárskych opatrení;	S	Článok 8 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT
	4.2.2. Plán odbornej prípravy;	S	Článok 8 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT
	4.2.3. Návrh vedeckého výskumu.	S	Článok 8 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 4.3: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžaduje sa tento dokument:			
	4.3.1. Súpis predpokladanej ťažby dreva.	S	Článok 8 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 4.4: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	4.4.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
	4.4.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT;
Ukazovateľ 4.5: Vyťažené drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle ukazovateľa 4.4 – vyžaduje sa tento dokument:			
	4.5.1. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT;
Kritérium 5: Súlad s predpismi o kalamitnej ťažbe pňov, koreňov, konárov v prírodných lesoch			
Ukazovateľ 5.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	5.1.1. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (do 15. 10. 1993);	S	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993
	5.1.2. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy a lesov (od 15. 10. 1993 do 1. 7. 2004);	S	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02/ND-CP; Články 9, 12 a 17 dekrétu č. 163/1999/ND-CP

5.1.3. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 100 a 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
5.1.4. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 32, 33 a 34 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
5.1.5. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
5.1.6. Rozhodnutie o pridelovaní lesov spolu s pridelovaním a prenájomom pôdy (od roku 2011 po súčasnosť);	S	Články 5, 9 a 11 obežníka 07/2011/TTLT-BNNPTNT-BTNMT
5.1.7. Rozhodnutie o pridelovaní lesov;	S	Oddiel II obežníka č. 38/2007/TT-BNN
5.1.8. Lesnícka kniha;	S	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02/ND-CP
5.1.9. Jeden z typov dokumentov o právach na využívanie pôdy v zmysle článku 100 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;	S	Článok 100 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
5.1.10. Potvrdenie obecného ľudového výboru, že pôda sa v súčasnosti využíva a nie je predmetom žiadneho sporu, a to v súlade s prípadmi uvedenými v článku 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;	S	Článok 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
5.1.11. Zmluvy na ochranu lesa s inými držiteľmi.	S	Článok 5 dekrétu 01/1995; článok 8 dekrétu 135/2005

Ukazovateľ 5.2: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžaduje sa tento dokument:		
5.2.1. Súpis predpokladanej ťažby dreva.	S	Článok 9 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 5.3: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:		
5.3.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
5.3.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 5.4: Drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle ukazovateľa 5.3 – vyžaduje sa tento dokument:		
5.4.1. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT;

Kritérium 6: Súlad s predpismi o kalamitnej ťažbe pňov, koreňov, konárov v lesoch radovej výsadby			
Ukazovateľ 6.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	6.1.1. Rozhodnutie o prideľovaní pôdy (do 15. 10. 1993);	S	Žiadne osobitné právne predpisy o prideľovaní pôdy do roku 1993
	6.1.2. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 100 a 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	6.1.3. Rozhodnutie o prideľovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 32, 33 a 34 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	6.1.4. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	6.1.5. Rozhodnutie o prideľovaní pôdy a lesov (od 15. 10. 1993 do 1. 7. 2004);	S	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02/ND-CP; Články 9, 12 a 17 dekrétu č. 163/1999/ND-CP
	6.1.6. Rozhodnutie o prideľovaní a prenájme pôdy (od roku 2011 po súčasnosť);	S	Články 5, 9 a 11 obežníka 07/2011/TTLT-BNNPTNT-BTNMT
	6.1.7. Lesnícka kniha;	S	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02/ND-CP

	6.1.8. Jeden z typov dokumentov o právach na využívanie pôdy v zmysle článku 100 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;	S	Článok 100 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	6.1.9. Potvrdenie obecného ľudového výboru, že pôda sa v súčasnosti využíva a nie je predmetom žiadneho sporu, a to v súlade s prípadmi uvedenými v článku 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;	S	Článok 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	6.1.10. Zmluvy na ochranu lesa s inými držiteľmi.	S	Článok 5 dekrétu 01/1995/ND-CP; Článok 8 dekrétu 135/2005/ND-CP
Ukazovateľ 6.2: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžaduje sa tento dokument:			
	6.2.1. Správa o ťažobnej lokalite a objeme.	S	Článok 6 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 6.3: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	6.3.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
	6.3.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 6.4: Drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle ukazovateľa 7.3 – vyžaduje sa tento dokument:			
	6.4.1. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
Kritérium 7: Súlad s predpismi o ťažbe dreva z radovej výsadby v domácich záhradách, na farmách a v rozptýlených porastoch			
Ukazovateľ 7.1: Súlad s predpisom o ťažobných dokumentoch – vyžaduje sa tento dokument:			
	7.1.1. Správa o ťažobnej lokalite a objeme.	S	Článok 7 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 7.2. Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm ťažených v lesoch radovej výsadby a dreve zo zriedkavých, vzácných a ohrozených druhov je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	7.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
	7.2.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 7.3: Vyťažené drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle ukazovateľa 7.2 – vyžaduje sa tento dokument:			
	7.3.1. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
Kritérium 8: Súlad s predpismi o ťažbe dreva kaučukovníka			
Ukazovateľ 8.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:			
	8.1.1. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (do 15. 10. 1993);	S	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993
	8.1.2. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 100 a 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	8.1.3. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Články 32, 33 a 34 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	8.1.4. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	S	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
	8.1.5. Jeden z typov dokumentov o právach na využívanie pôdy v zmysle článku 100 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;	S	Článok 100 zákona o pozemkovom práve z roku 2013



	8.1.6. Potvrdenie obecného ľudového výboru, že pôda sa v súčasnosti využíva a nie je predmetom žiadneho sporu, a to v súlade s prípadmi uvedenými v článku 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;	S	Článok 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013
Ukazovateľ 8.2: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžaduje sa tento dokument:			
	8.2.1. Správa o ťažobnej lokalite a objeme;	D	Článok 7 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT
	8.2.2. Baliaci list.	D	Článok 5 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2012/TT-BNNPTNT

ZÁSADA II: SÚLAD S PREDPISMI O ODBAVENÍ ZHABANÉHO DREVA (DOMÁCNOSTI)			
Kritérium Ukazovatele	Verifikátory	Typ verifikátora S=statický D=dynamický	Legislatívne odkazy na verifikátory
Kritérium 1: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o odbavenom zhabanom dreve			
Ukazovateľ 1.1: Súlad s predpismi o odbavenom zhabanom dreve – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	1.1.1. Kúpna zmluva/zmluva o kúpe a predaji majetku ponúknutého v dražbe;	S	Článok 35 dekrétu 17/2010/ND-CP

	1.1.2. Osvedčenia o vlastníctve draženého majetku alebo práve nakladať s ním;	S	Článok 46 dekrétu 17/2010/ND-CP
	1.1.3. Faktúra v súlade s predpisom ministerstva financií;	D	Článok 16 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT
	1.1.4. Baliaci list.	D	Článok 16 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT;
Ukazovateľ 1.2: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm treba výrobky z dreva označiť lesníckym kladivom – vyžaduje sa tento dokument:			
	1.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN, článok 1 rozhodnutia 107/2007/QD-BNN

ZÁSADA III: SÚLAD S PREDPISMI O DOVOZE DREVA (DOMÁCNOSTI)			
Kritérium Ukazovatele	Verifikátory	Typ verifikátora S=statický D=dynamický	Legislatívne odkazy na verifikátory
Kritérium 1: Súlad s predpismi o colných postupoch			
Ukazovateľ 1.1: Súlad s právnymi predpismi o colných postupoch – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	1.1.1. Vyhlásenie za dovážané výrobky z dreva;	D	Článok 24 colného zákona z roku 2014; Článok 25 dekrétu 08/2015/ND-CP; Článok 10 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 16 obežníka 38/2015/TT-BTC
	1.1.2. Kúpna zmluva alebo jej ekvivalent;	D	Vietnamská vláda vydá predpis
	1.1.3. Obchodná faktúra v prípade komerčných transakcií;	D	Článok 16 obežníka 38/2015/TT-BTC
	1.1.4. Nákladný list (alebo iný prepravný doklad rovnocennej hodnoty z hľadiska právnych predpisov);	D	Článok 16 obežníka 38/2015/TT-BTC

	1.1.5. Baliaci list dovážaných výrobkov z dreva.	D	Článok 10 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.1.6. V závislosti od zdrojov dovážaného dreva sa vyžaduje jeden z týchto verifikátorov:		
	1.1.6.1. Povolenie CITES z krajiny vývozu v prípade dreva podľa príloh I, II a III k dohovoru CITES;	D	Dekrét 82/2006/ND-CP; Článok 5 dekrétu 98/2011/ND-CP; Obežník 04/2015/TT-BNNPTNT
	1.1.6.2. Licencia FLEGT;	D	Vietnamská vláda vydá predpis
	1.1.6.3. Vlastné vyhlásenie o vynaložení povinnej starostlivosti z hľadiska zákonnosti pôvodu dreva.	D	Vietnamská vláda vydá predpis
	1.1.7. V závislosti od kategórie rizika (podľa tabuľky 2 prílohy V) sa k vlastnému vyhláseniu pripojí jeden z týchto verifikátorov:		
	1.1.7.1. Systémy dobrovoľnej certifikácie alebo národné certifikačné systémy, ktoré uznáva VNTRAS;	D	Vietnamská vláda vydá predpis
	1.1.7.2. Právny doklad o ťažbe v súlade s právnymi predpismi krajiny ťažby (HS 4403, 4406, 4407);	D	Vietnamská vláda vydá predpis

	1.1.7.3. Alternatívna dodatočná dokumentácia preukazujúca zákonný pôvod dreva v súlade s legislatívou krajiny ťažby (ak sa v krajine ťažby pri primárnych výrobkoch doklad o ťažbe nevyžaduje alebo ak dovozcovia nedokážu získať doklad o ťažbe pri komplexných výrobkoch).	D	Vietnamská vláda vydá predpis
Kritérium 2: Súlad s predpismi o rastlinnej karanténe a označovaní lesníckym kladivom			
Ukazovateľ 2.1: Súlad s predpismi o rastlinnej karanténe dreva a výrobkov z dreva – vyžaduje sa tento dokument:			
	2.1.1. Osvedčenie o rastlinnej karanténe v prípade guľatiny, reziva, paliet, pilín.	D	Článok 1 obežníka č. 30/2014/TT-BNNPTNT; Článok 7 obežníka 33/2014/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 2.2: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m je potrebné označenie lesníckym kladivom alebo inými osobitnými značkami vyvážajúcich krajín; v ostatných prípadoch je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	2.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN
	2.2.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN

ZÁSADA IV SÚLAD S PREDPISMI O PREPRAVE DREVA A OBCHODE S NÍM (DOMÁCNOSTI)			
Kritérium Ukazovatele	Verifikátory	Typ verifikátora S=statický D=dynamický	Legislatívne odkazy na verifikátory
Kritérium 1: Súlad s predpismi o preprave a obchodovaní s nespracovaným drevom z hlavnej ťažby, nutného výrubu a kalamitnej ťažby z domácich prírodných lesov			
Ukazovateľ 1.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	1.1.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií (ak sa drevo nakupuje od organizácií);	D	Článok 12 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT
	1.1.2. Baliaci list.	D	Článok 12 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 1.2: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm je potrebné označenie lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	1.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN
	1.2.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN

Kritérium 2. Súlad s predpismi o preprave a obchodovaní s nespracovaným drevom vyťaženým z lesov koncentrovanej radovej výsadby, domácich záhrad, fariem a solitérov			
Ukazovateľ 2.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	2.1.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií (ak sa drevo nakupuje od organizácií);	D	Článok 13 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT
	2.1.2. Baliaci list.	D	Článok 13 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT;
Ukazovateľ 2.2: Pri dreve zo zriedkavých, vzácných a ohrozených druhov dreva ťažených v lesoch radovej výsadby a pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm je potrebné označenie lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	2.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN
	2.2.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN
Kritérium 3: Súlad s predpismi o preprave a obchodovaní s dovázaným drevom a výrobkami z dreva, ktoré sa nespracúvajú na domácom trhu			
Ukazovateľ 3.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	3.1.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií;	D	Článok 14 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT
	3.1.2. Baliaci list.	D	Článok 14 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT;

Ukazovateľ 3.2. Guľatina s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m, ktorá nie je označená lesníckym kladivom alebo osobitnými značkami vyvážajúcich krajín, sa označí vietnamským lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	3.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN
	3.2.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN
Kritérium 4: Súlad s predpismi o preprave a obchodovaní s nespracovaným odbaveným zhabaným drevom a výrobkami z dreva			
Ukazovateľ 4.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	4.1.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií (ak sa drevo nakupuje od organizácií);	D	Článok 16 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT
	4.1.2. Baliaci list.	D	Článok 16 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT;
Ukazovateľ 4.2: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm je potrebné označenie lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	4.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN
	4.2.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN



Kritérium 5: Súlad s predpismi o preprave a obchodovaní so spracovaným drevom a výrobkami z dreva (vrátane priečne rezanej guľatiny) z prírodného dreva, dovážaného dreva a odbaveného zhabaného dreva			
Ukazovateľ 5.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	5.1.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií (ak sa drevo nakupuje od organizácií);	D	Článok 17 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT
	5.1.2. Baliaci list.	D	Článok 17 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 5.2: Guľatina s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m musí byť označená lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	5.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN
	5.2.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN
Kritérium 6: Súlad s predpismi o preprave a obchodovaní so spracovaným drevom a výrobkami z dreva (vrátane priečne rezanej guľatiny) z lesov koncentrovanej radovej výsadby			
Ukazovateľ 6.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	6.1.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií (ak sa drevo nakupuje od organizácií);	D	Článok 17 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT
	6.1.2. Baliaci list.	D	Článok 17 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 6.2. Guľatina s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m musí byť označená lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	6.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN
	6.2.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN
Kritérium 7: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva pre overenie na účel vývozu			
Ukazovateľ 7.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu pre overenie na účel vývozu – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	7.1.1. Kúpna zmluva alebo jej ekvivalent;	D	Vietnamská vláda vydá predpis
	7.1.2. Obchodná faktúra;	D	Obežník č. 38/2015/TT-BTC
	7.1.3. Baliaci list lesnej produkcie určenej na vývoz;	D	Článok 5 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	7.1.4. Jeden alebo viacero ďalších dokumentov v závislosti od osobitných článkov dodávateľského reťazca pri rôznych zdrojoch dreva (napr. zápisnica o označení lesníckym kladivom), ktoré v takejto zásielke dokladujú zákonný pôvod dreva.	D	

ZÁSADA V: SÚLAD S PREDPISMI O SPRACOVANÍ DREVA (DOMÁCNOSTI)			
Kritérium Ukazovatele	Verifikátory	Typ verifikátora S=statický D=dynamický	Legislatívne odkazy na verifikátory
Kritérium 1: Súlad s predpismi o drevospracujúcich zariadeniach			
Ukazovateľ 1.1: Súlad s požiarными predpismi – vyžaduje sa tento dokument:			
	1.1.1. Schválený plán požiarnej prevencie a reakcie.	S	Článok 15 a príloha 4 dekrétu 79/2014/ND-CP
Ukazovateľ 1.2: Súlad s predpisom o bezpečnosti a hygiene – vyžaduje sa:			
	1.2.1. Zavedené pravidlá bezpečnosti a hygieny.	S	Zákonník práce z roku 2012: kapitola IX oddiel 1, články 137, 138 zákonníka práce 10/2012/QH 13
Kritérium 2: Súlad s predpismi o zákonnosti pôvodu dreva určeného na spracovanie			
Ukazovateľ 2.1: Súlad s predpismi o dokumentácii zákonného pôvodu dreva pri dreve vyťaženom z lesov domácností – vyžaduje sa tento dokument:			
	2.1.1. Baliaci list.	D	Článok 20 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 2.2: Súlad s predpismi o dokumentácii zákonného pôvodu dreva pri dreve zakúpenom od organizácií – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	2.2.1. Faktúra podľa predpisov ministerstva financií;	D	Článok 20 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka č. 40/2015/TT-BNNPTNT
	2.2.2. Baliaci list.	D	Článok 20 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT, článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 2.3: Súlad s predpismi o dokumentácii zákonného pôvodu dreva pri dreve zakúpenom od domácností – vyžaduje sa tento dokument:			
	2.3.1. Baliaci list.	D	Článok 20 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 2.4: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m vytlačenej z prírodných lesov a pri dreve zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva ťažených v lesoch radovej výsadby, dovezenom dreve bez označenia lesníckym kladivom alebo osobitných značiek vyvážajúcich krajín, ako aj pri odbavenom zhabanom dreve je potrebné označenie lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	2.4.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.4.2. Baliaci list.	D	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT

ZÁSADA VI: SÚLAD S PREDPISMI O COLNÝCH POSTUPOCH PRI VÝVOZE (DOMÁCNOSTI)			
Kritérium Ukazovatele	Verifikátory	Typ verifikátora S=statický D=dynamický	Legislatívne odkazy na verifikátory
Kritérium 1: Súlad s predpismi o colných postupoch			
Ukazovateľ 1.1: Súlad s predpismi o dokumentácii zákonného vývozu – vyžadujú sa tieto dokumenty:			
	1.1.1. Vyhlásenie o colnom vybavení na vývoz výrobkov z dreva podľa platného predpisu (originál);	D	Článok 24 colného zákona z roku 2014; Článok 25 dekrétu 08/2015/ND-CP; Článok 16 obežníka č. 38/2015/TT-BTC
	1.1.2. Kúpna zmluva alebo jej ekvivalent;	D	Vietnamská vláda vydá predpis
	1.1.3. Obchodná faktúra (ak je vyvážené drevo a výrobky z dreva predmetom vývozných daní)	D	Vietnamská vláda vydá predpis
	1.1.4. Baliaci list;	D	Článok 5 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.1.5. Povolenie vietnamského RO CITES na výrobky z dreva, na ktoré sa vyžaduje licencia podľa dohovoru CITES;	D	Článok 8 obežníka 04/2015/TT-BNNPTNT; Článok 16 obežníka č. 38/2015/TT-BTC
	1.1.6. Licencia FLEGT pre trh EÚ.	D	Vietnamská vláda vydá predpis

Kritérium 2: Súlad s predpismi o rastlinnej karanténe			
Ukazovateľ 2.1: Súlad s predpismi o rastlinnej karanténe dreva a výrobkov z dreva – vyžaduje sa tento dokument:			
	2.1.1. Osvedčenie o karanténe v prípade guľatiny, reziva, paliet, pilín.	D	Článok 1 obežníka č. 30/2014/TT-BNNPTNT; Článok 10 obežníka 33/2014/TT-BNNPTNT
ZÁSADA VII: SÚLAD S DAŇOVÝMI PREDPISMI (DOMÁCNOSTI)			
Kritérium Ukazovateľa	Verifikátory	Typ verifikátora S=statický D=dynamický	Legislatívne odkazy na verifikátory
Kritérium 1: Súlad s daňovými predpismi			
Ukazovateľ 1.1: Súlad s predpismi o daňových priznaniach, registrácii a úhradách:			
	1.1.1. Organizácie, osoby alebo podniky nie sú na verejnom zozname daňových rizík.	S	Článok 70 obežníka 156/2013/TT-BTC; Dokument 815/TCT-KK

PODMIENKY PREPUSTENIA VÝROBKOV  
Z DREVA VYVEZENÝCH Z VIETNAMU,  
NA KTORÉ SA VZŤAHUJE LICENCIA FLEGT,  
DO VOĽNÉHO OBEHU V ÚNII

I. Predloženie licencie

1. Licencia sa predloží príslušnému orgánu členského štátu Únie, v ktorom sa zásielka, na ktorú sa daná licencia vzťahuje, vyhlasuje na prepustenie do voľného obehu. To možno vykonať elektronicky alebo inými rýchlymi spôsobmi.
2. Po prijatí licencie o tom príslušné orgány uvedené v odseku 1 informujú colné orgány v súlade s platnými vnútroštátnymi postupmi.

## II. Kontroly platnosti licenčnej dokumentácie

1. Licencie v tlačenej podobe musia zodpovedať vzoru opísanému v prílohe IV. Akákoľvek licencia, ktorá nespĺňa požiadavky a špecifikácie stanovené v prílohe IV, je neplatná.
2. Licencia sa považuje za neplatnú, ak sa predloží po termíne platnosti uvedenom v licencii.
3. Výmazy alebo zmeny v licencii sa uznajú, iba ak ich potvrdil licenčný orgán.
4. Predĺženie platnosti licencie sa uzná, iba ak ho potvrdil licenčný orgán.
5. Nemožno uznať žiadny odpis licencie alebo náhradnú licenciu, ak neboli vydané a potvrdené licenčným orgánom.



### III. Žiadosti o dodatočné informácie

1. V prípade pochybnosti o platnosti licencie, pravosti licencie, jej odpisu alebo náhradnej licencie môžu príslušné orgány požiadať licenčný orgán o dodatočné informácie.
2. K žiadosti možno priložiť kópiu príslušnej licencie, odpisu alebo náhradnej licencie.
3. Licenčný orgán v prípade potreby odníme licenciu a vydá opravenú kópiu, ktorá sa musí potvrdiť pečiatkou „Duplikát“ a poskytnúť príslušnému orgánu.

### IV. Overenie zhody licencie so zásielkou

1. Ak príslušné orgány usúdia, že pred rozhodnutím o uznaní licencie je potrebné ďalšie preverenie zásielky, môžu sa vykonať kontroly s cieľom zistiť, či predmetná zásielka zodpovedá informáciám poskytnutým v licencii a záznamom týkajúcim sa danej licencie, ktoré má licenčný orgán.

2. Ak sa objem alebo hmotnosť výrobkov z dreva v zásielke predloženej na účely prepustenia do voľného obehu nelíši od objemu alebo hmotnosti uvedených v príslušnej licencií o viac ako 10 %, zásielka sa pokladá za zhodnú s informáciami poskytnutými v licencií, pokiaľ ide o objem alebo hmotnosť.
3. V prípade pochybností o tom, či zásielka zodpovedá licencií FLEGT, si môže daný príslušný orgán vyžiadať od licenčného orgánu bližšie objasnenie.
4. Licenčný orgán môže požiadať príslušný orgán, aby mu zaslal kópiu dotknutej licencie alebo náhradného dokladu.
5. Licenčný orgán v prípade potreby odníme licencií a vydá opravenú kópiu, ktorá sa musí potvrdiť pečiatkou „Duplikát“ a poskytnúť príslušnému orgánu.
6. Ak príslušný orgán nedostane odpoveď do 21 kalendárnych dní od žiadosti o bližšie objasnenie, príslušný orgán licencií neuzná a koná v súlade s platnými právnymi predpismi a postupmi.

7. Licencia sa neuzná, ak sa dospelo k záveru (v prípade potreby po poskytnutí dodatočných informácií v súlade s oddielom III alebo ďalšom vyšetrení v súlade s týmto oddielom), že licencia nezodpovedá zásielke.

V. Overovanie pred príchodom zásielky

1. Licenciu možno predložiť pred príchodom zásielky, na ktorú sa vzťahuje.

2. Licencia sa uzná, ak spĺňa všetky požiadavky uvedené v prílohe IV a žiadne ďalšie overenie v súlade s oddielmi III a IV tejto prílohy sa nepovažuje za potrebné.

VI. Ostatné záležitosti

1. Náklady vzniknuté počas overovania znáša dovozca, pokiaľ sa v platnej legislatíve a postupoch príslušného členského štátu Únie nestanovuje inak.

2. V prípade pretrvávajúcich nezhôd alebo ťažkostí pri overovaní licencií FLEGT možno vec predložiť spoločnému vykonávaciemu výboru.

## VII. Prepustenie do voľného obehu

1. V kolónke 44 jednotného colného dokladu, kde sa uvádza colné vyhlásenie na prepustenie do voľného obehu, sa uvedie číslo licencie na výrobky z dreva, na ktoré sa dané vyhlásenie vzťahuje.
2. Ak sa colné vyhlásenie predkladá elektronicky, údaj sa uvedie v kolónke určenej na tento účel.
3. Výrobky z dreva sa prepustia do voľného obehu až po ukončení postupov opísaných v tejto prílohe.

---

LICENČNÝ SYSTÉM FLEGT

1. Všeobecné požiadavky a ustanovenia pre licencie FLEGT
  - 1.1. Všetky zásielky dreva a výrobkov z dreva (ďalej len „výrobky z dreva“) zahrnuté v prílohe I k tejto dohode vyvážené z Vietnamu na trhu Únie musia mať licenciu FLEGT. V súlade s nariadením (ES) č. 2173/2005 a s touto dohodou Únia prijme takéto zásielky z Vietnamu na dovoz do Únie, iba ak sa na ne vzťahujú licencie FLEGT.
  - 1.2. V súlade s článkom 2 písm. f) tejto dohody je licencia FLEGT dokumentom, ktorý vystavuje licenčný orgán na zásielky dreva zákonného pôvodu určeného na vývoz do Únie overené v súlade s kritériami a postupmi stanovenými v tejto dohode.
  - 1.3. Licencia FLEGT sa vystavuje na jednotlivé zásielky jedného vývozcu na jedno miesto vstupu do Únie. Jednu licenciu FLEGT nemožno predkladať viacerým colným úradom v Únii.

- 1.4. Licencia FLEGT sa vystaví pred colným vybavením vo Vietname.
- 1.5. Licencia FLEGT môže mať tlačенú alebo elektronickú podobu. Licenčný orgán sprístupní formulár licencie v angličtine a vietnamčine, pričom požadované informácie sa poskytnú v angličtine. Papierové aj elektronické licencie musia obsahovať všetky informácie vo formulári, pričom sa musia dodržať vysvetľujúce pokyny uvedené v dodatku k tejto prílohe.
- 1.6. Pri komplexných zásielkach, kde nemusí byť možné zahrnúť všetky požadované informácie uvedené vo vzore 1 v dodatku, treba k licencií priložiť schválenú prílohu (dodatočný opis tovaru pripojený k licencií FLEGT) s kvalitatívnymi a kvantitatívnymi informáciami vzťahujúcimi sa na opis zásielky podľa vzoru 2 v dodatku. V takom prípade nezahŕňajú príslušné kolónky v licencií informácie o zásielke ale odkaz na schválenú prílohu.
- 1.7. V budúcnosti môže Vietnam okrem udeľovania licencií FLEGT na výrobky z dreva vyvážené na trh Únie zväziť uplatnenie licenčného systému založeného na systéme VNTLAS na všetky vývozné trhy.

2. Technické špecifikácie papierových licencií FLEGT
  - 2.1. Licencie v papierovej podobe musia zodpovedať formuláru uvedenému v dodatku.
  - 2.2. Papier má štandardný formát A4.
  - 2.3. Licencia FLEGT sa vyplňa na písacom stroji alebo na počítači.
  - 2.4. Licenčný orgán označuje dokument pečiatkou. Pečiatka licenčného orgánu sa však môže nahradiť reliéfnou tlačou alebo perforáciou.
  - 2.5. Na zaistenie pravosti licencie FLEGT používa licenčný orgán na zaznamenávanie prideleného množstva falšovaniu odolnú metódu, ktorá znemožňuje vkladať číslice alebo odkazy.
  - 2.6. Formulár nesmie obsahovať výmazy ani zmeny, pokiaľ nie sú potvrdené pečiatkou a podpisom licenčného orgánu.

### 3. Kópie licencií FLEGT

- 3.1. Licenčný orgán vystaví žiadateľovi o licenciu jediný originál licencie FLEGT, ktorý žiadateľ zašle dovozcovi.
- 3.2. Dovozca poskytne licenciu FLEGT príslušnému orgánu členského štátu Únie, v ktorom sa zodpovedajúca zásielka vyhlasuje na prepustenie do voľného obehu.
- 3.3. Relevantnému colnému orgánu Únie a príslušnému orgánu sa poskytnú aj elektronické kópie licencie FLEGT.
- 3.4. Licenčný orgán na účely archivácie a prípadného budúceho overovania vystavených licencií uchováva elektronickú kópiu licencie FLEGT. Zavedie sa systém na zaistenie toho, aby elektronická databáza a kópie licencií, ktoré sa v nej archivujú, mali právnu platnosť v zmysle ustanovení zákona č. 51/2005/QH11 o elektronických transakciách.
- 3.5. Prepustenie zásielky do voľného obehu v rámci Únie podlieha ustanoveniam prílohy III.



4. Licenčné požiadavky na drevo podliehajúce ustanoveniam dohovoru CITES
  - 4.1. Drevo podliehajúce dohovoru CITES alebo výrobky obsahujúce takéto drevo, ktoré vstupujú do dodávateľského reťazca vo Vietname, podliehajú rovnakému overovaniu systémom VNTLAS ako iné drevo.
  - 4.2. Vietnamský riadiaci orgán CITES pred vývozom zabezpečí, že drevo podliehajúce ustanoveniam dohovoru CITES alebo výrobky obsahujúce takéto drevo spĺňajú všetky požiadavky systému VNTLAS.
  - 4.3. Vietnamský riadiaci orgán CITES vystavuje povolenia CITES na zásielky do Únie, ktoré obsahujú iba drevo podliehajúce ustanoveniam dohovoru CITES alebo výrobky, ktoré takéto drevo obsahujú. Na takéto výrobky nie je potrebná licencia FLEGT.

## 5. Licenčné postupy

### 5.1. Licenčný orgán

Licenčným orgánom je vietnamský riadiaci orgán CITES.

Licenčný orgán je zodpovedný za uchovávanie relevantných údajov a informácií o vystavovaní licencií FLEGT a za výmenu informácií medzi Vietnamom a príslušnými orgánmi členských štátov Únie, ako aj ďalšími vietnamskými príslušnými orgánmi alebo držiteľmi licencií vo veciach spojených s licenciou FLEGT.

Podrobné požiadavky a postupy vystavovania, predlžovania platnosti, odnímania, nahrádzania a spravovania licencií FLEGT legislatívne upraví vietnamská vláda po podpise tejto dohody. Licenčné postupy FLEGT sa zverejnia.

Vietnamská vláda poskytne Únii a jej členským štátom overené vzory licencií, vzory pečiatok licenčného orgánu a podpisy poverených úradníkov.

Licenčný orgán zavedie systémy na prijímanie papierových i elektronických žiadostí o licenciu, aby zohľadnil možnosti a umiestnenie vývozcov. Licenčný systém FLEGT sa bude postupne prepájať s vietnamským jednotným portálom úmerne s možnosťami rozvoja týchto systémov.

V súlade s vymedzením „tovaru neobchodnej povahy“ v článku 1 bode 21 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2446 z 28. júla 2015, ktorým sa dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 952/2013, podliehajú licenčnému systému FLEGT pri vývoze na trh Únie vzorky a demonštračné produkty na komerčné účely.

## 5.2. Dokumentácia výrobkov z dreva na udelenie licencie FLEGT

Dokumentácia výrobkov z dreva na udelenie licencie FLEGT pre vývozcov zahŕňa týchto päť prvkov:

1. žiadosť o licenciu FLEGT;
2. kúpna zmluva alebo jej ekvivalent;
3. baliaci list;
4. faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií;
5. jeden alebo viacero ďalších dokumentov v závislosti od osobitných článkov dodávateľského reťazca pri rôznych zdrojoch dreva (napr. zápisnica o označení lesníckym kladivom), ktoré v takejto zásielke dokladujú zákonný pôvod dreva v zmysle dodatku 2 k prílohe V.

Obsah dokumentácie výrobkov z dreva na udelenie licencie FLEGT vrátane prípadných osobitných požiadaviek pri vzorkách a demonštračných produktoch sa spresní v predpise o udeľovaní licencií FLEGT, ktorý vydá vietnamská vláda po podpise tejto dohody.

### 5.3. Licenčný postup

Kroky postupu udeľovania licencií sú znázornené na obrázku 1.

#### 1. krok: Prijatie žiadosti

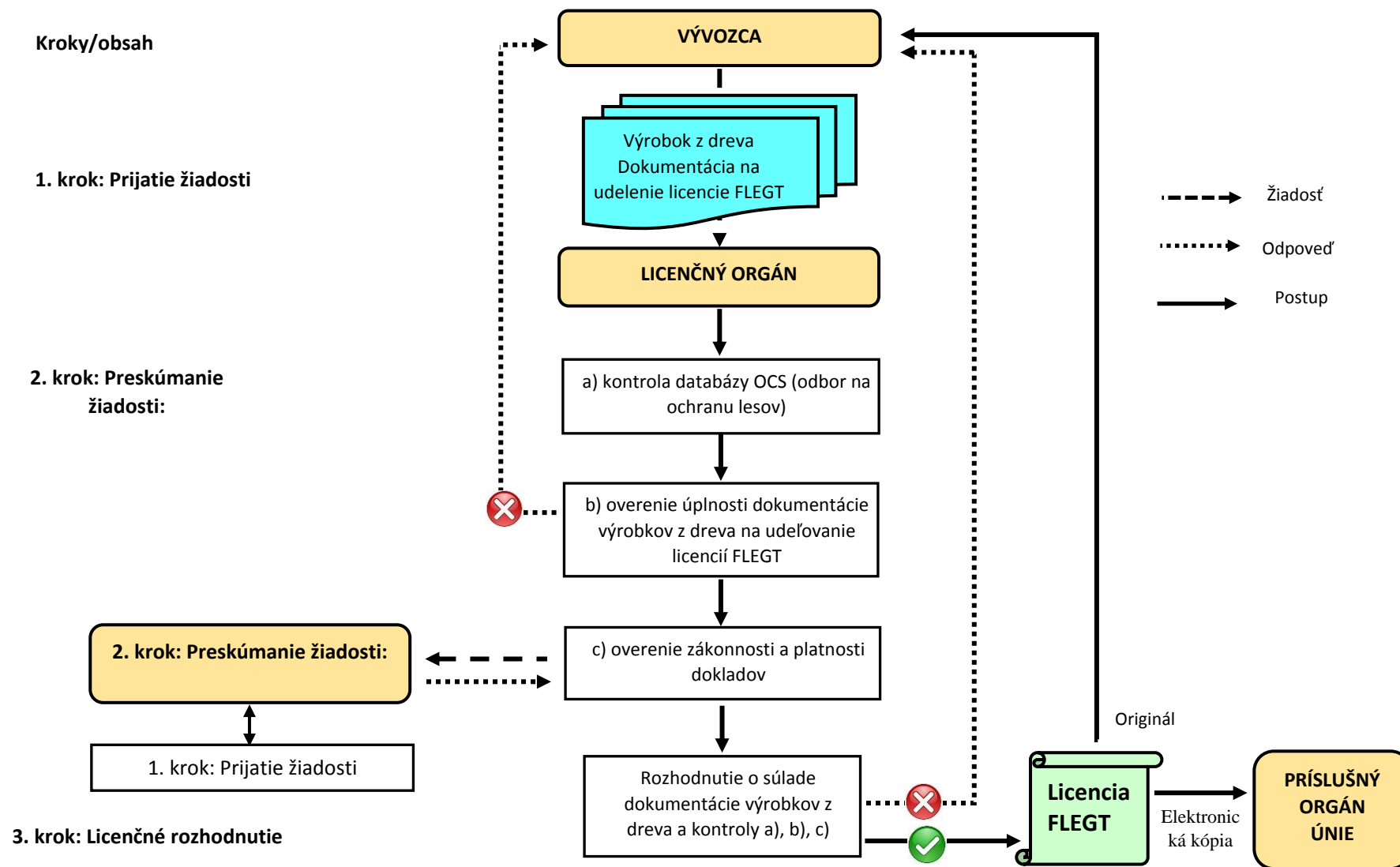
Žiadateľ vyvážajúci drevo do Únie predloží dokumentáciu výrobkov z dreva na udelenie licencie FLEGT licenčnému orgánu za každú vývoznú zásielku. Obsah dokumentácie je uvedený v oddiele 2.1.

#### 2. krok: Preskúmanie žiadosti:

Licenčný orgán vykoná tieto kroky:

- a) Pri organizáciách potvrdí kategóriu rizika v systéme klasifikácie organizácií (OCS) podľa prílohy V, aby zaistil, že riziková kategória, ktorú uviedol vývozca v dokumentácii vývozu dreva, je presná a baliaci list bol riadne overený v súlade s rizikovou kategóriou danej organizácie.

Obrázok 1: Postup udeľovania licencií FLEGT



- b) Skontroluje úplnosť predloženej dokumentácie výrobkov z dreva na udelenie licencie FLEGT pre organizácie a domácnosti podľa požiadaviek opísaných v oddiele 2.1. Ak dokumentácia nie je úplná, licenčný orgán dokumentáciu výrobkov z dreva ďalej nespracúva. Licenčný orgán informuje vývozcu o všetkých prípadne vyžadovaných dodatočných informáciách alebo dokumentoch.
  
- c) Overí zákonnosť a platnosť dokumentov zahrnutých v dokumentácii výrobkov z dreva na udelenie licencie FLEGT. Ak má licenčný orgán podozrenie, že existuje riziko, v koordinácii s overujúcim orgánom a ďalšími overujúcimi subjektmi vykoná ďalšie kontroly a ujasnenia zákonnosti zásielky.

### 3. krok: Licenčné rozhodnutie

Ak sa dokumentácia výrobkov z dreva považuje za vyhovujúcu požiadavkám systému VNTLAS, licenčný orgán vydá na danú zásielku licenciu FLEGT.

Ak dokumentácia výrobkov z dreva nie je v súlade s požiadavkami systému VNTLAS, licenčný orgán žiadosť o licenciu FLEGT na danú zásielku zamietne a prijme kroky podľa platnej legislatívy, ak sa zistí akékoľvek porušenie.

## 6. Platnosť, odňatie a nahradenie licencie FLEGT

### 6.1. Platnosť a predĺženie platnosti licencií FLEGT

Licencia FLEGT je platná odo dňa jej vydania.

Platnosť licencie FLEGT nesmie presiahnuť šesť mesiacov. Dátum uplynutia platnosti sa uvedie na licencii.

Po uplynutí platnosti licencie môže licenčný orgán jej platnosť predĺžiť raz, najviac o dva mesiace. Ak sa žiada o predĺženie platnosti licencie, žiadatelia predložia licenčnému orgánu písomnú žiadosť spolu s jej vysvetlením. Pri takomto predĺžení licenčný orgán do licencie vloží a validuje nový dátum uplynutia platnosti.



## 6.2. Odnímanie licencií FLEGT

Licencia FLEGT sa odníma za týchto okolností:

- po vydaní licencie sa zistí akékoľvek porušenie na strane vývozcu v súvislosti s danou zásielkou;
- platnosť licencie FLEGT uplynie bez toho, aby došlo k vývozu výrobkov z dreva, a nebola podaná žiadosť o predĺženie platnosti licencie;
- vývozca licenciu dobrovoľne vráti.

## 6.3. Nahradzovanie licencií FLEGT

Licenciu FLEGT možno nahradiť za týchto okolností:

- licencia FLEGT bola stratená, odcudzená alebo zničená;
- licencia FLEGT obsahuje chyby, ktoré spôsobil licenčný orgán.

V prípade straty, krádeže alebo zničenia originálu licencie FLEGT môže držiteľ licencie alebo jeho splnomocnený zástupca požiadať licenčný orgán o náhradný doklad. Spolu so žiadosťou poskytne držiteľ licencie alebo jeho splnomocnený zástupca vysvetlenie straty, krádeže alebo zničenia originálu licencie.

Náhradný doklad obsahuje informácie a údaje uvedené v licencii, ktorú nahrádza, vrátane čísla licencie a je označený a pečiatkou validovaný ako „náhradná licencia“.

Ak sa stratená alebo odcudzená licencia nájde, nesmie sa použiť a musí sa vrátiť licenčnému orgánu.

Pri licenciách s chybami spôsobenými licenčným orgánom odníme licenčný orgán licenciu FLEGT a vydá opravenú licenciu, ktorá sa označí a pečiatkou validuje ako „duplikát“ a poskytne príslušnému orgánu.

Náhrada originálu licencie a všetky kópie pre colné orgány Únie a príslušný orgán musia obsahovať informácie uvedené v pôvodnej licencii vrátane čísla pôvodnej licencie, ako aj dátum vydania náhradnej licencie.

#### 6.4. Opätovná žiadosť o licenciu FLEGT

Vývozca požiada o novú licenciu FLEGT vždy, keď sa zmení výrobok z dreva, kód HS, druh alebo počet jednotiek alebo dôjde k odchýlke v hmotnosti a/alebo objeme zásielky nad 10 % oproti údajom uvedeným v licencii FLEGT.

#### 7. Riešenie porušení v spojení s udeľovaním licencií FLEGT

V prípade a) akéhokoľvek porušenia povinnosti alebo poskytnutia podvodných informácií v spojení s dokumentáciou výrobkov z dreva na udelenie licencie FLEGT alebo b) falšovania, menenia alebo úpravy informácií v licencii alebo porušenia licenčných predpisov sa uplatnia správne alebo zákonné opatrenia podľa vietnamských právnych predpisov v závislosti od závažnosti porušenia.

## 8. Povinnosti licenčného orgánu

- Licencia FLEGT sa vývozcovi vydá v súlade s príslušnými ustanoveniami tejto dohody.
- Pri akejkoľvek predĺžovaní platnosti, odnímaní alebo náhrade licencie FLEGT o tom licenčný orgán informuje dotknutý príslušný orgán.
- Licenčný orgán odpovedá na všetky otázky príslušných orgánov, ako aj iných vietnamských orgánov v prípade pochybností o pravosti a platnosti akejkoľvek licencie a na požiadanie poskytuje doplňujúce informácie a vysvetlenia.
- Licenčný orgán spravuje licenčnú databázu s prijatými žiadosťami, vydanými licenciami FLEGT a zamietnutými žiadosťami.

**FORMULÁR LICENCIE FLEGT**

Vzor 1: Formulár licencie FLEGT

**Európska únia****FLEGT**

<b>ORIGINAL</b>	<b>1</b>	<b>1. Issuing authority/Cơ quan cấp phép:</b> Name, address/Tên, địa chỉ:		<b>2. Importer/Tổ chức, cá nhân nhập khẩu:</b> Name, address/Tên, địa chỉ:	
		<b>3. FLEGT licence number / Số giấy phép FLEGT:</b>		<b>4. Date of expiry (DD/MM/YYYY) / Ngày hết hạn:</b>	
		<b>5. Country of export / Nước xuất khẩu:</b>		<b>7. Means of transport/Vận chuyển:</b>	
		<b>6. ISO code / Mã ISO:</b>			
		<b>8. Licensee / Tổ chức, cá nhân được cấp giấy phép:</b> Name, address / Tên, địa chỉ:			
	<b>9. Commercial description of the timber products/Mô tả tên hàng hoá:</b>		<b>10. HS heading/ Mã HS và mô tả mã HS:</b>		
<b>1</b>	<b>11. Common and scientific names / Tên thông thường và khoa học:</b>		<b>12. Countries of harvest / Quốc gia khai thác:</b>	<b>13. ISO code of countries of harvest / Mã ISO của quốc gia khai thác:</b>	
	<b>14. Volume (m<sup>3</sup>) / Khối lượng lô hàng (m3):</b>		<b>15. Net weight (kg) / Trọng lượng thực (kg)</b>	<b>16. Number of units / Đơn vị tính khác:</b>	
	<b>17. Distinguishing marks (if any) / Ký hiệu nhận diện (nếu có)</b>				
	<b>18. Signature and stamp of issuing authority / Chữ ký và con dấu của Cơ quan cấp phép:</b>				
	<b>Place / Nơi cấp</b>		<b>Signature and stamp of issuing authority</b> (Tem bảo đảm, chữ ký và đóng dấu)		
	<b>Date (DD/MM/YYYY) / Ngày cấp</b>				

Vzor 2: Formulár schválenej prílohy

<b>No</b>	<b>Commercial description of the timber products / Mô tả hàng hóa</b>	<b>HS heading</b>	<b>Common and scientific name / Tên khoa học của gỗ nguyên liệu</b>	<b>Countries of harvest / Quốc gia khai thác</b>	<b>ISO code of country of harvest</b>	<b>Volume (m<sup>3</sup>)</b>	<b>Net weight (kg)</b>	<b>Number of units</b>

**Place**

**Date (DD/MM/YY)**

**Security stamp, signature and official seal**

## Vysvetľujúce pokyny k licenci FLEGT

### Všeobecné:

- Vyplňte paličkovým písmom.
- Kódy ISO, ak sú uvedené, sa vzťahujú na medzinárodné štandardné kódy pre každú krajinu pozostávajúce z dvoch písmen.
- Kolónka 2 je určená výlučne na použitie vietnamskými orgánmi.

Kolónka	Špecifikácia	Význam
1	Vydávajúci orgán	Uveďte celý názov a adresu licenčného orgánu.
2	Informácie na použitie pre Vietnam	Uveďte celý názov/meno a adresu dovozcu.
3	Číslo licencie FLEGT	Jasne uveďte číslo licencie v požadovanom formáte.
4	Dátum platnosti	Jasne uveďte dátum uplynutia platnosti licencie.
5	Krajina vývozu	Ide o partnerskú krajinu, z ktorej boli výrobky z dreva vyvezené do Únie.
6	Kód ISO	Uveďte dvojpísmenný kód partnerskej krajiny uvedenej v kolónke 5.

Kolónka	Špecifikácia	Význam
7	Spôsob dopravy	Uveďte spôsob dopravy z miesta vývozu.
8	Držiteľ licencie	Uveďte názov/meno a adresu vývozcu.
9	Obchodný opis	Uveďte obchodný opis výrobku(-ov) z dreva.
10	Položka a opis HS	Uveďte štvormiestny alebo šesťmiestny číselný kód tovaru podľa harmonizovaného systému opisu a číselného označovania tovaru.
11	Bežné a vedecké mená	Uveďte bežné a vedecké mená druhov dreva použitého vo výrobku. Ak kombinovaný výrobok pozostáva z viacerých druhov, uveďte každý druh v osobitnom riadku. Možno vynechať v prípade kombinovaného výrobku alebo dielu, ktorý pozostáva z viacerých neznámych druhov (napr. drevotriesková doska).
12	Krajiny ťažby	Uveďte krajiny, kde boli vyťažené druhy dreva uvedené v kolónke 10. Pri kombinovaných výrobkoch uveďte za všetky zdroje použitého dreva. Možno vynechať v prípade kombinovaného výrobku alebo dielu, ktorý pozostáva z viacerých neznámych druhov (napr. drevotriesková doska).



Kolónka	Špecifikácia	Význam
13	Kód ISO	Uveďte kód ISO krajín uvedených v kolónke 12. Možno vynechať v prípade kombinovaného výrobku alebo dielu, ktorý pozostáva z viacerých neznámych druhov (napr. drevotriesková doska).
14	Objem	Uveďte celkový objem v m <sup>3</sup> . Možno vynechať, pokiaľ sa uviedli informácie v kolónke 15.
15	Čistá hmotnosť	Uveďte celkovú hmotnosť v kg. Celková hmotnosť je vymedzená ako čistá hmotnosť výrobkov z dreva bez obalu alebo bezprostredného balenia, okrem podložiek, oddeľovačov, nálepiek atď. Možno vynechať, pokiaľ sa uviedli informácie v kolónke 14.
16	Počet jednotiek	Uveďte počet jednotlivých kusov, ak je to najlepší spôsob určenia množstva spracovaných produktov. Možno vynechať.
17	Rozlišovacie znaky	Uveďte akékoľvek prípadné rozlišovacie znaky (napr. číslo šarže, číslo nákladného listu). Možno vynechať.
18	Podpis a pečiatka vydávajúceho orgánu	V kolónke musí byť podpis splnomocneného úradníka a úradná pečiatka licenčného orgánu. Uvedie sa aj miesto a dátum.

VIETNAMSKÝ SYSTÉM OVEROVANIA ZÁKONNOSTI PÔVODU DREVA  
(VNTLAS)

OBSAH

1. ÚVOD
2. ROZSAH UPLATŇOVANIA
  - 2.1. Zdroje dreva
    - 2.1.1. Zdroje dreva, na ktoré sa vzťahuje systém VNTLAS
    - 2.1.2. Drevo v režime tranzitu
  - 2.2. Rozsah kontroly
    - 2.2.1. Vymedzenie organizácií a domácností
    - 2.2.2. Vymedzenie vládnych agentúr
    - 2.2.3. Vymedzenie overujúceho orgánu a overujúcich subjektov
  - 2.3. Uznávanie systémov dobrovoľnej certifikácie a národných certifikačných systémov systémom VNTLAS

3. VYMEDZENIE ZÁKONNOSTI
  - 3.1. Štruktúra a obsah vymedzenia zákonnosti
4. VYPRACOVANIE, OVEROVANIE A SCHVAĽOVANIE VERIFIKÁTOROV VO VŠETKÝCH ČLÁNKOCH DODÁVATEĽSKÉHO REŤAZCA
  - 4.1. Vymedzenie verifikátorov
    - 4.1.1 Statické verifikátory
    - 4.1.2 Dynamické verifikátory
  - 4.2. Vypracovanie verifikátorov
  - 4.3. Overovanie a schvaľovanie/certifikácia verifikátorov
  - 4.4. Povinnosti relevantných aktérov
    - 4.4.1 Povinnosti organizácií
    - 4.4.2 Povinnosti domácností
    - 4.4.3 Povinnosti vládnych agentúr
5. SYSTÉM KLASIFIKÁCIE ORGANIZÁCIÍ A OVEROVANIE ZALOŽENÉ NA RIZIKÁCH
  - 5.1. Účel systému klasifikácie organizácií
  - 5.2. Kritériá a rizikové kategórie

- 5.3. Uplatňovanie systému klasifikácie organizácií
  - 5.3.1. Sebahodnotenie, hodnotiace postupy a frekvencia
  - 5.3.2. Výsledky klasifikácie
- 5.4. Povinnosti relevantných aktérov
  - 5.4.1. Povinnosti organizácií
  - 5.4.2. Povinnosti vládnych agentúr
- 6. KONTROLA DODÁVATEĽSKÉHO REŤAZCA
  - 6.1. Prehľad
  - 6.2. Kritické kontrolné body v dodávateľskom reťazci VNTLAS
  - 6.3. Overovanie zdrojov dreva vstupujúcich do systému VNTLAS
    - 6.3.1. Drevo z hlavnej ťažby v domácich prírodných lesoch (kritický kontrolný bod 1a)
    - 6.3.2. Drevo z vysadených produkčných a ochranných lesov (kritické kontrolné body 1c a 1d)
    - 6.3.3. Drevo z nutného výrubu a kalamitnej ťažby (kritické kontrolné body 1b, 1c a 1d)
    - 6.3.4. Drevo z domácich záhrad, fariem a rozptýlených porastov [kritický kontrolný bod 1e(2)]
    - 6.3.5. Drevo kaučukovníka z domácich zdrojov [kritické kontrolné body 1e(1) a 1e(2)]
    - 6.3.6. Odbavené zhabané drevo (kritický kontrolný bod 1f)

### 6.3.7. Dovezené drevo (kritický kontrolný bod 1g)

- 6.3.7.1. Požiadavky na povinnú starostlivosť a vlastné vyhlásenie v prípade dovozcov
- 6.3.7.2. Spravovanie porušení
- 6.3.7.3. Colný systém hodnotenia rizík
- 6.3.7.4. Rizikové kategórie druhov
- 6.3.7.5. Riziká spojené so zemepisným pôvodom dovezeného dreva
- 6.3.7.6. Kontrola dovážaného dreva na základe rizika a nakladanie s ním

6.4. Overovanie dreva v jednotlivých článkoch dodávateľského reťazca VNTLAS

6.5. Oznamovacie povinnosti v dodávateľskom reťazci

6.6. Povinnosti relevantných aktérov

6.6.1. Povinnosti organizácií a domácností

6.6.2. Povinnosti vládnych agentúr

## 7. OVEROVANIE NA VÝVOZ

7.1. Všeobecné zásady overovania na vývoz

7.1.1. Overovanie na vývoz pri organizáciách kategórie 1

7.1.2. Overovanie na vývoz pri organizáciách kategórie 2

7.1.3. Overovanie na vývoz pri domácnostiach/jednotlivcoch

7.2. Podozrenie na riziko a fyzické kontroly

8. VYDÁVANIE LICENCIÍ FLEGT
9. VNÚTORNÁ KONTROLA, SŤAŽNOSTI A MECHANIZMY SPÄTNEJ VÄZBY
  - 9.1. Vnútorná kontrola
  - 9.2. Sťažnosti, nahlásenia a mechanizmy spätnej väzby
10. NEZÁVISLÉ HODNOTENIE
11. SPRAVOVANIE PORUŠENÍ
  - 11.1. Spravovanie porušení
  - 11.2. Záznamy porušení
    - 11.2.1. Register porušení zákona o ochrane a rozvoji lesa
    - 11.2.2. Registre porušení iných vládnych agentúr
12. SPRAVOVANIE A UCHOVÁVANIE ÚDAJOV
  - 12.1. Databázy VNTLAS
  - 12.2. Povinnosti spojené so spravovaním a uchovávaním údajov
    - 12.2.1. Povinnosti organizácií a domácností
    - 12.2.2. Povinnosti provinciálneho OOL
    - 12.2.3. Povinnosti iných agentúr miestnej samosprávy
    - 12.2.4. Povinnosti ústredného OOL

12.2.5. Povinnosti licenčného orgánu

12.2.6. Povinnosti iných agentúr ústrednej štátnej správy

13. PRÍPRAVA INŠTITÚCIÍ NA UPLATŇOVANIE SYSTÉMU VNTLAS

14. SPOLOČNÝ VYKONÁVACÍ VÝBOR

DODATOK 1A Vypracovanie, overovanie a schvaľovanie verifikátorov zákonnosti pre organizácie

DODATOK 1B Vypracovanie, overovanie a schvaľovanie verifikátorov zákonnosti pre domácnosti

DODATOK 2 Kontrola dodávateľského reťazca

DODATOK 3 Štandardný formulár vlastného vyhlásenia

## Skratky

EÚ	Európska únia
OOL	odbor na ochranu lesov
MF/HCS	hlavná colná správa (v rámci ministerstva financií)
MF/HDS	hlavná daňová správa (v rámci ministerstva financií)
VZ	vymedzenie zákonnosti
MPRV	ministerstvo poľnohospodárstva a rozvoja vidieka
MF	ministerstvo financií
MPO	ministerstvo priemyslu a obchodu
MPISV	ministerstvo práce, invalidity a sociálnych vecí
MPZŽP	ministerstvo prírodných zdrojov a životného prostredia
MPI	ministerstvo plánovania a investícií
OCS	system klasifikácie organizácií
VPA	dobrovoľná dohoda o partnerstve
VNFOREST	vietnamský úrad pre lesné hospodárstvo
VNTLAS	vietnamský system overovania zákonnosti pôvodu dreva



## 1. ÚVOD

Cieľom vietnamského systému overovania zákonnosti pôvodu dreva („VNTLAS“) je uistiť sa, že drevo a výrobky z dreva opísané v prílohe I (ďalej len „drevo“) má zákonný pôvod. Drevo vyvážené do Európskej únie (ďalej len „Únia“) podlieha osobitným ustanoveniam v oblasti udeľovania licencií FLEGT opísaným v prílohe IV.

System VNTLAS vychádza z predpisov relevantných v každom článku dodávateľského reťazca vrátane ťažby, dovozu, prepravy, spracovania, obchodovania a vývozu dreva.

System VNTLAS je založený na platnej vnútroštátnej legislatíve a na predpisoch zavedených na vykonávanie tejto dohody a zahŕňa účasť jednotlivých ministerstiev, odvetví, lokalít, ako aj súkromného sektora a organizácií občianskej spoločnosti pôsobiacich v oblasti lesníctva a obchodu s drevom.

VNTLAS zahŕňa týchto sedem systémových prvkov:

1. vymedzenie zákonnosti pôvodu dreva (VZ): organizácie a domácnosti;
2. vypracovanie, overovanie a schvaľovanie verifikátorov vo všetkých článkoch dodávateľského reťazca;
3. systém klasifikácie organizácií (OCS) a overovanie založené na rizikách;
4. kontrola dodávateľského reťazca;
5. vydávanie licencií FLEGT;
6. vnútorná kontrola, sťažnosti a mechanizmy spätnej väzby;
7. nezávislé hodnotenie.

V tejto prílohe sa opisuje hlavný obsah prvkov uvedeného systému a to, ako by v zásade systém VNTLAS mal fungovať v praxi. Zvyšné prílohy a dodatky k tejto prílohe tiež poskytujú dodatočné informácie o funkciách systému.

Táto príloha má tieto dodatky:

- dodatok 1A (Vypracovanie, overovanie a schvaľovanie verifikátorov zákonnosti pre organizácie),
- dodatok 1B (Vypracovanie, overovanie a schvaľovanie verifikátorov zákonnosti pre domácnosti),
- dodatok 2 (Kontrola dodávateľského reťazca),
- dodatok 3 (Štandardný formulár vlastného vyhlásenia).

## 2. ROZSAH UPLATŇOVANIA

### 2.1. Zdroje dreva

#### 2.1.1. Zdroje dreva, na ktoré sa vzťahuje systém VNTRAS

System VNTRAS kontroluje tieto zdroje dreva:

- Drevo z domácich prírodných lesov – vymedzené ako drevo z hlavnej ťažby, nutného výrubu a kalamitnej ťažby z domácich prírodných lesov v zmysle zákonného vymedzenia a regulácie.
- Drevo z domácich lesov koncentrovanej radovej výsadby – vymedzené ako drevo z hlavnej ťažby, nutného výrubu a kalamitnej ťažby z lesov koncentrovanej radovej výsadby, čo zahŕňa vysadené ochranné lesy aj vysadené produkčné lesy s rozlohou 0,5 ha alebo viac a zalesnené pásy dĺžky aspoň 20 metrov a šírky aspoň tri rady stromov.

- Drevo z domácich záhrad, fariem a rozptýlených porastov – vymedzené ako drevo vytŕažené zo stromov mimo plánovaných oblastí lesnej pôdy a koncentrovanej výsadby vrátane stromov v okolí domov a v záhradách, popri ceste, brehoch a na medziach polí, ako aj okolo chrámov a pagod.
- Kaučukovník – vymedzený ako drevo kaučukovníka ťažené z domácej výsadby kaučukovníka na poľnohospodárskej i lesnej pôde.
- Zhabané drevo – vymedzené ako drevo zadržané buď v dôsledku porušenia správneho alebo trestného práva, ktoré príslušné vietnamské orgány odbavujú ako štátne vlastníctvo a následne v zmysle zákona ponúkajú v dražbe.

- Dovezené drevo – vymedzené ako všetko drevo vrátane kaučukovníka dovezené na územie Vietnamu z iných krajín alebo do osobitných zón na území Vietnamu, ktoré sa v zmysle zákona považujú za výhradné colné zóny. Systém VNTLAS rozlišuje medzi primárnymi a komplexnými výrobkami z dreva, čo má vplyv na požiadavku dokladovania zákonnosti pôvodu dovážaného dreva. Primárne výrobky zahŕňajú kmene a rezivo položiek HS 4403, 4406 a 4407. Komplexné výrobky zahŕňajú výrobky z dreva pod všetkými ostatnými položkami HS v kapitolách 44 a 94.

Podrobnosti o overovaní zdrojov dreva vstupujúcich do systému VNTLAS sú uvedené v oddiele 6.3.

### 2.1.2. Drevo v režime tranzitu

Na drevo v režime tranzitu sa systém VNTLAS nevzťahuje.

„Výrobky z dreva v režime tranzitu“ sú akékoľvek výrobky z dreva pochádzajúce z tretej krajiny, ktoré vstupujú na územie Vietnamu v rámci colnej kontroly a opúšťajú ho v rovnakej podobe, pričom si zachovávajú krajinu pôvodu.

Drevo v tranzite je oddelené od dreva vstupujúceho do dodávateľského reťazca VNTRAS a podlieha colnému dohľadu od miesta vstupu do Vietnamu po miesto výstupu z Vietnamu bez spracovania v zmysle vietnamských právnych predpisov. Drevo v tranzite nepodlieha overovaniu zákonnosti pôvodu v systéme VNTRAS a nevzťahuje sa naň licenčný systém FLEGT.

## 2.2. Rozsah kontroly

Rozsah kontroly systému VNTRAS sa uplatňuje na:

- všetky zdroje dreva uvedené v oddiele 2.1.1 tejto prílohy,
- všetky kategórie výrobkov z dreva uvedené v prílohe I,
- všetkých prevádzkovateľov (organizácie aj domácnosti) v dodávateľskom reťazci dreva.

Súčasťou systému VNTRAS sú všetky zásady, kritériá, ukazovatele a verifikátory zahrnuté vo VZ pre organizácie a domácnosti.

Na obrázku 1 je znázornený vzťah medzi siedmimi hlavnými prvkami systému VNTRAS.

VNTLAS je vnútroštátny systém, ktoré sa vzťahuje na a) organizácie a domácnosti a b) všetky domáce a vývozné trhy s drevom a ktorý zahŕňa tieto systémové prvky:

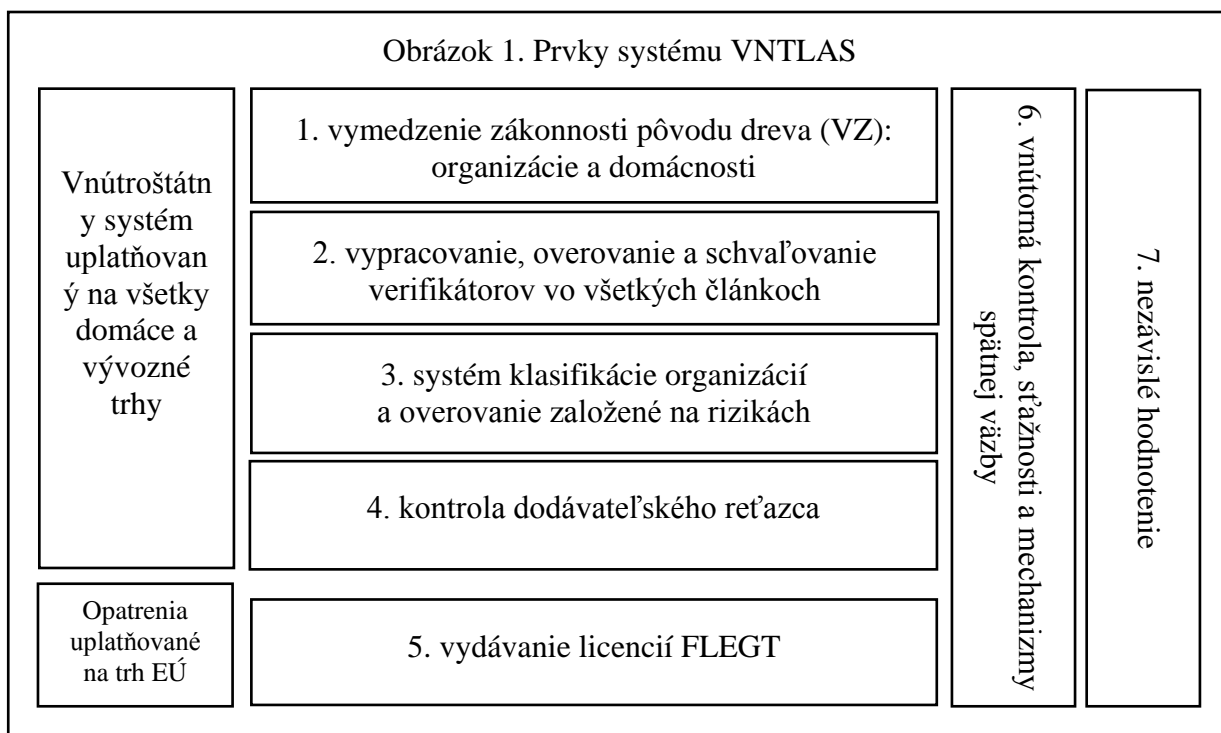
1. vymedzenie zákonnosti pôvodu dreva v zmysle oddielu 3 tejto prílohy a v zmysle prílohy II;
2. vypracovanie, overovanie a schvaľovanie verifikátorov vo všetkých článkoch dodávateľského reťazca v zmysle oddielu 4 tejto prílohy;
3. systém klasifikácie organizácií (OCS) a overovanie založené na rizikách v zmysle oddielu 5 tejto prílohy;
4. kontrola dodávateľského reťazca v zmysle oddielov 6 a 7 tejto prílohy a dodatku 2 k tejto prílohe;
5. udeľovanie licencií FLEGT v zmysle oddielu 8 tejto prílohy a v zmysle prílohy IV;
6. vnútorná kontrola, sťažnosti a mechanizmy spätnej väzby v zmysle oddielu 9 tejto prílohy;



7. nezávislé hodnotenie v zmysle oddielu 10 tejto prílohy a v zmysle prílohy VI.

Systemový prvok 5 sa vzťahuje iba na vývoz dreva na trh Únie.

Systemové prvky 6 a 7 zahŕňajú všetky články dodávateľského reťazca vrátane udeľovania licencií FLEGT (systemové prvky 1 až 5).



### 2.2.1. Vymedzenie organizácií a domácností

Medzi organizácie, na ktoré sa vzťahuje systém VNTLAS, patria spoločnosti lesného hospodárstva, štátne lesnícke podniky, správne rady ochranných lesov, správne rady lesov osobitného účelu, ako aj družstvá a spoločnosti zapojené do ktoréhokoľvek článku dodávateľského reťazca, ktoré sú zaregistrované ako podnikatelia.

Domácnosti spadajúce pod systém VNTLAS zahŕňajú vnútroštátne domácnosti, fyzické osoby, vidiecke komunity a všetky ďalšie subjekty, ktoré nespádajú do vyššie vymedzenej kategórie organizácií. Rodinné podniky riadne zamestnávajúce viac ako 10 pracovníkov majú povinnosť zaregistrovať sa a pri uplatňovaní systému VNTLAS sa považujú za organizácie.

### 2.2.2. Vymedzenie vládnych agentúr

V kontexte tejto dohody zahŕňajú vládne agentúry viacero ministerstiev a sektorov na centrálnej úrovni, technické útvary provinciálneho a okresného ľudového výboru a obecných ľudových výborov, ktoré sú zapojené do uplatňovania systému VNTLAS v zmysle dodatkov 1A a 1B k tejto prílohe, čo je zhrnuté v tabuľke 1.

### 2.2.3. Vymedzenie overujúceho orgánu a overujúcich subjektov

V kontexte tejto dohody zahŕňa overujúci orgán agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach, najmä ústredný odbor pre ochranu lesov (ústredný OOL) spadajúci pod vietnamskú správu lesov (VNFOREST), ktorá zas spadá pod ministerstvo poľnohospodárstva a rozvoja vidieka (MPRV), ako aj provinciálny odbor pre ochranu lesov (provinciálny OOL) zahŕňajúci provinciálne a okresné úrady OOL (ďalej len „miestne OOL“).

Overujúce orgány sú vládne agentúry a miestne samosprávy alebo iné útvary, agentúry či jednotlivci konajúci podľa vládnych predpisov, ktorí majú zodpovednosť za vypracovanie, overovanie a schvaľovanie verifikátorov vo svojej oblasti pôsobnosti vymedzenej v dodatkoch 1A a 1B k tejto prílohe, čo je zhrnuté v tabuľke 1.

### 2.3. Uznávanie systémov dobrovoľnej certifikácie a národných certifikačných systémov systémom VNTLAS

System dobrovoľnej certifikácie je neregulačný trhový mechanizmus, ktorý hodnotí tretia strana.

Národný certifikačný systém je dobrovoľný alebo regulačný mechanizmus vychádzajúci zo stanoveného súboru kritérií, ktorý podlieha vládne hodnoteniu a monitorovaniu.

Uznané systémy dobrovoľnej certifikácie a národné certifikačné systémy sa zohľadňujú ako doplnkový verifikátor pri rizikovom overovaní dovozu dreva v zmysle oddielu 6.3.7.

Dovážané drevo s licenciou FLEGT alebo povolením CITES sa automaticky uznáva za drevo zákonného pôvodu, ako sa uvádza v oddiele 6.3.7.

Vietnam vyhodnotí systémy dobrovoľnej certifikácie a národné certifikačné systémy na základe požiadaviek systému VNTLAS a rozhodne o zozname certifikačných systémov, o ktorý sa v záujme informovania podelí so spoločným vykonávacím výborom.

Systémy dobrovoľnej certifikácie a národné certifikačné systémy sa vyhodnotia na základe metodiky schválenej oboma stranami vo výbore, pričom táto metodika musí byť pripravená pred spoločným hodnotením systému VNTLAS (príloha VII). Zoznam uznaných systémov možno počas uplatňovania prehodnocovať, aktualizovať a informovať o ňom výbor.

### 3. VYMEDZENIE ZÁKONNOSTI

Vymedzením zákonnosti (VZ) sa určujú základné požiadavky vietnamskej legislatívy v oblasti dreva, ktoré sú uvedené v prílohe II k tejto dohode.

VZ vychádza z existujúcich zákonov a platnej legislatívy a bolo vypracované v konzultácii s vládou, súkromným sektorom a občianskou spoločnosťou Vietnamu.

Po ratifikácii tejto dohody Vietnam vo výbore oznámi Únii prípadné zmeny verifikátorov alebo legislatívnych odkazov vo VZ; výbor skúma rozsah týchto zmien a vplyvy na VZ aspoň raz za dva roky počas vykonávania tejto dohody, ako sa uvádza v prílohe IX.

Vietnam uverejní všetku relevantnú legislatívu uvedenú vo VZ a jej prípadné zmeny v zmysle prílohy VIII.

### 3.1. Štruktúra a obsah vymedzenia zákonnosti

VZ je rozdelené na dve časti: jedna sa týka organizácií a druhá domácností, s cieľom zohľadniť: i) rozdiely v predpisoch platných pre tieto dve cieľové skupiny; ii) rozdiely v objeme investícií a rozsahu a usporiadaní ich činností a iii) zaistenie kompatibility VZ pre tieto dve skupiny, aby bol systém VNTRAS jasný, konkrétny a použiteľný.

Rozdiely medzi VZ pre organizácie a VZ pre domácnosti sú bližšie špecifikované v úvode prílohy II.

Každá časť VZ zahŕňa sedem zásad, ktoré sa ďalej členia na kritériá, ukazovatele a verifikátory:

- zásada I: ťažba domáceho dreva je v súlade s predpismi o právach na využívanie pôdy, právach na využívanie lesov, spravovaní, životnom prostredí a spoločnosti,
- zásada II: súlad s predpismi odbavení zhabaného dreva,
- zásada III: súlad s predpismi o dovoze dreva,
- zásada IV: súlad s predpismi o preprave dreva a obchode s ním,
- zásada V: súlad s predpismi o spracovaní dreva,
- zásada VI: súlad s predpismi o colných postupoch pri vývoze,
- zásada VII (organizácie): súlad s predpismi o zdaňovaní a zamestnancoch,
- zásada VII (domácnosti): súlad s daňovými predpismi.

Na splnenie VZ musia organizácie a domácnosti splniť všetky príslušné ukazovatele v rámci uvedených siedmich zásad, ktoré presadzuje overujúci orgán a overujúce subjekty vymedzené v oddiele 2.2.3 a tabuľke 1.

Súlad s ukazovateľmi sa posudzuje na základe príslušných platných verifikátorov.

Na to, aby bol ukazovateľ dodržaný, musia byť skontrolované a splnené všetky relevantné verifikátory.

Tabuľka 1: Vládne agentúry zodpovedné za vypracovanie, overovanie a schvaľovanie verifikátorov v rámci systému VNTLAS

Zásada a typy verifikátorov	Zodpovedné agentúry
<b>ZÁSADA I: ŤAŽBA DOMÁCEHO DREVA JE V SÚLADE S PREDPISMI O PRÁVACH NA VYUŽÍVANIE PÔDY, PRÁVACH NA VYUŽÍVANIE LESOV, SPRAVOVANÍ, ŽIVOTNOM PROSTREDÍ A SPOLOČNOSTI</b>	
Práva na využívanie pôdy a práva na využívanie lesa	provinciálny, okresný a obecný ľudový výbor; odbor prírodných zdrojov a životného prostredia; odbor poľnohospodárstva a rozvoja vidieka
Registrácia podniku/spoločnosti	odbor plánovania a investícií; správne rady priemyselných parkov/vývozných spracovateľských zón
Trvalo udržateľné obhospodarovanie lesov	odbor poľnohospodárstva a rozvoja vidieka
Environmentálne predpisy	provinciálny, okresný a obecný ľudový výbor; odbor prírodných zdrojov a životného prostredia
Konverzia lesnej pôdy na iné účely využitia	provinciálny a okresný ľudový výbor
Kontrola dodávateľského reťazca	agentúry na ochranu lesov; obecný ľudový výbor



Zásada a typy verifikátorov	Zodpovedné agentúry
<b>ZÁSADA II: SÚLAD S PREDPISMI ODBAVENÍ ZHABANÉHO DREVA</b>	
Odbavenie a dražba zhabaného majetku	ministerstvo financií, provinciálny a okresný ľudový výbor
Kontrola dodávateľského reťazca	agentúry na ochranu lesov
<b>ZÁSADA III: SÚLAD S PREDPISMI O DOVOZE DREVA</b>	
Colné režimy a predpisy	ministerstvo financií/hlavná colná správa; pohraničné colné orgány
Povolenia CITES	riadiaci orgán CITES
Rastlinná karanténa	odbor poľnohospodárstva a rozvoja vidieka; pohraničné colné orgány
Kontrola dodávateľského reťazca	agentúry na ochranu lesov
Dovozné a vývozné predpisy o obchodovaní s drevom	ministerstvo priemyslu a obchodu
<b>ZÁSADA IV: SÚLAD S PREDPISMI O PREPRAVE DREVA A OBCHODE S NÍM</b>	
Registrácia podniku/spoločnosti	odbor plánovania a investícií; správne rady priemyselných parkov/vývozných spracovateľských zón
Kontrola dodávateľského reťazca	agentúry na ochranu lesov; obecný ľudový výbor
Predpisy o vnútroštátnom obchode s drevom	ministerstvo priemyslu a obchodu

Zásada a typy verifikátorov	Zodpovedné agentúry
<b>ZÁSADA V: SÚLAD S PREDPISMI O SPRACOVANÍ DREVA</b>	
Registrácia podniku/spoločnosti	odbor plánovania a investícií; správne rady priemyselných parkov/vývozných spracovateľských zón
Environmentálne predpisy	provinciálny, okresný a obecný ľudový výbor; odbor prírodných zdrojov a životného prostredia
Požiarňa ochrana a boj proti požiarom	provinciálna požiarňa polícia
Kontrola dodávateľského reťazca	agentúry na ochranu lesov
Predpisy v spracovateľskom priemysle	ministerstvo priemyslu a obchodu
<b>ZÁSADA VI: SÚLAD S PREDPISMI O COLNÝCH POSTUPOCH PRI VÝVOZE</b>	
Colné režimy a predpisy	ministerstvo financií/hlavná colná správa; pohraničné colné orgány
Povolenia CITES	riadiaci orgán CITES
Rastlinná karanténa	odbor poľnohospodárstva a rozvoja vidieka; pohraničné colné orgány
Kontrola dodávateľského reťazca	agentúry na ochranu lesov
Dovozné a vývozné predpisy o obchodovaní s drevom	ministerstvo priemyslu a obchodu

Zásada a typy verifikátorov	Zodpovedné agentúry
ZÁSADA VII (ORGANIZÁCIE): SÚLAD S PREDPISMI O ZDAŇOVANÍ A ZAMESTNANCOCH	
ZÁSADA VII (DOMÁCNOSTI): SÚLAD S DAŇOVÝMI PREDPISMI	
Daňové predpisy	ministerstvo financií/hlavná colná správa; provinciálna daňová správa
Predpisy o pracovnom práve a BOZP	ministerstvo práce, invalidity a sociálnych vecí; miestne odbory generálnej konfederácie pracovníkov
Sociálne poistenie	vietnamská sociálna poisťovňa

#### 4. VYPRACOVANIE, OVEROVANIE A SCHVAĽOVANIE VERIFIKÁTOROV VO VŠETKÝCH ČLÁNKOCH DODÁVATEĽSKÉHO REŤAZCA

##### 4.1. Vymedzenie verifikátorov

Verifikátory sú dokumenty uvedené v prílohe II, ktoré sa používajú na preukázanie zákonného splnenia príslušného ukazovateľa organizáciami a domácnosťami. Na ujasnenie overovacích metodík použitých v systéme VNTRAS sa rozlišuje medzi „statickými“ a „dynamickými“ verifikátormi, čo je pri každom z nich uvedené v prílohe II.

#### 4.1.1. Statické verifikátory

Statické verifikátory uvedené vo VZ sa používajú na overenie zákonného súladu zriadenia a činnosti organizácií a domácností v oblasti ťažby, spracovania, prepravy dreva a obchodu s ním.

Statické verifikátory:

- sa vypracúvajú a schvaľujú jednorazovo a možno ich periodicky obnovovať,
- overujú a schvaľujú overujúce subjekty za každý verifikátor periodicky podľa zákona,
- sa používajú ako kritérium v rámci pravidelného hodnotenia OCS,
- sa podľa potreby sprístupňujú v záujme zabezpečovania presnosti informácií a zákonnosti pôvodu všetkého dreva pri získavaní dreva z domácich zdrojov,

- zahŕňajú okrem iného verifikátory ako registrácia podniku, práva na využívanie lesnej pôdy či daňové, pracovnoprávne a environmentálne predpisy.

#### 4.1.2. Dynamické verifikátory

Dynamické verifikátory uvedené vo VZ sa používajú na overenie zákonného súladu pôvodu dreva a jeho obehu v každom článku dodávateľského reťazca. Dynamické verifikátory posudzuje overujúci orgán a ďalšie zodpovedné overujúce subjekty pravidelnými a častými kontrolami dodávateľského reťazca dreva a hodnotením OCS v prípade organizácií.

Dynamické verifikátory

- sa vypracúvajú a schvaľujú s cieľom preukázať zákonný súlad jednotlivých zásielok dreva,
- sa podľa potreby sprístupňujú v záujme preukázania vynaloženia povinnej starostlivosti a používajú sa na overenie zákonnosti jednotlivých zásielok dreva v dodávateľskom reťazci VNTLAS,

- zahŕňajú okrem iného verifikátory ako baliace listy a faktúry, ktoré ministerstvo financií vyžaduje od organizácií a ktoré sú zahrnuté v dokumentácii výrobkov z dreva v každom kritickom kontrolnom bode dodávateľského reťazca,
  
- i) overuje a schvaľuje overujúci orgán a ďalšie zodpovedné overujúce subjekty na základe frekvencie podľa predpisov platných pre každý verifikátor a ii) sa hodnotia systematicky v rámci a) OCS, b) kontrol dodávateľského reťazca a c) overovania na vývoz.

Statické a dynamické verifikátory uvedené v prílohe II možno zmeniť, doplniť alebo nahradiť. Príloha II sa aktualizuje a doplní v súlade s článkom 24 tejto dohody.

#### 4.2. Vypracovanie verifikátorov

Vypracovanie verifikátorov je príprava dokumentu alebo súboru dokumentov organizáciami a domácnosťami alebo overujúcimi subjektmi v súlade s vietnamskými právnymi predpismi v zmysle prílohy II a dodatkov 1A a 1B k tejto prílohe.

Podľa zákonných požiadaviek uvedených v prílohe II môžu verifikátory vypracovať organizácie a domácnosti zapojené do dodávateľského reťazca dreva alebo overujúce subjekty v každom článku tohto dodávateľského reťazca.

Subjekty zodpovedné za vypracovanie verifikátorov sú určené v dodatkoch 1A a 1B k tejto prílohe v stĺpci „vypracúva“.

#### 4.3. Overovanie a schvaľovanie/certifikácia verifikátorov

Overovanie a schvaľovanie verifikátorov prebieha podľa nižšie opísaného postupu.

Overovanie verifikátorov je proces kontroly zákonnosti, platnosti a súladu verifikátorov dokladovými a/alebo fyzickými kontrolami, ktoré vykonávajú overujúce subjekty v súlade s predpismi stanovenými v prílohe II.

Schvaľovanie verifikátorov overujúcimi subjektmi je uznanie súladu každého verifikátora s predpismi stanovenými v prílohe II a v dodatkoch 1A a 1B k tejto prílohe.

Pojem „certifikácia verifikátorov“ sa používa pre schvaľovanie baliaceho listu.

Subjekty zodpovedné za overovanie a schvaľovanie verifikátorov sú vymedzené v dodatkoch 1A a 1B k tejto prílohe v stĺpci „schvaľuje a overuje“. Subjekty zodpovedné za kontrolu každého verifikátora sú vymedzené v dodatkoch 1A a 1B k tejto prílohe v stĺpci „kontroluje“.

#### 4.4. Povinnosti relevantných aktérov

##### 4.4.1. Povinnosti organizácií

1. Organizácie sú zodpovedné za správnosť informácií a zákonnosť všetkých zdrojov dreva vrátane dreva z domácich zdrojov. Pri dovážanom dreve organizácie vynaložia povinnú starostlivosť v zmysle oddielu 6.3.7.
2. Organizácie sú zodpovedné za vypracovanie, overenie a schválenie verifikátorov alebo za požiadanie overujúcich subjektov, aby vypracovali, overili a schválili verifikátory za každý nákup dreva v závislosti od príslušného článku dodávateľského reťazca.



3. Pri nákupe dreva z akéhokoľvek zdroja musia organizácie overiť verifikátory zákonnosti nakúpeného dreva a viesť o nich záznamy.
4. Kontroly organizácií zahŕňajú uistenie sa o platnosti, pravosti a súlade ich dokumentácie výrobkov z dreva vrátane korelácie s príslušným drevom, aby sa zaistilo, že kupované drevo má zákonný pôvod. V prípade akéhokoľvek podozrenia na riziko nezákonného pôvodu dreva organizácie dané drevo nekúpia.
5. Organizácie posúdia, či dodávateľ dreva kontroluje a dokumentuje verifikátory zákonnosti kupovaného dreva.

Hodnotením a overovaním organizácií v rámci OCS v zmysle oddielu 5 sa preskúma, či organizácie primerane skontrolovali a zdokumentovali verifikátory zákonnosti kupovaného dreva.

#### 4.4.2. Povinnosti domácností

1. Domácností sú zodpovedné za správnosť informácií a zákonnosť všetkých zdrojov dreva vrátane dreva z domácich zdrojov. Pri dovážanom dreve domácností vynaložia povinnú starostlivosť v zmysle oddielu 6.3.7.
2. Domácností preberú zodpovednosť za vypracovanie, overenie a schválenie verifikátorov alebo za požiadanie overujúcich subjektov, aby vypracovali, overili a schválili verifikátory za každý nákup dreva v závislosti od príslušného článku dodávateľského reťazca.
3. Pri nákupe dreva z akéhokoľvek zdroja musia domácností overiť verifikátory zákonnosti nakúpeného dreva a viesť o nich záznamy.
4. Kontroly domácností zahŕňajú uistenie sa o platnosti, pravosti a súlade ich dokumentácie výrobkov z dreva vrátane korelácie s príslušným drevom, aby sa zaistilo, že kupované drevo má zákonný pôvod. V prípade akéhokoľvek podozrenia na riziko nezákonného pôvodu dreva domácností dané drevo nekúpia.
5. Domácností posúdia, či dodávateľ dreva kontroluje a dokumentuje verifikátory zákonnosti kupovaného dreva.

#### 4.4.3. Povinnosti vládnych agentúr

Povinnosti vládnych agentúr z hľadiska vypracovania, overovania a schvaľovania verifikátorov sú stanovené v dodatkoch 1A a 1B k tejto prílohe a zhrnuté v tabuľke 1.

### 5. SYSTÉM KLASIFIKÁCIE ORGANIZÁCIÍ A OVEROVANIE ZALOŽENÉ NA RIZIKÁCH

#### 5.1. Účel systému klasifikácie organizácií

System klasifikácie organizácií (OCS) je neoddeliteľnou súčasťou overovania založeného na rizikách v rámci systému VNTLAS.

Účelom OCS je:

- i) vyhodnotiť úroveň rizika pre všetky organizácie v rámci systému VNTLAS z hľadiska ich súladu s požiadavkami VNTLAS, aby sa efektívne, účinne a včas uplatnili primerané overovacie opatrenia;

- ii) posúdiť zákonný súlad organizácií z hľadiska statických a dynamických verifikátorov v zmysle VZ a
- iii) obmedziť administratívne postupy a uľahčiť produkčné a obchodné činnosti organizácií a stimulovať organizácie k dodržiavaniu zákona.

OCS sa vzťahuje na všetky organizácie v dodávateľskom reťazci VNTLAS.

## 5.2. Kritériá a rizikové kategórie

Organizácie sa klasifikujú na základe týchto kritérií:

1. súlad s dynamickými verifikátormi/verifikátormi kontroly dodávateľského reťazca s cieľom zabezpečiť, aby sa do dodávateľského reťazca dostalo iba drevo zákonného pôvodu (v zmysle vymedzenia v oddiele 4.1);
2. plnenie požiadaviek na kontrolné vyhlásenie o dodávateľskom reťazci a podávanie správ (oddiel 6.5);

3. súlad so statickými verifikátormi (v zmysle vymedzenia v oddiele 4.1);
4. záznamy porušení (opísané v oddiele 11).

Vietnam posúdi, ako možno do metodiky OCS integrovať systémy dobrovoľnej certifikácie, povinnej starostlivosti a sledovateľnosti uznané v rámci systému VNTLAS.

Na základe týchto kritérií sa organizácie klasifikujú do dvoch rizikových kategórií:

- kategória 1 (súlad s kritériami): organizácie, ktoré spĺňajú kritériá,
- kategória 2 (nesúlad s kritériami): organizácie, ktoré v plnej miere nespĺňajú kritériá alebo novo založené organizácie.

Uplatňovanie kritérií na tieto dve rizikové kategórie je vysvetlené v tabuľke 2.

Tabuľka 2. Minimálne kritériá a rizikové kategórie v OCS

Kritériá	Riziková kategória organizácií a minimálne kritériá akceptácie	
	kategória 1	kategória 2
1. Súlad s dynamickými verifikátormi/verifikátormi kontroly dodávateľského reťazca s cieľom zabezpečiť, aby sa do dodávateľského reťazca dostalo iba drevo zákonného pôvodu	plne v súlade	akýkoľvek nesúlad
2. Plnenie požiadaviek na vyhlásenie o dodávateľskom reťazci a podávanie správ	plne v súlade	nepredloženie vyhlásení a správ v zmysle zákonnej požiadavky
3. Súlad so statickými verifikátormi	plne v súlade	nesúlad
4. Záznamy porušení a sankcií	žiadne záznamy porušení a sankcií	akýkoľvek záznam porušení a sankcií
5. Ďalšie kritériá		Novo založené organizácie

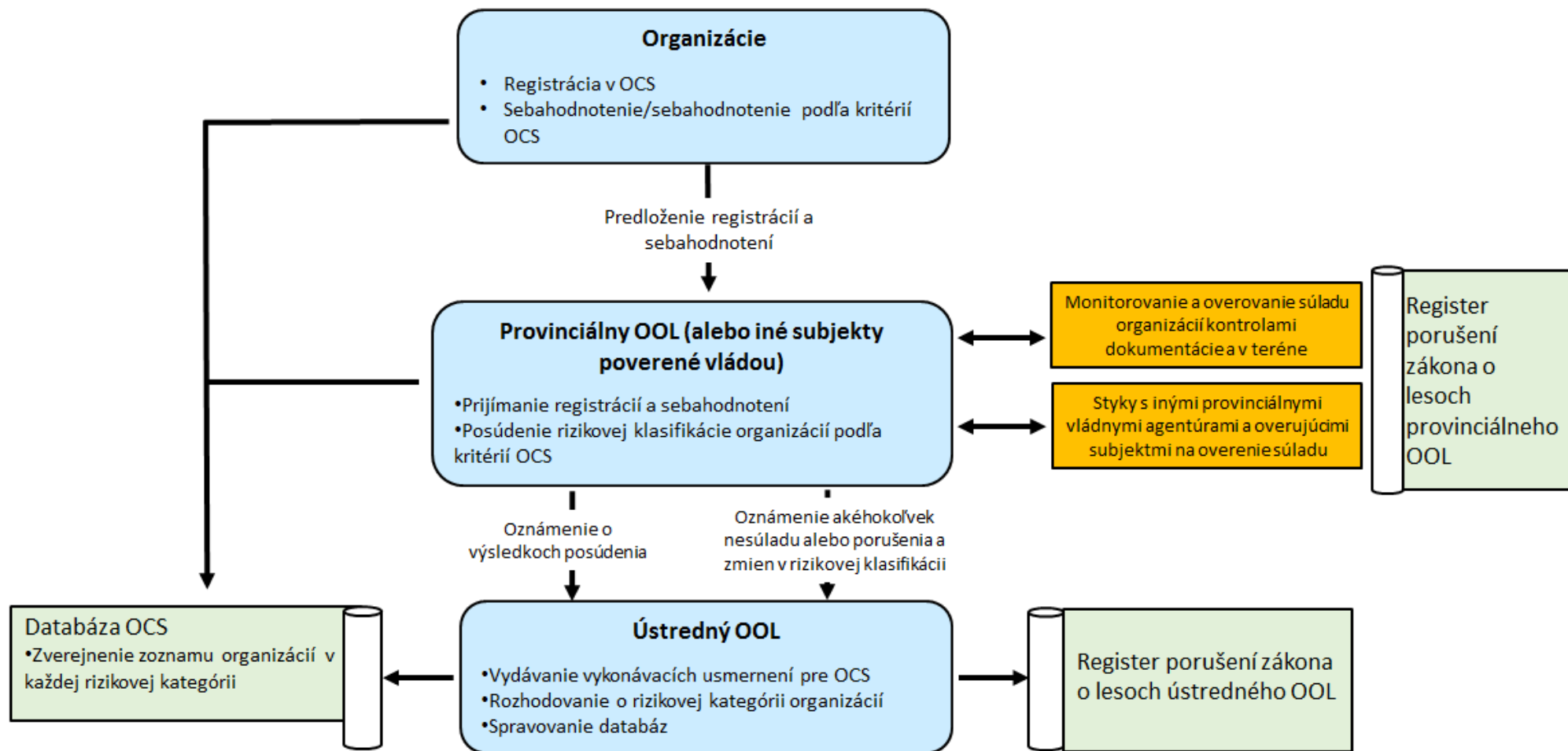
### 5.3. Uplatňovanie systému klasifikácie organizácií

OCS sa uplatňuje priebežne formou sebahodnotenia organizácií, ako aj hodnotenia a overovania zo strany provinciálneho OOL alebo iných subjektov, ktoré poverí vláda.

Vietnamská vláda vydá právne predpisy upravujúce uplatňovanie systému VNTLAS vrátane OCS. V usmerneniach k uplatňovaniu systému VNTLAS sa rozpracujú predpisy, kritériá, postupy, frekvencia, metodika a zodpovednosti relevantných aktérov.

Postup, metodika a zodpovednosti v rámci OCS sú opísané na obrázku 2.

Obrázok 2. Postup, metodika a zodpovednosti v rámci OCS





### 5.3.1. Sebahodnotenie, hodnotiaci postup a frekvencia

Po prijatí sebahodnotenia organizácií provinciálny OOL alebo iné subjekty, ktoré poverí vietnamská vláda, posúdia sebahodnotenie na základe kontrol dokumentácie a/alebo kontrol v teréne podľa kritérií 1 až 4 oddielu 5.2 a tabuľky 2 z hľadiska statických a dynamických verifikátorov, ako aj informácií o nesúlade od iných provinciálnych vládnych agentúr a overujúcich subjektov. Informácie o súlade organizácií s predpismi o colných režimoch pri dovoze a vývoze sa v hodnotení OCS použijú v súlade so zásadami 3 a 6 VZ podľa prílohy II.

Frekvencia postupu OCS zahŕňa: i) pravidelnú klasifikáciu organizácií a ii) nepravidelnú klasifikáciu organizácií, keď vládne agentúry zistia akýkoľvek nesúlad alebo porušenie pravidiel. Sebahodnotenie, hodnotiaci postup a frekvencia sú stanovené v tabuľke 3.

Tabuľka 3. Sebahodnotenie, hodnotiaci postup a frekvencia/harmonogram OCS

Postup		Frekvencia/harmonogram
1. Pravidelná klasifikácia organizácií	registrácia v systéme OCS	Všetky organizácie v dodávateľskom reťazci VNTLAS sa musia zaregistrovať v OCS.
	sebahodnotenie/opätovné sebahodnotenie organizáciami	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prvé sebahodnotenie vykoná organizácia po registrácii v OCS.</li> <li>- Druhé sebahodnotenie sa vykoná v prípade kategórií 1 aj 2 do jedného roka od prvého klasifikačného rozhodnutia.</li> <li>- Tretie a nasledujúce hodnotenia: <ul style="list-style-type: none"> <li>+ kategória 1 OCS: každé dva roky.</li> <li>+ kategória 2 OCS: každý rok.</li> </ul> </li> </ul>
	posúdenie sebahodnotenia provinciálnym OOL alebo inými subjektmi, ktoré poverila vláda, a oznámenie výsledkov tohto posúdenia ústrednému OOL	Posúdenie (po prijatí sebahodnotenia organizácií) sa vykoná v určenom časovom limite, ktorý sa stanoví v budúcej legislatíve o OCS.

Postup		Frekvencia/harmonogram
	rozhodnutie a oznámenie výsledkov klasifikácie zo strany ústredného OOL	Rozhodnutie (po prijatí výsledkov posúdenia) sa oznámi v určenom časovom limite, ktorý sa stanoví v budúcej legislatíve o OCS.
2. Nepravidelná klasifikácia organizácií	ak sa s organizáciami spája nesúlad alebo porušenie správnych alebo trestných predpisov	Ústredný OOL automaticky preklasifikuje kategóriu 1 na kategóriu 2 a oznámi výsledok tohto preklasifikovania.

### 5.3.2. Výsledky klasifikácie

Verejné oznámenie organizácií spadajúcich do každej z rizikových kategórií sa pravidelne aktualizuje v databáze OCS, ktorú spravuje ústredný OOL v zmysle oddielu 12 tejto prílohy a v zmysle prílohy VIII.

Po registrácii v OCS budú mať organizácie prístup k svojim informáciám a k rozhodnutiam o rizikovej klasifikácii v databáze OCS. Na základe rizikových kategórií OCS vypracujú organizácie príslušnú dokumentáciu výrobkov z dreva na vývoz, ako sa opisuje v oddiele 7 tejto prílohy a v prílohe IV.

OCS a colný systém hodnotenia rizík sú dva osobitné, ale komplementárne systémy, ktoré zahŕňajú odlišné údaje. Vietnamský colný orgán a OOL si pravidelne vymieňajú informácie o príslušných rizikových klasifikáciách organizácií. Vždy, keď sa zmení riziková klasifikácia niektorej organizácie, uvedené dve agentúry si to oznámia a náležite zohľadnia.

#### 5.4. Povinnosti relevantných aktérov

##### 5.4.1. Povinnosti organizácií

Všetky organizácie v dodávateľskom reťazci sú zodpovedné za registráciu v OCS a za predloženie sebahodnotenia podľa určených kritérií provinciálnemu OOL alebo iným vládou povereným subjektom na posúdenie.

Organizácie vykonávajú pravidelné sebahodnotenie podľa tabuľky 3 a predkladajú ho provinciálnemu OOL alebo iným vládou povereným subjektom na posúdenie.

#### 5.4.2. Povinnosti vládných agentúr

Vietnamská vláda zveruje celkovú zodpovednosť za systém klasifikácie organizácií a overovanie založené na rizikách ústrednému OOL a provinciálnym OOL.

Ústredný OOL je zodpovedný za:

- vypracovanie vykonávacích usmernení k OCS na základe predpisov, ktoré vydá vláda,
- zriadenie a spravovanie centralizovanej klasifikácie organizácií a databázy OCS,
- spravovanie centralizovaného registra porušení zákona o ochrane a rozvoji lesa,
- rozhodovanie o rizikovej klasifikácii organizácií na základe výsledkov posúdenia oznámených zo strany provinciálneho OOL alebo iných vládou poverených subjektov,
- uverejňovanie a aktualizáciu zoznamu organizácií v každej rizikovej kategórii na webových stránkach OOL.

Provinciálne OOL alebo iné vládou poverené subjekty sú zodpovedné za:

- prijímanie sebahodnotení od organizácií, ktoré sa v systéme registrujú, a posúdenie týchto sebahodnotení,
- prehodnocovanie klasifikácie organizácií podľa tabuľky 3 tejto prílohy,
- včasné monitorovanie súladu organizácií s klasifikačnými kritériami formou kontrol dokumentácie a kontrol v teréne s cieľom zistiť prípadný nesúlad a navrhnúť ústrednému OOL prípadné preklasifikovanie organizácií z kategórie 1 na kategóriu 2,
- styky s ostatnými provinciálnymi vládnymi agentúrami a overujúcimi subjektmi s cieľom overiť, či organizácie dodržiavajú predpisy,
- nahlasovanie výsledkov posúdenia ústrednému OOL, ktorý následne rozhodne a výsledok zverejní,

- nahlasovanie všetkých prípadov nesúladu organizácií v období posudzovania ústrednému OOL, ktorý ich spravuje a uchováva v klasifikácii organizácií a databáze OCS.

## 6. KONTROLA DODÁVATEĽSKÉHO REŤAZCA

### 6.1. Prehľad

Účelom kontroly dodávateľského reťazca je zabrániť vstupu dreva s nezákonným alebo neovereným pôvodom do dodávateľského reťazca VNTLAS. Na dosiahnutie tohto všeobecného cieľa systém kontroly dodávateľského reťazca zabezpečuje, aby:

- a) boli všetky organizácie zapojené do ktoréhokoľvek článku dodávateľského reťazca dreva registrované v OCS;
- b) všetky organizácie v dodávateľskom reťazci dreva a registrované v OCS predkladali agentúram na ochranu lesov informácie podľa zákonných požiadaviek;
- c) agentúry na ochranu lesov zostavovali a porovnávali správy o dodávateľskom reťazci s cieľom identifikovať podozrivé toky dreva;

- d) systematické, náhodné a *ad hoc* fyzické kontroly zo strany agentúr na ochranu lesov zabezpečovali súlad dreva s obsahom príslušnej dokumentácie, ktorú organizácie a domácnosti nahlásili, a to aj z hľadiska i) počtu položiek, ii) objemu a iii) triedy dreva a/alebo druhu vo všetkých článkoch dodávateľského reťazca;
- e) agentúry na ochranu lesov preverovali zistené podozrivé toky dreva;
- f) kontrola dodávateľského reťazca vychádzala z dokumentov požadovaných v dokumentácii výrobkov z dreva v každom článku dodávateľského reťazca v zmysle dodatku 2.
- g) Súlad s verifikátormi kontroly dodávateľského reťazca a oznamovacími povinnosťami v dodávateľskom reťazci sú kritériá OCS stanovené v oddiele 5 a tabuľke 2 tejto prílohy.

V dodatku 2 sa stanovujú požiadavky na spoľahlivé spravovanie informácií spojených s dokumentáciou výrobkov z dreva v jednotlivých kritických bodoch dodávateľského reťazca.



## 6.2. Kritické kontrolné body v dodávateľskom reťazci VNTRAS

Kritické kontrolné body v dodávateľskom reťazci VNTRAS sa týkajú

- i) overovania pôvodu dreva vstupujúceho do systému VNTRAS (v zmysle opisu v oddiele 6.3) a
- ii) článkov dodávateľského reťazca od ťažby alebo dovozu po vývoz.

Dodávateľský reťazec systému VNTRAS zahŕňa týchto šesť kritických kontrolných bodov:

1. Zdroje dreva vstupujúce do systému VNTRAS:
  - 1a) drevo z hlavnej ťažby v domácich prírodných lesoch (organizácie);
  - 1b) drevo z nutného výrubu a kalamitnej ťažby v domácich prírodných lesoch (organizácie a domácnosti);

- 1c) drevo z hlavnej ťažby, nutného výrubu a kalamitnej ťažby vo vysadených ochranných lesoch (organizácie a domácnosti);
  - 1d) drevo z hlavnej ťažby, nutného výrubu a kalamitnej ťažby vo vysadených produkčných lesoch (organizácie a domácnosti);
  - 1e(1). drevo kaučukovníka (organizácie);
  - 1e(2). drevo kaučukovníka; drevo z domácich záhrad, fariem a rozptýlených porastov (domácnosti);
  - 1f) odbavené zhabané drevo (organizácie a domácnosti);
  - 1g) dovážané drevo (organizácie a domácnosti);
- 2. prvá preprava a obchodná transakcia výrobkov z dreva;
  - 3. druhá preprava a obchodná transakcia výrobkov z dreva;
  - 4. akákoľvek ďalšia preprava výrobkov z dreva a obchodovanie s nimi (n);

5. spracovateľské zariadenie;

6. vývoz.

### 6.3. Overovanie zdrojov dreva vstupujúcich do systému VNTRAS

Ako sa uviedlo v oddiele 2.1, všetko drevo vstupujúce do systému VNTRAS podlieha osobitným predpisom vzťahujúcim sa na osobitné zdroje dreva. Verifikátory týchto zdrojov dreva vstupujúceho do systému VNTRAS sú uvedené vo VZ a v dodatkoch 1A a 1B k tejto prílohe.

Kritické kontrolné body sa zriaďujú v systéme VNTRAS pre všetky zdroje dreva vstupujúceho do systému, ako sa opisuje v oddiele 6.2 a v dodatku 2.

Dodatok 2 obsahuje podrobný zoznam dokumentov, ktoré majú organizácie, domácnosti a miestny OOL archivovať v každom kritickom kontrolnom bode dodávateľského reťazca. Organizácie by mali tieto dokumenty sprístupniť provinciálnemu OOL alebo iným vládou povereným subjektom počas posudzovania v rámci OCS.

### 6.3.1. Drevo z hlavnej ťažby v domácich prírodných lesoch (kritický kontrolný bod 1a)

Vietnam dôsledne kontroluje spravovanie a ťažbu dreva z domácich národných lesov. Drevo z hlavnej ťažby z domácich prírodných lesov vstupujúce do systému VNTLAS musí pochádzať z lesa, ktorý má schválený plán trvalo udržateľného obhospodarovania lesov, ako aj ďalšie osobitné environmentálne kontroly a kontroly dodávateľského reťazca opísané v kritériu 1 zásady I v prílohe II (organizácie).

### 6.3.2. Drevo z vysadených produkčných a ochranných lesov (kritické kontrolné body 1c a 1d)

Vietnamská vláda uplatňuje politiku podpory rozvoja zalesňovania, v záujme čoho sa uplatňujú priaznivé podmienky pre pestovateľov lesa (organizácie aj domácnosti) od rozhodovania o pridelení alebo prenájme pôdy až po čas výsadby, ťažbu, prepravu a obchod s drevom.

Na drevo z koncentrovanej výsadby sa vzťahujú zákonné požiadavky v závislosti od jednotlivých kategórií vrátane vysadených ochranných lesov a vysadených produkčných lesov, ako sa stanovuje v kritériu 2 a 3 zásady I v prílohe II (organizácie a domácnosti).

### 6.3.3. Drevo z nutného výrubu a kalamitnej ťažby (kritické kontrolné body 1b, 1c a 1d)

Nutný výrub v prírodných lesoch pri konverzii lesnej pôdy na iné účely využitia si vyžaduje kompenzačné opatrenia za vyčistenie danej plochy, ktoré schvaľuje príslušný vietnamský orgán. Kritérium 4 zásady I v prílohe II (organizácie a domácnosti) upravuje právny základ rozhodovania o zmene využitia pôdy, schvaľovanie kompenzačných opatrení za vyčistenie plôch a schvaľovanie posúdenia vplyvov na životné prostredie.

Kalamitné drevo a drevo z nutného výrubu môže pochádzať z prírodných lesov alebo koncentrovanej radovej výsadby.

Nutný výrub dreva znamená výrub dreva v rámci uplatňovania lesohospodárskych opatrení, vedeckého výskumu a čistenia plôch na projekty pri konverzii lesa na iné účely. Kalamitná ťažba dreva znamená zber spadnutých alebo uhynutých stromov v dôsledku prírodných katastrof; spáleného, zhnitého alebo suchého dreva a drevených konárov, ktoré zostali v lese.

Pravidlá nutného výrubu a kalamitnej ťažby sú uvedené v kritériách 2 až 7 zásady I v prílohe II (organizácie a domácnosti) a zahŕňajú:

- Kritériá 2 a 3: Súlad s predpismi o nutnom výrube a kalamitnej ťažbe dreva z vysadených ochranných lesov a vysadených produkčných lesov.
- Kritérium 4: Súlad s predpismi o nutnom výrube prírodne zalesnených plôch, ktoré sa konvertujú z lesa na iné využitie pôdy.
- Kritérium 5: Súlad s predpismi o nutnom výrube prírodných lesov pri uplatňovaní lesohospodárskych opatrení, vedeckom výskume a odbornej príprave.
- Kritérium 6: Súlad s predpismi o kalamitnej ťažbe pňov, koreňov, konárov v prírodných lesoch.
- Kritérium 7: Súlad s predpismi o kalamitnej ťažbe pňov, koreňov, konárov v lesoch radovej výsadby.

#### 6.3.4. Drevo z domácich záhrad, fariem a rozptýlených porastov [kritický kontrolný bod 1e(2)]

Požiadavky systému VNTRAS spojené s ťažbou dreva z domácich záhrad, fariem a rozptýlených porastov sa vzťahujú iba na domácnosti a sú špecifikované v kritériu 7 zásady I v prílohe II (domácnosti). Ťažba dreva z týchto zdrojov je opísaná v prílohe II.

#### 6.3.5. Drevo kaučukovníka z domácich zdrojov [kritické kontrolné body 1e(1) a 1e(2)]

Kaučukovník sa vo Vietname považuje za viacúčelovú priemyselnú plodinu, ktorá sa sadí a ťaží na poľnohospodárskej i lesnej pôde. Pri dreve kaučukovníka a výrobkoch z tohto dreva vyťažených z akýchkoľvek domácich zdrojov vstupujúcich do systému VNTRAS treba predložiť dokumentáciu výrobkov z dreva, ktorá preukazuje jeho zákonný pôvod, v súlade s požiadavkami stanovenými v zásade I v prílohe II (kritérium 8 pre organizácie a kritérium 8 pre domácnosti).

Dovážané drevo kaučukovníka sa považuje za dovezené drevo a podlieha ustanoveniam oddielu 6.3.7.

### 6.3.6. Odbavené zhabané drevo (kritický kontrolný bod 1f)

Zhabané drevo ako štátny majetok sa odbavuje a spravuje v súlade s vietnamskými právnymi predpismi. Odbavené zhabané drevo môže vstúpiť do dodávateľského reťazca systému VNTLAS a môže sa naň vydať licencia FLEGT, ak sa dodržali jednotlivé kroky postupu odbavenia zhabaného dreva opísané nižšie.

- 1. krok: Rozhodnutia o riešení správnych porušení alebo spracovanie dôkazov o protiprávnom konaní štátnymi agentúrami s pôsobnosťou v oblasti zhabania nezákonnej lesnej produkcie spolu s písomnými záznamami o spôsobe riešenia daného porušenia a zoznamom zhabanej produkcie.
- 2. krok: Zostavenie zoznamu zhabanej lesnej produkcie miestnou lesnou strážou (označenie lesníckym kladivom pri guľatine s priemerom  $\geq 25$  cm a dĺžkou  $\geq 1$  m).
- 3. krok: Zostavenie komisie na ohodnotenie daného majetku s cieľom určiť vyvolávaciu cenu do dražby zhabaných dôkazov/majetku, pričom vyvolávacía cena musí zodpovedať zákonným ustanoveniam o presadzovaní občianskoprávných rozhodnutí.



- 4. krok: Zadanie dražby majetku: schválenie dražby majetku v profesionálnom aukčnom centre alebo aukčnej spoločnosti (pri materiálnych dôkazoch správnych porušení schválených ústrednými alebo provinciálnymi orgánmi); alebo schválenie dražby majetku okresnou radou (pri materiálnych dôkazoch správnych porušení schválených okresnými orgánmi);
- 5. krok: Uverejnenie oznámenia o dražbe.
- 6. krok: Registrácia účastníkov dražby.
- 7. krok: Organizácia dražby.
- 8. krok: Zmluva o kúpe draženého majetku.
- 9. krok: Platba za kúpu majetku, dodanie majetku.
- 10. krok: Vydanie osvedčenia o vlastníctve vydraženého majetku.

Zhabané drevo môže zákonne vstúpiť do systému VNTRAS a dodávateľského reťazca, keď sa predloží zmluva o kúpe vydraženého majetku, osvedčenie o vlastníctve a práve užívania vydraženého majetku, faktúra DPH a baliaci list vydraženej lesnej produkcie, ako sa opisuje v zásade II v prílohe II (organizácie a domácnosti).

Údaje o množstve a type zhabaného dreva a) v čase zhabania a b) po dražbe sa zaznamenajú v registri porušení zákona o ochrane a rozvoji lesa OOL, ako sa opisuje v oddiele 11 tejto prílohy, a pozdĺž celého dodávateľského reťazca ich monitorujú a kontrolujú agentúry na ochranu lesov.

#### 6.3.7. Dovezené drevo (kritický kontrolný bod 1g)

Kontrola a spravovanie dreva dovezeného do Vietnamu podlieha právnym predpisom opísaným v zásade III v prílohe II (organizácie a domácnosti), pričom sa uplatňujú tieto tri filtre overovania na základe rizík:

1. colný systém hodnotenia rizík;
2. rizikové kategórie druhov;
3. riziká spojené so zemepisným pôvodom dreva.

Uplatnením uvedených troch filtrov sa určí:

- a) potreba ďalších kontrol dokumentácie a ďalších fyzických kontrol a
- b) potreba dodatočnej dokumentácie na preukázanie zákonnosti pôvodu dovezeného dreva.

Postupy kontroly a spravovania dreva dovezeného do Vietnamu sú znázornené na obrázku 3 tejto prílohy.

Potreba ďalších fyzických kontrol a dodatočnej dokumentácie na preukázanie zákonného pôvodu dovezeného dreva je objasnená v tabuľke 4 tejto prílohy.

Vyžaduje sa jeden z týchto troch alternatívnych spôsobov preukázania zákonného pôvodu dovezeného dreva:

1. platná licencia FLEGT, prípadne rovnocenná vývozná licencia na celú zásielku z vyvážajúcej krajiny, ktorá s Úniou uzatvorila dobrovoľnú dohodu o partnerstve a má zavedený a funkčný licenčný systém FLEGT;

2. platné povolenie CITES na celú zásielku alebo
3. vlastné vyhlásenie preukazujúce vynaloženie povinnej starostlivosti a dodatočná dokumentácia v závislosti od rizikovej kategórie dovážaného dreva v zmysle tabuľky 4 tejto prílohy.

Kontroly podľa tohto oddielu sa vzťahujú na všetkých colných deklarantov vrátane organizácií a jednotlivcov, ako ich vymedzujú vietnamské colné predpisy, ako aj na organizácie a domácnosti podľa VNTLAS.

#### 6.3.7.1. Požiadavky na povinnú starostlivosť a vlastné vyhlásenie v prípade dovozcov

Okrem overovacích činností overujúcich subjektov musia dovozcovia prevziať zodpovednosť za zákonnosť pôvodu dovážaného dreva v súlade s relevantnými právnymi predpismi krajiny ťažby. Na tento účel vynaložia povinnú starostlivosť v oblasti zákonnosti pôvodu dovážaného dreva, ktorá zahŕňa získanie informácií, vyhodnotenie rizika a zmiernenie prípadných zistených rizík. Od dovozcov sa vyžaduje získanie informácií a ďalšej dokumentácie o zákonnosti pôvodu dreva v krajine ťažby bez ohľadu na typ výrobku (primárny alebo komplexný) či dĺžku dodávateľského reťazca.

„relevantná legislatíva“ je legislatíva platná v krajine ťažby, ktorá sa vzťahuje na tieto aspekty:

- Právo na ťažbu: udelenie práv na ťažbu dreva vrátane súladu s právnymi predpismi a postupmi týkajúcimi sa pridelovania lesnej pôdy, práv na využívanie lesov a práv na využívanie pôdy.
- Lesnícke činnosti: splnenie zákonných požiadaviek v oblasti obhospodarovania lesov a spracovania dreva vrátane súladu s príslušnými právnymi predpismi o životnom prostredí a zamestnanosti.
- Dane a poplatky: splnenie zákonných požiadaviek v oblasti daní a poplatkov priamo súvisiacich s ťažbou dreva a obchodom s drevom.
- Obchod a clá: splnenie zákonných požiadaviek v oblasti obchodných a colných postupov.

Povinná starostlivosť sa dokladuje vlastným vyhlásením podľa vzoru uvedeného v dodatku 3. Toto vlastné vyhlásenie sa vyžaduje pri všetkých zásielkach dovážaného dreva bez povolenia CITES alebo licencie FLEGT, prípadne rovnocennej vývoznnej licencie na celú zásielku z vyvážajúcej krajiny, ktorá s Úniou uzatvorila dobrovoľnú dohodu o partnerstve a má zavedený a funkčný licenčný systém FLEGT. Vlastné vyhlásenie sa predloží spolu s príslušnými colnými dokladmi.

Vlastné vyhlásenie zahŕňa:

- a) opis zásielky;
- b) identifikáciu potenciálneho rizika súvisiaceho so zákonnosťou zásielky v súlade s príslušnou legislatívou krajiny ťažby;
- c) opatrenia na zmiernenie prípadne zisteného potenciálneho rizika súvisiaceho so zákonnosťou pôvodu;
- d) všetky prípadné dodatočné doklady preukazujúce zákonný pôvod podľa tabuľky 4 a zoznam týchto príloh.

Ak sa to vyžaduje, dodatočné doklady priložené k vlastnému vyhláseniu musia zahŕňať aspoň jeden z týchto troch prvkov:

1. systémy dobrovoľnej certifikácie alebo národné certifikačné systémy, ktoré uznáva VNTLAS;
2. doklad o ťažbe v súlade s legislatívou krajiny ťažby zodpovedajúci dovážanej zásielke pri primárnych výrobkoch;
3. alternatívnu dodatočnú dokumentáciu preukazujúcu zákonný pôvod dreva v súlade s legislatívou krajiny ťažby, ak sa v krajine ťažby pri primárnych výrobkoch doklad o ťažbe nevyžaduje alebo ak dovozcovia nedokážu získať doklad o ťažbe pri komplexných výrobkoch.

Pokiaľ ide o požiadavky na alternatívnu dodatočnú dokumentáciu, Vietnam vypracuje osobitné vykonávacie usmernenia na vykonávanie tejto dohody.

Pri podozrení na riziko overujúce subjekty vykonajú dodatočné kontroly zákonnosti dovážanej zásielky. Dovožca môže na preukázanie zákonnosti dovážanej zásielky využiť informácie získané v rámci povinnej starostlivosti.

Vietnam vydá legislatívu, ktorá bude od dovozcov vyžadovať vynaloženie povinnej starostlivosti v zmysle tohto oddielu. V prípade nedodržania tejto legislatívy sa uplatnia primerané, úmerné a odrádzajúce správne alebo trestné sankcie v súlade s platnými právnymi predpismi Vietnamu.

#### 6.3.7.2. Spravovanie porušení

Ak colný orgán alebo akékoľvek iné agentúry zistia dovoz nezákonného dreva, relevantný príslušný vietnamský orgán vo svojej oblasti pôsobnosti alebo v koordinácii s orgánmi presadzovania práva sa daným porušením zaoberá, čo zahŕňa zamietnutie alebo zaistenie zásielky v súlade s vietnamskými právnymi predpismi.

Pri zistení dovozu nezákonného dreva agentúra, ktorá dovážané drevo nezákonného pôvodu odhalila, koordinuje svoju činnosť s ostatnými relevantnými agentúrami a oznámi zistené porušenie OOL. OOL aktualizuje register porušení zákona o ochrane a rozvoji lesa v súlade s oddielom 11.2.1 tejto prílohy.



### 6.3.7.3. Colný systém hodnotenia rizík

V súlade s platnými colnými predpismi Vietnamu sa klasifikujú úrovne rizika vyplývajúceho z dovozu a vývozu na základe miery súladu colného deklaranta so zákonom.

V procese klasifikácie úrovne rizika colné orgány zohľadnia súvisiace faktory, ktoré zahŕňajú okrem iného: súlad colného deklaranta s colnými a daňovými predpismi; frekvenciu, povahu a závažnosť prípadných porušení; povahu komodít; pôvod dovozu a vývozu; trasu a spôsob prepravy a ďalšie faktory spojené s dovozom a vývozom.

Colné orgány vyhodnotia a klasifikujú riziká, ktoré priradujú colným deklarantom, dovozným a vývozným zásielkam podľa rôznych úrovní (červená, žltá a zelená) s cieľom uplatniť vhodné opatrenia colného preskúmania, dohľadu a kontroly.

- Červená (vysoké riziko): colný orgán vykoná fyzické kontroly na hraničnom prechode. Všetky zásielky v červenej colnej kategórii sa skontrolujú fyzicky. Konkrétne percento kontroly v rámci každej zásielky sa pohybuje od 5 do 100 % objemu zásielky a závisí od rozhodnutia riaditeľa colnice.
  
- Žltá (stredné riziko): colný orgán skontroluje dokumentáciu zásielky. Colný orgán podľa potreby skontroluje zásielku fyzicky.
  
- Zelená (žiadne riziko): colný orgán povolí automatické vybavenie na základe colného vyhlásenia. Colný orgán podľa potreby skontroluje zásielku fyzicky.

Colná kontrola môže v závislosti od úrovne rizika prebehnúť na hraničnom prechode alebo v rámci postupov konania po colnom vybavení. Konanie po colnom vybavení možno uplatniť na dovozné zásielky zahŕňajúce drevo. V súlade s colnými predpismi colný orgán s pomocou metód riadenia rizík rozhodne o rozsahu, obsahu a metóde kontroly dovážanej zásielky po colnom vybavení. Kontrola colnej dokumentácie a vybaveného tovaru po colnom vybavení sa vykoná do piatich rokov od dátumu registrácie colného vyhlásenia.

Colné orgány pri kontrole úzko koordinujú svoju činnosť s agentúrou na ochranu lesov a pravidelne/systematicky kontrolujú dovoz dreva v rámci kontrol na hraničnom prechode aj po colnom vybavení, pričom sa venujú prípadom, kde je podozrenie na riziko.

#### 6.3.7.4. Rizikové kategórie druhov

Od dovozcov sa pri dovoze vyžaduje nahlásenie názvu druhu (vrátane vedeckého a bežného mena). V prípade akýchkoľvek pochybností o nahlásenom druhu vykoná príslušný vietnamský technický orgán kontrolu na potvrdenie identifikácie druhu.

Dovážané druhy dreva sa klasifikujú do dvoch skupín – vysokorizikové a nízkorizikové – v závislosti od týchto kritérií:

- Vysokorizikové druhy sú vymedzené ako: druhy uvedené v prílohách I, II a III k dohovoru CITES; kriticky ohrozené, zriedkavé a vzácne druhy v skupine IA a IIA podľa vietnamskej legislatívy o kontrolovaných druhoch dreva a druhy, s ktorými sa nezákonne obchoduje podľa registra porušení zákona o ochrane a rozvoji lesov OOL a podľa databázy vietnamského colného orgánu.

Spoločný vykonávací výbor (ďalej len „výbor“) zväži na zaradenie do zoznamu vysokorizikových aj ďalšie druhy, ktoré môžu byť ohrozené v krajine ťažby alebo s ktorými sa môže nezákonne obchodovať, na základe oficiálneho návrhu, ktorý výboru predloží Vietnam alebo Únia, alebo na základe informácií od Úradu Organizácie Spojených národov pre drogy a kriminalitu (UNODC), INTERPOLu, sekretariátu dohovoru CITES alebo Svetovej colnej organizácie (WCO).

Druhy dovážané do Vietnamu po prvý raz sa považujú za vysokorizikové, pokiaľ výbor nerozhodne inak.

Komplexné výrobky z dreva, kde sa kombinujú vysokorizikové aj nízkorizikové druhy, sa považujú za vysokorizikové.

- Nízkorizikové sú druhy, ktoré nespádajú do vyššie uvedenej kategórie.

Výsledkom uplatnenia daných kritérií a metodiky je zoznam vysokorizikových druhov, ktorý sa v priebehu vykonávania tejto dohody preskúmava, dopĺňa a upravuje a na ktorom sa dohaduje výbor na svojich zasadnutiach.

Na základe rozhodnutia výboru ministerstvo hospodárstva a rozvoja vidieka vydá legislatívu so zoznamom vysokorizikových druhov. Táto legislatíva sa podľa potreby na základe rozhodnutí výboru pravidelne aktualizuje. Colné orgány túto legislatívu zohľadnia a prispôbia svoje postupy z hľadiska povinnosti dovozcov poskytovať dodatočnú dokumentáciu pri dovoze dreva v zmysle tabuľky 4 tejto prílohy.

#### 6.3.7.5. Riziká spojené so zemepisným pôvodom dovezeného dreva

V prístupe založenom na rizikách sa zohľadnia informácie o zákonných požiadavkách na vývoz dreva v krajine pôvodu, aby sa vyhodnotil zákonný pôvod dovážaného dreva.

Riziko spojené so zemepisným pôvodom dovážaného dreva sa zohľadní pri kontrole a spravovaní dreva dovážaného do Vietnamu.

Krajina sa považuje za nízkorizikovú, ak:

- a) má zavedený a uplatňuje systém overovania zákonnosti pôvodu dreva na vystavovanie licencií FLEGT alebo
- b) má záväzný vnútroštátny regulačný rámec vynakladania povinnej starostlivosti v prípade dreva, ktorý zahŕňa celý dodávateľský reťazec až po krajinu ťažby a ktorý Vietnam uznáva za spĺňajúci kritériá systému VNTLAS alebo
- c) ukazovateľ efektívnosti verejnej správy v rámci ukazovateľov WGI (Worldwide Governance Indicators) Svetovej banky je 0 alebo vyšší, regulačný systém uplatňovania dohovoru CITES má hodnotenie I v zmysle oznámenia sekretariátu CITES a je splnená jedna z týchto dvoch podmienok:
  - i) Vietnam má s danou krajinou, ktorú uznáva za spĺňajúcu kritériá systému VNTLAS, uzavretú dvojstrannú dohodu o zákonnosti pôvodu dreva, ktorá bola uverejnená, alebo

- ii) má daná krajina vnútroštátne systémy overovania zákonnosti pôvodu dreva, ktoré Vietnam uznáva za spĺňajúce kritériá systému VNTLAS.

Výsledkom uplatnenia daných kritérií a metodiky je zoznam nízkorizikových krajín a území, ktorý sa v priebehu uplatňovania tejto dohody preskúmava, dopĺňa a upravuje a ktorý sa oznamuje výboru na jeho zasadnutiach.

Ministerstvo poľnohospodárstva a rozvoja vidieka vydá legislatívu so zoznamom nízkorizikových krajín. Táto legislatíva sa podľa potreby na základe rozhodnutí výboru pravidelne aktualizuje. Colné orgány túto legislatívu zohľadnia a prispôbia svoje postupy z hľadiska povinnosti dovozcov poskytovať dodatočnú dokumentáciu pri dovoze dreva v zmysle tabuľky 4 tejto prílohy.

#### 6.3.7.6. Kontrola dovážaného dreva na základe rizika a nakladanie s ním

Podľa kritérií riadenia rizík opísaných vyššie colné orgány kontrolujú a spravujú drevo dovážané do Vietnamu v súlade s opisom na obrázku 3.



Colné orgány systematicky kontrolujú príslušnú colnú dokumentáciu dovážaného dreva a

- a) vlastné vyhlásenia vrátane všetkej prípadnej dodatočnej dokumentácie alebo
- b) platné povolenie CITES
- c) platnú licenciu FLEGT.

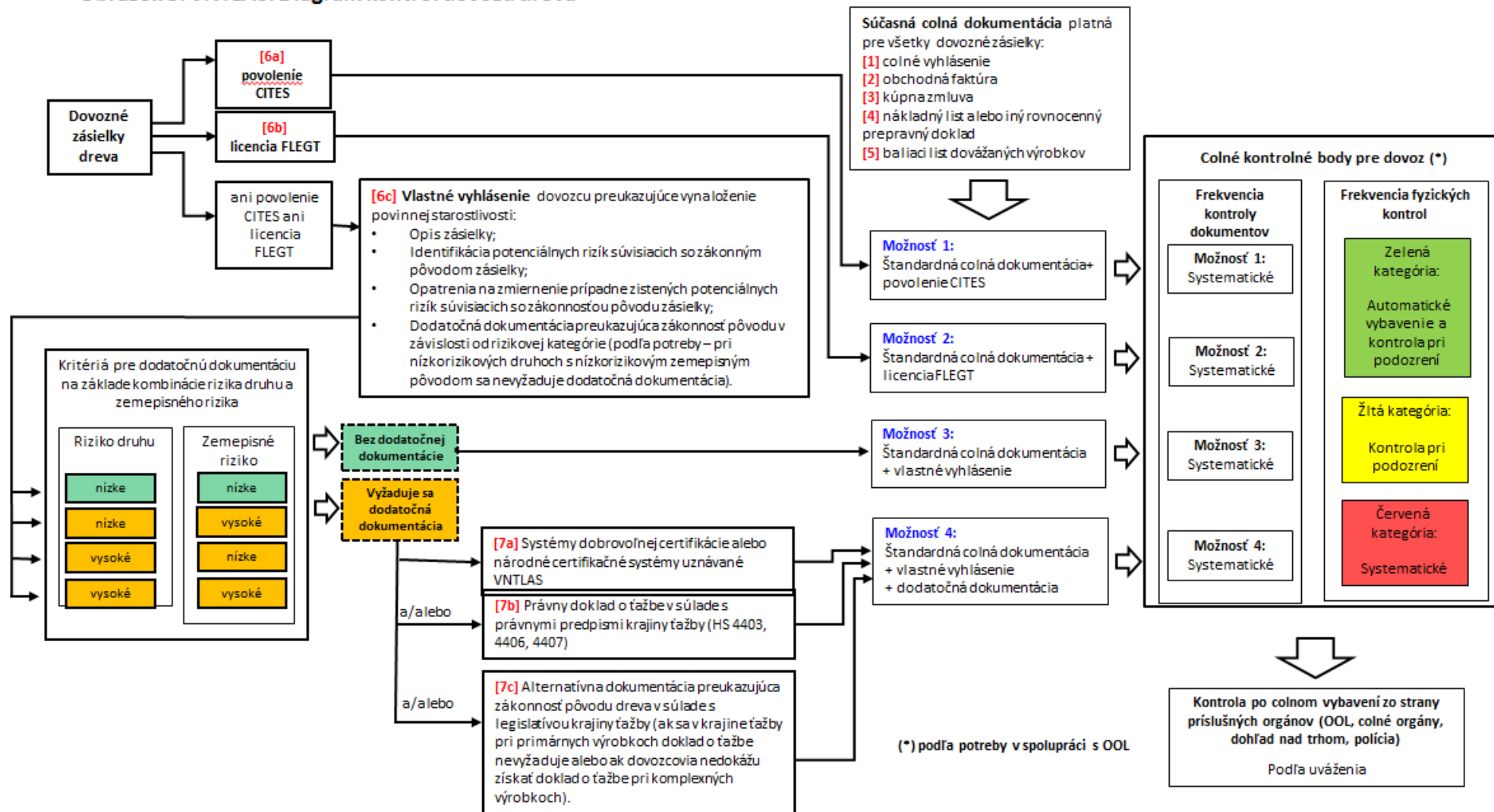
Kontrola a spravovanie dovozu dreva do Vietnamu na základe rizík sú uvedené v tabuľke 4.

Tabuľka 4. Kontrola a spravovanie dreva dovezeného do Vietnamu bez licencie FLEGT alebo povolenia CITES na základe rizík

č.	Stupeň rizika zásielky		Overovacie opatrenia v závislosti od stupňa rizika zásielky
	Rizikové kategórie druhov	Rizikové kategórie zemepisného pôvodu	Dodatočná dokumentácia
1	nízke	nízke	nie
2	nízke	vysoké	áno
3	vysoké	nízke	áno
4	vysoké	vysoké	áno

Colné orgány okrem toho vykonajú na základe colných kategórií hodnotenia rizík fyzické kontroly. Miera fyzických kontrol sa určí na základe rozhodnutia colného orgánu. Colný orgán podľa potreby rozhodne o fyzických kontrolách zásielok spadajúcich do zelenej a žltej kategórie.

Obrázok 3. VNTLAS: Diagram kontrol dovozu dreva



#### 6.4. Overovanie dreva v jednotlivých článkoch dodávateľského reťazca VNTLAS

Drevo podlieha overovaniu v štádiu jeho vstupu do systému VNTLAS (kritický kontrolný bod 1), prepravy a obchodných transakcií [kritické kontrolné body 2, 3 a 4 (n)], spracovateľských zariadení vrátane monitorovania vstupov a výstupov (kritický kontrolný bod 5) a vývozu (kritický kontrolný bod 6). Overovanie dreva v uvedených článkoch dodávateľského reťazca môže zahŕňať:

- kontrolu a osvedčovanie dokumentácie výrobkov z dreva v súlade s dodatkami 1A a 1B k tejto prílohe,
- overovanie informácií v monitorovacích záznamoch organizácií o vstupoch a výstupoch v súlade s dodatkami 1A a 1B k tejto prílohe,
- systematické, náhodné a *ad hoc* fyzické kontroly podľa oddielu 6.5.2,
- preskúmanie archivovaných dokladov organizácií počas posudzovania v rámci OCS v súlade s oddielom 5.3,

- preskúmanie kontrol a dokumentovania verifikátorov zákonnosti pôvodu nakupovaného dreva, ktoré vykonávajú organizácie v súlade s oddielom 4.4.1.

#### 6.5. Oznamovacie požiadavky v dodávateľskom reťazci

Všetky organizácie sú zodpovedné za predkladanie pravidelných správ o dodávateľskom reťazci v súlade so zákonnými požiadavkami takto:

- a) organizácie zapojené do ťažby dreva predkladajú agentúre na ochranu lesov správy mesačne;
- b) organizácie zapojené do spracovania dreva a obchodovania s ním predkladajú agentúre na ochranu lesov správy štvrtročne;
- c) organizácie zapojené do dodávateľského reťazca musia viesť monitorovacie záznamy o vstupoch a výstupoch, z ktorých sa informácie agregujú každý mesiac.

Požiadavky na obsah a archiváciu dokumentácie výrobkov z dreva v kritických kontrolných bodoch dodávateľského reťazca sú uvedené v dodatku 2.

Agentúra na ochranu lesov vypracúva konsolidované správy na všetkých úrovniach s periodicitou, ktorú určujú platné predpisy a požiadavky na porovnanie v oddiele 6.6.2.

Bližšie podrobnosti o spravovaní a uchovávaní informácií o dodávateľskom reťazci sú uvedené v oddiele 12.

## 6.6. Povinnosti relevantných aktérov

### 6.6.1. Povinnosti organizácií a domácností

Organizácie a domácnosti sú pri získavaní dreva povinné uistiť sa, že do dodávateľského reťazca sa dostane iba drevo zákonného pôvodu, a to aj pri získavaní dreva z domácich zdrojov, pričom pri získavaní dovezeného dreva vynaložia povinnú starostlivosť v zmysle oddielu 4.4.

Organizácie a domácnosti sú zodpovedné za zdokumentovanie a nahlásenie vstupov a výstupov dreva a za súlad s oznamovacími povinnosťami voči relevantným vládnym agentúram v zmysle legislatívy a predpisov, aby sa umožnilo objemové porovnanie a identifikácia podozrivých tokov dreva v zmysle oddielu 6.6.2. Dané povinnosti sú stanovené v dodatku 2.

## 6.6.2. Povinnosti vládnych agentúr

System kontrol dodávateľského reťazca dreva uplatňuje viacero vládnych agentúr, pričom hlavnú zodpovednosť za výkon kontrol v každom článku dodávateľského reťazca a za archiváciu dokumentov v zmysle dodatku 2 majú miestne agentúry na ochranu lesov.

Zodpovednosť agentúr na ochranu lesov za kontrolu dodávateľského reťazca zahŕňa:

- a) príjem, evidovanie a archiváciu vyhlásení organizácií a domácností v rámci dodávateľského reťazca;
- b) systematické, náhodné a *ad hoc* fyzické kontroly, najmä na základe analýz údajov o dodávateľskom reťazci;
- c) analýzy údajov na umožnenie objemového porovnania:
  - i) kvantitatívnych údajov v jednotlivých článkoch dodávateľského reťazca v zmysle oddielu 6.2;

- ii) kvantitatívnych údajov dodávateľov a nákupcov;
  - iii) údajov nahlásených organizáciami a domácnosťami a fyzických zásielok dreva;
  - iv) analýz vstupov a výstupov spracovateľských zariadení;
  - v) organizácií a domácností v kontexte vyšetrovania podozrivých tokov dreva.
- d) overovanie a potvrdzovanie informácií v monitorovacích záznamoch o vstupoch a výstupoch organizácií nakladajúcich s drevom z domácich prírodných lesov;
  - e) kontrolu monitorovacích záznamov organizácií o vstupoch a výstupoch v rámci systematickej kontroly a *ad hoc* kontroly pri podozrení na riziko.

Tieto porovnávacie funkcie sa vykonávajú v každom článku dodávateľského reťazca v súlade s existujúcimi postupmi, ako aj so systémami zberu a spravovania údajov, ktoré sa revidujú alebo vypracujú pred sfunkčnením licenčného systému FLEGT.



Kontrola dodávateľského reťazca sa vykonáva podľa plánu, ktorý zahŕňa systematické aj náhodné kontroly. *Ad hoc* kontroly sa vykonávajú pri zistení alebo prijatí akýchkoľvek informácií o porušení zo strany organizácií alebo domácností alebo pri akomkoľvek náznaku takéhoto porušenia.

V každom článku dodávateľského reťazca zahŕňajú kontroly agentúry na ochranu lesov tieto prvky:

- a) súlad dokumentácie výrobkov z dreva so samotným drevom;
- b) archiváciu dokumentácie výrobkov z dreva;
- c) preskúmanie ostatných verifikátorov relevantných pre jednotlivé kategórie dreva v každom článku dodávateľského reťazca pre organizácie a domácnosti;
- d) pri identifikácii podozrivých tokov dreva kontrolu súladu medzi dodávateľmi a nákupcami.

Zodpovednosť colného orgánu za kontrolu dreva v režime tranzitu zahŕňa:

- a) prijatie, evidovanie a archiváciu colnej dokumentácie obchodníkmi;
- b) systematické, náhodné a *ad hoc* kontroly dokumentácie aj fyzické kontroly, najmä na základe colného systému hodnotenia rizík;
- c) objemové porovnávanie medzi miestom vstupu a miestom výstupu dreva v tranzite a poskytovanie údajov pre toto porovnávanie.

Spravovanie porušení v rámci kontroly dodávateľského reťazca je bližšie opísané v oddiele 11.

## 7. OVEROVANIE NA VÝVOZ

### 7.1. Všeobecné zásady overovania na vývoz

Účelom overovania na vývoz je posúdiť, či je zásielka dreva určeného na vývoz plne v súlade so všetkými požiadavkami systému VNTLAS.

Úroveň overovania na vývoz pri organizáciách vychádza z OCS a overovania na základe rizík v zmysle oddielu 5 a tabuľky 2 vyššie. Na každú rizikovú kategóriu organizácií aj domácností sa vzťahujú odlišné miery overovania, a to:

- Organizácie kategórie 1: žiadne ďalšie overovanie.
- Organizácie kategórie 2: kontroly dokumentácie a fyzické kontroly všetkých zásielok. Fyzicky sa skontroluje minimálne 20 % objemu každej zásielky danej organizácie.
- Domácnosti: kontroly dokumentácie a fyzické kontroly všetkých zásielok. Fyzicky sa skontroluje minimálne 20 % objemu každej zásielky danej domácnosti.

Drevo podlieha overovaniu v každom článku dodávateľského reťazca pred vývozom. Vo vývoznom článku vývozcovia (organizácie a domácnosti) vypracujú a predložia dokumentáciu vývozu dreva.

Overovanie dokumentácie vývozu dreva sa uplatňuje na organizácie aj domácnosti, ako je opísané nižšie a na obrázkoch 4 a 5 tejto prílohy.

### 7.1.1. Overovanie na vývoz pri organizáciách kategórie 1

Postup vypracovania a overovania dokumentácie vývozu dreva pri organizáciách kategórie 1 zahŕňa tieto kroky:

- 1. krok: Organizácie odmerajú a vypočítajú objem každého typu dreva na účely vypracovania baliaceho listu a potom tento baliaci list samé osvedčia.
- 2. krok: Organizácie vystavia faktúry podľa predpisov ministerstva financií v súlade s baliacim listom.
- 3. krok: Organizácie pripravujú dokumentáciu vývozu dreva vrátane:
  - i) kúpnej zmluvy alebo jej ekvivalentu;
  - ii) faktúry, ktorú vyžaduje ministerstvo financií;
  - iii) baliaceho listu a

iv) jedného alebo viacerých ďalších dokumentov v závislosti od osobitných článkov dodávateľského reťazca pri rôznych zdrojoch dreva (napr. zápisnica o označení lesníckym kladivom), ktoré v takejto zásielke dokladujú zákonný pôvod dreva v zmysle dodatku 2.

– 4. krok: Organizácie uplatnia vývozný postup:

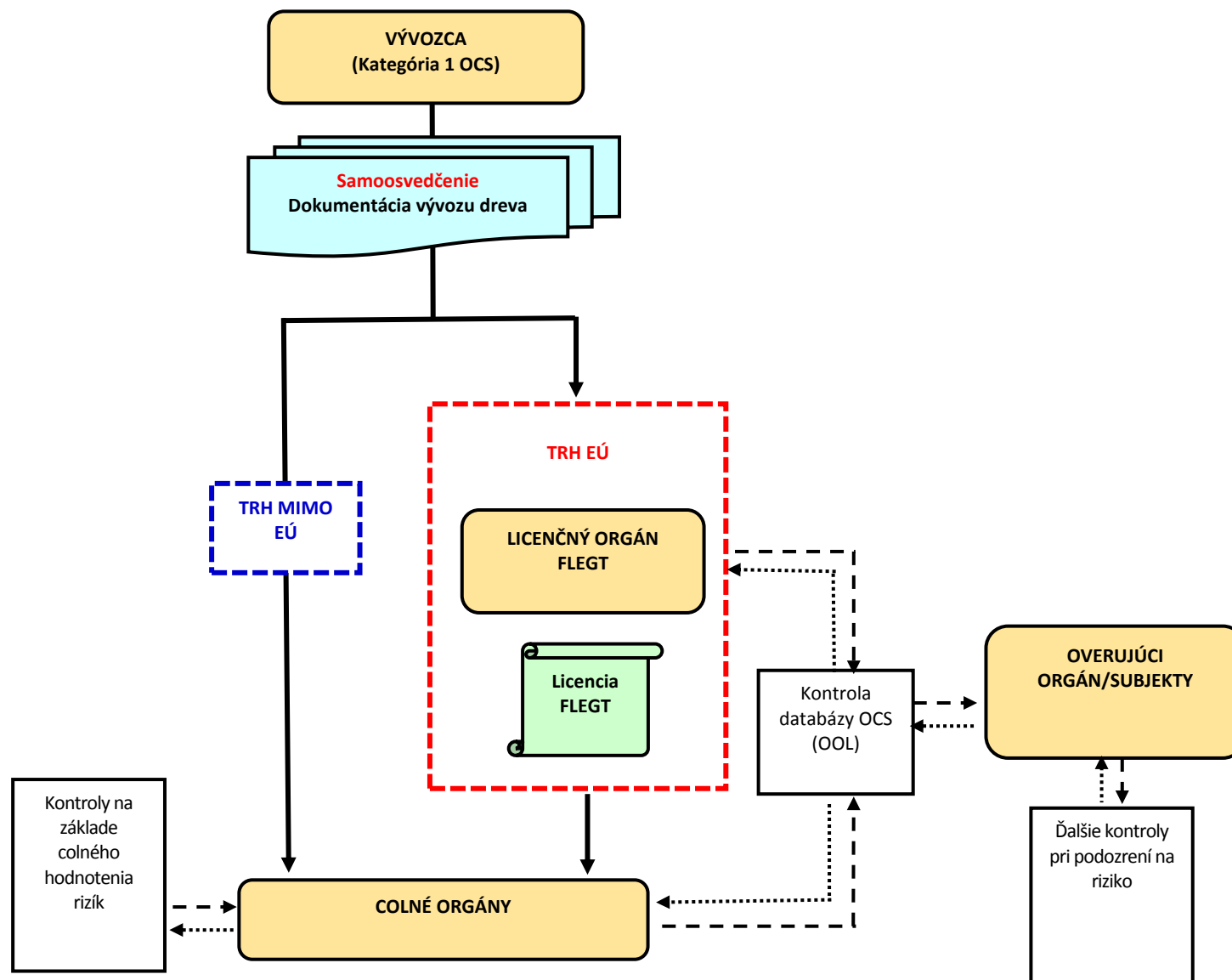
- a) Ak sa drevo vyváža na trhy mimo Únie: Organizácie predložia dokumentáciu vývozu dreva a príslušné colné doklady pohraničným colným orgánom na účely vývozu dreva v súlade so zásadou VI v prílohe II (organizácie).
- b) Ak sa drevo vyváža na trh Únie: Organizácie predložia dokumentáciu vývozu dreva spolu so žiadosťou o licenciu FLEGT licenčnému orgánu na účely vystavenia licencie FLEGT a potom predložia dokumentáciu vývozu dreva, licenciu FLEGT a príslušné colné doklady pohraničným colným orgánom na účely vývozu dreva v súlade so zásadou VI v prílohe II (organizácie).

Pri trhoch mimo Únie colné orgány po prijatí dokumentácie vývozu dreva od vývozcu skontrolujú databázu OCS, aby sa uistili o správnosti rizikovej kategórie, ktorú vývozca deklaruje v dokumentácii vývozu dreva, a o tom, že baliaci list bol riadne osvedčený v súlade s rizikovou klasifikáciou danej organizácie.

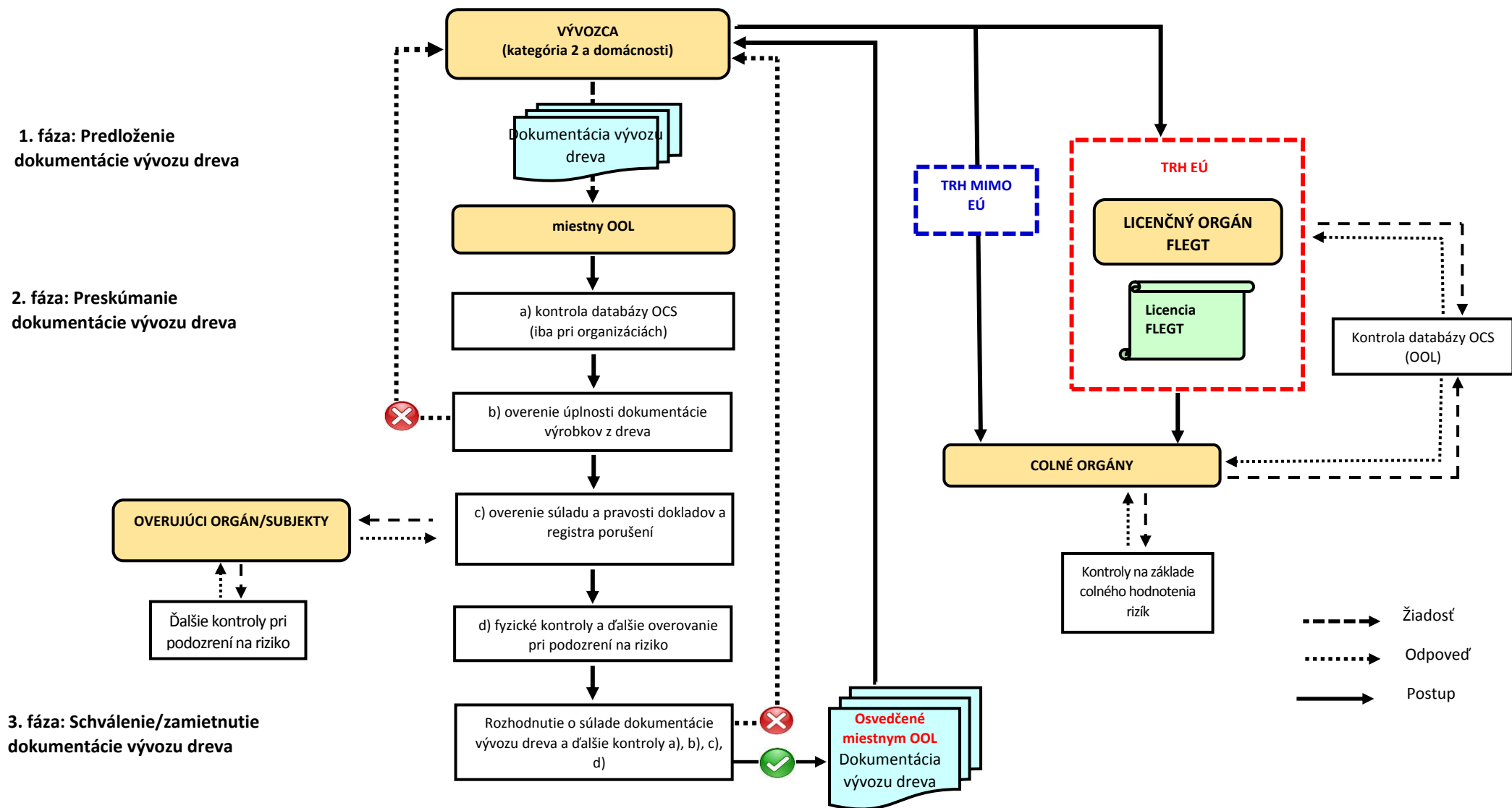
Pri vývoze na trh Únie licenčný orgán FLEGT pred vystavením licencie FLEGT overí rizikovú kategóriu, ktorú vývozca deklaruje v dokumentácii vývozu dreva, a colné orgány sa uistia, že bola predložená platná licencia FLEGT.

Colné orgány v spolupráci s overujúcimi subjektmi vykonajú kontroly v prípade podozrenia a v závislosti od colnej kategórie rizika.

Obrázok 4. Overovanie na vývoz pri organizáciách kategórie 1



Obrázok 5. Overovanie na vývoz pri organizáciách kategórie 2 a domácnostiach





### 7.1.2. Overovanie na vývoz pri organizáciách kategórie 2

Postup vypracovania a overovania dokumentácie vývozu dreva pri organizáciách kategórie 2 zahŕňa tieto kroky:

- 1. krok: Organizácie odmerajú a vypočítajú objem každého typu dreva na účely vypracovania baliaceho listu.
- 2. krok: Organizácie vystavia faktúry podľa predpisov ministerstva financií v súlade s baliacim listom.
- 3. krok: Organizácie pripravujú dokumentáciu vývozu dreva vrátane:
  - i) kúpnej zmluvy alebo jej ekvivalentu;
  - ii) faktúry, ktorú vyžaduje ministerstvo financií;
  - iii) baliaceho listu a

- iv) jedného alebo viacerých ďalších dokumentov v závislosti od osobitných článkov dodávateľského reťazca pri rôznych zdrojoch dreva (napr. zápisnica o označení lesníckym kladivom), ktoré v takejto zásielke dokladujú zákonný pôvod dreva v zmysle dodatku 2.
  
- 4. krok: Organizácie predložia jednu dokumentáciu vývozu dreva (originál) miestnemu OOL na osvedčenie.
  
- 5. krok: Miestny OOL po prijatí dokumentácie výrobkov z dreva vykoná tieto overovacie kroky:
  - a) V databáze OCS overí správnosť rizikovej kategórie, ktorú deklaroval vývozca v dokumentácii vývozu dreva.
  
  - b) Overí úplnosť dokumentácie vývozu dreva.
  
  - c) Overí zákonnosť a platnosť dokladov.
  
  - d) Overí záznamy v registroch porušení:

- e) V prípade akéhokoľvek nevyriešeného nesúladu zo strany organizácií v rámci registra porušení z hľadiska VZ podľa prílohy II miestny OOL dočasne zamietne osvedčenie baliaceho listu na vývoz, kým sa tento nesúlad nevyrieši.
- f) Ak neexistujú žiadne nevyriešené porušenia zo strany organizácií, fyzicky sa skontroluje minimálne 20 % objemu zásielky. Ak fyzická kontrola neodhalí žiaden nesúlad, miestny OOL okamžite osvedčí baliaci list. Ak je pred osvedčením potrebné ďalšie overovanie pôvodu dreva, miestny OOL príslušnej organizácii okamžite oznámi overovanie podozrivých otázok spojených s dokumentáciou vývozu dreva, pôvodom dreva, jeho množstvom, objemom a/alebo typom.
- g) Ak fyzická kontrola odhalí akýkoľvek nesúlad, miestny OOL okamžite zamietne osvedčenie baliaceho listu na vývoz a prijme kroky v súlade s platnou legislatívou.

- 6. krok: Po osvedčení baliaceho listu sa dokumentácia vývozu dreva vráti danej organizácii a následne organizácie uplatnia vývozný postup:
  - a) Ak sa drevo vyváža na trhy mimo Únie: Organizácie predložia dokumentáciu vývozu dreva a príslušné colné doklady pohraničným colným orgánom na účely vývozu dreva v súlade so zásadou VI v prílohe II (organizácie).
  - b) Ak sa drevo vyváža na trh Únie: Organizácie predložia dokumentáciu vývozu dreva spolu so žiadosťou o licenciu FLEGT licenčnému orgánu FLEGT na účely vystavenia licencie FLEGT a potom predložia dokumentáciu vývozu dreva, licenciu FLEGT a príslušné colné doklady pohraničným colným orgánom na účely vývozu dreva v súlade so zásadou VI v prílohe II (organizácie).

Pri trhoch mimo Únie colné orgány po prijatí dokumentácie vývozu dreva od vývozcu skontrolujú databázu OCS, aby sa uistili o správnosti rizikovej kategórie, ktorú vývozca deklaruje v dokumentácii vývozu dreva, a o tom, že baliaci list bol riadne osvedčený v súlade s rizikovou klasifikáciou danej organizácie.

Pri vývoze na trh Únie licenčný orgán FLEGT pred vystavením licencie FLEGT overí rizikovú kategóriu, ktorú vývozca deklaruje v dokumentácii vývozu dreva, a colné orgány sa uistia, že bola predložená platná licencia FLEGT.

Colné orgány v spolupráci s overujúcimi subjektmi vykonajú kontroly v prípade podozrenia a v závislosti od colnej kategórie rizika.

### 7.1.3. Overovanie na vývoz pri domácnostiach/jednotlivcoch

Postup vypracovania a overovania dokumentácie vývozu dreva pri domácnostiach/jednotlivcoch zahŕňa:

- 1. krok: Domácnosti/jednotlivci odmerajú a vypočítajú objem každého typu dreva na účely vypracovania baliaceho listu.
- 2. krok: Domácnosti/jednotlivci získajú faktúry od miestneho daňového úradu podľa predpisov ministerstva financií v súlade s baliacim listom.
- 3. krok: Domácnosti/jednotlivci pripravujú dokumentáciu vývozu dreva vrátane:
  - i) kúpnej zmluvy alebo jej ekvivalentu;

- ii) faktúr, ktoré vyžaduje ministerstvo financií;
  - iii) baliaceho listu a
  - iv) jedného alebo viacerých ďalších dokumentov v závislosti od osobitných článkov dodávateľského reťazca pri rôznych zdrojoch dreva (napr. zápisnica o označení lesníckym kladivom), ktoré v takejto zásielke dokladujú zákonný pôvod dreva v zmysle dodatku 2.
- 4. krok: Domácnosti/jednotlivci predložia jednu dokumentáciu vývozu dreva (originál) miestnemu OOL na osvedčenie.
  - 5. krok: Miestny OOL po prijatí dokumentácie výrobkov z dreva vykoná tieto overovacie kroky:
    - a) Overí úplnosť dokumentácie vývozu dreva.
    - b) Overí zákonnosť a platnosť dokladov.

- c) Overí záznamy v registroch porušení:
- V prípade akéhokoľvek nevyriešeného nesúladu zo strany domácností/jednotlivcov v rámci registra porušení z hľadiska VZ podľa prílohy II miestny OOL dočasne zamietne osvedčenie baliaceho listu na vývoz, kým sa tento nesúlad nevyrieši.
  - Ak neexistujú žiadne nevyriešené porušenia zo strany domácností/jednotlivcov, fyzicky sa skontroluje minimálne 20 % objemu zásielky. Ak fyzická kontrola neodhalí žiaden nesúlad, miestny OOL okamžite osvedčí baliaci list. Ak je pred osvedčením potrebné ďalšie overovanie pôvodu dreva, miestny OOL domácnostiam/jednotlivcom okamžite oznámi overovanie podozrivých otázok spojených s dokumentáciou vývozu dreva, pôvodom dreva, jeho množstvom, objemom a/alebo typom.
- d) Ak fyzická kontrola odhalí akýkoľvek nesúlad, okamžite zamietne osvedčenie baliaceho listu na vývoz a prijme kroky v súlade s platnou legislatívou.

- 6. krok: Po osvedčení baliaceho listu sa dokumentácia vývozu dreva vráti domácnostiam/jednotlivcom a domácnosti/jednotlivci uplatnia vývozný postup.
  - a) Ak sa drevo vyváža na trhy mimo Únie: Domácnosti/jednotlivci predložia dokumentáciu vývozu dreva a príslušné colné doklady pohraničným colným orgánom na účely vývozu dreva v súlade so zásadou VI v prílohe II (domácnosti).
  - b) Ak sa drevo vyváža na trh Únie: Domácnosti/jednotlivci predložia dokumentáciu vývozu dreva spolu so žiadosťou o licenciu FLEGT licenčnému orgánu FLEGT na účely vystavenia licencie FLEGT a potom predložia dokumentáciu vývozu dreva, licenciu FLEGT a príslušné colné doklady pohraničným colným orgánom na účely vývozu dreva v súlade so zásadou VI v prílohe II (domácnosti).



Pri trhoch mimo Únie colné orgány po prijatí dokumentácie vývozu dreva od vývozcu skontrolujú dokumentáciu vývozu dreva vrátane toho, či bol riadne osvedčený baliaci list.

Pri vývoze na trh Únie licenčný orgán FLEGT pred vystavením licencie FLEGT overí dokumentáciu vývozu dreva vrátane toho, či bol riadne osvedčený baliaci list, a colné orgány sa uistia, že bola predložená platná licencia FLEGT.

Colné orgány v spolupráci s overujúcimi subjektmi vykonajú kontroly v prípade podozrenia a v závislosti od colnej kategórie rizika.

## 7.2. Podozrenie na riziko a fyzické kontroly

Podozrenie na riziko sa zakladá na všetkých informáciách získaných priamo alebo poskytnutých overujúcemu orgánu alebo licenčnému orgánu, ktoré môžu poukazovať na nesúlad organizácie či domácnosti z hľadiska vývozej zásielky.

V prípade podozrenia na riziko vrátane akéhokoľvek podozrenia, že zásielka by mohla obsahovať guľatinu alebo rezivo získané z domácich prírodných lesov, ktorých vývoz je zakázaný, alebo z nepovolených zdrojov ako drevo v režim tranzitu, overujúci orgán vykoná kontrolu dokumentácie a fyzické kontroly zásielky. Ak sa zistí nesúlad, uplatnia sa sankcie podľa zákona, ako sa uvádza v oddiele 11.

Fyzické kontroly zásielky zahŕňajú kontrolu legitímnosti, platnosti a súladu kódu HS, množstva, objemu a druhu medzi dokumentáciou vývozu dreva a samotným drevom v zásielke. Ak po týchto kontrolách podozrenie pretrváva, vykonajú sa ďalšie kontroly.

Na základe procesu overovania v súvislosti s vydávaním licencií FLEGT nemožno udeliť licencie FLEGT na zásielky organizácií alebo domácností, ktoré nespĺňajú všetky požiadavky VNTLAS.

## 8. VYDÁVANIE LICENCIÍ FLEGT

Licencie FLEGT sa udelia pre každú vývoznú zásielku dreva a výrobkov z dreva uvedených v prílohe I k tejto dohode a vyvázaných na trh Únie za predpokladu, že takáto zásielka a jej vývozca spĺňajú všetky požiadavky uvedené v prílohe II a požiadavky na kontrolu dodávateľského reťazca a overovanie v rámci systému VNTLAS.

Licencie FLEGT sa musia vydať pred expedovaním zásielky.

Funkciu licenčného orgánu FLEGT plní vietnamský riadiaci orgán CITES (ďalej len „licenčný orgán“).

Vietnamská vláda vydá právny dokument o pravidlách a postupoch vydávania licencií FLEGT a súvisiacich povinnostiach. Uvedený dokument sa prístupní všetkým vývozcom a iným príslušným stranám v zmysle prílohy VIII k tejto dohode.

Podrobnosti licenčného systému FLEGT sú uvedené v prílohe IV k tejto dohode spolu s požadovaným formátom licencie FLEGT a informáciami, ktoré musí obsahovať.

## 9. VNÚTORNÁ KONTROLA, SŤAŽNOSTI A MECHANIZMY SPÄTNEJ VÄZBY

### 9.1. Vnútorná kontrola

Vnútorná kontrola ako prvok systému VNTLAS sa vykonáva podľa zákona o kontrolách. Cieľom kontrolných činností je odhaliť medzery v zákonoch, predpisoch a riadiacich mechanizmoch, ako aj navrhnúť riešenia príslušným vládnym agentúram; zabrániť korupcii a bojovať proti nej; odhaliť a riešiť porušenia práva; pomáhať vládnym agentúram, organizáciám a jednotlivcom pri náležitom dodržiavaní práva; chrániť záujmy štátu, ako aj oprávnené nároky a záujmy organizácií a jednotlivcov a plniť požiadavky riešenia sťažností, ktoré sú opísané aj v oddiele 9.2 tejto prílohy.

Vnútorná kontrola sa vzťahuje na prvky 1 až 5 systému VNTLAS opísané v oddiele 2.2. Vnútorná kontrola sa vykonáva ako samostatná funkcia agentúr štátnej správy a nesúvisí priamo s jednotlivými rozhodnutiami o vydávaní licencií FLEGT. Výsledky vnútorných kontrol týkajúcich sa uplatňovania systému VNTLAS sa včas oznámia výboru a uskutoční sa nezávislé hodnotenie v súlade s ustanoveniami platných vietnamských predpisov. Vnútorná kontrola systému VNTLAS sa môže vykonať na žiadosť výboru.

Vnútornú kontrolu vykonávajú na všetkých úrovniach príslušné agentúry ako: národné, provinciálne a okresné inšpektoráty; kontrolné jednotky na ministerstvách ústrednej vlády a provinciálnych technických odboroch a ľudové inšpekčné rady. Kontrolné činnosti sa vykonávajú vo forme plánovaných a pravidelných kontrol, ako aj neočakávaných kontrol po odhalení známkov porušenia práva vládnymi agentúrami, organizáciami alebo jednotlivcami.

Vnútorná kontrola pozostáva z administratívnych a špecializovaných kontrol v konkrétnych sektoroch a oblastiach vrátane vykonávania zákonov, predpisov a riadiacich mechanizmov, vykonávania úloh a právomocí zo strany vládných agentúr, ako aj organizácií a jednotlivcov, ktorí týmto agentúram podliehajú.

## 9.2. Sťažnosti, nahlásenia a mechanizmy spätnej väzby

Sťažnosti organizácií a domácností týkajúce sa uplatňovania systému VNTRAS a vydávania licencií FLEGT sú upravené v zákone o vybavovaní sťažností. V uvedenom zákone sa upravujú postupy podávania sťažností zo strany domácich alebo zahraničných organizácií alebo jednotlivcov a riešenie sťažností proti správny rozhodnutiam alebo konaniu správnych agentúr či osôb v týchto agentúrach. Na prijímanie sťažností, reakciu na ne a ich riešenie sa vzťahujú aj postupy vnútornej kontroly opísané v oddiele 9.1.

Otázky, sťažnosti a nahlásenia zo strany organizácií alebo jednotlivcov prijíma overujúci orgán a licenčný orgán FLEGT buď priamo cez úrad VNFOREST alebo cez vytvorené mechanizmy spätnej väzby prostredníctvom zastupujúcich združení drevárskeho odvetvia a sociálno-politických organizácií. Patria sem nahlásenia bez mena či adresy nahlasujúcich osôb za predpokladu, že sú zrozumiteľné a obsahujú konkrétne dôkazy o korupcii alebo porušeníach práva. Totožnosť všetkých nahlasujúcich osôb musí ostať utajená.

Spätná väzba k uplatňovaniu systému VNTLAS sa môže poskytovať v politických dialógoch a na fórach, ktoré organizuje vláda, zastupujúce odvetvové združenia, sociálno-politické organizácie a organizácie občianskej spoločnosti v súlade s vietnamskými zákonmi. Výbor treba pravidelne informovať o výsledkoch každého politického dialógu alebo fóra o uplatňovaní systému VNTLAS.

## 10. NEZÁVISLÉ HODNOTENIE

Nezávislé hodnotenie je pravidelné hodnotenie uplatňovania, efektívnosti a dôveryhodnosti systému VNTLAS. Pri nezávislom hodnotení sa identifikujú aj možné nedostatky a riziká štruktúr a podmienok uplatňovania systému VNTLAS a navrhnú sa príslušné riešenia.

Referenčný rámec nezávislého hodnotenia vrátane cieľov, celkového rozsahu, požiadaviek na odbornú spôsobilosť nezávislého hodnotiteľa, metodiky a intervalov hodnotenia sú stanovené v prílohe VI k tejto dohode.

## 11. SPRÁVOVANIE PORUŠENÍ

### 11.1. Spravovanie porušení

Existujúce vietnamské zákony a predpisy sa vzťahujú na riešenie nesúlady s VZ a kontroly dodávateľského reťazca. V závislosti od závažnosti porušenia sa môžu uplatňovať správne sankcie, pozastaviť činnosť organizácie alebo domácnosti a/alebo nariadiť ich stíhanie.

Organizácie: záznamy porušení sa zohľadňujú ako jedno z kritérií OCS v zmysle oddielu 5 a tabuľky 2 tejto prílohy. Ak sa organizácie dopustili správnych alebo trestných porušení zákonov o ochrane lesa a rozvoji a kontrole lesných výrobkov opakovane, mali by sa uplatniť prísnejšie sankcie.

Domácnosti: na základe záznamov porušení sa zvažuje uplatňovanie prísnejších sankcií v prípade opakovaných správnych alebo trestných porušení predpisov o ochrane lesa a rozvoji a kontrole lesných výrobkov.

Všetky porušenia treba riešiť v súlade s postupmi a harmonogramom stanovenými vo vietnamských zákonoch a predpisoch.

#### 11.2. Záznamy porušení

Ak sa pri systematických alebo náhodných kontrolách odhalí nesúlad s predpismi v rámci dodávateľského reťazca dreva, agentúra na ochranu lesov vykoná dodatočné overenie.

Agentúra na ochranu lesov vypracuje v prípade odhalenia porušení príslušnú zapisnicu v súlade s predpismi.

Porušenia sa zaznamenávajú v centrálnom registri porušení uvedenom ďalej v texte.



Záznamy porušení obsahujú porušenia predpisov v oblasti lesného hospodárstva a iných kľúčových odvetviach podľa VZ. Náležité záznamy porušení a zodpovedajúce nápravné opatrenia sa evidujú v príslušných registroch na spracovanie porušení zaznamenaných v databáze OCS a zohľadňujú sa pri overovaní pred vydaním licencie FLEGT.

#### 11.2.1. Register porušení zákona o ochrane a rozvoji lesa

Tento register, v ktorom sa neustále aktualizujú a dopĺňajú porušenia zákona v súvislosti s lesmi zo strany všetkých organizácií a domácnosti v celoštátnom meradle, sa používa na posúdenie dodržiavania právnych predpisov, a to nielen na území ich hlavného sídla, ale aj v iných regiónoch, kde vykonávajú výrobnú a obchodnú činnosť spojenú s lesným hospodárstvom.

Tento register spravuje ústredný OOL a na národnej úrovni je cez internetovú platformu prepojený s provinciálnymi OOL.

### 11.2.2. Registre porušení iných vládnych agentúr

Informácie o nedodržiavaní a porušeníach predpisov uložené na portáloch a v databázach spravovaných inými overujúcimi subjektmi sa zohľadnia v posudzovaní podľa postupu OCS v zmysle oddielu 12.2.6.

## 12. SPRAVOVANIE A UCHOVÁVANIE ÚDAJOV

System VNTLAS na spravovanie a uchovávanie údajov je znázornený na obrázku 6 tejto prílohy.

### 12.1. Databázy VNTLAS

System VNTLAS zahŕňa tri centralizované databázy a príslušné spravovacie informačné systémy:

- i) register porušení zákona o ochrane a rozvoji lesov, ktorý spravuje ústredný OOL;
- ii) databáza OCS, ktorú spravuje ústredný OOL a
- iii) databáza licencií FLEGT, ktorú spravuje licenčný orgán.

System VNTLAS okrem toho zahŕňa iné miestne databázy vrátane týchto:

- i) register porušení zákona o ochrane a rozvoji lesov, ktorý spravuje miestny OOL a
- ii) registre porušení, ktoré na miestnej úrovni spravujú iné overujúce subjekty zapojené do uplatňovania systému VNTLAS.

## 12.2. Povinnosti spojené so spravovaním a uchovávaním údajov

Povinnosti spojené so spravovaním údajov sú opísané v poradí uvedenom na obrázku 6 tejto prílohy.

### 12.2.1. Povinnosti organizácií a domácností

[A] Všetky organizácie a domácnosti sú zodpovedné za vypracovanie a uchovávanie statických a dynamických verifikátorov uvedených v prílohe II. Podklady v dokumentácii výrobkov z dreva vrátane baliacich listov, faktúr za predaj a iných verifikátorov sa musia uchovávať päť rokov.

- [B] Všetky organizácie v dodávateľskom reťazci VNTRAS sú zodpovedné za pravidelné podávanie vyhlásenia a správ o dodávateľskom reťazci provinciálnemu OOL v zmysle oddielu 6.4.
- [C] Všetky organizácie v dodávateľskom reťazci VNTRAS sú zodpovedné za predkladanie informácií získaných na základe sebahodnotenia ako súčasť postupu OCS.
- [D] Všetci vývozcovia musia licenčnému orgánu poskytnúť doklady požadované v dokumentácii vývozu dreva v zmysle oddielu 7 tejto prílohy a informácie požadované v žiadosti o vydanie licencie FLEGT (pre trh Únie) v zmysle oddielu 8 tejto prílohy a prílohy IV k tejto dohode.

#### 12.2.2. Povinnosti provinciálneho OOL

- [E] Provinciálny OOL je zodpovedný za evidenciu a archiváciu kontrolných verifikátorov dodávateľského reťazca pre drevo z domácich zdrojov, dovážané drevo a zhabané drevo po odbavení na neobmedzený čas v zmysle oddielu 6 a dodatku 2.
- [F] Provinciálny OOL je zodpovedný za pravidelné vypracovanie konsolidovaných správ o vstupoch/výstupoch organizácií v rámci dodávateľského reťazca v zmysle oddielu 6.6.2.

- [G] Provincciálny OOL je zodpovedný za uchovávanie záznamov porušení zákona o ochrane a rozvoji lesov a ich riešení, uplatnených správnych sankcií alebo súdnych konaniach, ako aj za nahlasovanie porušení do registra spravovaného ústredným OOL v zmysle oddielu 11.2.1.
- [H] Provincciálny OOL je zodpovedný za prijímanie registrácií a sebahodnotení organizácií do databázy OCS, posúdenie kategórie rizika organizácií, overovacie činnosti a nahlasovanie do databázy OCS, ktorú spravuje ústredný OOL v zmysle oddielu 5.
- [I] Provincciálny OOL je zodpovedný za overovanie vývozných zásielok, ktoré sú predmetom fyzických kontrol, pričom výsledky sa zaznamenajú v zápisnici a uchovajú v súlade s predpismi.

#### 12.2.3. Povinnosti iných agentúr miestnej samosprávy

- [J] Iné agentúry miestnej samosprávy sú zodpovedné za vypracovanie, overovanie a schvaľovanie verifikátorov podľa prílohy II v zmysle oddielov 4.1 a 4.2 a dodatkov 1A a 1B k tejto prílohe, ako aj za archiváciu a podávanie správ o dodržiavaní predpisov a porušeníach podľa verifikátorov pre každý sektor.

Provinciálny OOL spolupracuje s inými agentúrami miestnej samosprávy, pokiaľ ide o záznamy o súlade a porušeníach zo strany organizácií v rámci OCS.

#### 12.2.4. Povinnosti ústredného OOL

[K] Ústredný OOL je zodpovedný za spravovanie registra porušení zákona o lesoch na celoštátnej úrovni, v ktorom sa uchovávajú záznamy o porušeníach právnych a správnych predpisov a sankciách v odvetví lesného hospodárstva na základe informácií, ktoré pravidelne uverejňuje provinciálny OOL v zmysle oddielu 11.2.1.

Ústredný OOL musí uverejňovať pravidelné informácie o porušeníach v lesnom hospodárstve a obchode s drevom v zmysle oddielu 2.5 prílohy VIII.

[L] Ústredný OOL je zodpovedný za spravovanie databázy OCS, ako aj kontrolu a monitorovanie používania databázy zo strany provinciálnych OOL. Informácie sa neustále aktualizujú v zmysle oddielu 5.2 a zoznam organizácií podľa každej kategórie rizika sa uverejní na webovej stránke OOL.

#### 12.2.5. Povinnosti licenčného orgánu

[M] Licenčný orgán je zodpovedný za spravovanie databázy licencií FLEGT vrátane vydaných licencií FLEGT a zamietnutých žiadostí v zmysle oddielu 8 tejto prílohy a prílohy IV.

#### 12.2.6. Povinnosti iných agentúr ústrednej štátnej správy

[N] Používanie informácií uložených na portáloch/v databázach iných vládnych agentúr sa zohľadní v rámci systému klasifikácie a overovania OCS.

### 13. PRÍPRAVA INŠTITÚCIÍ NA UPLATŇOVANIE SYSTÉMU VNTLAS

Vietnamská vláda vydá vhodné právne dokumenty na úpravu uplatňovania systému VNTLAS. Uvedené dokumenty sa vydajú pred nezávislým posúdením prevádzkovej pripravenosti systému VNTLAS, ktoré uskutoční výbor v zmysle prílohy VII k tejto dohode.

Vietnamský úrad pre lesné hospodárstvo vypracuje podrobné usmernenia k uplatňovaniu systému VNTLAS a príručky na overovanie pre organizácie, domácnosti aj overujúce orgány. Uvedené usmernenia a príručky sa uverejnia a rozošlú ešte pred nezávislým posúdením prevádzkovej pripravenosti systému VNTLAS. Výbor spoločne preskúma a pripomienkuje vykonávacie usmernenia a príručky na overovanie a všetky ich zmeny počas vykonávania tejto dohody.

V záujme zavedenia systému VNTLAS sa zverejnia informácie, vytvoria kapacity a zabezpečí odborná príprava pre overujúce orgány, domácnosti, organizácie, orgány miestnych samospráv a iné agentúry zapojené do uplatňovania systému VNTLAS.

Priority pre ďalšie budovanie kapacít na uplatňovanie systému VNTLAS:

- úplné zavedenie spravovacích informačných systémov a databáz pre systém klasifikácie organizácií a overovanie založené na rizikách a pre vydávanie licencií FLEGT;



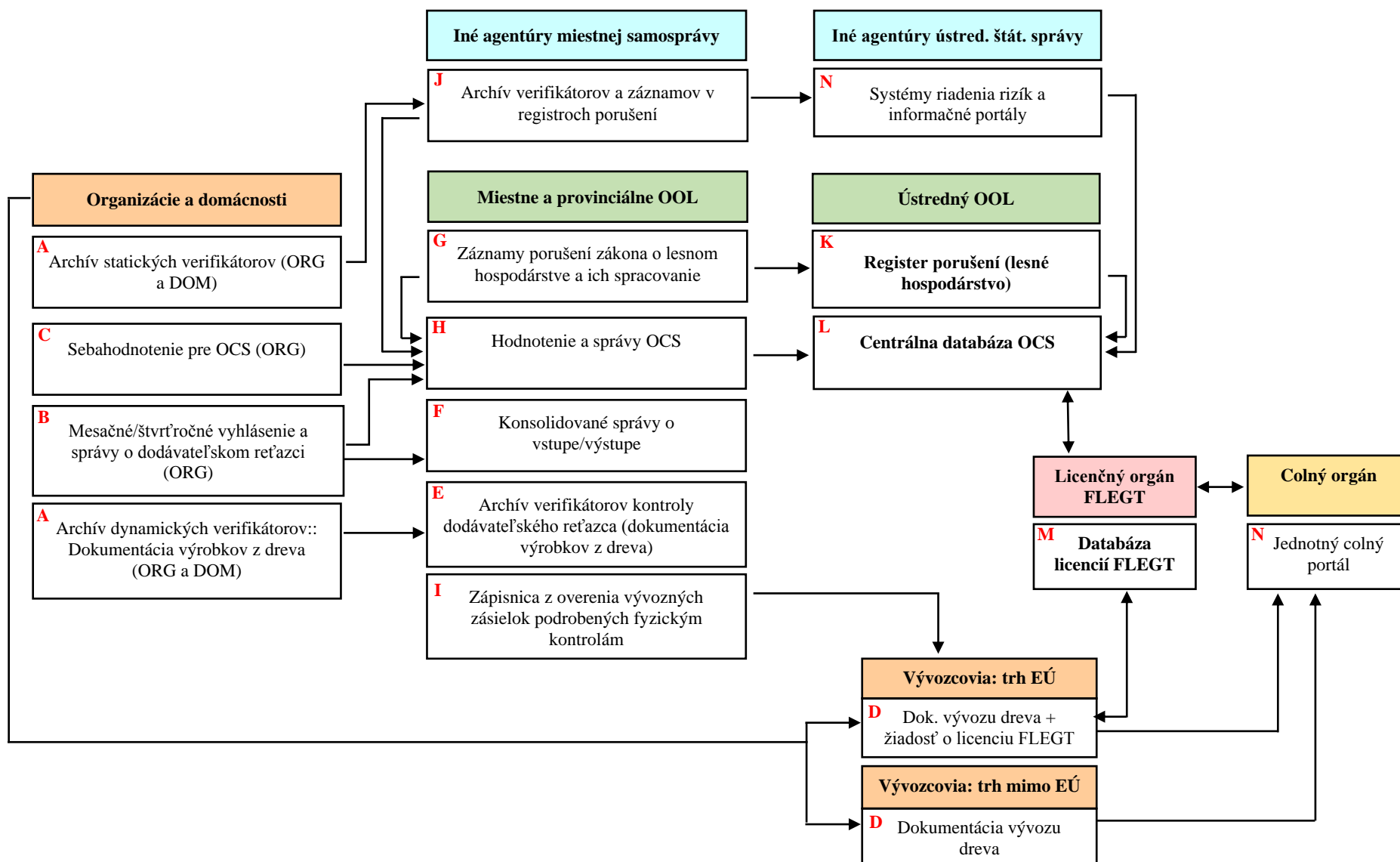
- ďalšie budovanie kapacít na rozvoj a zavedenie kontrolných mechanizmov dodávateľského reťazca VNTLAS;
- technická spôsobilosť príslušných technických agentúr a colného orgánu, pokiaľ ide o identifikáciu druhov na overovanie dovezeného dreva založené na rizikách.

#### 14. SPOLOČNÝ VYKONÁVACÍ VÝBOR

Zmluvné strany zriadia spoločný vykonávací výbor (ďalej len „výbor“) na uľahčenie spravovania, monitorovania a preskúmania tejto dohody v súlade s jej článkom 18.

Všeobecné funkcie výboru pri spravovaní, monitorovaní a preskúmaní tejto dohody a konkrétne funkcie týkajúce sa systému VNTLAS sú opísané v prílohe IX.

Obrázok 6. Spravovanie a uchovávanie údajov v systéme VNTLAS



VYPRACOVANIE, OVEROVANIE A SCHVAĽOVANIE VERIFIKÁTOROV ZÁKONNOSTI (ORGANIZÁCIE)

Vysvetlivky:

Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach – centrálna, provinciálne, okresné a obecné agentúry na ochranu lesov.

Miestne agentúry na ochranu lesov – provinciálne, okresné a obecné agentúry na ochranu lesov.

ZÁSADA I: ŤAŽBA DOMÁCEHO DREVA JE V SÚLADE S PREDPISMI O PRÁVACH NA VYUŽÍVANIE PÔDY, PRÁVACH NA VYUŽÍVANIE LESOV, SPRAVOVANÍ, ŽIVOTNOM PROSTREDÍ A SPOLOČNOSTI (ORGANIZÁCIE)						
Kritérium Ukazovateľ	Verifikátory	Vypracúva	Schvaľuje alebo overuje	Legislatívny odkaz na verifikátory	Kontroluje	Legislatívny odkaz na kontrolu
Kritérium 1: Súlad s predpismi o hlavnej ťažbe dreva z prírodných lesov						
Ukazovateľ 1.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	1.1.1. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (do 15. 10. 1993);			Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993	Provinciálny odbor pôdohospodárstva a rozvoja vidieka (OPRV)	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993
	1.1.2. Rozhodnutie o pridelovaní lesov (od 15. 10. 1993 do 1. 7. 2004);	Poradenská agentúra, lesná stráž	Provinciálny ľudový výbor (ĽV), okresný ĽV pre oblasť s rozlohou do 100 ha	Články 5, 13 a 14 dekrétu 02. CP; Články 16 a 17 dekrétu č. 163/1999/ND-CP	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	1.1.3. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Poradenská agentúra	provinciálny ĽV	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 102 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT

	1.1.4. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Poradenská agentúra	provinciálny EV	Články 32, 33 a 34 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	1.1.5. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Poradenská agentúra	provinciálny EV	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	1.1.6. Rozhodnutie o pridelovaní lesov spolu s pridelovaním a prenájomom pôdy (od roku 2011 po súčasnosť);	Poradenská agentúra	provinciálny EV	Články 5, 9 a 11 obežníka 07/2011/TTLT-BNNPTNT-BTNMT	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	1.1.7. Rozhodnutie o pridelovaní lesov.			Oddiel II obežníka 38/2007/TT-BNN	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 1.2: Právne postavenie na ťažbu z lesa – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	1.2.1. Osvedčenie o registrácii podniku;	Provinciálny útvar obchodného registra	Provinciálny útvar obchodného registra	Články 28 a 29 zákona o podnikaní z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

	1.2.2. Osvedčenie o registrácii investície (pri zahraničných investoroch alebo podnikoch, kde držia 51 % kapitálu zahraniční investori);	Provinciálny odbor plánovania a investícií	provinciálny EV	Článok 36 zákona o investíciách z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.2.3. Osvedčenie o registrácii podniku (pri podnikoch pôsobiacich v priemyselných parkoch, vývozných spracovateľských zónach);	Správna rada priemyselných parkov, vývozných spracovateľských zón	Správna rada priemyselných parkov, vývozných spracovateľských zón	Článok 39 dekrétu 108/2006/ND-CP; Článok 13 zákona o investíciách z roku 2005; Článok 74 zákona o investíciách z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 1.3: Schválený plán trvalo udržateľného obhospodarovania lesov – vyžaduje sa tento dokument:						
	1.3.1. Rozhodnutie o schválení plánu trvalo udržateľného obhospodarovania lesov.	Vlastník lesa alebo poradenská agentúra najatá vlastníkom lesa	Provinciálny OPRV	Článok 11 obežníka č. 38/2014/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 1.4: Súlad s právnymi predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžadujú sa všetky tieto dokumenty:						
	1.4.1. Opis plánu ťažby;	Vlastník lesa alebo poradenská agentúra najatá vlastníkom lesa	Provinciálny OPRV	Článok 22 obežníka č. 87/2009/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

	1.4.2. Mapa oblasti ťažby;	Vlastník lesa alebo poradenská agentúra najatá vlastníkom lesa	Provinciálny OPRV	Článok 21 obežníka č. 87/2009/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.4.3. Zoznam stromov určených na ťažbu;	Vlastník lesa alebo poradenská agentúra najatá vlastníkom lesa	Provinciálny OPRV	Článok 14 obežníka č. 87/2009/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.4.4. Zápisnica z hodnotenia plánu ťažby v teréne;	Poradenská agentúra	Provinciálny OPRV	Článok 24 obežníka č. 87/2009/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.4.5. Rozhodnutie o schválení plánu ťažby;	Funkčný útvar provinciálneho OPRV	Provinciálny OPRV	Článok 25 obežníka č. 87/2009/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

	1.4.6. Povolenie na výrub;	Funkčný útvar provinciálneho OPRV	Provinciálny OPRV	Článok 4 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1 4.7. Preberací protokol vyťaženého dreva.	Miestne agentúry na ochranu lesov a vlastníka lesa	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 4 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 1.5: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm treba výrobky z dreva označiť lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	1.5.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.5.2. Baliaci list;	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT



Ukazovateľ 1.6: Vyťažené drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle požiadavky ukazovateľa 1.5 – vyžaduje sa tento dokument:						
	1.6.1. Baliaci list.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Miestne agentúry na ochranu lesov	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 1.7: Ťažba dreva v lese je v súlade s predpismi o ochrane životného prostredia – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	1.7.1. Rozhodnutie o schválení správy o posúdení vplyvov na životné prostredie pre projekty ťažby v prírodných produkčných lesoch zahŕňajúcej holoruby v oblastiach koncentrácie s rozlohou najmenej 50 ha;	Hodnotiaca rada alebo oprávnená hodnotiaca organizácia	Provinciálny LV, príslušné ministerstvo	Článok 12 dekrétu 18/2015/ND-CP	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.7.2. Plán ochrany životného prostredia pre projekty ťažby v prírodných produkčných lesoch zahŕňajúce holoruby v oblasti koncentrácie s rozlohou menej ako 50 ha.			Článok 18 dekrétu 18/2015/ND-CP		

Kritérium 2: Súlad s predpismi o hlavnej ťažbe dreva, nutnom výrube a kalamitnej ťažbe dreva z vysadených ochranných lesov						
Ukazovateľ 2.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	2.1.1. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (do 15. 10. 1993);			Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993	Provinciálny OPRV	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993
	2.1.2. Rozhodnutie o pridelovaní lesov (od 15. 10. 1993 do 1. 7. 2004);	Poradenská agentúra, lesná stráž	provinciálny LV	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02. CP; Články 9, 12 a 17 dekrétu č. 163/1999/ND-CP	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	2.1.3. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Poradenská agentúra	provinciálny LV	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 102 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	2.1.4. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Poradenská agentúra	provinciálny LV	Články 32, 33, 34 a 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	2.1.5. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Poradenská agentúra	provinciálny LV	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT

	2.1.6. Rozhodnutie o pridelovaní lesov spolu s pridelovaním a prenájomom pôdy (od roku 2011 po súčasnosť);	Poradenská agentúra	provinciálny EV	Články 5, 9 a 11 obežníka 07/2011/TTLT-BNNPTNT-BTNMT	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	2.1.7. Rozhodnutie o pridelovaní lesov;	Poradenská agentúra	provinciálny EV	Oddiel II obežníka č. 38/2007/TT-BNN	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 2.2: Právne postavenie na ťažbu z lesa – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	2.2.1. Osvedčenie o registrácii podniku;	Provinciálny útvar obchodného registra	Provinciálny útvar obchodného registra	Články 28 a 29 zákona o podnikaní z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.2.2. Osvedčenie o registrácii investície (pri zahraničných investoroch alebo podnikoch, kde držia 51 % kapitálu zahraniční investori);	Provinciálny odbor plánovania a investícií	provinciálny EV	Článok 36 zákona o investíciách z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.2.3. Osvedčenie o registrácii podniku (pri podnikoch pôsobiacich v priemyselných parkoch, vývozných spracovateľských zónach).	Správna rada priemyselných parkov, vývozných spracovateľských zón	Správna rada priemyselných parkov, vývozných spracovateľských zón	Článok 39 dekrétu 108/2006/ND-CP; Článok 13 zákona o investíciách z roku 2005; Článok 74 zákona o investíciách z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 2.3: Ťažba dreva v lese je v súlade s predpismi o ochrane životného prostredia – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	2.3.1. Rozhodnutie o schválení správy o posúdení vplyvov na životné prostredie pre projekty zahŕňajúce holuby v oblastiach koncentrácie s rozlohou 200 ha alebo viac;	Hodnotiaca rada alebo oprávnená hodnotiaca organizácia	Provinciálny LV, príslušné ministerstvo	Článok 12 dekrétu č. 18/2015/ND-CP	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.3.2. Plán ochrany životného prostredia pre projekty zahŕňajúce holuby v oblastiach koncentrácie s rozlohou menej ako 200 ha.	Vlastník lesa alebo ťažobná plánovacia jednotka	Okresný LV	Článok 18 dekrétu č. 18/2015/ND-CP	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 2.4: Súlad s právnymi predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžadujú sa všetky tieto dokumenty:						
	2.4.1. Opis plánu ťažby;	Vlastník lesa alebo ťažobná plánovacia jednotka	Provinciálny OPRV pri vlastníkovi lesa spadajúceho pod provinciu; Príslušné riadiace agentúry pri vlastníkovi lesa nespajúceho pod provinciu	Článok 6 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.4.2. Mapa oblasti ťažby;	Vlastník lesa alebo ťažobná plánovacia jednotka	Provinciálny OPRV pri vlastníkovi lesa spadajúceho pod provinciu; Príslušné riadiace agentúry pri vlastníkovi lesa nespajúceho pod provinciu	Článok 6 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

	2.4.3. Povolenie na výrub.	Funkčný útvar provinciálneho OPRV pri vlastníkovi lesa spadajúceho pod provinciu; Príslušná riadiaca agentúra pri vlastníkovi lesa nespádajúceho pod provinciu	Provinciálny OPRV pri vlastníkovi lesa spadajúceho pod provinciu; Príslušné riadiace agentúry pri vlastníkovi lesa nespádajúceho pod provinciu	Článok 6 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 2.5: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	2.5.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT;	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.5.2. Baliaci list;	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 2.6: Vyťažené drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle požiadavky ukazovateľa 2.5 – vyžaduje sa tento dokument:						
	2.6.1. Baliaci list.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT;	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Kritérium 3: Súlad s predpismi o hlavnej ťažbe dreva, nutnom výrube a kalamitnej ťažbe dreva z vysadených produkčných lesov						
Ukazovateľ 3.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	3.1.1. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (do 15. 10. 1993);	Odbor prírodných zdrojov a životného prostredia	Vláda, ministerstvá, provinciálny EV	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993	Provinciálny OPRV	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993
	3.1.2. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Poradenská agentúra	provinciálny EV	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 102 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	3.1.3. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Odbor prírodných zdrojov a životného prostredia	Vláda, provinciálny EV	Články 32, 33 a 34 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT

	3.1.4. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Poradenská agentúra	provinciálny LV	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	3.1.5. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy a lesov (od 15. 10. 1993 do 1. 7. 2004);	Poradenská agentúra, lesná stráž	provinciálny LV	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02. CP; Články 9, 12 a 17 dekrétu č. 163/1999/ND-CP	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	3.1.6. Rozhodnutie o pridelovaní a prenájme pôdy (od roku 2011 po súčasnosť).	Provinciálny odbor životného prostredia a prírodných zdrojov	provinciálny LV	Články 5, 9 a 11 obežníka 07/2011/TTLT-BNNPTNT-BTNMT	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 3.2: Právne postavenie na ťažbu z lesa – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	3.2.1. Osvedčenie o registrácii podniku;	Provinciálny útvar obchodného registra	Provinciálny útvar obchodného registra	Články 28 a 29 zákona o podnikaní z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	3.2.2. Osvedčenie o registrácii investície (pri zahraničných investoroch alebo podnikoch, kde držia 51 % kapitálu zahraniční investori);	Provinciálny odbor plánovania a investícií	provinciálny LV	Článok 36 zákona o investíciách z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

	3.2.3. Osvedčenie o registrácii podniku (pri podnikoch pôsobiacich v priemyselných parkoch, vývozných spracovateľských zónach).	Správna rada priemyselných parkov, vývozných spracovateľských zón	Správna rada priemyselných parkov, vývozných spracovateľských zón	Článok 39 dekrétu 108/2006/ND-CP; Článok 13 zákona o investíciách z roku 2005; Článok 74 zákona o investíciách z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 3.3: Ťažba dreva v lese je v súlade s právnymi predpismi o ochrane životného prostredia – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	3.3.1. Rozhodnutie o schválení správy o posúdení vplyvov na životné prostredie pre projekty zahŕňajúce holoruby v oblastiach koncentrácie s rozlohou 200 ha alebo viac;	Hodnotiaca rada alebo oprávnená hodnotiaca organizácia	provinciálny EV, príslušné ministerstvo	Článok 12 dekrétu č. 18/2015/ND-CP	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	3.3.2. Plán ochrany životného prostredia pre projekty zahŕňajúce holoruby v oblastiach koncentrácie s rozlohou menej ako 200 ha.			Článok 18 dekrétu č. 18/2015/ND-CP	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 3.4: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžaduje sa tento dokument:						
	3.4.1. Správa o ťažobnej lokalite a objeme získaných výrobkov z dreva.	Vlastník lesa	Obecný EV	Článok 6 bod 1b obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT



Ukazovateľ 3.5: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	3.5.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	3.5.2. Baliaci list;	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 3.6: Vyŕažené drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle požiadavky ukazovateľa 3.5 – vyžaduje sa tento dokument:						
	3.6.1. Baliaci list.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Kritérium 4: Súlad s predpismi o nutnom výrube prírodne zalesnených plôch, ktoré sa konvertujú z lesa na iné využitie pôdy						
Ukazovateľ 4.1: Súlad s právnymi predpismi o zmene klasifikácie využitia z lesa na iné využitie, o environmentálnej ochrane, čistení plôch – vyžadujú sa všetky tieto dokumenty:						
	4.1.1. Rozhodnutie o schválení kompenzačného opatrenia za vyčistenie danej plochy vrátane máp konvertovanej lesnatej plochy, stavu konvertovaného lesa;	Vlastný záväzok podnikov alebo najatých poradenských agentúr	Okresný alebo obecný LV	Článok 29 dekrétu 23/2006/ND-CP; Článok 8 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT	Miestne agentúry na ochranu lesov	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	4.1.2. Rozhodnutie o povolení konverzie lesa na iné typy využitia pôdy;	Hodnotiaca rada alebo oprávnená hodnotiaca organizácia	provinciálny LV, príslušné ministerstvo	Článok 3 uznesenia 49; Článok 29 dekrétu 23/2006/ND-CP	Miestne agentúry na ochranu lesov	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	4.1.3. Rozhodnutie o schválení správy o posúdení vplyvov na životné prostredie alebo plán ochrany životného prostredia					

	4.1.3.1. Rozhodnutie o schválení správy o posúdení vplyvov na životné prostredie pre projekty, ktorými sa mení účel využitia lesa: 5 ha alebo viac pri ochranných lesoch, lesoch osobitného účelu; 10 ha alebo viac pri prírodných lesoch; 50 ha alebo viac pri ostatných typoch lesov;	Hodnotiaca rada alebo oprávnená hodnotiaca organizácia	Provinciálny LV, príslušné ministerstvo	Článok 29 dekrétu 23/2006/ND-CP; Článok 12 dekrétu č. 18/2015/ND-CP	Miestne agentúry na ochranu lesov	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	4.1.3.2. Plán ochrany životného prostredia pre projekty, ktorými sa mení účel využitia pôdy na danej ploche z lesného na iné využitie, pri plochách menších než je uvedené v bode 4.1.3.1	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Okresný LV	Článok 18 dekrétu č. 18/2015/ND-CP	Miestne agentúry na ochranu lesov	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 4.2: Právne postavenie na ťažbu z lesa – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	4.2.1. Osvedčenie o registrácii podniku;	Provinciálny útvar obchodného registra	Provinciálny útvar obchodného registra	Články 28 a 29 zákona o podnikaní z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

	4.2.2. Osvedčenie o registrácii investície (pri zahraničných investoroch alebo podnikoch, kde držia 51 % kapitálu zahraniční investori);	Provinciálny odbor plánovania a investícií	Provinciálny EV	Článok 36 zákona o investíciách z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	4.2.3. Osvedčenie o registrácii podniku (pri podnikoch pôsobiacich v priemyselných parkoch, vývozných spracovateľských zónach).	Správna rada priemyselných parkov, vývozných spracovateľských zón	Správna rada priemyselných parkov, vývozných spracovateľských zón	Článok 39 dekrétu 108/2006/ND-CP; Článok 13 zákona o investíciách z roku 2005; Článok 74 zákona o investíciách z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 4.3: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžaduje sa tento dokument:						
	4.3.1. Súpis predpokladanej ťažby dreva.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Provinciálny OPRV	Článok 8 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 4.4: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm ťažených z prírodných lesov a pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva ťažených v lesoch radovej výsadby je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	4.4.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	4.4.2. Baliaci list;	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 4.5: Vyťažené drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle požiadavky ukazovateľa 4.4 – vyžaduje sa tento dokument:						
	4.5.1. Baliaci list.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Miestna agentúra na ochranu lesov pri prírodnom dreve, vlastník lesa alebo ťažobná jednotka pri dreve z radovej výsadby	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Kritérium 5: Súlad s predpismi o nutnom výrube prírodných lesov pri uplatňovaní lesohospodárskych opatrení, vedeckom výskume a odbornej príprave						
Ukazovateľ 5.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	5.1.1. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (do 15. 10. 1993);		Vláda, ministerstvá, provinciálny EV	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993	Provinciálny OPRV	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993
	5.1.2. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy a lesov (od 15. 10. 1993 do 1. 7. 2004);	Poradenská agentúra, lesná stráž	Provinciálny EV	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02. CP; Články 9, 12 a 17 dekrétu č. 163/1999/ND-CP	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	5.1.3. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Poradenská agentúra	Provinciálny EV	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 102 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	5.1.4. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Poradenská agentúra	Vláda, provinciálny EV	Články 32, 33, 34 a 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT

	5.1.5. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Poradenská agentúra	Provinciálny EV	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	5.1.6. Rozhodnutie o prideľovaní lesov spolu s prideľovaním a prenájmom pôdy (od roku 2011 po súčasnosť);	Poradenská agentúra	Provinciálny EV	Články 5, 9 a 11 obežníka 07/2011/TTLT-BNNPTNT-BTNMT	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	5.1.7. Rozhodnutie o prideľovaní lesov.	Poradenská agentúra	Provinciálny EV	Oddiel II obežníka č. 38/2007/TT-BNN	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 5.2: Právne postavenie na ťažbu z lesa – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	5.2.1. Osvedčenie o registrácii podniku;	Provinciálny útvar obchodného registra	Provinciálny útvar obchodného registra	Články 28 a 29 zákona o podnikaní z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	5.2.2. Osvedčenie o registrácii investície (pri zahraničných investoroch alebo podnikoch, kde držia 51 % kapitálu zahraniční investori);	Provinciálny odbor plánovania a investícií	Provinciálny EV	Článok 36 zákona o investíciách z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

	5.2.3. Osvedčenie o registrácii podniku (pri podnikoch pôsobiacich v priemyselných parkoch, vývozných spracovateľských zónach).	Správna rada priemyselných parkov, vývozných spracovateľských zón	Správna rada priemyselných parkov, vývozných spracovateľských zón	Článok 39 dekrétu 108/2006/ND-CP; Článok 13 zákona o investíciách z roku 2005; Článok 74 zákona o investíciách z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 5.3: Súlad s právnymi predpismi pred udelením povolenia na nutný výrub – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	5.3.1. Lesohospodársky projekt;	Vlastník lesa	Príslušné orgány	Článok 8 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	5.3.2. Plán odbornej prípravy;	Jednotka odbornej prípravy	Príslušné agentúry	Článok 8 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	5.3.3. Návrh vedeckého výskumu.	Výskumný útvar	Príslušné agentúry	Článok 8 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT



Ukazovateľ 5.4: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžaduje sa tento dokument:						
	5.4.1. Súpis predpokladanej ťažby dreva.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Vlastník lesa	Článok 8 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 5.5: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm ťažených z prírodných lesov a pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva ťažených v lesoch radovej výsadby je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	5.5.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom	Vlastník lesa alebo poradenská agentúra	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	5.5.2. Baliaci list	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT;	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 5.6: Vyťažené drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle požiadavky ukazovateľa 5.5 – vyžaduje sa tento dokument:						
	5.6.1. Baliaci list.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Miestna agentúra na ochranu lesov pri prírodnom dreve; vlastník lesa alebo ťažobná jednotka pri dreve z radovej výsadby	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT;	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Kritérium 6: Súlad s predpismi o kalamitnej ťažbe pňov, koreňov, konárov v prírodných lesoch						
Ukazovateľ 6.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	6.1.1. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (do 15. 10. 1993);		Vláda, ministerstvá, provinciálny LV	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993	Provinciálny OPRV	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993
	6.1.2. Rozhodnutie o pridelovaní lesov (od 15. 10. 1993 do 1. 7. 2004);	Poradenská agentúra, lesná stráž	Provinciálny LV	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02. CP; Články 9, 12 a 17 dekrétu č. 163/1999/ND-CP	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	6.1.3. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Poradenská agentúra	Provinciálny LV	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 102 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT

	6.1.4. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Poradenská agentúra	Vláda, provinciálny LV	Články 32, 33 a 34 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	6.1.5. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Poradenská agentúra	Provinciálny LV	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	6.1.6. Rozhodnutie o pridelovaní lesov spolu s pridelovaním a prenájomom pôdy (od roku 2011 po súčasnosť);	Poradenská agentúra	Provinciálny LV	Články 5, 9 a 11 obežníka 07/2011/TTLT-BNNPTNT-BTNMT	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	6.1.7. Rozhodnutie o pridelovaní lesov.	Poradenská agentúra	Provinciálny LV	Oddiel II obežníka č. 38/2007/TT-BNN	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 6.2: Právne postavenie na ťažbu z lesa – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	6.2.1. Osvedčenie o registrácii podniku;	Provinciálny útvar obchodného registra	Provinciálny útvar obchodného registra	Články 28 a 29 zákona o podnikaní z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

	6.2.2. Osvedčenie o registrácii investície (pri zahraničných investoroch alebo podnikoch, kde držia 51 % kapitálu zahraniční investori);	Provinciálny odbor plánovania a investícií	Provinciálny EV	Článok 36 zákona o investíciách z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	6.2.3. Osvedčenie o registrácii podniku (pri podnikoch pôsobiacich v priemyselných parkoch, vývozných spracovateľských zónach).	Správna rada priemyselných parkov, vývozných spracovateľských zón	Správna rada priemyselných parkov, vývozných spracovateľských zón	Článok 39 dekrétu 108/2006/ND-CP; Článok 13 zákona o investíciách z roku 2005; Článok 74 zákona o investíciách z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 6.3: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžaduje sa tento dokument:						
	6.3.1. Súpis predpokladanej ťažby dreva.	Vlastník lesa alebo ťažobná plánovacia jednotka	Provinciálny OPRV	Článok 9 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 6.4: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	6.4.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Miestna agentúra lesného odboru	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	6.4.2. Baliaci list	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestna agentúra lesného odboru	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 6.5: Vyŕažené drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle požiadavky ukazovateľa 6.4 – vyžaduje sa tento dokument:						
	6.5.1. Baliaci list.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Kritérium 7: Súlad s predpismi o kalamitnej ťažbe pňov, koreňov, konárov v lesoch radovej výsadby						
Ukazovateľ 7.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	7.1.1. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (do 15. 10. 1993);		Vláda, ministerstvá, provinciálny EV	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993	Provinciálny OPRV	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993
	7.1.2. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Poradenská agentúra	provinciálny EV	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 102 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	7.1.3. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Poradenská agentúra	provinciálny EV	Články 32, 33 a 34 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	7.1.4. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Poradenská agentúra	provinciálny EV	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Provinciálny OPRV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 7.2: Právne postavenie na ťažbu z lesa – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	7.2.1. Osvedčenie o registrácii podniku;	Provinciálny útvar obchodného registra	Provinciálny útvar obchodného registra	Články 28 a 29 zákona o podnikaní z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	7.2.2. Osvedčenie o registrácii investície (pri zahraničných investoroch alebo podnikoch, kde držia 51 % kapitálu zahraniční investori);	Provinciálny odbor plánovania a investícií	Provinciálny LV	Článok 36 zákona o investíciách z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	7.2.3. Osvedčenie o registrácii podniku (pri podnikoch pôsobiacich v priemyselných parkoch, vývozných spracovateľských zónach).	Správna rada priemyselných parkov, vývozných spracovateľských zón	Správna rada priemyselných parkov, vývozných spracovateľských zón	Článok 39 dekrétu 108/2006/ND-CP; Článok 13 zákona o investíciách z roku 2005; Článok 74 zákona o investíciách z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 7.3: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžaduje sa tento dokument:						
	7.3.1. Správa o ťažobnej lokalite a objeme získaných výrobkov z dreva.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Článok 6 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 7.4: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	7.4.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Miestna agentúra lesného odboru	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	7.4.2. Baliaci list;	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestna agentúra lesného odboru	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 7.5: Vyŕažené drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle požiadavky ukazovateľa 7.4 – vyžaduje sa tento dokument:						
	7.5.1. Baliaci list.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT



Kritérium 8: Súlad s predpismi o ťažbe dreva kaučukovníka						
Ukazovateľ 8.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	8.1.1. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (do 15. 10. 1993);		Vláda, ministerstvá, provinciálny EV	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993	Obecný EV	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993
	8.1.2. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Poradenská agentúra	Provinciálny EV	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 102 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Obecný EV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	8.1.3. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Poradenská agentúra	Vláda, provinciálny EV	Články 32, 33 a 34 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Obecný EV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	8.1.4. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Poradenská agentúra	Provinciálny EV	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Obecný EV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
	8.1.5. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (od 15. 10. 1993 do 1. 7. 2004);			Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02. CP; Články 9, 12 a 17 dekrétu č. 163/1999/ND-CP	Obecný EV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT

	8.1.6. Rozhodnutie o pridelovaní a prenájme pôdy (od roku 2011 po súčasnosť);			Články 5, 9 a 11 obežníka 07/2011/TTLT-BNNPTNT-BTNMT	Obecný LV	Článok 3 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 8.2: Právne postavenie na ťažbu z lesa – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	8.2.1. Osvedčenie o registrácii podniku;	Provinciálny útvar obchodného registra	Provinciálny útvar obchodného registra	Články 28 a 29 zákona o podnikaní z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	8.2.2. Osvedčenie o registrácii investície (pri zahraničných investoroch alebo podnikoch, kde držia 51 % kapitálu zahraniční investori);	Provinciálny odbor plánovania a investícií	Provinciálny LV	Článok 36 zákona o investíciách z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	8.2.3. Osvedčenie o registrácii podniku (pri podnikoch pôsobiacich v priemyselných parkoch, vývozných spracovateľských zónach).	Správna rada priemyselných parkov, vývozných spracovateľských zón	Správna rada priemyselných parkov, vývozných spracovateľských zón	Článok 39 dekrétu 108/2006/ND-CP; Článok 13 zákona o investíciách z roku 2005; Článok 74 zákona o investíciách z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 8.3: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	8.3.1. Správa o ťažobnej lokalite a objeme získaných výrobkov z dreva.	Vlastník dreva	Vlastník dreva	Článok 7 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	8.3.2. Baliaci list.	Vlastník dreva	Obecný LV	Článok 5 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2012/TT-BNNPTNT	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

ZÁSADA II: SÚLAD S PREDPISMI O ODBAVENÍ ZHABANÉHO DREVA (ORGANIZÁCIE)						
Kritérium Ukazovateľ	Verifikátory	Vypracúva	Schvaľuje alebo overuje	Legislatívny odkaz na verifikátory	Kontroluje	Legislatívny odkaz na kontrolu
Kritérium 1. Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o odbavenom zhabanom dreve						
Ukazovateľ 1.1: Súlad s predpismi o odbavenom zhabanom dreve – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	1.1.1. Kúpna zmluva/zmluva o kúpe a predaji majetku ponúknutého v dražbe;	Aukčná spoločnosť alebo rada pre dražbu dreva	Aukčná spoločnosť alebo rada pre dražbu dreva	Článok 35 dekrétu 17/2010/ND-CP	Miestne agentúry na ochranu lesov	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

	1.1.2. Osvedčenia o vlastníctve draženého majetku alebo práve nakladať s ním;	Aukčná spoločnosť alebo rada pre dražbu dreva	Aukčná spoločnosť alebo rada pre dražbu dreva	Článok 46 dekrétu 17/2010/ND-CP	Miestne agentúry na ochranu lesov	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.1.3. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií;	Aukčná spoločnosť alebo rada pre dražbu dreva	Aukčná spoločnosť alebo rada pre dražbu dreva	Článok 16 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT	Miestne agentúry na ochranu lesov	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.1.4. Baliaci list lesnej produkcie.	Aukčná spoločnosť alebo rada pre dražbu dreva	Aukčná spoločnosť alebo rada pre dražbu dreva	Článok 16 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Miestne agentúry na ochranu lesov	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 1.2: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm treba výrobky z dreva označiť lesníckym kladivom – vyžaduje sa tento dokument:						
	1.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom.	Miestna agentúra na ochranu lesov	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN, článok 1 rozhodnutia 107/2007/QD-BNN	Miestna agentúra na ochranu lesov	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

ZÁSADA III: SÚLAD S PREDPISMI O DOVOZE DREVA (ORGANIZÁCIE)						
Kritérium Ukazovateľ	Verifikátory	Vypracúva	Schvaľuje alebo overuje	Legislatívny odkaz na verifikátory	Kontroluje	Legislatívny odkaz na kontrolu
Kritérium 1: Súlad s predpismi o colných postupoch						
Ukazovateľ 1.1: Súlad s právnymi predpismi o colných postupoch – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	1.1.1. Vyhlásenie za dovážané výrobky z dreva;	Dovozcovia	Pohraničné colné orgány	Článok 24 colného zákona z roku 2014; Článok 25 dekrétu 08/2015/ND-CP; Článok 10 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 16 obežníka 38/2015/TT-BTC	Pohraničné colné orgány	Článok 3 obežníka 38/2015/T T-BTC
	1.1.2. Kúpna zmluva alebo jej ekvivalent;	Vývozcovia	Pohraničné colné orgány	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis
	1.1.3. Obchodná faktúra v prípade komerčných transakcií;	Vývozcovia	Vývozcovia	Článok 16 obežníka 38/2015/TT-BTC	Pohraničné colné orgány	Článok 3 obežníka 38/2015/T T-BTC

	1.1.4. Nákladný list (alebo iný prepravný doklad rovnocennej hodnoty z hľadiska právnych predpisov);	Dopravné agentúry	Dopravné agentúry	Článok 16 obežníka 38/2015/TT-BTC	Pohraničné colné orgány	Článok 3 obežníka 38/2015/T T-BTC
	1.1.5. Baliaci list dovážanej lesnej produkcie.	Vývozcovia	Vývozcovia	Článok 10 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Pohraničné colné orgány	Článok 3 obežníka 38/2015/T T-BTC
	1.1.6. V závislosti od zdrojov dovážaného dreva sa vyžaduje jeden z týchto verifikátorov:					
	1.1.6.1. Povolenie CITES z krajiny vývozu v prípade dreva podľa príloh I, II a III k dohovoru CITES;	Organizácie v krajine vývozu	Riadiaci orgán CITES v krajine vývozu	Dekrét 82/2006/ND-CP; Článok 5 dekrétu 98/2011/ND-CP; Obežník 04/2015/TT-BNNPTNT	Pohraničné colné orgány	Oddiel III obežníka 38/2015/TT-BTC
	1.1.6.2. Licencia FLEGT;	Licenčný orgán FLEGT v krajine vývozu	Colné orgány v krajine vývozu	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis
	1.1.6.3. Vlastné vyhlásenie o vynaložení povinnej starostlivosti z hľadiska zákonnosti pôvodu dreva.	Dovozcovia	Pohraničné colné orgány; OOL	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis

	1.1.7. V závislosti od kategórie rizika (podľa tabuľky 2 prílohy V) sa vyžaduje jeden z týchto verifikátorov:					
	1.1.7.1. Systémy dobrovoľnej certifikácie alebo národné certifikačné systémy, ktoré uznáva VNTLAS;	Organizácie v krajine vývozu	Pohraničné colné orgány; OOL	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis
	1.1.7.2. Právny doklad o ťažbe v súlade s právnymi predpismi krajiny ťažby (HS 4403, 4406, 4407);	Príslušné orgány v krajine vývozu	Pohraničné colné orgány; OOL	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis
	1.1.7.3. Alternatívna dodatočná dokumentácia preukazujúca zákonný pôvod dreva v súlade s legislatívou krajiny ťažby (ak sa v krajine ťažby pri prvotných výrobkoch doklad o ťažbe nevyžaduje alebo ak dovozcovia nedokážu získať doklad o ťažbe pri komplexných výrobkoch).	Organizácie a/alebo príslušné orgány v krajine vývozu	Pohraničné colné orgány; OOL	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis

Kritérium 2: Súlad s predpismi o rastlinnej karanténe a označovaní lesníckym kladivom						
Ukazovateľ 2.1: Súlad s predpismi o rastlinnej karanténe dreva a výrobkov z dreva – vyžaduje sa tento dokument:						
	2.1.1. Osvedčenie o rastlinnej karanténe v prípade guľatiny, reziva, paliet, pilín.	Dovozcovia	Vietnamské orgány pre rastlinnú karanténu	Článok 1 obežníka č. 30/2014/TT-BNNPTNT; Článok 7 obežníka 33/2014/TT-BNNPTNT	Pohraničné colné orgány	Článok 3 obežníka 38/2015/T T-BTC
Ukazovateľ 2.2: Guľatina s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m musí byť označená lesníckym kladivom alebo inými osobitnými značkami vyvážajúcich krajín; v ostatných prípadoch je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	2.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach (centrálne, provinciálne, okresné)	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.2.2. Baliaci list.	Dovozcovia	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach (centrálne, provinciálne, okresné)	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT



ZÁSADA IV: SÚLAD S PREDPISMI O PREPRAVE DREVA A OBCHODE S NÍM (ORGANIZÁCIE)						
Kritérium	Verifikátory	Vypracúva	Schvaľuje alebo overuje	Legislatívny odkaz na verifikátory	Kontroluje	Legislatívny odkaz na kontrolu
Kritérium 1. Súlad s predpismi o zriadení podnikov						
Ukazovateľ 1.1: Nadobudnutie právneho postavenia – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	1.1.1. Osvedčenie o registrácii podniku;	Provinciálny útvar obchodného registra	Provinciálny útvar obchodného registra	Články 28 a 29 zákona o podnikaní z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.1.2. Osvedčenie o registrácii investície (pri zahraničných investoroch alebo podnikoch, kde držia 51 % kapitálu zahraniční investori);	Provinciálny odbor plánovania a investícií	provinciálny EV	Článok 36 zákona o investíciách z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.1.3. Osvedčenie o registrácii podniku (pri podnikoch pôsobiacich v priemyselných parkoch, vývozných spracovateľských zónach).	Správna rada priemyselných parkov, vývozných spracovateľských zón	Správna rada priemyselných parkov, vývozných spracovateľských zón	Článok 39 dekrétu 108/2006/ND-CP; Článok 13 zákona o investíciách z roku 2005; Článok 74 zákona o investíciách z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Kritérium 2. Súlad s predpismi o preprave a obchodovaní s nespracovaným drevom z hlavnej ťažby, nutného výrubu a kalamitnej ťažby z domácich prírodných lesov						
Ukazovateľ 2.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	2.1.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií (ak sa drevo nakupuje od organizácií);	Vlastník dreva	Vlastník dreva	Článok 12 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.1.2. Baliaci list.	Vlastník dreva	Obecný LV pri dreve zakúpenom od domácností; miestne agentúry na ochranu lesov pri dreve zakúpenom od organizácií	Článok 12 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 2.2: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm je potrebné označenie lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	2.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom.	Vlastník dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

	2.2.2. Baliaci list lesnej produkcie;	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Kritérium 3. Súlad s predpismi o preprave a obchodovaní s nespracovaným drevom vyťaženým z lesov koncentrovanej radovej výsadby, domácich záhrad, fariem a solitérov						
Ukazovateľ 3.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	3.1.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií (ak sa drevo nakupuje od organizácií);	Vlastník dreva	Vlastník dreva	Článok 13 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	3.1.2. Baliaci list.	Vlastník dreva	Vlastník dreva	Článok 13 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 3.2: Pri dreve zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva ťažených v lesoch radovej výsadby a pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm je potrebné označenie lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	3.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom.	Vlastník dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	3.2.2. Baliaci list;	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 13 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 42/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Kritérium 4. Súlad s predpismi o preprave a obchodovaní s dovážaným drevom a výrobkami z dreva, ktoré sa nespracúvajú na domácom trhu						
Ukazovateľ 4.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	4.1.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií;	Vlastník dreva	Vlastník dreva	Článok 14 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

	4.1.2. Baliaci list.	Vlastník dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 14 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 4.2: Ak dovážaná guľatina s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m nie je označená lesníckym kladivom alebo osobitnými značkami vyvážajúcich krajín, musí sa označiť lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	4.2.1. Zápisnica o umiestnení označení lesníckym kladivom.	Vlastník dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	4.2.2. Baliaci list;	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Kritérium 5. Súlad s predpismi o preprave a obchodovaní s nespracovaným odbaveným zhabaným drevom a výrobkami z dreva						
Ukazovateľ 5.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	5.1.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií (ak sa drevo nakupuje od organizácií);	Vlastník dreva	Vlastník dreva	Článok 16 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	5.1.2. Baliaci list.	Vlastník dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 16 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 5.2: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm je potrebné označenie lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	5.2.1. Zápisnica o umiestnení označení lesníckym kladivom.	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

	5.2.2. Baliaci list;	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Kritérium 6. Súlad s predpismi o preprave a obchodovaní so spracovaným drevom a výrobkami z dreva (vrátane priečne rezanej guľatiny) z prírodného dreva, dovážaného dreva a odbaveného zhabaného dreva						
Ukazovateľ 6.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	6.1.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií (ak sa drevo nakupuje od organizácií);	Vlastník dreva	Vlastník dreva	Článok 17 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	6.1.2. Baliaci list.	Vlastník dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov pri podnikoch, ktoré nedodržiavajú predpisy správne	Články 17 a 26 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 6.2: Guľatina s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m musí byť označená lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	6.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom.	Vlastník dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	6.2.2. Baliaci list;	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Kritérium 7. Súlad s predpismi o preprave a obchodovaní so spracovaným drevom a výrobkami z dreva (vrátane priečne rezanej guľatiny) z lesov koncentrovanej radovej výsadby, domácich záhrad, solitérov						
Ukazovateľ 7.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	7.1.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií (ak sa drevo nakupuje od organizácií);	Vlastník dreva	Vlastník dreva	Článok 17 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT



	7.1.2. Baliaci list.	Vlastník dreva	Vlastník dreva	Článok 17 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 42/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 7.2: Guľatina s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m musí byť označená lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	7.2.1. Zápisnica o umiestnení označení lesníckym kladivom.	Vlastník dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	7.2.2. Baliaci list;	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Kritérium 8. Súlad s predpismi o vnútroštátnej preprave dreva a výrobkov z dreva v rámci provincie						
Ukazovateľ 8.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	8.1.1. Vnútroštátny dodací list;	Vlastník dreva	Vlastník dreva	Článok 18 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

	8.1.2. Baliaci list.	Vlastník dreva	Vlastník dreva	Článok 18 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
<p>Ukazovateľ 8.2: Pri guľatine s priemerom na širšom konci <math>\geq 25</math> cm a dĺžkou <math>\geq 1</math> m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou <math>\geq 1</math> m, hrúbkou <math>\geq 5</math> cm a šírkou <math>\geq 20</math> cm ťažených z prírodných lesov a pri guľatine s priemerom na širšom konci <math>\geq 25</math> cm a dĺžkou <math>\geq 1</math> m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou <math>\geq 1</math> m, hrúbkou <math>\geq 5</math> cm a šírkou <math>\geq 20</math> cm zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva ťažených v lesoch radovej výsadby je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:</p>						
	8.2.1. Zápisnica o umiestnení označení lesníckym kladivom.	Vlastník dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT;	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	8.2.2. Baliaci list;	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Články 7 a 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT;	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Kritérium 9. Súlad s predpismi o vnútroštátnej preprave dreva a výrobkov z dreva medzi provinciami						
Ukazovateľ 9.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	9.1.1. Vnútroštátny dodací list;	Vlastník dreva	Vlastník dreva	Článok 18 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	9.1.2. Baliaci list.	Vlastník dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 18 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 9.2: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm ťažených z prírodných lesov a pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva ťažených v lesoch radovej výsadby je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	9.2.1. Zápisnica o umiestnení označení lesníckym kladivom.	Vlastník dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

	9.2.2. Baliaci list;	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT;	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Kritérium 10. Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva pre overenie na účel vývozu						
Ukazovateľ 10.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu pre overenie na účel vývozu – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	10.1.1. Kúpna zmluva alebo jej ekvivalent;	Vývozcovia	Pohraničné colné orgány	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis
	10.1.2. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií;	Vývozcovia	Pohraničné colné orgány	Článok 2 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT	Pohraničné colné orgány	Článok 3 obežníka 38/2015/T T-BTC
	10.1.3. Baliaci list lesnej produkcie určenej na vývoz;	Vývozcovia	Pohraničné colné orgány	Článok 5 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Pohraničné colné orgány	Článok 3 obežníka 38/2015/T T-BTC
	10.1.4. Jeden alebo viacero ďalších dokumentov v závislosti od osobitných článkov dodávateľského reťazca pri rôznych zdrojoch dreva (napr. zápisnica o označení lesníckym kladivom), ktoré v takejto zásielke dokladujú zákonný pôvod dreva.	Vývozcovia	Pohraničné colné orgány	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN	Pohraničné colné orgány	Článok 3 obežníka 38/2015/T T-BTC

ZÁSADA V: SÚLAD S PREDPISMI O SPRACOVANÍ DREVA (ORGANIZÁCIE)						
Kritérium Ukazovateľ	Verifikátory	Vypracúva	Schvaľuje alebo overuje	Legislatívny odkaz na verifikátory	Kontroluje	Legislatívny odkaz na kontrolu
Kritérium 1: Súlad s predpismi o zriadení podnikov						
Ukazovateľ 1.1: Nadobudnutie právneho postavenia – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	1.1.1. Osvedčenie o registrácii podniku;	Provinciálny útvar obchodného registra	Provinciálny útvar obchodného registra	Články 28 a 29 zákona o podnikaní z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.1.2. Osvedčenie o registrácii investície (pri zahraničných investoroch alebo podnikoch, kde držia 51 % kapitálu zahraniční investori);	Provinciálny odbor plánovania a investícií	provinciálny EV	Článok 36 zákona o investíciách z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.1.3. Osvedčenie o registrácii investície (pri podnikoch pôsobiacich v priemyselných parkoch, vývozných spracovateľských zónach).	Správna rada priemyselných parkov, vývozných spracovateľských zón	Správna rada priemyselných parkov, vývozných spracovateľských zón	Článok 39 dekrétu 108/2006/ND-CP; Článok 13 zákona o investíciách z roku 2005; Článok 74 zákona o investíciách z roku 2014	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 24 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 1.2: Spracovanie dreva je v súlade s predpismi o ochrane životného prostredia – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	1.2.1. Rozhodnutie o schválení správy o posúdení vplyvov na životné prostredie pre zariadenia na spracovanie dreva a štiepok z prírodných lesov s ročnou kapacitou 3 000 m <sup>3</sup> výrobku alebo viac;	Podnik alebo externý kvalifikovaný poradca	Príslušné ministerstvo/provinciálny LV	Článok 12 dekrétu č. 18/2015/ND-CP	Príslušné ministerstvo/provinciálny LV	Dekrét 18/2015/ND-CP
	1.2.2. Rozhodnutie o schválení správy o posúdení vplyvov na životné prostredie pre zariadenia na spracovanie preglejok s ročnou kapacitou 100 000 m <sup>3</sup> výrobku alebo viac;	Podnik alebo externý kvalifikovaný poradca	Príslušné ministerstvo/provinciálny LV	Článok 12 dekrétu č. 18/2015/ND-CP	Príslušné ministerstvo/provinciálny LV	Dekrét 18/2015/ND-CP
	1.2.3. Rozhodnutie o schválení správy o posúdení vplyvov na životné prostredie pre zariadenia vyrábajúce nábytok s celkovou plochou skladov a závodov 10 000 m <sup>2</sup> alebo viac;	Podnik alebo externý kvalifikovaný poradca	Príslušné ministerstvo/provinciálny LV	Článok 12 dekrétu č. 18/2015/ND-CP	Príslušné ministerstvo/provinciálny LV	Článok 24 dekrétu 18/2015/ND-CP

	1.2.4. Plán ochrany životného prostredia pre zariadenia na spracovanie dreva, preglejky, drevotriesky, pri ktorých nie je potrebné posúdenie vplyvov na životné prostredie podľa verifikátorov 1.2.1, 1.2.2 a 1.2.3 vyššie	Podnik alebo externý kvalifikovaný poradca	Okresný LV alebo obecný LV na základe poverenia okresným LV	Článok 18 dekrétu č. 18/2015/ND-CP	Okresný alebo obecný LV	Článok 24 dekrétu 18/2015/ND-CP
Ukazovateľ 1.3: Súlad s požiarnymi predpismi – vyžaduje sa tento dokument:						
	1.3.1. Schválený plán požiarnej prevencie a reakcie.	Organizácie	Provinciálna požiarna polícia	Článok 15 a príloha 4 dekrétu 79/2014/ND-CP	Vedúci organizácií, predseda okresného LV, požiarna polícia	Článok 18 dekrétu 79/2014/ND-CP
Ukazovateľ 1.4: Súlad s predpisom o vyhotovovaní vstupných a výstupných záznamov z monitorovania – vyžaduje sa tento dokument:						
	1.4.1. Vstupné a výstupné záznamy z monitorovania.	Vlastník dreva	Vlastník dreva/miestne agentúry na ochranu lesov pri prírodnom dreve;	Článok 20 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Kritérium 2: Súlad s predpismi o zákonnosti pôvodu dreva určeného na spracovanie						
Ukazovateľ 2.1: Súlad s predpisom o dokumentácii zákonného pôvodu dreva pri samofažbe dreva z lesov príslušnej organizácie – vyžaduje sa tento dokument:						
	2.1.1. Baliaci list.	Vlastník dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov pri prírodnom dreve; Vlastník dreva pri dreve z radovej výsadby	Článok 20 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 2.2: Súlad s predpisom o dokumentácii zákonného pôvodu dreva pri dreve zakúpenom od organizácií – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	2.2.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií;	Organizácie, od ktorých sa zakúpilo drevo	Vlastník dreva	Článok 20 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.2.2. Baliaci list.	Organizácie, od ktorých sa zakúpilo drevo	Miestne agentúry na ochranu lesov pri prírodnom dreve, dovážanom dreve a odbavenom zhabanom dreve; Vlastník dreva pri dreve z radovej výsadby	Článok 20 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT



Ukazovateľ 2.3: Súlad s predpisom o dokumentácii zákonného pôvodu dreva pri dreve zakúpenom od domácností: vyžaduje sa tento dokument:						
	2.3.1. Baliaci list.	Vlastník dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov pri spracovanom dreve z prírodných lesov, dovážanom dreve a odbavenom zhabanom dreve; Obecný EV pri nespracovaných výrobkoch z dreva z prírodných lesov; domácnosti pri dreve z radovej výsadby	Článok 20 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 2.4: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m vyťaženej z prírodných lesov a pri dreve zo zriedkavých, vzácných a ohrozených druhov dreva ťažených v lesoch radovej výsadby, dovezenom dreve bez označenia lesníckym kladivom alebo osobitných značiek vyvážajúcich krajín, ako aj pri odbavenom zhabanom dreve je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	2.4.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom.	Vlastník dreva alebo ťažobná jednotka	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

	2.4.2. Baliaci list;	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 2.5: Pri dreve pílenom alebo opracovanom na hranoly v lese a zhabanom dreve, ktoré bolo odbavené ale nie ďalej opracované, s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm vytáženom v prírodných lesoch a dreve zo zriedkavých, vzácných a ohrozených druhov dreva ťažených v lesoch radovej výsadby je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	2.5.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom;	Vlastník dreva alebo ťažobná jednotka	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 rozhodnutia 107/2007/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

	2.5.2. Baliaci list.	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 rozhodnutia 107/2007/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
--	----------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	---	---	--

ZÁSADA VI: SÚLAD S PREDPISMI O VÝVOZE (ORGANIZÁCIE)						
Kritérium	Verifikátory	Vypracúva	Schvaľuje alebo overuje	Legislatívny odkaz na verifikátory	Kontroluje	Legislatívny odkaz na kontrolu
Kritérium 1: Súlad s predpismi o colných postupoch						
Ukazovateľ 1.1: Súlad s predpismi o dokumentácii zákonného vývozu – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	1.1.1. Vyhlásenie o colnom vybavení na vývoz výrobkov z dreva podľa platného predpisu (originál);	Vlastník dreva	Pohraničné colné orgány	Článok 24 zákona o colníctve z roku 2014; Článok 25 dekrétu 08/2015/ND-CP; Článok 16 obežníka 38/2015/TT-BTC	Pohraničné colné orgány	Článok 3 obežníka 38/2015/T T-BTC

	1.1.2. Kúpna zmluva alebo jej ekvivalent;	Vlastník dreva	Vlastník dreva	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis
	1.1.3. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií;	Vlastník dreva	Vlastník dreva	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis
	1.1.4. Baliaci list lesnej produkcie určenej na vývoz;	Vlastník dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov pri dovážanom dreve, spracovanom prírodnom dreve a odbavenom zhabanom dreve; Vlastník dreva pri dreve z radovej výsadby	Článok 5 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Pohraničné colné orgány	Článok 3 obežníka 38/2015/T T-BTC
	1.1.5. Povolenie vietnamského RO CITES na výrobky z dreva podľa prílohy II k dohovoru CITES;	Vietnamský riadiaci orgán CITES	Vietnamský riadiaci orgán CITES	Článok 8 obežníka 04/2015/TT-BNNPTNT, článok 16 obežníka 38/2015/TT-BTC	Pohraničné colné orgány	Článok 3 obežníka 38/2015/T T-BTC
	1.1.6. Licencia FLEGT pre trh EÚ.	Licenčný orgán FLEGT	Pohraničné colné orgány; OOL	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis

Kritérium 2: Súlad s predpismi o rastlinnej karanténe						
Ukazovateľ 2.1: Súlad s predpismi o rastlinnej karanténe dreva a výrobkov z dreva – vyžaduje sa tento dokument:						
	2.1.1. Osvedčenie o karanténe v prípade guľatiny, reziva, paliet, pilín.	Vietnamský orgán pre karanténu	Pohraničné colné orgány; OOL	Články 8 a 12 dekrétu 02/2007/ND-CP Článok 1 obežníka 30/2014/TT-BNNPTNT; Článok 10 obežníka 33/2014/TT-BNNPTNT	Pohraničné colné orgány	Článok 3 obežníka 38/2015/T T-BTC

ZÁSADA VII: SÚLAD S PREDPISMI O ZDAŇOVANÍ A ZAMESTNANCOCH (ORGANIZÁCIE)						
Kritérium Ukazovateľ	Verifikátory	Vypracúva	Schvaľuje alebo overuje	Legislatívny odkaz na verifikátory	Kontroluje	Legislatívny odkaz na kontrolu
Kritérium 1: Súlad s daňovými predpismi						
Ukazovateľ 1.1: Súlad s predpismi o daňových priznaniach, registrácii a úhradách:						
	1.1.1. Organizácia, osoba alebo podnik nie je na verejnom zozname daňových rizík.	Daňový odbor, daňový úsek, hlavná daňová správa	Hlavná daňová správa	Článok 70 obežníka 156/2013/TT-BTC; Dokument 815/TCT-KK hlavnej daňovej správy	Hlavná daňová správa	Článok 70 obežníka 156/2013/TT-BTC; Dokument 815/TCT-KK hlavnej daňovej správy

Kritérium 2: Súlad so zákonníkom práce						
Ukazovateľ 2.1: Pracovná zmluva medzi podnikmi a zamestnancami:						
	2.1.1. Ich mená sú uvedené na výplatných páskach organizácie.	Zamestnávateľa	Zamestnávateľa a zamestnanci	Články 15, 16 a 17 zákonníka práce z roku 2012	Provinciálny odbor práce, invalidity a sociálnych vecí	Článok 238 zákonníka práce z roku 2012
Ukazovateľ 2.2: Zamestnanci sú členmi odborov daného podniku:						
	2.2.1. Ich mená sú na zozname platieb poplatku odborovej organizácii.	Zamestnávateľa	Zamestnávateľa	Článok 5 zákona o odboroch z roku 2012	Odborový kontrolný výbor pre organizácie	Články 39 a 40 vietnamských predpisov o odboroch z roku 2013
Ukazovateľ 2.3: Uplatňovanie predpisov o BOZP a pracovnej hygiene:						
	2.3.1. Plán pracovnej hygieny daných podnikov.	Zamestnávateľa	Zamestnávateľa a zamestnanci	Článok 148 zákonníka práce z roku 2012	Provinciálny odbor práce, invalidity a sociálnych vecí	Článok 89 zákona o BOZP z roku 2015

Kritérium 3: Súlad so zákonmi o sociálnom a zdravotnom poistení						
Ukazovateľ 3.1: Vedenie záznamov o sociálnom poistení zamestnancov, ktorí majú jednomesačnú alebo dlhšiu pracovnú zmluvu:						
	3.1.1. Verejne dostupné informácie o príspevkoch na sociálne poistenie.	Zamestnávateľa	Zamestnávateľa	Články 2 a 21 zákona o sociálnom poistení z roku 2014	Vietnamská sociálna poisťovňa, provinciálna sociálna poisťovňa	Článok 4 dekrétu 21/2016/ND-CP
Ukazovateľ 3.2: Zdravotné poistenie zamestnancov, ktorí majú trojmesačnú alebo dlhšiu pracovnú zmluvu:						
	3.2.1. Výplatná páska organizácie preukazujúca príspevok na zdravotné poistenie.	Zamestnávateľa	Zamestnávateľa	Článok 12 zákona o zdravotnom poistení z roku 2008; článok 1 zákona, ktorým sa mení a dopĺňa viacero článkov zákona o zdravotnom poistení z roku 2014	Vietnamská sociálna poisťovňa, provinciálna sociálna poisťovňa	Článok 4 dekrétu 21/2016/ND-CP
Ukazovateľ 3.3: Poistenie v nezamestnanosti u zamestnancov, ktorí majú trojmesačnú alebo dlhšiu pracovnú zmluvu:						
	3.3.1. Výplatná páska organizácie na preukázanie mesačných platieb poistenia v nezamestnanosti.	Zamestnávateľa	Zamestnávateľa	Článok 52 zákona o zamestnávaní z roku 2013	Vietnamská sociálna poisťovňa, provinciálna sociálna poisťovňa	Článok 59 zákona o zamestnávaní

VYPRACOVANIE, OVEROVANIE A SCHVAĽOVANIE VERIFIKÁTOROV ZÁKONNOSTI (DOMÁCNOSTI)

Vysvetlivky:

Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach – centrálna, provinciálne, okresné a obecné agentúry na ochranu lesov.

Miestne agentúry na ochranu lesov – provinciálne, okresné a obecné agentúry na ochranu lesov.



ZÁSADA I: ŤAŽBA DOMÁCEHO DREVA JE V SÚLADE S PREDPISMI O PRÁVACH NA VYUŽÍVANIE PÔDY, PRÁVACH NA VYUŽÍVANIE LESOV, SPRAVOVANÍ A ŽIVOTNOM PROSTREDÍ (DOMÁCNOSTI)						
Kritérium Ukazovatele	Verifikátory	Vypracúva	Schvaľuje alebo overuje	Legislatívne odkazy na verifikátory	Kontroluje	Legislatívne odkazy na kontrolu
Kritérium 1: Súlad s predpismi o hlavnej ťažbe dreva, nutnom výrube a kalamitnej ťažbe dreva z vysadených ochranných lesov						
Ukazovateľ 1.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	1.1.1. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (do 15. 10. 1993);		Provinciálny ľudový výbor (ĽV), okresný ĽV	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993
	1.1.2. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy a lesov (od 15. 10. 1993 do 1. 7. 2004);	Poradenská agentúra, lesná stráž	Okresný ĽV	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02/ND-CP; Články 9, 12 a 17 dekrétu č. 163/1999/ND-CP		
	1.1.3. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Okresný územnosprávny útvar	Okresný ĽV	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 100 a 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013		

	1.1.4. Rozhodnutie o prideľovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Okresný územnosprávny útvar	Okresný LV	Články 32, 33 a 34 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013		
	1.1.5. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Okresný územnosprávny útvar	Okresný LV	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013		
	1.1.6. Rozhodnutie o prideľovaní lesov spolu s prideľovaním a prenájomom pôdy (od roku 2011 po súčasnosť);	Okresný územnosprávny útvar	Okresný LV	Články 5, 9 a 11 obežníka 07/2011/TTLT-BNNPTNT-BTNMT		
	1.1.7. Rozhodnutie o prideľovaní lesov;	Okresný územnosprávny útvar	Okresný LV	Oddiel II obežníka č. 38/2007/TT-BNNPTNT		
	1.1.8. Lesnícka kniha;	Poradenská agentúra, lesná stráž	Okresný LV	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02/ND-CP		
	1.1.9. Jeden z typov dokumentov o právach na využívanie pôdy v zmysle článku 100 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;			Článok 100 zákona o pozemkovom práve z roku 2013		

	1.1.10. Potvrdenie obecného ľudového výboru, že pôda sa v súčasnosti využíva a nie je predmetom žiadneho sporu, a to v súlade s prípadmi uvedenými v článku 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;	Vlastník lesa	Obecný LV	Článok 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013		
	1.1.11. Zmluvy na ochranu lesa s inými držiteľmi lesa.	Vlastník lesa a dodávateľ	Vlastník lesa a dodávateľ	Článok 5 dekrétu 01/1995; Článok 8 dekrétu 135/2005		
Ukazovateľ 1.2: Ťažba dreva v lese je v súlade s predpismi o ochrane životného prostredia v zmysle zákonných požiadaviek – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	1.2.1. Rozhodnutie o schválení správy o posúdení vplyvov na životné prostredie pre projekty zahŕňajúce holuby v oblastiach koncentrácie s rozlohou 200 ha alebo viac;	Hodnotiaca rada alebo oprávnená hodnotiaca organizácia	Provinciálny LV	Článok 12 dekrétu č. 18/2015/ND-CP	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.2.2. Plán ochrany životného prostredia pre projekty zahŕňajúce holuby v oblastiach koncentrácie s rozlohou menej ako 200 ha.			Článok 18 dekrétu č. 18/2015/ND-CP	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 1.3: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	1.3.1. Opis plánu ťažby;	Vlastník lesa alebo ťažobná plánovacia jednotka	Okresný EV	Článok 6 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.3.2. Mapa oblasti ťažby;	Vlastník lesa alebo ťažobná plánovacia jednotka	Okresný EV	Článok 6 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.3.3. Povolenie na výrub.	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	Okresný EV	Článok 6 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 1.4: Pri guľatine s priemerom na širšom konci  $\geq 25$  cm a dĺžkou  $\geq 1$  m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou  $\geq 1$  m, hrúbkou  $\geq 5$  cm a šírkou  $\geq 20$  cm zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:

	1.4.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.4.2. Baliaci list;	Miestna agentúra na ochranu lesov	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 1.5: Vyŕažené drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle požiadavky ukazovateľa 1.4 – vyžaduje sa tento dokument:

	1.5.1. Baliaci list.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
--	----------------------	--------------------------------------	-----------------------------------	--	---	--

Kritérium 2: Súlad s predpismi o hlavnej ťažbe dreva, nutnom výrube a kalamitnej ťažbe dreva z vysadených produkčných lesov						
Ukazovateľ 2.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	2.1.1. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (do 15. 10. 1993);		Provinciálny LV, okresný LV	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993
	2.1.2. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Okresný územnosprávny útvar	Okresný LV	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 100 a 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	2.1.3. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Okresný územnosprávny útvar	Okresný LV	Články 32, 33 a 34 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	2.1.4. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Poradenská agentúra, lesná stráž	Okresný LV	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	

	2.1.5. Rozhodnutie o prideľovaní pôdy a lesov (od 15. 10. 1993 do 1. 7. 2004);	Okresný územnosprávny útvar	Okresný EV	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02/ND-CP; Články 9, 12 a 17 dekrétu č. 163/1999/ND-CP	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	2.1.6. Rozhodnutie o prideľovaní a prenájme pôdy (od roku 2011 po súčasnosť);	Okresný územnosprávny útvar	Okresný EV	Články 5, 9 a 11 obežníka 07/2011/TTLT-BNNPTNT-BTNMT	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	2.1.7. Lesnícka kniha;	Miestna agentúra na ochranu lesov	Okresný EV	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02/ND-CP	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	2.1.8. Jeden z typov dokumentov o právach na využívanie pôdy v zmysle článku 100 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;			Článok 100 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	

	2.1.9. Potvrdenie obecného ľudového výboru, že pôda sa v súčasnosti využíva a nie je predmetom žiadneho sporu, a to v súlade s prípadmi uvedenými v článku 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;	Obecný LV	Obecný LV	Článok 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	2.1.10. Zmluvy na ochranu lesa s inými držiteľmi lesa.			Článok 5 dekrétu 01/1995/ND-CP; Článok 8 dekrétu 135/2005/ND-CP	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
Ukazovateľ 2.2: Ťažba dreva v lese je v súlade s predpismi o ochrane životného prostredia v zmysle zákonných požiadaviek – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	2.2.1. Rozhodnutie o schválení správy o posúdení vplyvov na životné prostredie pre projekty zahŕňajúce holuby v oblastiach koncentrácie s rozlohou 200 ha alebo viac;	Hodnotiaci rada alebo oprávnená hodnotiaci organizácia	Provinciálny LV	Článok 12 dekrétu č. 18/2015/ND-CP	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.2.2. Plán ochrany životného prostredia pre projekty zahŕňajúce holuby v oblastiach koncentrácie s rozlohou menej ako 200 ha.			Článok 18 dekrétu č. 18/2015/ND-CP	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT



Ukazovateľ 2.3: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžaduje sa tento dokument:						
	2.3.1. Správa o ťažobnej lokalite a objeme.	Vlastník lesa	Okresný LV	Článok 6 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT; Článok 9 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT;	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 2.4: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	2.4.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.4.2. Baliaci list;	Miestna agentúra na ochranu lesov	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 2.5: Vyťažené drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle požiadavky ukazovateľa 2.4 – vyžaduje sa tento dokument:						
	2.5.1. Baliaci list.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Kritérium 3: Súlad s predpismi o nutnom výrube v prírodne zalesnených plochách, ktoré sa konvertujú z lesa na iné využitie pôdy						
Ukazovateľ 3.1: Súlad s právnymi predpismi o zmene klasifikácie využitia z lesa na iné využitie, o environmentálnej ochrane, čistení plôch – vyžadujú sa všetky tieto dokumenty:						
	3.1.1. Rozhodnutie o schválení kompenzačného opatrenia za vyčistenie danej plochy vrátane máp konvertovanej lesnatej plochy, stavu konvertovaného lesa;	Okresná rada pri kompenzácii za vyčistenie plochy	Okresný EV	Článok 29 dekrétu 23/2006/ND-CP; Článok 8 obežníka 21/2016/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	3.1.2. Rozhodnutie o povolení konverzie lesa na iné typy využitia pôdy;	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka/útvar prírodných zdrojov a životného prostredia	provinciálny EV	Článok 3 uznesenia 49; Článok 29 dekrétu 23/2006/ND-CP	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

	3.1.3. Rozhodnutie o schválení správy o posúdení vplyvov na životné prostredie alebo plán ochrany životného prostredia					
	3.1.3.1. Rozhodnutie o schválení správy o posúdení vplyvov na životné prostredie pre projekty, ktorými sa mení účel využitia lesa rozlohy 5 ha alebo viac pri ochranných lesoch; 10 ha alebo viac pri prírodných lesoch; 50 ha alebo viac pri ostatných typoch lesov;	Hodnotiaca rada alebo oprávnená hodnotiaca organizácia	Provinciálny EV	Článok 12 dekrétu č. 18/2015/ND-CP	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	3.1.3.2. Plán ochrany životného prostredia pre projekty, ktorými sa mení účel využitia pri plochách menších než je uvedené v bode 4.1.3.			Článok 18 dekrétu č. 18/2015/ND-CP		

Ukazovateľ 3.2: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžaduje sa tento dokument:						
	3.2.1. Súpis predpokladanej ťažby dreva.	Vlastník lesa alebo poradenská agentúra	Okresný LV	Článok 8 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 3.3: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	3.3.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	3.3.2. Baliaci list;	Miestna agentúra na ochranu lesov	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 3.4: Vyťažené drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle ukazovateľa 3.3 – vyžaduje sa tento dokument:						
	3.4.1. Baliaci list.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN; článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT;	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Kritérium 4: Súlad s predpismi o nutnom výrube prírodných lesov pri uplatňovaní lesohospodárskych opatrení, vedeckom výskume a odbornej príprave						
Ukazovateľ 4.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	4.1.1. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (do 15. 10. 1993);		Provinciálny, okresný LV	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993
	4.1.2. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy a lesov (od 15. 10. 1993 do 1. 7. 2004);	Poradenská agentúra, lesná stráž	Okresný LV	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02/ND-CP; Články 9, 12 a 17 dekrétu č. 163/1999/ND-CP	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	4.1.3. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Okresný územnosprávny útvar	Okresný LV	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 100 a 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	

	4.1.4. Rozhodnutie o prideľovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Okresný územnosprávny útvar	Okresný LV	Články 32, 33 a 34 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	4.1.5. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Okresný územnosprávny útvar	Okresný LV	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	4.1.6. Rozhodnutie o prideľovaní lesov spolu s prideľovaním a prenájomom pôdy (od roku 2011 po súčasnosť);	Okresný územnosprávny útvar	Okresný LV	Články 5, 9 a 11 obežníka 07/2011/TTLT-BNNPTNT-BTNMT	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	4.1.7. Rozhodnutie o prideľovaní lesov;	Okresný územnosprávny útvar	Okresný LV	Oddiel II obežníka č. 38/2007/TT-BNN	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	

	4.1.8. Lesnícka kniha;	Miestna agentúra na ochranu lesov	Okresný LV	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02/ND-CP	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	4.1.9. Jeden z typov dokumentov o právach na využívanie pôdy v zmysle článku 100 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;			Článok 100 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	4.1.10. Potvrdenie obecného ľudového výboru, že pôda sa v súčasnosti využíva a nie je predmetom žiadneho sporu, a to v súlade s prípadmi uvedenými v článku 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;	Vlastník lesa	Obecný LV	Článok 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	4.1.11. Zmluvy na ochranu lesa s inými držiteľmi lesa.	Vlastník lesa a dodávateľ	Vlastník lesa a dodávateľ	Článok 5 dekrétu 01/1995; Článok 8 dekrétu 135/2005	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	

Ukazovateľ 4.2: Súlad s právnymi predpismi pred udelením povolenia na nutný výrub – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	4.2.1. Dokumentácia plánu lesohospodárskych opatrení;	Vlastník lesa	Príslušný orgán	Článok 8 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	4.2.2. Plán odbornej prípravy;	Vlastník lesa	Príslušný orgán	Článok 8 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	4.2.3. Návrh vedeckého výskumu.	Vlastník lesa	Príslušný orgán	Článok 8 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 4.3: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžaduje sa tento dokument:						
	4.3.1. Súpis predpokladanej ťažby dreva.	Vlastník lesa	Obecný LV	Článok 8 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT



Ukazovateľ 4.4: Pri guľatine s priemerom na širšom konci  $\geq 25$  cm a dĺžkou  $\geq 1$  m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou  $\geq 1$  m, hrúbkou  $\geq 5$  cm a šírkou  $\geq 20$  cm je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:

	4.4.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	4.4.2. Baliaci list;	Miestna agentúra na ochranu lesov	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN; článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT;	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 4.5: Vyŕažené drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle požiadavky ukazovateľa 4.4 – vyžaduje sa tento dokument:

	4.5.1. Baliaci list.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN; článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT;	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
--	----------------------	--------------------------------------	-----------------------------------	--	---	--

Kritérium 5: Súlad s predpismi o kalamitnej ťažbe pňov, koreňov, konárov v prírodných lesoch						
Ukazovateľ 5.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	5.1.1. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (do 15. 10. 1993);		Provinciálny/okresný LV	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993
	5.1.2. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy a lesov (od 15. 10. 1993 do 1. 7. 2004);	Poradenská agentúra, lesná stráž	Okresný LV	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02/ND-CP; Články 9, 12 a 17 dekrétu č. 163/1999/ND-CP	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	5.1.3. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Okresný územnosprávny útvar	Okresný LV	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 100 a 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	5.1.4. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Okresný územnosprávny útvar	Okresný LV	Články 32, 33 a 34 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	

	5.1.5. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Okresný územnosprávny útvar	Okresný LV	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	5.1.6. Rozhodnutie o prideľovaní lesov spolu s prideľovaním a prenájmom pôdy (od roku 2011 po súčasnosť);	Okresný územnosprávny útvar	Okresný LV	Články 5, 9 a 11 obežníka 07/2011/TTLT-BNNPTNT-BTNMT	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	5.1.7. Rozhodnutie o prideľovaní lesov;	Miestna agentúra na ochranu lesov	Okresný LV	Oddiel II obežníka č. 38/2007/TT-BNN	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	5.1.8. Lesnícka kniha;	Miestna agentúra na ochranu lesov	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02/ND-CP	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	5.1.9. Jeden z typov dokumentov o právach na využívanie pôdy v zmysle článku 100 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;			Článok 100 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	

	5.1.10. Potvrdenie obecného ľudového výboru, že pôda sa v súčasnosti využíva a nie je predmetom žiadneho sporu, a to v súlade s prípadmi uvedenými v článku 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;		Obecný LV	Článok 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	5.1.11. Zmluvy na ochranu lesa s inými držiteľmi lesa.	Vlastník lesa a dodávateľ	Vlastník lesa a dodávateľ	Článok 5 dekrétu 01/1995; Článok 8 dekrétu 135/2005	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
Ukazovateľ 5.2: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžaduje sa tento dokument:						
	5.2.1. Súpis predpokladanej ťažby dreva.	Vlastník lesa	Okresný LV pri prírodných lesoch; Obecný LV pri lesoch radovej výsadby	Článok 9 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 5.3: Pri guľatine s priemerom na širšom konci  $\geq 25$  cm a dĺžkou  $\geq 1$  m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou  $\geq 1$  m, hrúbkou  $\geq 5$  cm a šírkou  $\geq 20$  cm je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:

	5.3.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	5.3.2. Baliaci list;	Miestna agentúra na ochranu lesov	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN; článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 5.4: Drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle ukazovateľa 5.3 – vyžaduje sa tento dokument:

	5.4.1. Baliaci list.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN; článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT;	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
--	----------------------	--------------------------------------	-----------------------------------	--	---	--

Kritérium 6: Súlad s predpismi o kalamitnej ťažbe pňov, koreňov, konárov v lesoch radovej výsadby						
Ukazovateľ 6.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	6.1.1. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (do 15. 10. 1993);		Provinciálny, okresný ĽV	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993
	6.1.2. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Okresný územnosprávny útvar	Okresný ĽV	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 100 a 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	6.1.3. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Okresný územnosprávny útvar	Okresný ĽV	Články 32, 33 a 34 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	6.1.4. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Poradenská agentúra, lesná stráž	Okresný ĽV	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	

	6.1.5. Rozhodnutie o prideľovaní pôdy a lesov (od 15. 10. 1993 do 1. 7. 2004);	Okresný územnosprávny útvar	Okresný EV	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02/ND-CP; Články 9, 12 a 17 dekrétu č. 163/1999/ND-CP	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	6.1.6. Rozhodnutie o prideľovaní a prenájme pôdy (od roku 2011 po súčasnosť);	Okresný územnosprávny útvar	Okresný EV	Články 5, 9 a 11 obežníka 07/2011/TTLT-BNNPTNT-BTNMT	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	6.1.7. Lesnícka kniha;	Miestna agentúra na ochranu lesov	Okresný EV	Články 5, 13 a 14 dekrétu č. 02/ND-CP	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	6.1.8. Jeden z typov dokumentov o právach na využívanie pôdy v zmysle článku 100 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;			Článok 100 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	

	6.1.9. Potvrdenie obecného ľudového výboru, že pôda sa v súčasnosti využíva a nie je predmetom žiadneho sporu, a to v súlade s prípadmi uvedenými v článku 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;		Obecný LV	Článok 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	6.1.10. Zmluvy na ochranu lesa s inými držiteľmi.	Držiteľ lesa a dodávateľ	Držiteľ lesa a dodávateľ	Článok 5 dekrétu 01/1995/ND-CP; Článok 8 dekrétu 135/2005/ND-CP	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
Ukazovateľ 6.2: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžaduje sa tento dokument:						
	6.2.1. Správa o ťažobnej lokalite a objeme.	Vlastník lesa	Obecný LV	Článok 6 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT



Ukazovateľ 6.3: Pri guľatine s priemerom na širšom konci  $\geq 25$  cm a dĺžkou  $\geq 1$  m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou  $\geq 1$  m, hrúbkou  $\geq 5$  cm a šírkou  $\geq 20$  cm zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:

	6.3.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom.	Miestna agentúra na ochranu lesov	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	6.3.2. Baliaci list;	Miestna agentúra na ochranu lesov	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 6.4: Drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle ukazovateľa 6.3 – vyžaduje sa tento dokument:

	6.4.1. Baliaci list.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
--	----------------------	--------------------------------------	-----------------------------------	--	---	--

Kritérium 7: Súlad s predpismi o ťažbe dreva z radovej výsadby v domácich záhradách, na farmách a v rozptýlených porastoch						
Ukazovateľ 7.1: Súlad s predpisom o ťažobných dokumentoch – vyžaduje sa tento dokument:						
	7.1.1. Správa o ťažobnej lokalite a objeme.	Vlastník lesa	Obecný LV	Článok 7 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 7.2: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm ťažených v lesoch radovej výsadby a dreve zo zriedkavých, vzácných a ohrozených druhov je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	7.2.1. Zápisnica o umiestnení označení lesníckym kladivom.	Vlastník lesa	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	7.2.2. Baliaci list;	Miestna agentúra na ochranu lesov	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 7.3: Vyťažené drevo, ktoré sa neoznačuje lesníckym kladivom v zmysle ukazovateľa 7.2 – vyžaduje sa tento dokument:						
	7.3.1. Baliaci list.	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Miestna agentúra na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Kritérium 8: Súlad s predpismi o ťažbe dreva kaučukovníka						
Ukazovateľ 8.1: Súlad s právnymi predpismi o právach na využívanie pôdy a lesov – vyžaduje sa jeden z týchto dokumentov:						
	8.1.1. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (do 15. 10. 1993);		Okresný/provinciálny LV	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	Žiadne osobitné právne predpisy o pridelovaní pôdy do roku 1993
	8.1.2. Osvedčenie o práve na využívanie pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Okresný územnosprávny útvar	Okresný LV	Články 48, 49 a 51 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 100 a 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	8.1.3. Rozhodnutie o pridelovaní pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Okresný územnosprávny útvar	Okresný LV	Články 32, 33 a 34 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Články 53, 54 a 55 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	

	8.1.4. Rozhodnutie o prenájme pôdy (od 15. 10. 1993 po súčasnosť);	Okresný územnosprávny útvar	Okresný LV	Článok 35 zákona o pozemkovom práve z roku 2003; Článok 56 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	8.1.5. Jeden z typov dokumentov o právach na využívanie pôdy v zmysle článku 100 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;			Článok 100 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
	8.1.6. Potvrdenie obecného ľudového výboru, že pôda sa v súčasnosti využíva a nie je predmetom žiadneho sporu, a to v súlade s prípadmi uvedenými v článku 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013;	Okresný územnosprávny útvar	Okresný LV	Článok 101 zákona o pozemkovom práve z roku 2013	Útvar poľnohospodárstva a rozvoja vidieka	
Ukazovateľ 8.2: Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o ťažbe – vyžaduje sa tento dokument:						
	8.2.1. Správa o ťažobnej lokalite a objeme;	Vlastník lesa		Článok 7 obežníka č. 21/2016/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

	8.2.2. Baliaci list.	Vlastník lesa	Miestna agentúra na ochranu lesov	Článok 5 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 2, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
--	----------------------	---------------	-----------------------------------	--	---	--

**ZÁSADA II: SÚLAD S PREDPISMI O ODBAVENÍ ZHABANÉHO DREVA (DOMÁCNOSTI)**

Kritérium Ukazovatele	Verifikátory	Vypracúva	Schvaľuje alebo overuje	Legislatívne odkazy na verifikátory	Kontroluje	Legislatívne odkazy na kontrolu
Kritérium 1. Súlad s predpismi o archivácii dokumentov o odbavenom zhabanom dreve						
Ukazovateľ 1.1: Súlad s predpismi o odbavenom zhabanom dreve – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	1.1.1. Kúpna zmluva/zmluva o kúpe a predaji majetku ponúknutého v dražbe;	Profesionálne aukčné centrum alebo aukčná spoločnosť alebo okresná aukčná rada	Profesionálne aukčné centrum alebo aukčná spoločnosť alebo okresná aukčná rada	Článok 35 dekrétu 17/2010/ND-CP	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	

	1.1.2. Osvedčenia o vlastníctve draženého majetku alebo práve nakladať s ním;	Profesionálne aukčné centrum alebo aukčná spoločnosť alebo okresná aukčná rada	Profesionálne aukčné centrum alebo aukčná spoločnosť alebo okresná aukčná rada	Článok 46 dekrétu 17/2010/ND-CP	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	
	1.1.3. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií;			Článok 16 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	
	1.1.4. Baliaci list.	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 16 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT;	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	

Ukazovateľ 1.2: Pri guľatine s priemerom na širšom konci  $\geq 25$  cm a dĺžkou  $\geq 1$  m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou  $\geq 1$  m, hrúbkou  $\geq 5$  cm a šírkou  $\geq 20$  cm treba výrobky z dreva označiť lesníckym kladivom – vyžaduje sa tento dokument:

	1.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom.	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN, článok 1 rozhodnutia 107/2007/QD-BNN		
--	---	-----------------------------------	-----------------------------------	--	--	--

### ZÁSADA III: SÚLAD S PREDPISMI O DOVOZE DREVA (DOMÁCNOSTI)

Kritérium Ukazovateľa	Verifikátory	Vypracúva	Schvaľuje alebo overuje	Legislatívne odkazy na verifikátory	Kontroluje	Legislatívne odkazy na kontrolu
Kritérium 1: Súlad s predpismi o colných postupoch						
Ukazovateľ 1.1: Súlad s právnymi predpismi o colných postupoch – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	1.1.1. Vyhlásenie za dovážané výrobky z dreva;	Dovozcovia	Pohraničný colný orgán	Článok 24 colného zákona z roku 2014; Článok 25 dekrétu 08/2015/ND-CP; Článok 10 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 16 obežníka 38/2015/TT-BTC	Pohraničné colné orgány	Článok 3 obežníka 38/2015/TT-BTC
	1.1.2. Kúpna zmluva alebo jej ekvivalent;	Vývozcovia	Pohraničné colné orgány	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis

	1.1.3. Obchodná faktúra v prípade komerčných transakcií;	Vývozcovia	Vývozcovia	Článok 16 obežníka 38/2015/TT-BTC	Pohraničné colné orgány	Článok 3 obežníka 38/2015/TT-BTC
	1.1.4. Nákladný list (alebo iný prepravný doklad rovnocennej hodnoty z hľadiska právnych predpisov);	Dopravné agentúry	Dopravné agentúry	Článok 16 obežníka 38/2015/TT-BTC	Pohraničné colné orgány	Článok 3 obežníka 38/2015/TT-BTC
	1.1.5. Baliaci list dovážaných výrobkov z dreva.	Vývozcovia	Vývozcovia	Článok 10 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Pohraničné colné orgány	Článok 3 obežníka 38/2015/TT-BTC
	1.1.6. V závislosti od zdrojov dovážaného dreva sa vyžaduje jeden z týchto verifikátorov:					
	1.1.6.1. Povolenie CITES z krajiny vývozu v prípade dreva podľa príloh I, II a III k dohovoru CITES;	Organizácie v krajine vývozu	Riadiaci orgán CITES v krajine vývozu	Dekrét 82/2006/ND-CP; Článok 5 dekrétu 98/2011/ND-CP; Obežník 04/2015/TT-BNNPTNT	Pohraničné colné orgány	Článok 3 obežníka 38/2015/TT-BTC



	1.1.6.2. Licencia FLEGT;	Licenčný orgán FLEGT v krajine vývozu	Colné orgány v krajine vývozu	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis
	1.1.6.3. Vlastné vyhlásenie o vynaložení povinnej starostlivosti z hľadiska zákonnosti pôvodu dreva.	Dovozcovia	Pohraničné colné orgány; OOL	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis
	1.1.7. V závislosti od kategórie rizika (podľa tabuľky 2 prílohy V) sa vyžaduje jeden z týchto verifikátorov:					
	1.1.7.1. Systémy dobrovoľnej certifikácie alebo národné certifikačné systémy, ktoré uznáva VNTLAS;	Organizácie v krajine vývozu	Pohraničné colné orgány; OOL	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis

	1.1.7.2. Právny doklad o ťažbe v súlade s právnymi predpismi krajiny ťažby (HS 4403, 4406, 4407);	Príslušné orgány v krajine vývozu	Pohraničné colné orgány; OOL	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis
	1.1.7.3. Alternatívna dodatočná dokumentácia preukazujúca zákonný pôvod dreva v súlade s legislatívou krajiny ťažby (ak sa v krajine ťažby pri prvotných výrobkoch doklad o ťažbe nevyžaduje alebo ak dovozcovia nedokážu získať doklad o ťažbe pri komplexných výrobkoch).	Organizácie a/alebo príslušné orgány v krajine vývozu	Pohraničné colné orgány; OOL	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis
Kritérium 2: Súlad s predpismi o rastlinnej karanténe a označovaní lesníckym kladivom						
Ukazovateľ 2.1: Súlad s predpismi o rastlinnej karanténe dreva a výrobkov z dreva – vyžaduje sa tento dokument:						
	2.1.1. Osvedčenie o rastlinnej karanténe v prípade guľatiny, reziva, paliet, pilín.	Vlastník dovezeného dreva	Vietnamský orgán pre rastlinnú karanténu	Článok 1 obežníka č. 30/2014/TT-BNNPTNT; Článok 7 obežníka 33/2014/TT-BNNPTNT	Pohraničné colné orgány	Článok 3 obežníka 38/2015/TT-BTC

Ukazovateľ 2.2: Pri guľatine s priemerom na širšom konci  $\geq 25$  cm a dĺžkou  $\geq 1$  m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou  $\geq 1$  m je potrebné označenie lesníckym kladivom alebo inými osobitnými značkami vyvážajúcich krajín; v ostatných prípadoch je potrebné označenie lesníckym kladivom v súlade s predpismi – vyžadujú sa tieto dokumenty:

	2.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom.	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach (centrálna, provinciálna, okresná)	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.2.2. Baliaci list.	Dovozcovia	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach (centrálna, provinciálna, okresná)	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

ZÁSADA IV: SÚLAD S PREDPISMI O PREPRAVE DREVA A OBCHODE S NÍM (DOMÁCNOSTI)						
Kritérium Ukazovatele	Verifikátory	Vypracúva	Schvaľuje alebo overuje	Legislatívne odkazy na verifikátory	Kontroluje	Legislatívne odkazy na kontrolu
Kritérium 1. Súlad s predpismi o preprave a obchodovaní s nespracovaným drevom z hlavnej ťažby, nutného výrubu a kalamitnej ťažby z domácich prírodných lesov						
Ukazovateľ 1.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	1.1.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií (ak sa drevo nakupuje od organizácií);	Vlastník dreva	Vlastník dreva	Článok 12 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.1.2. Baliaci list.					
	1.1.2.1. Baliaci list (ak sa drevo nakupuje od domácností);	Vlastník dreva	Obecný LV	Článok 12 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

	1.1.2.2. Baliaci list (ak sa drevo nakupuje od organizácií);	Vlastník dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 12 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 1.2: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm je potrebné označenie lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	1.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom.	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	1.2.2. Baliaci list;	Vlastník dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Kritérium 2. Súlad s predpismi o preprave a obchodovaní s nespracovaným drevom vyťaženým z lesov koncentrovanej radovej výsadby, domácich záhrad, fariem a solitérov						
Ukazovateľ 2.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	2.1.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií (ak sa drevo nakupuje od organizácií);	Vlastník dreva	Vlastník dreva	Článok 13 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.1.2. Baliaci list.	Vlastník dreva	Vlastník dreva	Článok 13 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT;	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 2.2: Pri dreve zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva ťažených v lesoch radovej výsadby a pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm je potrebné označenie lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	2.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom.	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

	2.2.2. Baliaci list;	Vlastník dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Kritérium 3: Súlad s predpismi o preprave a obchodovaní s dovážaným drevom a výrobkami z dreva, ktoré sa nespracúvajú na domácom trhu						
Ukazovateľ 3.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	3.1.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií;	Vlastník dreva	Vlastník dreva	Článok 14 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	3.1.2. Baliaci list.	Vlastník dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 14 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT;	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 3.2. Guľatina s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m, ktorá nie je označená lesníckym kladivom alebo osobitnými značkami vyvážajúcich krajín, sa označí vietnamským lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	3.2.1. Zápisnica o umiestnení označení lesníckym kladivom.	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	3.2.2. Baliaci list;	Vlastník dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Kritérium 4: Súlad s predpismi o preprave a obchodovaní s nespracovaným odbaveným zhabaným drevom a výrobkami z dreva						
Ukazovateľ 4.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	4.1.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií (ak sa drevo nakupuje od organizácií);	Vlastník dreva	Vlastník dreva	Článok 16 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT



	4.1.2. Baliaci list.	Vlastník dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 16 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT;	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 4.2: Pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm je potrebné označenie lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	4.2.1. Zázpisnica o umiestnení označení lesníckym kladivom.	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	4.2.2. Baliaci list;	Vlastník dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Kritérium 5: Súlad s predpismi o preprave a obchodovaní so spracovaným drevom a výrobkami z dreva (vrátane prične rezanej guľatiny) z prírodného dreva, dovážaného dreva a odbaveného zhabaného dreva						
Ukazovateľ 5.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	5.1.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií (ak sa drevo nakupuje od organizácií);	Vlastník dreva	Vlastník dreva	Článok 17 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	5.1.2. Baliaci list.	Vlastník dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov	Článok 17 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 5.2: Guľatina s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m musí byť označená lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	5.2.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom.	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

	5.2.2. Baliaci list;	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Kritérium 6: Súlad s predpismi o preprave a obchodovaní so spracovaným drevom a výrobkami z dreva (vrátane priečne rezanej guľatiny) z lesov koncentrovanej radovej výsadby						
Ukazovateľ 6.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	6.1.1. Faktúra, ktorú vyžaduje ministerstvo financií (ak sa drevo nakupuje od organizácií);	Vlastník dreva	Vlastník dreva	Článok 17 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	6.1.2. Baliaci list.	Vlastník dreva	Vlastník dreva	Článok 17 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 6.2. Guľatina s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m musí byť označená lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	6.2.1. Zápisnica o umiestnení označení lesníckym kladivom.	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	6.2.2. Baliaci list;	Vlastník dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia č. 44/2006/QD-BNN	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Kritérium 7. Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva pre overenie na účel vývozu						
Ukazovateľ 7.1: Súlad s predpismi o dokumentácii výrobkov z dreva zákonného pôvodu pre overenie na účel vývozu – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	7.1.1. Kúpna zmluva alebo jej ekvivalent;	Vývozcovia	Pohraničné colné orgány	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis
	7.1.2. Obchodná faktúra;	Vývozcovia	Pohraničné colné orgány	Obežník č. 38/2015/TT-BTC	Pohraničné colné orgány	Článok 3 obežníka 38/2015/TT-BTC

	7.1.3. Baliaci list lesnej produkcie určenej na vývoz;	Vývozcovia	Pohraničné colné orgány	Článok 5 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Pohraničné colné orgány	Článok 3 obežníka 38/2015/TT-BTC
	7.1.4. Jeden alebo viacero ďalších dokumentov v závislosti od osobitných článkov dodávateľského reťazca pri rôznych zdrojoch dreva (napr. zápisnica o označení lesníckym kladivom), ktoré v takejto zásielke dokladujú zákonný pôvod dreva.	Vývozcovia	Pohraničné colné orgány		Pohraničné colné orgány	Má sa vypracovať legislatíva

ZÁSADA V: SÚLAD S PREDPISMI O SPRACOVANÍ DREVA (DOMÁCNOSTI)						
Kritérium Ukazovatele	Verifikátory	Vypracúva	Schvaľuje alebo overuje	Legislatívne odkazy na verifikátory	Kontroluje	Legislatívne odkazy na kontrolu
Kritérium 1. Súlad s predpismi o drevospracujúcich zariadeniach						
Ukazovateľ 1.1: Súlad s požiarnymi predpismi – vyžaduje sa tento dokument:						
	1.1.1. Schválený plán požiarnej prevencie a reakcie.	Domácnosti	Provinciálna požiarna polícia	Článok 15 a príloha 4 dekrétu 79/2014/ND-CP	Vedúci organizácií, predseda okresného LV, požiarna polícia	Článok 18 dekrétu 79/2014/ND-CP
Ukazovateľ 1.2: Súlad s predpisom o bezpečnosti a hygiene – vyžaduje sa:						
	1.2.1. Zavedené pravidlá bezpečnosti a hygieny.	Rodinné podniky	Funkčná agentúra pre BOZP a pracovnú hygienu	Zákonník práce z roku 2012: kapitola IX oddiel 1, články 137, 138 zákonníka práce 10/2012/QH 13	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniah	Oddiel 4, kapitola III obežníka 01/2012/TT- BNNPTNT

Kritérium 2: Súlad s predpismi o zákonnosti pôvodu dreva určeného na spracovanie						
Ukazovateľ 2.1: Súlad s predpismi o dokumentácii zákonného pôvodu dreva pri dreve vyťaženom z lesov domácností – vyžaduje sa tento dokument:						
	2.1.1. Baliaci list.					
	2.1.1.1. Baliaci list pri dreve vyťaženom z prírodných lesov	komunity, domácnosti, jednotlivci	Obecný LV	Články 12 a 20 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.1.1.2. Baliaci list pri dreve vyťaženom z lesov radovej výsadby	komunity, domácnosti, jednotlivci	komunity, domácnosti, jednotlivci	Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT Článok 20 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
Ukazovateľ 2.2: Súlad s predpismi o dokumentácii zákonného pôvodu dreva pri dreve zakúpenom od organizácií – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	2.2.1. Faktúra podľa predpisov ministerstva financií;	Predajcovia dreva	Vlastníci dreva	Článok 20 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT; Článok 1 obežníka č. 40/2015/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

	2.2.2. Baliaci list.			Článok 20 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT, článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT		
	2.2.2.1. Baliaci list pri dreve vytŕaženom z prírodných lesov	Predajcovia dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 12 a 20 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.2.2.2. Baliaci list pri dreve vytŕaženom z lesov radovej výsadby	Predajcovia dreva	Predajcovia dreva	Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT Článok 20 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.2.2.3. Baliaci list pri dovážanom dreve	Predajcovia dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 14 a 20 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.2.2.4. Baliaci list pri odbavenom zhabanom dreve	Predajcovia dreva	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 16 a 20 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT



Ukazovateľ 2.3: Súlad s predpismi o dokumentácii zákonného pôvodu dreva pri dreve zakúpenom od domácností – vyžaduje sa tento dokument:						
	2.3.1. Baliaci list.					
	2.3.1.1. Baliaci list pri dreve vyťaženom z prírodných lesov	komunity, domácnosti, jednotlivci	Miestne agentúry na ochranu lesov pri spracovanom dreve; Obecny LV pri nespracovanom dreve	Články 12 a 20 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.3.1.2. Baliaci list pri dreve vyťaženom z lesov radovej výsadby	komunity, domácnosti, jednotlivci	komunity, domácnosti, jednotlivci	Článok 1 obežníka 40/2015/TT-BNNPTNT Článok 20 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.3.1.3. Baliaci list pri dovážanom dreve	komunity, domácnosti, jednotlivci	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 14 a 20 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.3.1.4. Baliaci list pri odbavenom zhabanom dreve	komunity, domácnosti, jednotlivci	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 16 a 20 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

Ukazovateľ 2.4: Pri guľatine s priemerom na širšom konci  $\geq 25$  cm a dĺžkou  $\geq 1$  m vyťaženej z prírodných lesov a pri dreve zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva ťažených v lesoch radovej výsadby, dovezenom dreve bez označenia lesníckym kladivom alebo osobitných značiek vyvážajúcich krajín, ako aj pri odbavenom zhabanom dreve je potrebné označenie lesníckym kladivom – vyžadujú sa tieto dokumenty:

	2.4.1. Zápisnica o označení lesníckym kladivom	Miestne agentúry na ochranu lesov	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT
	2.4.2. Baliaci list;	Vlastník lesa alebo ťažobná jednotka	Miestne agentúry na ochranu lesov	Články 7 a 8 rozhodnutia 44/2006/QD-BNN; Článok 9 obežníka č. 01/2012/TT-BNNPTNT	Agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach	Oddiel 3, kapitola III obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT

ZÁSADA VI: SÚLAD S PREDPISMI O COLNÝCH POSTUPOCH PRI VÝVOZE (DOMÁCNOSTI)						
Kritérium Ukazovatele	Verifikátory	Vypracúva	Schvaľuje alebo overuje	Legislatívne odkazy na verifikátory	Kontroluje	Legislatívne odkazy na kontrolu
Kritérium 1: Súlad s predpismi o colných postupoch						
Ukazovateľ 1.1: Súlad s predpismi o dokumentácii zákonného vývozu – vyžadujú sa tieto dokumenty:						
	1.1.1. Vyhlásenie o colnom vybavení na vývoz výrobkov z dreva podľa platného predpisu (originál);	Vlastník dreva	Pohraničný colný orgán	Článok 24 colného zákona z roku 2014; Článok 25 dekrétu 08/2015/ND-CP; Článok 16 obežníka č. 38/2015/TT-BTC	Pohraničné colné orgány	Článok 3 obežníka 38/2015/TT-BTC
	1.1.2. Kúpna zmluva alebo jej ekvivalent;	Vlastník dreva	Vlastník dreva	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis
	1.1.3. Obchodná faktúra (ak je vyvážané drevo a výrobky z dreva predmetom vývozných dane);	Vlastník dreva	Vlastník dreva	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis	Vietnamská vláda vydá predpis
	1.1.4. Baliaci list;			Článok 5 obežníka 01/2012/TT-BNNPTNT	Pohraničné colné orgány	Článok 3 obežníka 38/2015/TT-BTC

	1.1.5. Povolenie vietnamského RO CITES na výrobky z dreva podľa prílohy II k dohovoru CITES;	Vietnamský riadiaci orgán CITES	Vietnamský riadiaci orgán CITES	Článok 8 obežníka 04/2015/TT-BNNPTNT; Článok 16 obežníka č. 38/2015/TT-BTC	Pohraničné colné orgány	Článok 3 obežníka 38/2015/TT-BTC
	1.1.6. Licencia FLEGT pre trh EÚ.	Vietnamský riadiaci orgán CITES	Vietnamský riadiaci orgán CITES	Vietnamská vláda vydá predpis	Pohraničné colné orgány	Vietnamská vláda vydá predpis
Kritérium 2: Súlad s predpismi o rastlinnej karanténe						
Ukazovateľ 2.1: Súlad s predpismi o rastlinnej karanténe dreva a výrobkov z dreva – vyžaduje sa tento dokument:						
	2.1.1. Osvedčenie o karanténe v prípade guľatiny, reziva, paliet, pilín.	Vietnamský orgán pre karanténu	Pohraničné colné orgány; OOL	Článok 1 obežníka č. 30/2014/TT-BNNPTNT; Článok 10 obežníka 33/2014/TT-BNNPTNT	Pohraničný colný orgán	Dekrét 154/2005/ND-CP; obežník 194/2010/TT-BTC

ZÁSADA VII: SÚLAD S DAŇOVÝMI PREDPISMI (DOMÁCNOSTI)						
Kritérium Ukazovatele	Verifikátory	Vypracúva	Schvaľuje alebo overuje	Legislatívne odkazy na verifikátory	Kontroluje	Legislatívne odkazy na kontrolu
Kritérium 1: Súlad s daňovými predpismi						
Ukazovateľ 1.1: Súlad s predpismi o daňových priznaniach, registrácii a úhradách:						
	1.1.1. Organizácie, osoby alebo podniky nie sú na verejnom zozname daňových rizík.	Vlastník dreva	Daňová správa	Článok 70 obežníka 156/2013/TT-BTC; Dokument 815/TCT-KK hlavnej daňovej správy	Daňová správa	Obežník 28/2011/TT - BTC; Rozhodnutie 694/QD-TCHQ hlavnej colnej správy

## KONTROLA DODÁVATEĽSKÉHO REŤAZCA

### Úvod

Tento dodatok zahŕňa šesť tabuliek s obsahom dokumentácie výrobkov z dreva v každom kritickom kontrolnom bode dodávateľského reťazca a požiadavkami na archiváciu pre organizácie, domácnosti a agentúry na ochranu lesov (OOL).

### Organizácie:

- Tabuľka 1. Spravovanie informácií o zdrojoch dreva pre organizácie – vstupné miesta dodávateľského reťazca;
- Tabuľka 2. Spravovanie informácií o dreve v obehu v systéme VNTRAS po vstupe do dodávateľského reťazca pri dreve z prírodných lesov, dovážanom dreve a odbavenom zhabanom dreve (organizácie);

- Tabuľka 3. Spravovanie informácií o dreve v obehu v systéme VNTLAS po vstupe do dodávateľského reťazca pri dreve z lesov koncentrovanej radovej výsadby, zo záhrad, fariem, rozptýlených porastov a kaučukovníka (organizácie);

Domácnosti:

- Tabuľka 4. Spravovanie informácií o zdrojoch dreva pri domácnostiach – vstupné miesta dodávateľského reťazca;
- Tabuľka 5. Spravovanie informácií o dreve v obehu v systéme VNTLAS po vstupe do dodávateľského reťazca pri dreve z prírodných lesov, dovážanom dreve a odbavenom zhabanom dreve (domácnosti);
- Tabuľka 6. Spravovanie informácií o dreve v obehu v systéme VNTLAS po vstupe do dodávateľského reťazca pri dreve z lesov koncentrovanej radovej výsadby, zo záhrad, fariem, rozptýlených porastov a kaučukovníka (domácnosti);

Dokumentácia výrobkov z dreva je dôležitým prvkom systému VNTLAS. Podľa predpisu vlády by sa mala dokumentácia výrobkov z dreva stanoviť v každom kritickom kontrolnom bode dodávateľského reťazca, a to v prípade organizácií aj domácností. Dokumentácia výrobkov z dreva obsahuje súbor dokumentov na preukázanie zákonného súladu danej zásielky výrobkov z dreva.

Toto sú kritické kontrolné body dodávateľských reťazcov v systéme VNTRAS v zmysle oddielu 6 prílohy V:

1. Zdroje dreva vstupujúce do VNTRAS:

- 1a) drevo z hlavnej ťažby v domácich prírodných lesoch (organizácie);
- 1b) drevo z nutného výrubu a kalamitnej ťažby v domácich prírodných lesoch (organizácie a domácnosti);
- 1c) drevo z hlavnej ťažby, nutného výrubu a kalamitnej ťažby vo vysadených ochranných lesoch (organizácie a domácnosti);
- 1d) drevo z hlavnej ťažby, nutného výrubu a kalamitnej ťažby vo vysadených produkčných lesoch (organizácie a domácnosti);
- 1e(1). drevo kaučukovníka (organizácie);
- 1e(2). drevo kaučukovníka; drevo z domácich záhrad, fariem a rozptýlených porastov (domácnosti);



- 1f) odbavené zhabané drevo (organizácie a domácnosti);
- 1g) dovážané drevo (organizácie a domácnosti);
- 2. prvá preprava a obchodná transakcia výrobkov z dreva;
- 3. druhá preprava a obchodná transakcia výrobkov z dreva;
- 4. akákoľvek ďalšia preprava výrobkov z dreva a obchodovanie s nimi (n);
- 5. spracovateľské zariadenie;
- 6. vývoz.

Dokumentácia výrobkov z dreva sa v rámci VNTLAS môže kontrolovať rôznymi spôsobmi:

- Schválenie, certifikácia a kontrola verifikátorov: podklady dokumentácie výrobkov z dreva sú predmetom schvaľovania, certifikácie a kontroly zo strany OOL a iných overujúcich subjektov v zmysle dodatku I k prílohe V.

- Posúdenie OCS: právny súlad organizácií sa pravidelne posudzuje v kontexte systému klasifikácie organizácií. Frekvencia posudzovania OCS sa určuje na základe kategórie rizika danej organizácie (1 alebo 2). Podklady všetkých dokumentácií výrobkov z dreva, za ktoré je zodpovedná daná organizácia, sú predmetom kontrol (povinnosť archivácie do päť rokov).
- Povinná starostlivosť: Organizácie a domácnosti sú zodpovedné za správnosť informácií a zákonnosť všetkých zdrojov dreva vrátane dreva z domácich zdrojov. Dokumentácia výrobkov z dreva je jedným z hlavných zdrojov informácií pre organizácie a domácnosti na vynaloženie povinnej starostlivosti pri transakciách s výrobkami z dreva.

Podľa dokumentácie výrobkov z dreva organizácie navyše vypracúvajú mesačné alebo štvrt'ročné správy o vstupoch a výstupoch dreva v súlade s požiadavkami nahlasovania príslušným vládnym agentúram v zmysle legislatívy a predpisov, ktoré umožňujú porovnanie na základe objemu.

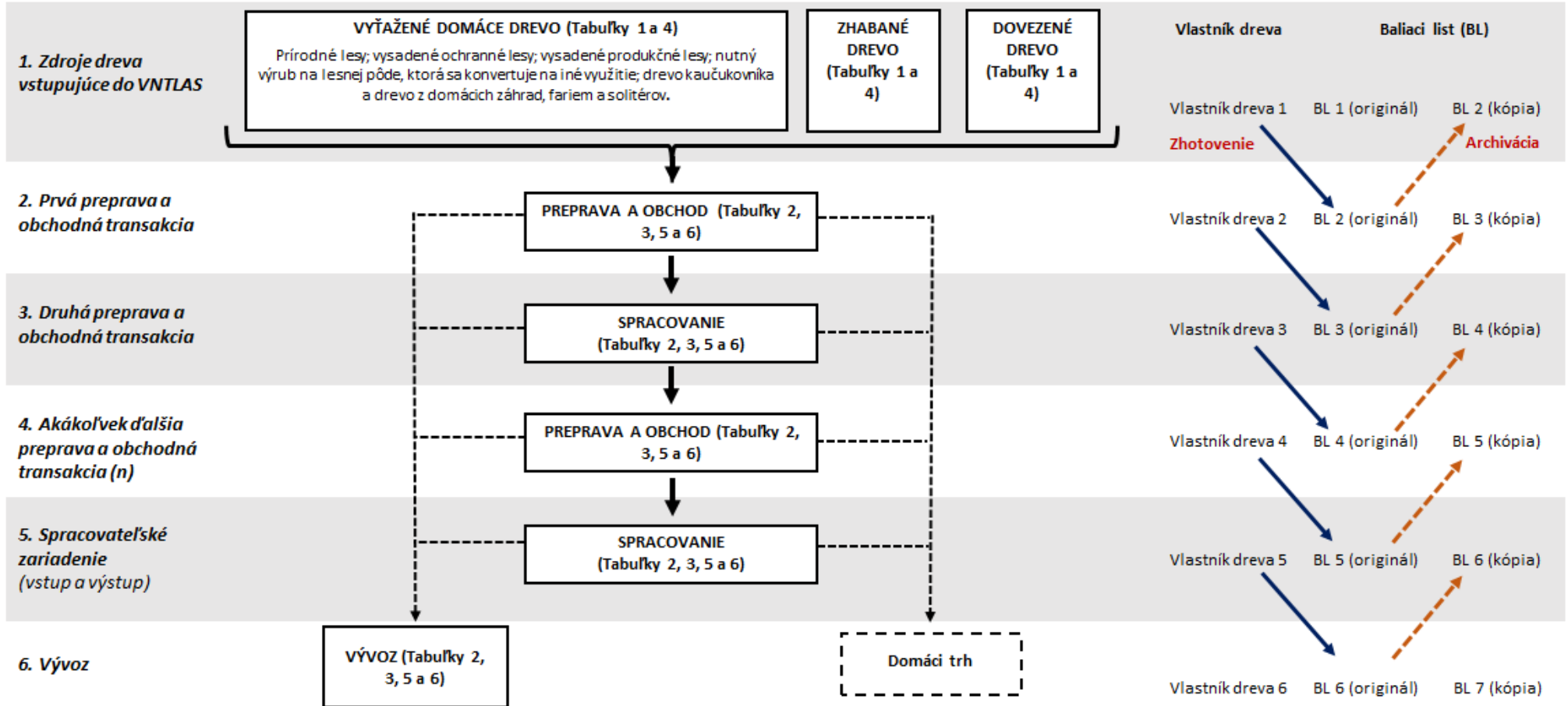
Ako sa uvádza na obrázku 1, predajca dreva vypracúva v každej transakčnej fáze dodávateľského reťazca baliaci list pre zásielku dreva určeného na predaj. Baliaci list sa odovzdá nákupcovi dreva, ktorý ho archivuje, zatiaľ čo predajca dreva si uchová kópiu baliaceho listu:

- Baliaci list 1 vypracuje prvý vlastník zásielky dreva na vstupných bodoch dodávateľského reťazca v systéme VNTLAS (t. j. ťažba, dovoz, zhabané drevo atď.) a zabezpečí aj archiváciu.
- Baliaci list 2 vypracuje prvý vlastník dreva, ktorý predáva zásielku dreva druhému vlastníkovi. Baliaci list 2 sa priloží k zásielke dreva, ktorá sa odovzdáva druhému vlastníkovi. Druhý vlastník archivuje baliaci list 2 a prvý vlastník si ponecháva kópiu baliaceho listu 2.
- Baliaci list 3 vypracuje druhý vlastník dreva, ktorý predáva zásielku dreva tretiemu vlastníkovi. Baliaci list 3 sa priloží k zásielke dreva, ktorá sa odovzdáva tretiemu vlastníkovi. Tretí vlastník archivuje baliaci list 3 a druhý vlastník si ponecháva kópiu baliaceho listu 3.
- Ďalšie transakcie v rámci dodávateľského reťazca prebiehajú podobne.

## Obrázok 1. Kontrola dodávateľského reťazca VNTLAS POZNÁMKA:

**KRITICKÉ  
KONTROLNÉ BODY:**

*Baliace listy (originál), ktoré vypracuje každý vlastník dreva pri predaji alebo preprave, sú povinnou súčasťou dokumentácie výrobkov z dreva v rámci obehu a sprevádzajú dané drevo. Kópiu baliaceho listu archivuje vlastník dreva. Počet transakcií v dodávateľskom reťazci sa líši v závislosti od konkrétnych výrobkov z dreva a fázy predaja výrobkov na domáci alebo vývozný trh.*



TABUĽKA 1. SPRAVOVANIE INFORMÁCIÍ O ZDROJOCH DREVA (ORGANIZÁCIE)

VSTUPNÉ MIESTA DODÁVATEĽSKÉHO REŤAZCA

Č.	Vstupné miesto	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu informácií v dokumentácii výrobkov z dreva	
		Doklady, ktoré má archivovať vlastník dreva (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
1a	Drevo z hlavnej ťažby v domácich prírodných lesoch	1. Opis plánu ťažby 2. Mapa oblasti ťažby 3. Zoznam stromov určených na ťažbu 4. Zápisnica z hodnotenia plánu ťažby v teréne 5. Rozhodnutie o schválení plánu ťažby	1. Opis plánu ťažby (originál) 2. Mapa oblasti ťažby (originál) 3. Zoznam stromov určených na ťažbu (originál) 4. Zápisnica z hodnotenia plánu ťažby v teréne (originál) 5. Rozhodnutie o schválení plánu ťažby (originál)

Č.	Vstupné miesto	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu informácií v dokumentácii výrobkov z dreva	
		Doklady, ktoré má archivovať vlastník dreva (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
		6. Povolenie na výrub 7. Preberací protokol vyťaženého dreva 8. Zápisnica o označení lesníckym kladivom (pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm) 9. Baliaci list 1	6. Povolenie na výrub (originál) 7. Preberací protokol vyťaženého dreva (originál) 8. Zápisnica o označení lesníckym kladivom (pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm) (originál) 9. Baliaci list (originál)

Č.	Vstupné miesto	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu informácií v dokumentácii výrobkov z dreva	
		Doklady, ktoré má archivovať vlastník dreva (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
1b	Drevo z nutného výrubu a kalamitnej ťažby v domácich prírodných lesoch	1. Súpis predpokladanej ťažby dreva 2. Jeden z týchto dokumentov (v súlade s vymedzením zákonnosti v zásade I, kritériá 4 a 5): 2.1. Schválené úradné dokumenty o povolení konverzie lesa na iné typy využitia pôdy 2.2. Lesohospodársky projekt; 2.3. Plán odbornej prípravy; 2.4. Návrh vedeckého výskumu.	1. Súpis predpokladanej ťažby dreva 2. Jeden z týchto dokumentov: 2.1. Schválené úradné dokumenty o povolení konverzie lesa na iné typy využitia pôdy (originál) 2.2. Lesohospodársky projekt; 2.3. Plán odbornej prípravy; 2.4. Návrh vedeckého výskumu.

Č.	Vstupné miesto	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu informácií v dokumentácii výrobkov z dreva	
		Doklady, ktoré má archivovať vlastník dreva (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
		3. Zápisnica o označení lesníckym kladivom (pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm) 4. Baliaci list 1	3. Zápisnica o označení lesníckym kladivom (pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm) (originál) 4. Baliaci list (originál)
1c	Drevo z hlavnej ťažby, nutného výrubu a kalamitnej ťažby vo vysadených ochranných lesoch	1. Opis plánu ťažby 2. Mapa oblasti ťažby	Kategória 1: Bez archivácie OOL Kategória 2: 1. Opis plánu ťažby (kópia) 2. Mapa oblasti ťažby (kópia)



Č.	Vstupné miesto	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu informácií v dokumentácii výrobkov z dreva	
		Doklady, ktoré má archivovať vlastník dreva (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
		3. Povolenie na výrub 4. Zápisnica o označení lesníckym kladivom (pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm zo zriedkavých, vzácných a ohrozených druhov dreva) 5. Baliaci list 1 (samoosvedčený)	3. Povolenie na výrub (výrub) 4. Zápisnica o označení lesníckym kladivom (pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm zo zriedkavých, vzácných a ohrozených druhov dreva) 5. Baliaci list 1 (kópia)
1d	Drevo z hlavnej ťažby, nutného výrubu a kalamitnej ťažby vo vysadených produkčných lesoch	1. Správa o ťažobnej lokalite a objeme	Kategória 1: Bez archivácie agentúrou na ochranu lesov Kategória 2: 1. Správa o ťažobnej lokalite a objeme (kópia)

Č.	Vstupné miesto	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu informácií v dokumentácii výrobkov z dreva	
		Doklady, ktoré má archivovať vlastník dreva (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
		<p>2. Zápisnica o označení lesníckym kladivom (pri guľatine s priemerom na širšom konci <math>\geq 25</math> cm a dĺžkou <math>\geq 1</math> m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou <math>\geq 1</math> m, hrúbkou <math>\geq 5</math> cm a šírkou <math>\geq 20</math> cm zo zriedkavých, vzácných a ohrozených druhov dreva)</p> <p>3. Baliaci list 1 (samoosvedčený)</p>	<p>2. Zápisnica o označení lesníckym kladivom (pri guľatine s priemerom na širšom konci <math>\geq 25</math> cm a dĺžkou <math>\geq 1</math> m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou <math>\geq 1</math> m, hrúbkou <math>\geq 5</math> cm a šírkou <math>\geq 20</math> cm zo zriedkavých, vzácných a ohrozených druhov dreva)</p> <p>3. Baliaci list 1 (kópia)</p>
1e(1)	Drevo z kaučukovníka	<p>1. Správa o ťažobnej lokalite a objeme</p> <p>2. Baliaci list 1 (samoosvedčený)</p>	<p>Kategória 1: Bez archivácie agentúrou na ochranu lesov</p> <p>Kategória 2:</p> <p>1. Správa o ťažobnej lokalite a objeme (kópia)</p> <p>2. Baliaci list 1 (kópia)</p>

Č.	Vstupné miesto	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu informácií v dokumentácii výrobkov z dreva	
		Doklady, ktoré má archivovať vlastník dreva (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
1f	Odbavené zhabané drevo	<p>1. Kúpna zmluva/zmluva o kúpe a predaji majetku ponúknutého v dražbe</p> <p>2. Osvedčenia o vlastníctve draženého majetku alebo práve nakladať s ním</p> <p>3. Faktúra v súlade s predpisom ministerstva financií</p> <p>4. Zápisnica o označení lesníckym kladivom (pri guľatine s priemerom na širšom konci <math>\geq 25</math> cm a dĺžkou <math>\geq 1</math> m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou <math>\geq 1</math> m, hrúbkou <math>\geq 5</math> cm a šírkou <math>\geq 20</math> cm)</p> <p>5. Baliaci list 1</p>	<p>1. Kúpna zmluva/zmluva o kúpe a predaji majetku ponúknutého v dražbe (kópia)</p> <p>2. Osvedčenia o vlastníctve draženého majetku alebo práve nakladať s ním (originál)</p> <p>3. Faktúra v súlade s predpisom ministerstva financií (kópia)</p> <p>4. Zápisnica o označení lesníckym kladivom (pri guľatine s priemerom na širšom konci <math>\geq 25</math> cm a dĺžkou <math>\geq 1</math> m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou <math>\geq 1</math> m, hrúbkou <math>\geq 5</math> cm a šírkou <math>\geq 20</math> cm) (originál)</p> <p>5. Baliaci list (originál)</p>

Č.	Vstupné miesto	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu informácií v dokumentácii výrobkov z dreva	
		Doklady, ktoré má archivovať vlastník dreva (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
1g	Dovážané drevo	<p>1 Colné vyhlásenie za dovážané výrobky z dreva</p> <p>2. Obchodná faktúra v prípade komerčných transakcií</p> <p>3. Nákladný list (alebo iný prepravný doklad rovnocennej hodnoty z hľadiska právnych predpisov);</p>	<p>1 Colné vyhlásenie za dovážané výrobky z dreva (kópia)</p> <p>2. Baliaci list 1 (kópia);</p> <p>3. V závislosti od zdrojov dovážaného dreva sa vyžaduje jeden z týchto verifikátorov (kópia):</p> <p>3.1. Povolenie CITES z krajiny vývozu v prípade dreva podľa príloh I, II a III k dohovoru CITES.</p> <p>3.2. Licencia FLEGT.</p> <p>3.3. Vlastné vyhlásenie o vynaložení povinnej starostlivosti z hľadiska zákonnosti pôvodu dreva;</p>

Č.	Vstupné miesto	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu informácií v dokumentácii výrobkov z dreva	
		Doklady, ktoré má archivovať vlastník dreva (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
		4. Baliaci list 1;	<p>4. V závislosti od kategórie rizika (podľa tabuľky 2 prílohy V) sa k vlastnému vyhláseniu pripojí jeden z týchto verifikátorov (kópia):</p> <p>4.1. Systémy dobrovoľnej certifikácie alebo národné certifikačné systémy, ktoré uznáva VNTLAS</p> <p>4.2. Doklad o ťažbe v súlade s právnymi predpismi krajiny ťažby (HS 4403, 4406, 4407).</p>

Č.	Vstupné miesto	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu informácií v dokumentácii výrobkov z dreva	
		Doklady, ktoré má archivovať vlastník dreva (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
		<p>5. V závislosti od zdrojov dovážaného dreva sa vyžaduje jeden z týchto verifikátorov:</p> <p>5.1. Povolenie CITES z krajiny vývozu v prípade dreva podľa príloh I, II a III k dohovoru CITES.</p> <p>5.2. Licencia FLEGT.</p> <p>5.3. Vlastné vyhlásenie o vynaložení povinnej starostlivosti z hľadiska zákonnosti pôvodu dreva.</p>	

Č.	Vstupné miesto	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu informácií v dokumentácii výrobkov z dreva	
		Doklady, ktoré má archivovať vlastník dreva (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
		<p>6. V závislosti od kategórie rizika (podľa tabuľky 2 prílohy V) sa k vlastnému vyhláseniu pripojí jeden z týchto verifikátorov:</p> <p>6.1. Systémy dobrovoľnej certifikácie alebo národné certifikačné systémy, ktoré uznáva VNTLAS</p> <p>6.2. Doklad o ťažbe v súlade s právnymi predpismi krajiny ťažby (HS 4403, 4406, 4407).</p> <p>6.3. Alternatívna dodatočná dokumentácia preukazujúca zákonný pôvod dreva v súlade s legislatívou krajiny ťažby (ak sa v krajine ťažby pri prvotných výrobkoch doklad o ťažbe nevyžaduje alebo ak dovozcovia nedokážu získať doklad o ťažbe pri komplexných výrobkoch).</p>	

TABUĽKA 2. SPRAVOVANIE INFORMÁCIÍ O DREVE V OBEHU V SYSTÉME VNTLAS PO VSTUPE DO DODÁVATEĽSKÉHO REŤAZCA PRI DREVE Z PRÍRODNÝCH LESOV, DOVÁŽANOM DREVE A ODBAVENOM ZHABANOM DREVE (ORGANIZÁCIE)

Č.	Kritický kontrolný bod	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu dokladov v dokumentácii výrobkov z dreva		
		Doklady, ktoré má archivovať predajca (originál/kópia päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať nákupca (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
B1	Prvá preprava výrobkov a obchod s nimi	1. Faktúra 1 v súlade s predpisom ministerstva financií (kópia)  2. Baliaci list 1 (originál)  3. Baliaci list 2 (kópia)	1. Faktúra 1 v súlade s predpisom ministerstva financií (originál)  2. Baliaci list 2 (originál)	1. Faktúra 1 v súlade s predpisom ministerstva financií (kópia)  2. Baliaci list 1 (kópia)  3. Baliaci list 2 (originál)



Č.	Kritický kontrolný bod	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu dokladov v dokumentácii výrobkov z dreva		
		Doklady, ktoré má archivovať predajca (originál/kópia päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať nákupca (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
B2	Druhá alebo ďalšia preprava výrobkov a obchod s nimi	1. Faktúra 1 alebo faktúra (n) v súlade s predpisom ministerstva financií (originál) 2. Faktúra 2 alebo faktúra (n+1) v súlade s predpisom ministerstva financií (kópia) 3. Baliaci list 2 alebo baliaci list (n) (originál) 4. Baliaci list 3 alebo baliaci list (n+1) (kópia)	1. Faktúra 2 alebo faktúra (n+1) v súlade s predpisom ministerstva financií (originál) 2. Baliaci list 3 alebo baliaci list (n+1) (originál)	1. Faktúra 1 alebo faktúra (n) v súlade s predpisom ministerstva financií (kópia) 2. Baliaci list 2 alebo baliaci list (n) (kópia) 3. Baliaci list 3 alebo baliaci list (n+1) (originál)

Č.	Kritický kontrolný bod	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu dokladov v dokumentácii výrobkov z dreva		
		Doklady, ktoré má archivovať predajca (originál/kópia päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať nákupca (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
B3	Spracovateľské zariadenie	1. Dokumentácia výrobkov z dreva B1 alebo B2 2. Faktúra v súlade s predpisom ministerstva financií (kópia) 3. Baliaci list (kópia) 4. Vstupné a výstupné záznamy z monitorovania lesnej produkcie	1. Faktúra v súlade s predpisom ministerstva financií (originál) 2. Baliaci list (originál)	1. Dokumentácia výrobkov z dreva B1 alebo B2 2. Faktúra v súlade s predpisom ministerstva financií (kópia) 3. Baliaci list (originál)

Č.	Kritický kontrolný bod	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu dokladov v dokumentácii výrobkov z dreva		
		Doklady, ktoré má archivovať predajca (originál/kópia päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať nákupca (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
B4	Vývoz	<p>1. Dokumentácia výrobkov z dreva B1, B2 alebo B3</p> <p>2. Faktúra v súlade s predpisom ministerstva financií (kópia)</p>	<p>Dokumentácia výrobkov z dreva je u dovozcu v krajine určenia</p>	<p>Organizácie kategórie 1 a 2:</p> <p>1. Dokumentácia výrobkov z dreva B1, B2 alebo B3 (kópia)</p> <p>Organizácie kategórie 2:</p> <p>2. Faktúra v súlade s predpisom ministerstva financií (kópia)</p>

Č.	Kritický kontrolný bod	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu dokladov v dokumentácii výrobkov z dreva		
		Doklady, ktoré má archivovať predajca (originál/kópia päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať nákupca (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
		3. Baliaci list (kópia) 4. Ďalšie dokumenty v závislosti od osobitných článkov dodávateľského reťazca (pozri oddiel 7.1.1 prílohy V) 5. Licencia FLEGT (pri vývoze na trh EÚ)		3. Baliaci list (kópia) 4. Ďalšie dokumenty v závislosti od osobitných článkov dodávateľského reťazca (pozri oddiel 7.1.1 prílohy V)

TABUĽKA 3. SPRAVOVANIE INFORMÁCIÍ O DREVE V OBEHU V SYSTÉME VNTLAS PO VSTUPE DO DODÁVATEĽSKÉHO REŤAZCA PRI DREVE Z LESOV KONCENTROVANEJ RADOVEJ VÝSADBY, ZO ZÁHRAD, FARIEM, ROZPTYĽENÝCH PORASTOV A KAUČUKOVNÍKA (ORGANIZÁCIE)

Č.	Kritický kontrolný bod	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu dokladov v dokumentácii výrobkov z dreva		
		Doklady, ktoré má archivovať predajca (originál/kópia päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať nákupca (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
B1	Prvá preprava výrobkov a obchod s nimi	1. Faktúra 1 v súlade s predpisom ministerstva financií (kópia)	1. Faktúra 1 v súlade s predpisom ministerstva financií (originál)	Kategória 1: Bez archivácie agentúrou na ochranu lesov Kategória 2: 1. Faktúra 1 v súlade s predpisom ministerstva financií (kópia)

Č.	Kritický kontrolný bod	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu dokladov v dokumentácii výrobkov z dreva		
		Doklady, ktoré má archivovať predajca (originál/kópia päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať nákupca (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
		2. Baliaci list 1 (originál) 3. Baliaci list 2 (kópia)	2. Baliaci list 2 (originál)	2. Baliaci list 1 (kópia) 3. Baliaci list 2 (originál)
B2	Druhá alebo ďalšia preprava výrobkov a obchod s nimi	1. Faktúra 1 alebo faktúra (n) v súlade s predpisom ministerstva financií (originál)	1. Faktúra 2 alebo faktúra (n+1) v súlade s predpisom ministerstva financií (originál)	Kategória 1: Bez archivácie agentúrou na ochranu lesov  Kategória 2: 1. Faktúra 1 alebo faktúra (n) v súlade s predpisom ministerstva financií (kópia)

Č.	Kritický kontrolný bod	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu dokladov v dokumentácii výrobkov z dreva		
		Doklady, ktoré má archivovať predajca (originál/kópia päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať nákupca (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
		2. Faktúra 2 alebo faktúra (n+1) v súlade s predpisom ministerstva financií (kópia) 3. Baliaci list 2 alebo baliaci list (n) (originál) 4. Baliaci list 3 alebo baliaci list (n+1) (kópia)	2. Baliaci list 3 alebo baliaci list (n+1) (originál)	2. Baliaci list 2 alebo baliaci list (n) (kópia) 3. Baliaci list 3 alebo baliaci list (n+1) (originál)
B3	Spracovateľské zariadenie			Kategória 1: Bez archivácie agentúrou na ochranu lesov Kategória 2:

Č.	Kritický kontrolný bod	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu dokladov v dokumentácii výrobkov z dreva		
		Doklady, ktoré má archivovať predajca (originál/kópia päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať nákupca (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
		1. Dokumentácia výrobkov z dreva B1 alebo B2 2. Faktúra v súlade s predpisom ministerstva financií (kópia) 3. Baliaci list (kópia) 4. Vstupné a výstupné záznamy z monitorovania lesnej produkcie	1. Faktúra v súlade s predpisom ministerstva financií (originál) 2. Baliaci list (originál)	1. Dokumentácia výrobkov z dreva B1 alebo B2 2. Faktúra v súlade s predpisom ministerstva financií (kópia) 3. Baliaci list (originál)



Č.	Kritický kontrolný bod	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu dokladov v dokumentácii výrobkov z dreva		
		Doklady, ktoré má archivovať predajca (originál/kópia päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať nákupca (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
B4	Vývoz	<p>1. Dokumentácia výrobkov z dreva B1, B2 alebo B3</p> <p>2. Faktúra v súlade s predpisom ministerstva financií (kópia)</p>	Dokumentácia výrobkov z dreva je u dovozcu v krajine určenia	<p>Organizácie kategórie 1 a 2:</p> <p>1. Dokumentácia výrobkov z dreva B1, B2 alebo B3 (kópia)</p> <p>Organizácie kategórie 2:</p> <p>2. Faktúra v súlade s predpisom ministerstva financií (kópia)</p>

Č.	Kritický kontrolný bod	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu dokladov v dokumentácii výrobkov z dreva		
		Doklady, ktoré má archivovať predajca (originál/kópia päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať nákupca (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
		3. Baliaci list (kópia) 4. Ďalšie dokumenty v závislosti od osobitných článkov dodávateľského reťazca (pozri oddiel 7.1.1 prílohy V) 5. Licencia FLEGT (pri vývoze na trh EÚ)		3. Baliaci list (kópia) 4. Ďalšie dokumenty v závislosti od osobitných článkov dodávateľského reťazca (pozri oddiel 7.1.1 prílohy V)

TABUĽKA 4. SPRAVOVANIE INFORMÁCIÍ O ZDROJOCH DREVA (DOMÁCNOSTI) – VSTUPNÉ MIESTA DODÁVATEĽSKÉHO REŤAZCA

Č.	Vstupné miesto	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu informácií v dokumentácii výrobkov z dreva	
		Doklady, ktoré má archivovať vlastník dreva (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
1b	Drevo z nutného výrubu a kalamitnej ťažby v domácich prírodných lesoch	1. Súpis predpokladanej ťažby dreva 2. Jeden z týchto dokumentov (v súlade s vymedzením zákonnosti v zásade I, kritériá 4 a 5): 2.1. Schválené úradné dokumenty o povolení konverzie lesa na iné typy využitia pôdy 2.2. Lesohospodársky projekt; 2.3. Plán odbornej prípravy; 2.4. Návrh vedeckého výskumu.	1. Súpis predpokladanej ťažby dreva 2. Jeden z týchto dokumentov: 2.1. Schválené úradné dokumenty o povolení konverzie lesa na iné typy využitia pôdy (originál) 2.2. Lesohospodársky projekt; 2.3. Plán odbornej prípravy; 2.4. Návrh vedeckého výskumu.

Č.	Vstupné miesto	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu informácií v dokumentácii výrobkov z dreva	
		Doklady, ktoré má archivovať vlastník dreva (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
		3. Zápisnica o označení lesníckym kladivom (pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm) 4. Baliaci list 1	3. Zápisnica o označení lesníckym kladivom (pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm) (originál) 4. Baliaci list (originál)
1c	Drevo z hlavnej ťažby, nutného výrubu a kalamitnej ťažby vo vysadených ochranných lesoch	1. Opis plánu ťažby (originál) 2. Mapa oblasti ťažby (originál)	Organizácie kategórie 1: Bez archivácie agentúrou na ochranu lesov Organizácie kategórie 2: Archivácia agentúrou na ochranu lesov 1. Opis plánu ťažby 2. Mapa oblasti ťažby

Č.	Vstupné miesto	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu informácií v dokumentácii výrobkov z dreva	
		Doklady, ktoré má archivovať vlastník dreva (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
		3. Povoľenie na výrub (originál) 4. Zápisnica o označení lesníckym kladivom (pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva) (originál) 5. Baliaci list 1 (samoosvedčený)	3. Povoľenie na výrub 4. Zápisnica o označení lesníckym kladivom (pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm zo zriedkavých, vzácnych a ohrozených druhov dreva) 5. Baliaci list 1 (kópia)

Č.	Vstupné miesto	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu informácií v dokumentácii výrobkov z dreva	
		Doklady, ktoré má archivovať vlastník dreva (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
1d	Drevo z hlavnej ťažby, nutného výrubu a kalamitnej ťažby vo vysadených produkčných lesoch	<p>1. Správa o ťažobnej lokalite a objeme (originál)</p> <p>2. Zápisnica o označení lesníckym kladivom (pri guľatine s priemerom na širšom konci <math>\geq 25</math> cm a dĺžkou <math>\geq 1</math> m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou <math>\geq 1</math> m, hrúbkou <math>\geq 5</math> cm a šírkou <math>\geq 20</math> cm zo zriedkavých, vzácných a ohrozených druhov dreva) (originál)</p> <p>3. Baliaci list 1 (samoosvedčený)</p>	<p>Organizácie kategórie 1: Bez archivácie agentúrou na ochranu lesov</p> <p>Organizácie kategórie 2: Archivácia agentúrou na ochranu lesov</p> <p>1. Správa o ťažobnej lokalite a objeme</p> <p>2. Zápisnica o označení lesníckym kladivom (pri guľatine s priemerom na širšom konci <math>\geq 25</math> cm a dĺžkou <math>\geq 1</math> m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou <math>\geq 1</math> m, hrúbkou <math>\geq 5</math> cm a šírkou <math>\geq 20</math> cm zo zriedkavých, vzácných a ohrozených druhov dreva)</p> <p>3. Baliaci list 1 (kópia)</p>

Č.	Vstupné miesto	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu informácií v dokumentácii výrobkov z dreva	
		Doklady, ktoré má archivovať vlastník dreva (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
1e(2)	Drevo z kaučukovníka; drevo z domácich záhrad, fariem a rozptýlených porastov	1. Správa o ťažobnej lokalite a objeme (originál) 2. Baliaci list 1 (originál) 3. Zápisnica o označení lesníckym kladivom (pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm zo zriedkavých, vzácných a ohrozených druhov dreva) (originál)	Organizácie kategórie 1: Bez archivácie agentúrou na ochranu lesov Organizácie kategórie 2: Archivácia agentúrou na ochranu lesov 1. Správa o ťažobnej lokalite a objeme 2. Baliaci list 1 3. Zápisnica o označení lesníckym kladivom (pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm zo zriedkavých, vzácných a ohrozených druhov dreva)

Č.	Vstupné miesto	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu informácií v dokumentácii výrobkov z dreva	
		Doklady, ktoré má archivovať vlastník dreva (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
1f	Odbavené zhabané drevo	1. Kúpna zmluva/zmluva o kúpe a predaji majetku ponúknutého v dražbe 2. Osvedčenia o vlastníctve draženého majetku alebo práve nakladať s ním 3. Faktúra v súlade s predpisom ministerstva financií 4. Zápisnica o označení lesníckym kladivom (pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm) 5. Baliaci list 1	1. Kúpna zmluva/zmluva o kúpe a predaji majetku ponúknutého v dražbe (kópia) 2. Osvedčenia o vlastníctve draženého majetku alebo práve nakladať s ním (kópia) 3. Faktúra v súlade s predpisom ministerstva financií (kópia) 4. Zápisnica o označení lesníckym kladivom (pri guľatine s priemerom na širšom konci $\geq 25$ cm a dĺžkou $\geq 1$ m a pri dreve v lese pílenom alebo opracovanom na hranoly s dĺžkou $\geq 1$ m, hrúbkou $\geq 5$ cm a šírkou $\geq 20$ cm) (originál) 5. Baliaci list 1 (originál)



Č.	Vstupné miesto	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu informácií v dokumentácii výrobkov z dreva	
		Doklady, ktoré má archivovať vlastník dreva (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
1g	Dovážané drevo	<p>1 Colné vyhlásenie za dovážané výrobky z dreva</p> <p>2. Obchodná faktúra v prípade komerčných transakcií</p> <p>3. Nákladný list (alebo iný prepravný doklad rovnocennej hodnoty z hľadiska právnych predpisov);</p>	<p>1 Colné vyhlásenie za dovážané výrobky z dreva (kópia)</p> <p>2. Baliaci list 1 (kópia)</p> <p>3. V závislosti od zdrojov dovážaného dreva sa vyžaduje jeden z týchto verifikátorov (kópia):</p> <p>3.1. Povolenie CITES z krajiny vývozu v prípade dreva podľa príloh I, II a III k dohovoru CITES.</p> <p>3.2. Licencia FLEGT.</p> <p>3.3. Vlastné vyhlásenie o vynaložení povinnej starostlivosti z hľadiska zákonnosti pôvodu dreva;</p>

Č.	Vstupné miesto	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu informácií v dokumentácii výrobkov z dreva	
		Doklady, ktoré má archivovať vlastník dreva (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
		4. Baliaci list 1;	<p>4. V závislosti od kategórie rizika (podľa tabuľky 2 prílohy V) sa k vlastnému vyhláseniu pripojí jeden z týchto verifikátorov (kópia):</p> <p>4.1. Systémy dobrovoľnej certifikácie alebo národné certifikačné systémy, ktoré uznáva VNTLAS</p> <p>4.2. Doklad o ťažbe v súlade s právnymi predpismi krajiny ťažby (HS 4403, 4406, 4407).</p> <p>4.3. Alternatívna dodatočná dokumentácia preukazujúca zákonný pôvod dreva v súlade s legislatívou krajiny ťažby (ak sa v krajine ťažby pri prvotných výrobkoch doklad o ťažbe nevyžaduje alebo ak dovozcovia nedokážu získať doklad o ťažbe pri komplexných výrobkoch).</p>

Č.	Vstupné miesto	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu informácií v dokumentácii výrobkov z dreva	
		Doklady, ktoré má archivovať vlastník dreva (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
		<p>5. V závislosti od zdrojov dovážaného dreva sa vyžaduje jeden z týchto verifikátorov:</p> <p>5.1. Povolenie CITES z krajiny vývozu v prípade dreva podľa príloh I, II a III k dohovoru CITES.</p> <p>5.2. Licencia FLEGT.</p> <p>5.3. Vlastné vyhlásenie o vynaložení povinnej starostlivosti z hľadiska zákonnosti pôvodu dreva.</p> <p>6. V závislosti od kategórie rizika (podľa tabuľky 2 prílohy V) sa k vlastnému vyhláseniu pripojí jeden z týchto verifikátorov:</p>	

Č.	Vstupné miesto	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu informácií v dokumentácii výrobkov z dreva	
		Doklady, ktoré má archivovať vlastník dreva (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
		<p>6.1. Systémy dobrovoľnej certifikácie alebo národné certifikačné systémy, ktoré uznáva VNTLAS</p> <p>6.2. Doklad o ťažbe v súlade s právnymi predpismi krajiny ťažby (HS 4403, 4406, 4407).</p> <p>6.3. Alternatívna dodatočná dokumentácia preukazujúca zákonný pôvod dreva v súlade s legislatívou krajiny ťažby (ak sa v krajine ťažby pri prvotných výrobkoch doklad o ťažbe nevyžaduje alebo ak dovozcovia nedokážu získať doklad o ťažbe pri komplexných výrobkoch).</p>	

TABUĽKA 5. SPRAVOVANIE INFORMÁCIÍ O DREVE V OBEHU V SYSTÉME VNTLAS PO VSTUPE DO DODÁVATEĽSKÉHO REŤAZCA PRI DREVE Z PRÍRODNÝCH LESOV, DOVÁŽANOM DREVE A ODBAVENOM ZHABANOM DREVE (DOMÁCNOSTI)

Č.	Kritický kontrolný bod	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu dokladov v dokumentácii výrobkov z dreva		
		Doklady, ktoré má archivovať predajca (originál/kópia päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať nákupca (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
B1	Prvá preprava výrobkov a obchod s nimi	1. Baliaci list 1 (originál) 2. Baliaci list 2 (kópia)	1. Baliaci list 2 (originál)	1. Baliaci list 1 (kópia) 2. Baliaci list 2 (originál)
B2	Druhá alebo ďalšia preprava výrobkov a obchod s nimi	1. Baliaci list 2 alebo baliaci list (n) (originál) 2. Baliaci list 3 alebo baliaci list (n+1) (kópia)	1. Baliaci list 3 alebo baliaci list (n+1) (originál)	1. Baliaci list 2 alebo baliaci list (n) (kópia) 2. Baliaci list 3 alebo baliaci list (n+1) (originál)

Č.	Kritický kontrolný bod	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu dokladov v dokumentácii výrobkov z dreva		
		Doklady, ktoré má archivovať predajca (originál/kópia päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať nákupca (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
B3	Spracovateľské zariadenie	1. Dokumentácia výrobkov z dreva B1 alebo B2 2. Baliaci list (kópia)	1. Baliaci list (originál)	1. Dokumentácia výrobkov z dreva B1 alebo B2 (kópia) 2. Baliaci list (originál)
B4	Vývoz	1. Dokumentácia výrobkov z dreva B1, B2 alebo B3 2. Faktúra v súlade s predpisom ministerstva financií (kópia)	Dokumentácia výrobkov z dreva je u dovozcu v krajine určenia	1. Dokumentácia výrobkov z dreva B1, B2 alebo B3 (kópia) 2. Faktúra v súlade s predpisom ministerstva financií (kópia)

Č.	Kritický kontrolný bod	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu dokladov v dokumentácii výrobkov z dreva		
		Doklady, ktoré má archivovať predajca (originál/kópia päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať nákupca (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
		3. Baliaci list (kópia) 4. Ďalšie dokumenty v závislosti od osobitných článkov dodávateľského reťazca (pozri oddiel 7.1.1 prílohy V) 5. Licencia FLEGT (pri vývoze na trh EÚ)		3. Baliaci list (kópia) 4. Ďalšie dokumenty v závislosti od osobitných článkov dodávateľského reťazca (pozri oddiel 7.1.1 prílohy V)

TABUĽKA 6. SPRAVOVANIE INFORMÁCIÍ O DREVE V OBEHU V SYSTÉME VNTLAS PO VSTUPE DO DODÁVATEĽSKÉHO REŤAZCA PRI DREVE Z LESOV KONCENTROVANEJ RADOVEJ VÝSADBY, ZO ZÁHRAD, FARIEM, ROZPTÝLENÝCH PORASTOV A KAUČUKOVNÍKA (DOMÁCNOSTI)

Č.	Kritický kontrolný bod	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu dokladov v dokumentácii výrobkov z dreva		
		Doklady, ktoré má archivovať predajca (originál/kópia päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať nákupca (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
B1	Prvá preprava výrobkov a obchod s nimi	1. Baliaci list 1 (originál) 2. Baliaci list 2 (kópia)	1. Baliaci list 2 (originál)	1. Baliaci list 1 (kópia) 2. Baliaci list 2 alebo baliaci list (n) (originál)



Č.	Kritický kontrolný bod	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu dokladov v dokumentácii výrobkov z dreva		
		Doklady, ktoré má archivovať predajca (originál/kópia päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať nákupca (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
B2	Druhá alebo ďalšia preprava výrobkov a obchod s nimi	1. Baliaci list 2 alebo baliaci list (n) (originál) 2. Baliaci list 3 alebo baliaci list (n+1) (kópia)	1. Baliaci list 3 alebo baliaci list (n+1) (originál)	1. Baliaci list 2 alebo baliaci list (n) (kópia) 2. Baliaci list 3 alebo baliaci list (n+1) (originál)
B3	Spracovateľské zariadenie	1. Dokumentácia výrobkov z dreva B1 alebo B2 2. Baliaci list (kópia)	1. Baliaci list (originál)	1. Dokumentácia výrobkov z dreva B1 alebo B2 2. Baliaci list (originál)

Č.	Kritický kontrolný bod	Zodpovednosť za spravovanie a archiváciu dokladov v dokumentácii výrobkov z dreva		
		Doklady, ktoré má archivovať predajca (originál/kópia päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať nákupca (originál päť rokov)	Doklady, ktoré má archivovať agentúra na ochranu lesov (originál/kópia neobmedzene)
B4	Vývoz	1. Dokumentácia výrobkov z dreva B1, B2 alebo B3 2. Faktúra v súlade s predpisom ministerstva financií (kópia) 3. Baliaci list (kópia) 4. Ďalšie dokumenty v závislosti od osobitných článkov dodávateľského reťazca (pozri oddiel 7.1.1 prílohy V) 5. Licencia FLEGT (pri vývoze na trh EÚ)	Dokumentácia výrobkov z dreva je u dovozcu v krajine určenia	1. Dokumentácia výrobkov z dreva B1, B2 alebo B3 (kópia) 2. Faktúra v súlade s predpisom ministerstva financií (kópia) 3. Baliaci list (kópia) 4. Ďalšie dokumenty v závislosti od osobitných článkov dodávateľského reťazca (pozri oddiel 7.1.1 prílohy V)

ŠTANDARDNÝ FORMULÁR VLASTNÉHO VYHLÁSENIA O ZDROJOCH DOVÁŽANÉHO  
DREVA

Tento štandardný formulár sa vyhotoví dvojjazyčne (v angličtine a vietnamčine) a vyplní sa vo vietnamčine.

Toto vlastné vyhlásenie sa vyžaduje pri všetkých zásielkach dovážaného dreva bez povolenia CITES alebo licencie FLEGT, prípadne rovnocennej vývozej licencie pre celú zásielku z vyvážajúcej krajiny, ktorá s Úniou uzatvorila dobrovoľnú dohodu o partnerstve a má zavedený a funkčný licenčný systém FLEGT. Vlastné vyhlásenie sa predloží spolu s príslušnými colnými dokladmi. Musí byť vyplnené v súlade s platnou vietnamskou legislatívou a vykonávacími usmerneniami VNTLAS.

Tento doklad vyplňajú organizácie aj domácnosti, ktoré dovážajú drevo do Vietnamu (ďalej len „dovozca“), s cieľom zaistiť, že dovážané drevo bolo zákonne vyťažené, spracované a vyvezené v súlade s príslušnou legislatívou krajiny ťažby.

A. Všeobecné informácie

1. Meno/názov a adresa dovozcu:
2. Meno/názov a adresa vývozcu:
3. Opis tovaru:
4. Kód HS:
5. Vedecké meno druhu:
6. Obchodné meno druhu:
7. Množstvo tovaru (m<sup>3</sup>/kg/ks/balenie):
8. Číslo nákladného listu (B/L):
9. Číslo faktúry:
10. Referencia baliaceho listu (ak je k dispozícii):
11. Vyvážajúca krajina:
12. Krajina ťažby:

B. Stupeň rizika dovážanej zásielky

Zaškrtnite príslušnú kolónku podľa rizikového stupňa zásielky:

- B1. Nízkorizikový druh a nízkorizikový zemepisný pôvod – nevyžaduje sa dodatočná dokumentácia; prejdite na oddiel D.
- B2. Vysokorizikový druh resp. vysokorizikový zemepisný pôvod – vyžaduje sa dodatočná dokumentácia; prejdite na oddiel C a oddiel D.

C. Dodatočná dokumentácia

C1. Prvotné výrobky (napr. kódy HS 4403, 4406, 4407)

Ak sú výrobky z dreva vyrobené z vysokorizikových druhov a/alebo majú vysokorizikový zemepisný pôvod (B2), pripojte k vlastnému vyhláseniu jeden z týchto verifikátorov zákonnosti ťažby:

C1.1. Systém dobrovoľnej certifikácie alebo národný certifikačný systém, ktorý uznáva  
VNTLAS:

Certifikačný systém (názov a typ)	Číslo žiadosti o osvedčenie	Platnosť do

C1.2. Povolenie na výrub/doklad o ťažbe:

Typ dokladu	Referencia/číslo o dokladu	Dátum vydania	Vydávajúci orgán/subjekt	Poznámky

C1.3. Ak krajina ťažby nevyžaduje doklad o ťažbe pre plochu lesa, z ktorej pochádza daný výrobok, uveďte tieto dodatočné informácie:

Typ dokladu	Referencia/číslo dokladu	Dátum vydania	Vydávajúci subjekt	Poznámky
Krajina ťažby:				
Meno/názov a adresa dodávateľa:				
Dôvod, prečo sa nevyžaduje doklad o ťažbe:				

- Pripojí sa osobitný hárok s podrobnými údajmi o druhu a objeme

C1.4. Ak nie je k dispozícii doklad o ťažbe pre tento výrobok, uveďte tieto dodatočné informácie:

Alternatíva k dokladu o ťažbe	Referenčné číslo dokumentu	Dátum vydania	Vydávajúci subjekt	Poznámky
Krajina ťažby:				
Meno/názov a adresa dodávateľa:				
Dôvod, prečo nie je k dispozícii doklad o ťažbe:				

- Pripojí sa osobitný hárok s podrobnými údajmi o druhu a objeme



C2. Komplexné výrobky (napr. HS kapitoly 44 a 94 s výnimkou kódov HS 4403, 4406 a 4407)

Ak sú výrobky z dreva vyrobené z vysokorizikových druhov a/alebo majú vysokorizikový zemepisný pôvod (B2), pripojte k vlastnému vyhláseniu jeden z týchto verifikátorov zákonného pôvodu dreva:

C2.1. Systém dobrovoľnej certifikácie alebo národný certifikačný systém, ktorý uznáva VNTLAS:

Certifikačný systém (názov a typ)	Číslo žiadosti o osvedčenie	Platnosť do

C2.2. Ak nie je k dispozícii povolenie na výrub/doklad o ťažbe:

Typ dokladu preukazujúceho zákonnosť	Referenčné číslo dokumentu	Dátum vydania	Vydávajúci subjekt	Poznámky
Miesto pôvodu výrobku:				
Meno/názov a adresa dodávateľa/vývozcu:				
Alternatívna dodatočná dokumentácia preukazujúca zákonný pôvod dreva v súlade s legislatívou krajiny ťažby:				

- Pripojí sa osobitný hárok s podrobnými údajmi o druhu a objeme

- D. Dodatočné opatrenia dovozcu na zmiernenie akéhokoľvek rizika súvisiaceho so zákonným pôvodom dreva v súlade s príslušnou legislatívou krajiny ťažby:

D 1.1. Informácie o zákonných požiadavkách na vývoz dreva v krajine ťažby

Uveďte všetky zákonné požiadavky (napr. zákazy vývozu, požiadavky na udelenie vývozných licencií atď.) na vývoz dreva, ktoré sa vzťahujú na konkrétny výrobok alebo druh podľa krajiny ťažby pre každý výrobok

Výrobok, druh a krajina ťažby	Zákonné požiadavky na vývoz dreva	Dôkaz o súlade

## D 1.2. Identifikácia a zmiernenie rizika

Uveďte akékoľvek riziko nezákonnej ťažby dreva v zásielke a obchodu s ním v súlade s príslušnou legislatívou krajiny ťažby a uveďte prijaté zmiernujúce opatrenia. V prípade potreby pokračujte na samostatnom hárku.

Zistené riziká	Prijaté zmiernujúce opatrenia

Vyhlásenie dovozcu: Vyhlasujem, že informácie uvedené v tomto formulári sú pravdivé, úplné a presné.

Podpis:

Dátum:

---

REFERENČNÝ RÁMEC  
NEZÁVISLÉHO HODNOTENIA

1. Účel a rozsah nezávislého hodnotenia

Nezávislé hodnotenie sa vykonáva v súlade s článkom 10 tejto dohody.

Nezávislé hodnotenie vykonáva tretia strana (ďalej „nezávislý hodnotiteľ“).

Nezávislý hodnotiteľ informuje vietnamskú vládu a Úniu cez spoločný vykonávací výbor (ďalej len „výbor“) opísaný v prílohe IX.

Účelom nezávislého hodnotenia je posúdiť vykonávanie, účinnosť a dôveryhodnosť vietnamského systému overovania zákonnosti pôvodu dreva („VNTLAS“) a licenčného systému FLEGT stanovených v prílohách IV a V.

Do rozsahu nezávislého hodnotenia patrí:

- i) pokiaľ ide o overovanie v rámci systému VNTLAS:
  - posudzovanie uplatňovania, účinnosti a dôveryhodnosti systému VNTLAS v súlade s touto dohodou, platným právnym rámcom a vykonávacími usmerneniami systému VNTLAS;
  - posudzovanie kontroly dodávateľského reťazca a systému spravovania údajov pre VNTLAS;
  - posudzovanie systému klasifikácie organizácií a overovania založeného na rizikách;
  - posudzovanie overovania na účel vývozu v súlade s prílohou V;

- ii) pokiaľ ide o licenčný systém FLEGT:
- posudzovanie uplatňovania, účinnosti a dôveryhodnosti licenčného systému FLEGT v súlade s vykonávacími usmerneniami systému VNTRAS vrátane systému spravovania údajov;
  - poskytovanie informácií o vplyve licencií FLEGT na obchod s výrobkami z dreva dovážanými do Únie (kvalitatívne a kvantitatívne kritériá), aj v súvislosti s voľným obehom výrobkov, na ktoré sa vzťahujú licencie FLEGT, v rámci trhu Únie, najmä formou správ projektu nezávislého monitorovania trhu (IMM), ktorý realizuje Medzinárodná organizácia pre tropické drevo;
  - posudzovanie koordinácie medzi licenčným orgánom a príslušnými orgánmi členských štátov Únie;
- iii) identifikovanie, zdokumentovanie a nahlásenie akéhokoľvek nesúladu a nedostatkov v systéme a navrhovanie opatrení na zlepšenie;

- iv) posudzovanie účinnosti vykonávania opatrení na zlepšenie, o ktorých rozhodol výbor, s cieľom odstrániť nesúlad a nedostatky v systéme;
- v) posudzovanie pokrytia a presnosti štatistických údajov o produkcii výrobkov z dreva určených na vývoz na trh Únie a obchode s nimi;
- vi) vypracovanie akýchkoľvek ďalších štúdií na žiadosť výboru s cieľom podložiť nezávislé hodnotenie.

## 2. Mandát a metodika hodnotenia nezávislého hodnotiteľa

Metodika nezávislého hodnotenia musí zodpovedať osvedčeným medzinárodným postupom v súlade s normami ISO 19011, ISO 17021 alebo rovnocennými normami.

Metodiku nezávislého hodnotenia schváli výbor.

Nezávislý hodnotiteľ musí mať verejne prístupné zdokumentované postupy na vykonávanie hodnotení.



Nezávislé hodnotenie sa vykoná metódami založenými na dôkazoch. Všetky výsledky a zistenia hodnotenia sa úplne zdokumentujú a podložia.

Metodika musí zahŕňať primerané kontroly príslušnej dokumentácie, prevádzkových postupov a záznamov agentúr zodpovedných za uplatňovanie systému VNTLAS vrátane kontrol na mieste a vzorkových kontrol prevádzkovateľov.

Metodika hodnotenia musí vychádzať z informácií z týchto zdrojov:

- návštevy na mieste vrátane všetkých článkov dodávateľského reťazca, rozhovory, elektronická a papierová dokumentácia overujúceho orgánu, licenčného orgánu, organizácií a domácností a ich dodávateľov; takisto informácie od iných overujúcich subjektov uvedených v posledných dvoch odsekoch tohto oddielu.
- informácie a sťažnosti organizácií a jednotlivcov týkajúce sa prevádzky systému VNTLAS a licenčného systému FLEGT.
- rozhovory s príslušnými orgánmi členských štátov Únie a ich správy.

- informácie uchovávané v spravovacích informačných systémoch VNTLAS: i) databáza porušení vrátane informácií o zhabanom dreve; ii) databáza systému klasifikácie organizácií; iii) databáza licencií FLEGT; a iv) kontroly dodávateľského reťazca a súvisiace kontroly.
- verejné správy o vnútorných kontrolách súvisiacich s uplatňovaním systému VNTLAS v súlade s vietnamskými právnymi predpismi.
- informácie z publikácií nezávislých organizácií a médií týkajúce sa systému VNTLAS.
- verejne dostupné informácie uvedené v prílohe VIII.
- iné zdroje informácií navrhnuté výborom.

Nezávislý hodnotiteľ navrhne systém prijímania, zberu a oznamovania sťažností a nahlásení týkajúcich sa prevádzky systému VNTLAS a licenčného systému FLEGT. Systém riadenia sťažností schváli výbor.

Nezávislý hodnotiteľ musí mať zavedený mechanizmus na prijímanie sťažností a nahlásení o vlastných hodnotiacich činnostiach a ich vybavovanie.

Uvedené mechanizmy na prijímanie sťažností a nahlásení umožnia podávať anonymné nahlásenia za predpokladu, že sú zrozumiteľné a obsahujú konkrétne dôkazy o korupcii alebo porušeníach zákona. Totožnosť všetkých nahlasujúcich osôb musí ostať utajená. Tieto mechanizmy musia zabezpečiť dôvernosť pri prijímaní sťažností a nahlásení.

Hodnotiace postupy spresnia, ako má nezávislý hodnotiteľ zaznamenávať a využívať informácie získané od príslušných zainteresovaných strán, najmä od mimovládnych organizácií, združení lesného hospodárstva, podnikov, odborových zväzov, miestnych komunít a ľudí žijúcich v lesných oblastiach.

Zmluvné strany zabezpečia, aby mal nezávislý hodnotiteľ voľný prístup ku všetkým relevantným údajom a informáciám v rámci svojho mandátu a podľa predpisov zmluvných strán.

Na území Vietnamu bude mať nezávislý hodnotiteľ mandát na prístup k informáciám overujúceho orgánu (v zmysle oddielu 2.2.3 prílohy V), licenčného orgánu (podľa opisu v prílohe IV) a organizácií a domácnosti (v zmysle oddielu 2.2.1 prílohy V) v rámci ich dodávateľských reťazcov. Takýto prístup sprostredkuje overujúci orgán.

Ak nezávislý hodnotiteľ požaduje informácie týkajúce sa systému VNTLAS alebo vydávania licencií FLEGT od iných vládnych agentúr alebo overujúcich subjektov vo Vietname (v zmysle oddielov 2.2.2 a 2.2.3 prílohy V), oznámi to overujúcej agentúre (odbor na ochranu lesov) a získa prístup k informáciám iných vládnych agentúr alebo overujúcich subjektov. Takýto prístup sprostredkuje overujúca agentúra.

### 3. Požiadavky na spôsobilosť

Nezávislý hodnotiteľ musí mať schopnosti a kvalifikáciu v oblasti auditu a hodnotenia a v odvetví lesného hospodárstva.

Nezávislý hodnotiteľ:

- nesmie mať konflikt záujmov vyplývajúci z akéhokoľvek organizačného alebo obchodného vzťahu v súlade s normami ISO 17021, ISO 17065 alebo rovnocennými normami;
- nesmie byť priamo zapojený do obhospodarovania lesov, spracovania dreva, obchodu s drevom alebo regulácie odvetvia lesného hospodárstva vo Vietname;
- musí mať vlastný systém kontroly kvality v súlade s normami ISO 17021, ISO 17065 alebo rovnocennými normami;
- musí mať skúsenosti s auditmi systémov riadenia kvality a
- musí mať pridelený personál s preukázanými znalosťami a skúsenosťami v oblasti auditu a hodnotenia, pokiaľ ide o obhospodarovanie lesov, spracovanie dreva, získavanie dreva, vysledovateľnosť a kontrolu dodávateľského reťazca, vývoz dreva a medzinárodné trhy vrátane trhu Únie.

Výhodou sú predchádzajúce skúsenosti v oblasti auditu a hodnotenia vo Vietname alebo iných krajinách s drevospracujúcim priemyslom.

Nezávislý hodnotiteľ je organizácia s právnou subjektivitou vo Vietname.

Nezávislý hodnotiteľ môže byť organizácia formálne zaregistrovaná vo Vietname alebo v zahraničí. Ak je zvolený nezávislý hodnotiteľ organizácia registrovaná v zahraničí, uzavrie partnerstvo s vietnamským subjektom a/alebo musí mať pobočku vo Vietname počas obdobia plnenia zmluvy, aby mohla plniť funkciu kontaktného miesta pre všetky strany.

#### 4. Požiadavky na podávanie správ

Nezávislý hodnotiteľ podáva správy výboru v súlade s príslušným rámcom a harmonogramom podávania správ, ktorý výbor vypracuje a schváli na začiatku procesu.

Rámec a harmonogram podávania správ musia obsahovať tieto prvky:

1. úvodná správa;
2. výročné hodnotiace správy (vrátane hlavných a súhrnných správ) s hlavnými výsledkami a zisteniami nezávislého hodnotenia.

Od nezávislého hodnotiteľa sa okrem toho môže požadovať vypracovanie a príprava prezentácií pre výbor a na jeho žiadosť poskytnutie dodatočných informácií na ďalšie odôvodnenie alebo objasnenie svojich zistení.

## 5. Postup vykonávania

Nezávislé hodnotenie sa v prvom roku vydávania licencií FLEGT vykonáva každých šesť mesiacov a v nasledujúcich dvoch rokoch raz ročne. Výbor po uplynutí prvých troch rokov predloží odporúčanie týkajúce sa frekvencie hodnotenia v nasledujúcich rokoch.

Na žiadosť výboru možno v prípade osobitných úloh zadať dodatočné nezávislé hodnotenie.

Nezávislého hodnotiteľa vymenúva Vietnam po konzultácii s Úniou v rámci výboru.

Na financovaní nezávislého hodnotenia sa dohodnú Vietnam a Únia.

## 6. Dôvernosť a uverejnenie správ

Nezávislý hodnotiteľ je zodpovedný za dôvernosť údajov a informácií získaných od organizácií a jednotlivcov, ktorí boli oslovení počas procesu hodnotenia.

Nezávislý hodnotiteľ nesmie uverejniť alebo šíriť výsledky alebo správy z hodnotenia, pokiaľ mu to výbor nepovolí.

Výbor uverejní súhrnnú správu a zápisnice zo zasadnutí výboru o správach nezávislého hodnotiteľa.



KRITÉRIÁ POSUDZOVANIA  
PREVÁDZKOVEJ PRIPRAVENOSTI  
VIETNAMSKÉHO SYSTÉMU OVEROVANIA  
ZÁKONNOSTI PÔVODU DREVA

Účel posudzovania

Táto dohoda sa vzťahuje na rozvoj a uplatňovanie vietnamského systému overovania zákonnosti pôvodu dreva (VNTLAS) s cieľom zabezpečiť zákonnosť pôvodu dreva v zmysle prílohy V.

V tejto prílohe sa spresňujú kritériá na posudzovanie prevádzkovej pripravenosti systému VNTLAS v súlade s článkom 12 tejto dohody.

Všetky prvky systému VNTLAS sa posudzujú nezávisle na základe technických aspektov ešte pred zavedením systému vydávania licencií FLEGT pre drevo vyvážené z Vietnamu do Únie.

Na referenčnom rámci nezávislého technického hodnotenia sa dohodnú Vietnam a Únia prostredníctvom spoločného vykonávacieho výboru („ďalej len výbor“). Základom referenčného rámca sú kritériá posudzovania uvedené v tejto prílohe.

Cieľom posudzovania je:

- preskúmať systém VNTLAS opísaný v tejto dohode a spôsob jeho fungovania;
- posúdiť pripravenosť systému VNTLAS na uvedenie do prevádzky, ako aj primeraného fungovania opatrení na podporu licenčného systému FLEGT;
- posúdiť, či sú organizácie a domácnosti v dodávateľskom reťazci pripravené na uplatňovanie systému VNTLAS;
- Posúdiť aspekty týkajúce sa spôsobilosti príslušných overujúcich subjektov, pokiaľ ide o overovanie, vydávanie licencií, správu údajov a informačné systémy a
- preskúmať všetky revízie systému VNTLAS po podpísaní tejto dohody, na ktorých sa dohodli zmluvné strany.

## Metodika posudzovania

Posudzovanie systému VNTRAS sa vykonáva vo viacerých krokoch, pričom prípadné medzery a nedostatky v systéme VNTRAS zistené počas posúdenia sa postupne riešia plánovaným prijímaním nápravných opatrení.

## Kritériá posudzovania

### Časť 1

#### Vymedzenie zákonnosti

Drevo zákonného pôvodu je definované v článku 2 písm. j) tejto dohody. Definícia dreva zákonného pôvodu (ďalej ako „vymedzenie zákonnosti“ alebo „VZ“) je jasná, objektívne overiteľná, funkčne realizovateľná a týka sa aspoň príslušných ustanovení v týchto oblastiach:

- Právo na ťažbu: Udelenie práv na ťažbu dreva vrátane súladu s právnymi predpismi a postupmi týkajúcimi sa pridelenia lesnej pôdy, práv na využívanie lesov a práv na využívanie pôdy.

- Lesnícke činnosti: Splnenie zákonných požiadaviek v oblasti obhospodarovania lesov a spracovania dreva vrátane súladu s príslušnými právnymi predpismi o životnom prostredí a zamestnanosti.
- Dane a poplatky: Splnenie zákonných požiadaviek v oblasti daní a poplatkov priamo súvisiacich s ťažbou dreva a obchodom s drevom.
- Obchod a clá: Splnenie zákonných požiadaviek v oblasti obchodných a colných postupov.

Kľúčové otázky o príslušných zákonoch a predpisoch:

1.1.1: Sú právne ustanovenia jasne uvedené vo VZ?

1.1.2: Je zjavné, ktoré právne predpisy a osobitné predpisy sa vzťahujú na ktorú zásadu, kritérium a ukazovateľ VZ?

1.1.3: Sú spresnené zásady, kritériá a ukazovatele, ktoré umožňujú merať súlad s každým prvkom VZ?

- 1.1.4: Sú verifikátory, ktoré sa používajú na overenie súladu s každou zásadou a kritériom VZ, založené konkrétne na uvedených legislatívnych odkazoch?
- 1.1.5: Sú verifikátory jasné, objektívne a funkčne realizovateľné?
- 1.1.6: Sú úlohy a povinnosti všetkých príslušných zainteresovaných strán a overujúcich subjektov jasne určené pre každý verifikátor?
- 1.1.7: Vzťahuje sa VZ na hlavný obsah platných zákonov a predpisov týkajúcich sa systému VNTLAS? Ak nie, prečo nie sú niektoré prvky obsahu zohľadnené vo VZ?
- 1.1.8: Boli zainteresované strany zapojené do prípravy VZ s cieľom posúdiť obsah relevantnej legislatívy?
- 1.1.9: Zahrnuli sa do VZ odporúčania zainteresovaných strán predložené počas takýchto konzultácií?
- 1.1.10: Upravila sa po podpísaní tejto dohody matica VZ? Určili sa verifikátory na zaistenie overenia takýchto zmien?

Ak sa zmenilo VZ po podpísaní tejto dohody, toto sú kľúčové dodatočné otázky:

- 1.2.1: Uskutočnili sa konzultácie o zmenách s príslušnými zainteresovanými stranami a zohľadnili sa ich odporúčania?
- 1.2.2: Je zjavné, ktoré právne predpisy a osobitné predpisy sa vzťahujú na ktorý nový prvok VZ? Sú spresnené kritériá a ukazovatele, ktoré umožňujú merať súlad s každým prvkom VZ? Sú tieto kritériá/ukazovatele jasné, objektívne a funkčne realizovateľné?
- 1.2.3: Vymedzili sa ukazovatele a kritériá na overenie týchto zmien? Sú pri verifikátoroch jasne vymedzené úlohy a povinnosti príslušných zainteresovaných strán a overujúcich subjektov?

## Časť 2

### Kontrola dodávateľského reťazca

Systém kontroly dodávateľského reťazca musí byť spoľahlivý z hľadiska vysledovateľnosti pôvodu výrobkov z dreva v celom dodávateľskom reťazci od ťažby alebo dovoz až po miesto vývozu. Netreba vždy vysledovať pôvod dreva, zásielky dreva alebo výrobku z dreva od miesta vývozu až po les pôvodu. Treba však zaistiť vysledovateľnosť od miesta dovozu alebo ťažby po prvotné zariadenia, kde dochádza k miešaniu (napr. spracovateľské zariadenie).

#### 2.1. Práva na využívanie dreva

Existuje jasné vymedzenie oblastí, v ktorých boli pridelené práva na využívanie lesnej pôdy, a držiteľia týchto práv boli jasne identifikovaní. Práva na využívanie zhabaného dreva sú jasne určené. Kľúčové otázky:

2.1.1: Zaručuje systém kontroly, že sa do dodávateľského reťazca dostane iba drevo vyťažené z pôdy jasne pridelenej v súlade s VZ?

2.1.2: Zaručuje systém kontroly, že zhabané drevo sa do dodávateľského reťazca dostane iba za stanovených podmienok?

2.1.3: Zaručuje systém kontroly, že organizáciám a domácnostiam vykonávajúcim ťažbu boli udelené práva na využívanie takýchto lesov?

2.1.4: Sú postupy na udelenie práv na využívanie a informácie o týchto právach a príslušných držiteľoch prístupné verejnosti?

## 2.2. Kontrola dodávateľského reťazca

Existujú účinné mechanizmy a postupy na kontrolu tokov dreva a výrobkov z dreva v celom dodávateľskom reťazci od ťažby alebo miesta dovozu až po konečný predaj vo Vietname alebo miesto vývozu. Kľúčové otázky:

2.2.1: Sú všetky kritické kontrolné body v dodávateľskom reťazci uvedené a opísané v systéme VNTLAS?

2.2.2: Slúžia kontrolné opatrenia na a) reguláciu a dokumentáciu pôvodu dreva a b) zabránenie miešaniu s drevom neznámeho pôvodu v dodávateľskom reťazci?



- 2.2.3: Ktoré agentúry sú zodpovedné za kontrolu tokov dreva? Majú tieto agentúry dostatok personálu a zdrojov na vykonávanie týchto kontrolných opatrení?
- 2.2.4: Archivujú organizácie, domácnosti a odbory na ochranu lesov (OOL) informácie v každom kontrolnom bode v zmysle dodatku 2 k prílohe V?
- 2.2.5: Dochádza k zberu a zosúhlaseniu informácií z mesačných a štvrt'ročných správ organizácií v zmysle požiadaviek uvedených v bodoch 2.3.4, 2.3.5, 3.4.5 a 3.4.6?

### 2.3. Množstvá

Existujú kvalitné a účinné mechanizmy na meranie a evidenciu množstva dreva alebo výrobkov z dreva v každom článku dodávateľského reťazca vrátane odhadov pred začatím ťažby objemu dreva na koreni v každej ťažobnej oblasti. Kľúčové otázky:

- 2.3.1: Poskytuje systém kontroly kvantitatívne údaje o vstupoch a výstupoch v kritických kontrolných bodoch dodávateľského reťazca?

- 2.3.2: Je jasne vymedzená funkcia informačných systémov, pokiaľ ide o overovanie zákonnosti dodávateľského reťazca?
- 2.3.3: Ktoré agentúry sú zodpovedné za zadávanie uvedených kvantitatívnych údajov do systému kontroly? Ako sa kontroluje kvalita údajov?
- 2.3.4: Evidujú sa kvantitatívne údaje tak, aby sa mohli včas porovnať na základe predchádzajúcich a nasledujúcich kritických kontrolných bodov dodávateľského reťazca?
- 2.3.5: Umožňuje systém kontroly v prípade potreby overenie množstva dreva v súlade s vnútroštátnymi alebo medzinárodnými normami?
- 2.3.6: Je personál zodpovedný za systém kontroly primerane vyškolený?
- 2.3.7: Ktoré údaje v systéme kontroly dodávateľského reťazca možno zverejniť? Ako môžu zainteresované strany získať prístup k uvedeným údajom?

## 2.4. Dovážané výrobky z dreva

Existujú právne predpisy, kontrolné opatrenia a postupy na zaistenie súladu dovážaných výrobkov z dreva s príslušnou legislatívou krajiny ťažby. Kľúčové otázky:

- 2.4.1: Ako sa dovoz zákonného dreva a výrobkov z dreva zohľadňuje v kontrole dodávateľského reťazca?
- 2.4.2: Ako možno zabezpečiť výsledovateľnosť dovážaného dreva a výrobkov z dreva? Sú drevo a výrobky z dreva overiteľné naprieč celým dodávateľským reťazcom?
- 2.4.3: Možno pri použití dovážaného dreva na licencií FLEGT identifikovať krajinu ťažby, ako aj krajinu pôvodu jednotlivých zložiek kombinovaných výrobkov?
- 2.4.4: Aký dôkaz sa vyžaduje na preukázanie zákonného pôvodu dovážaného dreva a výrobkov z dreva v krajine ťažby?

- 2.4.5: Splňa vlastné vyhlásenie svoj účel? Umožňuje zaznamenanie povinnej starostlivosti, ktorú majú vynaložiť dovozcovia, vrátane dokumentácie o súlade s príslušnou legislatívou v krajine ťažby, analýzy rizika nezákonnosti a podľa potreby príslušných zmierňujúcich opatrení?
- 2.4.6: Fungujú postupy na uplatňovanie kritérií rizika druhov a zemepisného rizika pri dovoze?
- 2.4.7: Sú colné orgány a OOL pripravené na účinné uplatňovanie vlastného vyhlásenia?
- 2.4.8: Je prístup VNTRAS založený na rizikách, ktorý slúži na posúdenie zákonnosti pôvodu dovážaného dreva, funkčný a účinný?
- 2.4.9: Prebieha primeraná koordinácia overujúcich subjektov s cieľom zabezpečiť, aby sa do Vietnamu dovážalo iba zákonné drevo? Majú overujúce subjekty primerané zdroje?

## Časť 3

### Overovanie

Overovanie zahŕňa primerané kontroly na zabezpečenie zákonnosti pôvodu dreva. Overovanie musí byť účinné, aby sa zistil každý nesúlad s požiadavkami uvedenými vo VZ, či už v rámci lesného hospodárstva alebo dodávateľského reťazca, a aby sa včas prijali opatrenia na riešenie problému.

Kľúčové otázky:

#### 3.1. Overujúce agentúry

- 3.1.1: Poveruje vláda jednu alebo viacero agentúr vykonávaním overovacích činností? Sú právomoc a zodpovednosť takýchto agentúr jasne a verejne vymedzené?
- 3.1.2: Majú overujúce subjekty (overujúci orgán a iné overujúce subjekty) zapojené do systému VNTLAS primerané zdroje na vykonávanie overovacích činností podľa VZ a uplatňovanie systémov na monitorovanie dodávateľských reťazcov dreva?

3.1.3: Majú agentúry na ochranu lesov na všetkých úrovniach primerané zdroje na overovanie zákonnosti pôvodu dreva?

3.1.4: Majú overujúce subjekty systém riadenia, ktorý spĺňa tieto požiadavky?

- 3.1.4.1: overujúce subjekty sú oprávnené vykonávať potrebné overovanie na mieste s cieľom zabezpečiť účinnosť a dôveryhodnosť systému;
- 3.1.4.2: overujúce subjekty majú primerané zdroje na potrebné overovanie na mieste s cieľom zabezpečiť spoľahlivosť a efektívnosť systému;
- 3.1.4.3: všetci zamestnanci majú potrebné zručnosti a skúsenosti na účinné overovanie;
- 3.1.4.4: vnútorná kontrola a inšpekcie sú dobre zdokumentované;

- 3.1.4.5: vykonáva sa vnútorná kontrola a inšpekcie;
- 3.1.4.6: vnútorná kontrola a inšpekcie zaisťujú primerané fungovanie systému;
- 3.1.4.7: sú zavedené mechanizmy na kontrolu konfliktov záujmov;
- 3.1.4.8: je zabezpečená transparentnosť systému v súlade s touto dohodou;
- 3.1.4.9: systém riadenia sťažností je verejne prístupný;
- 3.1.4.10: sú vypracované a uplatňujú sa metódy overovania;
- 3.1.4.11: mandát overujúcich subjektov je jasný a verejne prístupný.

### 3.2. Overovanie podľa VZ

Na stanovenie rozsahu predmetu overovania treba jasné vymedzenie zákonnosti. Metodika overovania je zdokumentovaná a jej cieľom je zabezpečiť, aby bol proces systematický, transparentný, založený na dôkazoch, vykonávaný v pravidelných intervaloch a aby pokrýval všetko, čo je zahrnuté v rozsahu VZ. Kľúčové otázky:

3.2.1: Zahŕňa metodika overovania všetky požiadavky uvedené vo VZ vrátane kontrol súladu so všetkými ukazovateľmi?

3.2.2: Zahŕňajú overovacie činnosti kontroly dokumentácie, záznamov a operácie v teréne (vrátane neohlásených overovaní na mieste)?

3.2.3: Funguje systém klasifikácie organizácií (OCS) podľa plánu?

3.2.4: Zahŕňajú overovacie činnosti tieto požiadavky?

- 3.2.4.1: prístup založený na rizikách je zdokumentovaný v podrobných a praktických postupoch;



- 3.2.4.2: prístup založený na rizikách efektívne prispieva k overovaniu podľa VZ;
- 3.2.4.3: na účely overovania sa zbierajú dôležité a spoľahlivé informácie od zainteresovaných strán;
- 3.2.4.4: záznamy overovacích činností sa uchovávajú v podobe, ktorá umožňuje monitorovanie zo strany agentúr vnútornej kontroly a nezávislého hodnotiteľa;
- 3.2.4.5: funkcie informačných systémov z hľadiska overovania podľa VZ sú jasne vymedzené;
- 3.2.4.6: výsledky overovania sa uverejňujú;
- 3.2.4.7: externé zainteresované strany majú prístup k informáciám súvisiacim s výsledkami overovania.

### 3.3. Uznávanie systémov dobrovoľnej certifikácie, dobrovoľných systémov povinnej starostlivosti a národných certifikačných systémov

Výbor schválil postupy, ktoré slúžia na uznávanie systémov dobrovoľnej certifikácie a národných certifikačných systémov. Na základe postupov uznávania sa určuje dodatočný verifikátor pre overovanie dovezeného dreva založené na rizikách a spolu s dobrovoľnými systémami povinnej starostlivosti ich Vietnam môže považovať za jedno z kritérií OCS.

Kľúčové otázky:

- 3.3.1: Sú zavedené postupy uznávania systémov dobrovoľnej certifikácie, dobrovoľných systémov povinnej starostlivosti a národných certifikačných systémov? Sú zverejnené?
- 3.3.2: Boli už niektoré systémy uznané? Prispieva spôsob, akým sa zohľadňujú uznané systémy pri overovaní dovozu, prípadne v rámci OCS, k zabezpečeniu zákonnosti?

### 3.4. Overovanie systému kontroly dodávateľského reťazca

Existuje jasne vymedzený rozsah predmetu overovania, ktorý zahŕňa celý dodávateľský reťazec od ťažby alebo dovozu až po miesto konečného predaja vo Vietname alebo vývoz, vrátane zhabaného dreva. Metodika overovania je zdokumentovaná; zameriava sa na zabezpečenie toho, aby bol proces systematický, transparentný, založený na dôkazoch, vykonávaný v pravidelných intervaloch a aby sa vzťahoval na všetko, čo spadá do rozsahu pôsobnosti, vrátane pravidelného a včasného porovnania údajov v každom článku reťazca.

Kľúčové otázky:

- 3.4.1: Sú funkcie overujúcich subjektov jasne vymedzené a vykonávané?
- 3.4.2: Zahŕňa metodika overovania všetko potrebné na kontrolu dodávateľského reťazca? Je to jasne uvedené v metodike overovania? Existujú akékoľvek ďalšie nástroje na podporu kontroly dodávateľského reťazca?
- 3.4.3: Existujú dôkazy o overovaní kontroly dodávateľského reťazca?
- 3.4.4: Ktorá agentúra je zodpovedná za spravovanie údajov overovania? Má uvedená agentúra primeraný personál a zdroje na spravovanie údajov?

- 3.4.5: Existujú akékoľvek metódy na porovnanie objemu dreva na koreni/dovážaného dreva a objemu dreva dodávaného do spracovateľských zariadení/miest konečného predaja vo Vietname alebo do miesta vývozu?
- 3.4.6: Sú zavedené akékoľvek metódy na porovnanie materiálových vstupov a výstupných produktov na pilách alebo v závodoch?
- 3.4.7: Sú zavedené akékoľvek metódy na zabezpečenie konzistentného označovania a číslovania výrobkov z dreva?
- 3.4.8: Vykonáva sa overovanie vysledovateľnosti na základe výrobku alebo zásielky v rámci celého dodávateľského reťazca?
- 3.4.9: Overujú organizácie a domácnosti pri transakciách s výrobkami z dreva zákonnosť, platnosť a súlad dokumentácie výrobkov z dreva vrátane korelácie s príslušným drevom s cieľom zaistiť, že výrobky z dreva nadobudnuté vo Vietname majú zákonný pôvod?
- 3.4.10: Má prístup založený na rizikách pri uplatňovaní systému VNTRAS efektívny prínos ku kontrole dodávateľského reťazca?

3.4.11: Ktoré technológie a informačné systémy sa používajú na archivovanie, overovanie a zaznamenávanie údajov? Je zavedený akýkoľvek systém na zabezpečenie kvality údajov?

3.4.12: Budú výsledky overovania týkajúce sa kontroly dodávateľského reťazca verejne oznámené? Ako sa zainteresované strany k takýmto informáciám dostanú?

### 3.5. Nesúlad

Pre prípad nesúladu existuje vhodný a účinný mechanizmus na vyžadovanie a uplatňovanie primeraných nápravných opatrení. Kľúčové otázky:

3.5.1: Spresňuje sa uvedená požiadavka v systéme overovania alebo v iných systémoch?

3.5.2: Je k dispozícii dokumentácia spresňujúca metódy riešenia nesúladu a súvisiace dôsledky pre vydávanie licencií FLEGT?

3.5.3: Dokáže systém overovania primerane identifikovať prípady nesúladu?

- 3.5.4: Sú zavedené mechanizmy na riešenie nesúlady vrátane registra porušení?
- 3.5.5: Zaznamenávajú sa porušenia zistené počas posudzovania OCS v registri porušení?
- 3.5.6: Umožňuje systém údržbu záznamov o zistených prípadoch nesúlady a nápravných opatreniach? Ako sa vyhodnocuje účinnosť nápravných opatrení?
- 3.5.7: Nahliada sa počas overovania vývozu do registra porušení? Používajú sa údaje v registri porušení ako informačný zdroj pre overovanie vývozu?
- 3.5.8: Vykonávajú sa fyzické kontroly výrobkov z dreva určených na vývoz podľa dohodnutého rozsahu vzorkovania?
- 3.5.9: Aké informácie týkajúce sa nesúlady možno zverejniť?
- 3.5.10: Sú sankcie uplatňované v prípade nesúlady primerané, úmerné a odrádzajúce?

## Časť 4 Vydávanie licencií

Vietnamská vláda pridelila všetku zodpovednosť za vydávanie licencií FLEGT licenčnému orgánu. Licencia FLEGT sa vydá na každú vývoznú zásielku. Kľúčové otázky:

### 4.1. Licenčný orgán

4.1.1: Ktoré agentúry sú poverené vydávaním licencií FLEGT?

4.1.2: Je úloha licenčného orgánu a jeho zamestnancov zapojených do vydávania licencií FLEGT jasne vymedzená a zverejnená?

4.1.3: Sú požiadavky licenčného orgánu a rozvoj systému vnútornej kontroly vzhľadom na licenčné funkcie zamestnancov licenčného orgánu jasne vymedzené?

4.1.4: Má licenčný orgán primerané zdroje a systémy na vykonávanie svojich úloh?

## 4.2. Licenčné postupy

- 4.2.1: Má licenčný orgán stanovené licenčné postupy? Sú tieto postupy zverejnené vrátane príslušných poplatkov?
- 4.2.2: Sú funkcia licenčnej databázy a jej prínos k vydávaniu licencií FLEGT jasne vymedzené?
- 4.2.3: Ako možno preukázať riadne dodržiavanie licenčných postupov?
- 4.2.4: Uchovávajú sa úplné záznamy o udelených a zamietnutých licenciách? Sú v takýchto záznamoch jasne zohľadnené dôkazy, na základe ktorých sa vydávajú licencie?

## 4.3. Vydávanie licencií na zásielku

- 4.3.1: Je zákonnosť pôvodu vývozneho zásielky zabezpečená prostredníctvom vládneho systému kontroly dodávateľského reťazca?



4.3.2: Sú požiadavky na vydávanie licencií jasne vymedzené a oznámené vyvážajúcim organizáciám, domácnostiam, jednotlivcom a príslušným zainteresovaným stranám?

4.3.3: Ktoré z informácií v udelených licenciách sa zverejňujú?

#### 4.4. Otázky týkajúce sa vydaných licencií FLEGT

Je zavedený vhodný mechanizmus na spracovanie otázok o licenciách FLEGT od príslušných orgánov Únie v zmysle prílohy III. Kľúčové otázky:

4.4.1: Môžu príslušné orgány členských štátov Únie získať objasnenie o licenciách FLEGT vydaných vo Vietname?

4.4.2: Stanovili sa jasné postupy komunikácie medzi príslušnými orgánmi členských štátov Únie a licenčným orgánom?

4.4.3: Majú iné národné alebo medzinárodné zainteresované strany k dispozícii kanály na získanie informácií o vydaných licenciách FLEGT?

## Časť 5 Nezávislé hodnotenie

Nezávislé hodnotenie funguje oddelene od obhospodarovania lesov a vietnamských regulačných agentúr. Nezávislé hodnotenie sa vykonáva s cieľom zabezpečiť fungovanie a dôveryhodnosť licenčného systému FLEGT kontrolou všetkých prvkov systému VNTLAS. Kľúčové otázky:

### 5.1. Postup vykonávania

Nezávislý hodnotiteľ sa stanoví v súlade s týmito požiadavkami:

- 5.1.1: Vymenovanie: Vymenoval Vietnam oficiálne nezávislého hodnotiteľa alebo prebieha jeho vymenovanie? Bol alebo bude nezávislý hodnotiteľ vymenovaný transparentným mechanizmom a existujú jasné a verejne prístupné pravidlá týkajúce sa jeho vymenovania?

- 5.1.2: Nezávislosť: S cieľom predísť konfliktu záujmov, existuje jasné rozlíšenie medzi a) organizáciami a jednotlivcami zapojenými do regulácie a riadenia lesných zdrojov a b) organizáciami a jednotlivcami, ktorí vykonávajú nezávislé hodnotenie?
- 5.1.3: Právomoc: Musí nezávislý hodnotiteľ postupovať v súlade so systémom kontroly kvality? Existuje dohodnutá metodika výkonu nezávislého hodnotenia?
- 5.1.4: Zriadenie mechanizmu na riešenie sporov: Musí mať nezávislý hodnotiteľ mechanizmus na prijímanie sťažností o vlastných hodnotiacich činnostiach a ich vybavovanie?

## Časť 6

### Mechanizmus na vybavovanie sťažností

Existuje mechanizmus na vybavovanie sťažností a sporov, ktoré vyplývajú z uplatňovania systému VNTLAS. Tento mechanizmus umožňuje riešiť každú sťažnosť týkajúcu sa fungovania systému VNTLAS. Kľúčové otázky:

- 6.1.1: Majú všetky zainteresované strany k dispozícii zdokumentovaný postup vybavovania sťažností?
  - 6.1.2: Je jasné, ako sa sťažnosti prijímajú, evidujú, postupujú vyššie (v prípade potreby) a riešia?
-

## ZVEREJŇOVANIE INFORMÁCIÍ

### 1. Úvod

Zmluvné strany sa zaväzujú zabezpečiť zverejnenie kľúčových informácií týkajúcich sa lesného hospodárstva.

Táto príloha vytvára podmienky na splnenie uvedeného cieľa stanovením informácií týkajúcich sa lesného hospodárstva, ktoré sa majú zverejniť, orgánov zodpovedných za sprístupnenie uvedených informácií a mechanizmov, ktoré umožnia prístup k nim.

Cieľom je zabezpečiť:

- i) transparentnosť a zrozumiteľnosť operácií spoločného vykonávacieho výboru počas vykonávania tejto dohody;

- ii) existenciu mechanizmu, ktorý zmluvným stranám a príslušným zainteresovaným stranám umožňuje prístup ku kľúčovým informáciám týkajúcim sa lesného hospodárstva;
- iii) posilnenie fungovania vietnamského systému overovania zákonnosti pôvodu dreva (VNTRAS) sprístupnením informácií na účely nezávislého monitorovania a
- iv) dosiahnutie všeobecných cieľov tejto dohody.

Verejná dostupnosť informácií a záväzok uľahčiť zainteresovaným stranám prístup k uvedeným informáciám významne prispieva k posilneniu vietnamskej správy v lesnom hospodárstve.

## 2. Informácie, ktoré uverejní Vietnam

### 2.1. Informácie o právnych predpisoch

- Znenie tejto dohody, jej príloh a akýchkoľvek zmien.

- Všetky príslušné právne predpisy uvedené vo vymedzení zákonnosti v zmysle prílohy II a v systéme VNTRAS v zmysle prílohy V a všetky prípadné zmeny.
- Medzinárodné dohovory a dohody podpísané a ratifikované Vietnamom, ktoré sa vzťahujú na túto dohodu.

## 2.2. Informácie o plánovaní využívania a pridelovaní lesnej pôdy.

- Celoštátne a provinciálne plánovacie údaje a mapy týkajúce sa troch kategórií lesa (osobitný účel, ochranný a produkčný).
- Provinciálne plány na ochranu a rozvoj lesov a príslušné mapy (v tlačenej podobe).
- Pravidelné údaje o pridelovaní lesnej pôdy, prenájme lesov a pridelenej lesnej pôde na základe udeleného práva na využívanie pôdy.

- Na žiadosť a v súlade s nediskriminačným a nenáročným postupom, ktorým sa vyhovie takejto žiadosti, sa sprístupnia príslušné informácie týkajúce sa osvedčení o pridelení lesnej pôdy a zmlúv o prenájme lesov, ktoré držia zodpovedné miestne orgány.
- Údaje o zalesnenej ploche, ktorá sa konvertuje na iné využitie pôdy, vrátane jej polohy a politiky nahrádzania lesov.
- Plocha zalesnenej pôdy, ktorá je predmetom zmlúv o ochrane lesa.

### 2.3. Informácie o obhospodarovaní lesov

- Údaje o ročnej zmene zalesnenej plochy (prírodné lesy a radové výsadby) a počtov solitérov na celoštátnej a provinciálnej úrovni.
- Zoznam a mapy oblastí v rámci certifikovaného obhospodarovania lesov uznané medzinárodnými organizáciami.



- Schválené plány trvalo udržateľného obhospodarovania lesov.
- Rozhodnutia o schválení správ o posúdení vplyvov na životné prostredie (EIA) ministerstvom poľnohospodárstva a rozvoja vidieka (MPRV) vrátane konečných správ EIA pre projekty lesného hospodárstva.
- Pripomienky MPRV k správam EIA pre projekty s vplyvom na lesné zdroje.

#### 2.4. Informácie o domácej produkcii dreva

- Údaje o objeme a raste produkcie dreva.
- Údaje o objeme ťažby dreva – radová výsadba, solitéry, likvidácia porastov kaučukovníka (ak je k dispozícii) a kalamitná ťažba.

2.5. Informácie z registrov porušení zákona o ochrane a rozvoji lesa z roku 2004 a informácie o porušení pri obchode s drevom z registrov porušení iných vládnych agentúr.

- Pravidelné údaje o počte prípadov porušení legislatívy o lesoch na okresnej, provinciálnej a celoštátnej úrovni, ktoré sa týkajú: odlesňovania; nezákonného využívania lesných výrobkov; porušení predpisov o lesných požiaroch; porušení predpisov o využívaní lesnej pôdy; nezákonného nákupu a obchodovania s lesnými výrobkami a porušení predpisov o spracovaní lesnej produkcie.
- Pravidelné údaje o počte prípadov porušení legislatívy o lesoch na okresnej, provinciálnej a celoštátnej úrovni a výsledky právnej reakcie vrátane správnych pokút a trestných konaní.
- Pravidelné informácie o porušeníach rozčlenené podľa organizácií a jednotlivcov, druhu porušenia a miesta.
- Pravidelné údaje o množstve a druhu zhabaného dreva od zhabania až do fázy po dražbe.

## 2.6. Informácie o spracovaní

- Počet a zoznam formálne zaregistrovaných drevospracovateľských subjektov a vývozcov podľa zemepisného rozloženia (región) a druhu podniku (domáce a zahraničné podniky).
- Zoznam podnikov/spoločností, ktoré spracúvajú a vyvážajú výrobky z dreva a lesnú produkciu a ktoré získali osvedčenia spracovateľského reťazca a/alebo udržateľného obhospodarovania lesov.
- Pravidelne aktualizovaný zoznam organizácií v každej rizikovej kategórii zo systému klasifikácie organizácií v zmysle oddielu 5 prílohy V.

## 2.7. Informácie o investíciách a výnosoch

- Ročné údaje o výnosoch lesného hospodárstva.
- Ročné údaje o platbách za environmentálne služby.

- Ročné údaje o investíciách zo štátneho rozpočtu do plánov ochrany a rozvoja lesov.
- Ročné ceny pozemkov stanovené ľudovými výbormi v provinciách a mestách pod kontrolou ústredného orgánu.

## 2.8. Informácie o obchode

- Ročné údaje o hodnotách dovezeného a vyvezeného dreva a výrobkov z dreva v členení podľa kódu HS a podľa krajiny pôvodu a určenia vrátane dreva a výrobkov z dreva v režime tranzitu
- Informácie o dovoze a vývoze druhov dreva s povolením CITES.

## 2.9. Informácie o systéme VNTLAS

- Predpisy a postupy, ktorými sa riadi uplatňovanie všetkých prvkov systému VNTLAS, a súvisiace vykonávacie usmernenia, príručky a metodiky.
- Predpisy a postupy, ktorými sa riadi vydávanie, odnímanie a spravovanie licencií FLEGT.

- Zoznam kancelárií licenčného orgánu FLEGT a jeho pobočiek vo Vietname vrátane kontaktných údajov.
- Zoznam memoránd o porozumení (MoP) a dvojstranných dohôd medzi Vietnamom a inými krajinami o lesnom hospodárstve, obchode s drevom a zákonnosti.
- MoP a dvojstranné dohody medzi Vietnamom a inými krajinami o lesnom hospodárstve, obchode s drevom a zákonnosti, pokiaľ to nie je v rozpore s ustanoveniami o dôvernosti uvedených MoP a dohôd.
- Meno/názov a kontaktné údaje zvoleného nezávislého hodnotiteľa.
- Verejné správy o vnútorných kontrolách súvisiacich s uplatňovaním systému VNTLAS v súlade s vietnamskými právnymi predpismi.

### 3. Informácie, ktoré uverejní Únia

- Znenie tejto dohody, jej príloh a akýchkoľvek zmien.

- Počet licencií FLEGT z Vietnamu, ktoré prijali príslušné orgány členských štátov Únie.
- Ročné množstvá a hodnota dreva a príslušných výrobkov z dreva dovezených do Únie z Vietnamu.
- Celkové množstvá a hodnota dreva a príslušných výrobkov z dreva dovezených do Únie v členení podľa jednotlivých krajín, s licenciou FLEGT a bez nej.
- Všetky dostupné správy projektu nezávislého monitorovania trhu (IMM), ktorý realizuje Medzinárodná organizácia pre tropické drevo (ITTO).
- Aktualizované informácie o predpisoch Únie o obchode s drevom, ako aj o finančnej a technickej podpore vykonávania tejto dohody vo Vietname.
- Zoznam a kontaktné údaje príslušných orgánov členských štátov Únie zodpovedných za systém FLEGT a reguláciu dreva v Únii.

4. Informácie, ktoré uverejní spoločný vykonávací výbor (ďalej len „výbor“)

4.1. Zápisnice zo zasadnutí výboru a súhrny rozhodnutí

4.2. Výročné správy výboru, najmä informácie o:

- počte licencií FLEGT, ktoré vydal Vietnam;
- počte zamietnutých žiadostí o licencie FLEGT;
- ročných množstvách a hodnotách dreva a výrobkov z dreva vyvezených z Vietnamu do Únie v rámci licenčného systému FLEGT podľa príslušných položiek HS a podľa členského štátu Únie, do ktorého sa doviezli;
- pokroku pri dosahovaní cieľov tejto dohody a otázkach súvisiacich s jej vykonávaním;
- množstvách dreva a výrobkov z dreva dovezených do Vietnamu;

- uplatňovanom prístupe a opatreniach prijatých s cieľom zabrániť dovozu výrobkov z dreva nezákonného pôvodu do Vietnamu v záujme zachovania integrity licenčného systému FLEGT;
- prípadoch nesúladu s licenčným systémom FLEGT a o opatreniach prijatých na riešenie takéhoto nesúladu;
- množstvách výrobkov z dreva dovezených do Únie v rámci licenčného systému FLEGT podľa príslušných kolóniek HS a podľa členského štátu Únie, do ktorého sa doviezli;
- počte licencií FLEGT z Vietnamu, ktoré prijala Únia;
- prípadoch a množstvách výrobkov z dreva, pri ktorých boli potrebné objasnenia medzi licenčným orgánom a príslušnými orgánmi členských štátov Únie.

Výbor posúdi a oznámi ďalšie potreby týkajúce sa budovania kapacít a využívania verejných informácií v záujme vykonávania tejto prílohy.



#### 4.3. Informácie o nezávislom hodnotení

- Referenčný rámec nezávislého hodnotenia
- Zdokumentované postupy nezávislého hodnotiteľa na vykonávanie hodnotení.
- Verejné súhrnné správy nezávislého hodnotenia.

#### 4.4. Postupy fungovania výboru

#### 4.5. Prehľad činností na vykonávanie tejto dohody

## 5. Mechanizmy a prístup k informáciám

Táto príloha je v súlade s platnými vietnamskými právnymi predpismi o zverejňovaní a poskytovaní informácií, konkrétne: rozhodnutím predsedu vlády č. 25/2013/QĐ-TTg o uverejnení predpisov o vyhláseniach a poskytovaní informácií tlačovým médiám; vládnym dekrétom č. 43/2011/ND-CP o poskytovaní informácií a online verejných službách na webových stránkach alebo webových portáloch štátnych agentúr; nariadením stáleho výboru národného zhromaždenia č. 30/2000/PL-UBTVQH10 o ochrane štátnych tajomstiev; so zákonom č. 17/2008/QH12 o zverejňovaní právnych dokumentov; zákonom č. 14/2012/QH13 o zákonnej popularizácii a vzdelávaní a s inými zmenami a revíziami, ktoré môžu nasledovať.

Uvedené informácie budú k dispozícii:

- na webových stránkach a portáloch vietnamskej vlády, vietnamskej správy lesov, hlavnej colnej správy, hlavného štatistického úradu, hlavnej daňovej správy, na portáloch provinciálnych vlád, agentúry VNTRAS (odbor pre ochranu lesov), drevárskych a drevospracujúcich združení a Únie;

- v kanceláriách vietnamskej správy lesov a delegácie Únie vo Vietname zodpovednej za monitorovanie tejto dohody;
- na tlačových konferenciách zmluvných strán;
- v letákoch, bulletinoch a mediálnych publikáciách zmluvných strán.

6. Spôsoby zverejňovania informácií

Vietnam a Únia určia kontaktné miesta a vypracujú osobitné usmernenia pre vykonávanie tejto prílohy.

FUNKCIE SPOLOČNÉHO VYKONÁVACIEHO VÝBORU

Spoločný vykonávací výbor (ďalej len „výbor“) je orgán zriadený v súlade s článkom 18 tejto dohody.

Výbor zriadia zmluvné strany do troch mesiacov od nadobudnutia platnosti tejto dohody v súlade s jej článkom 25.

Konkrétne funkcie a úlohy výboru sa týkajú spravovania, monitorovania a preskúmania vykonávania tejto dohody vrátane riadenia nezávislého hodnotenia.

## Funkcie a úlohy výboru:

### 1. Spravovanie tejto dohody

- a) vykonať nezávislé hodnotenie prevádzkovej pripravenosti vietnamského systému overovania zákonnosti pôvodu dreva (VNTLAS) v súlade s kritériami opísanými v prílohe VII. Týmto hodnotením sa určí, či systém VNTLAS primerane plní svoju funkciu;
- b) prijímať oznámenia zmluvných strán o tom, kedy uskutočnili potrebné prípravy na spustenie licenčného systému FLEGT, a na základe uvedeného nezávislého hodnotenia navrhnúť dátum spustenia licenčného systému FLEGT na schválenie zmluvným stranám v súlade s článkom 12 tejto dohody;
- c) uľahčiť dialóg a výmenu informácií medzi zmluvnými stranami o priebehu vykonávania tejto dohody, preskúmať každú záležitosť predloženú ktoroukoľvek zo zmluvných strán a podľa potreby určiť následné opatrenia;

- d) prijímať oznámenia zmluvných strán, ak majú podozrenie alebo objavia dôkaz o akomkoľvek obchádzaní alebo nezrovnalosti pri uplatňovaní licenčného systému FLEGT a podľa potreby určiť následné opatrenia v súlade s článkom 11 tejto dohody.
- e) usilovať sa vyriešiť všetky spory súvisiace s uplatňovaním alebo výkladom tejto dohody v súlade s jej článkom 22;
- f) prijímať a prediskutovať všetky návrhy zmluvných strán na zmenu tejto dohody alebo jej príloh; predkladať zmluvným stranám odporúčania týkajúce sa akýchkoľvek navrhovaných zmien a prijímať všetky zmeny príloh k tejto dohode v súlade s jej článkom 24;
- g) prijímať oznámenia zmluvných strán o akýchkoľvek zmenách týkajúcich sa legislatívnych odkazov vo vymedzení zákonnosti (príloha II). Zmluvné strany najmenej raz za dva roky prostredníctvom výboru preskúmajú, či treba aktualizovať prílohu II;

- h) schváliť metodiku na uznávanie súladu systémov dobrovoľnej certifikácie a národných certifikačných systémov s požiadavkami systému VNTLAS a prijímať informácie o systémoch, ktoré posúdil a uznal Vietnam v súlade s oddielom 2.3 prílohy V;
- i) rozhodovať o zozname vysokorizikových druhov pri kontrole dovozu dreva v rámci VNTLAS, pravidelne preskúmať tento zoznam a dopĺňať ho podľa návrhov zmluvných strán v zmysle oddielu 6.3.7.4 prílohy V;
- j) preskúmať a pripomienkovať vykonávacie usmernenia systému VNTLAS a príručky na overovanie, ako aj metodiku a kritériá prístupu založeného na rizikách v rámci VNTLAS počas vykonávania tejto dohody.

## 2. Monitorovanie a preskúmanie tejto dohody

- a) posúdiť a prijať spoločné opatrenia na vykonávanie tejto dohody a navrhnúť a/alebo prijať akékoľvek opatrenia na zlepšenie vykonávania tejto dohody;

- b) monitorovať a preskúmať celkový pokrok vo vykonávaní tejto dohody vrátane fungovania systému VNTRAS a licenčného systému FLEGT na základe zistení a správ z nezávislého hodnotenia v súlade s článkom 10 tejto dohody a prílohou VI;
- c) monitorovať a hodnotiť sociálne, ekonomické a environmentálne vplyvy vykonávania tejto dohody a rozhodnúť o prijatí primeraných opatrení na zmiernenie akýchkoľvek prípadných negatívnych vplyvov;
- d) určiť oblasti spolupráce na podporu vykonávania tejto dohody vrátane príspevkov zainteresovaných strán;
- e) zriadiť pomocné orgány, ktoré budú podľa potreby vykonávať činnosti na podporu výboru. Takéto činnosti môžu zahŕňať napríklad prijímanie a preskúmanie sťažností týkajúcich sa vykonávania tejto dohody;
- f) vypracovať, schváliť a zverejniť spoločné výročné správy, zápisnice zo svojich zasadnutí a iné dokumenty vyplývajúce z jeho činnosti v zmysle oddielu 4 prílohy VIII;



- g) požadovať uskutočnenie vnútorných kontrol v súvislosti s uplatňovaním systému VNTLAS a prijímať konečné závery vnútorných kontrol týkajúcich sa uplatňovania systému VNTLAS.

### 3. Riadenie nezávislého hodnotenia

- a) potvrdiť výber nezávislého hodnotiteľa, ktorého vymenuje Vietnam po konzultácii s Úniou, na základe referenčného rámca nezávislého hodnotenia v zmysle prílohy VI;
- b) schváliť úvodnú správu vrátane harmonogramu hodnotenia, metodiky a rámca podávania správ, ktoré vypracoval nezávislý hodnotiteľ;
- c) vypracovať alebo poveriť pomocné orgány výboru vypracovaním osobitného referenčného rámca pre každú pravidelnú misiu nezávislého hodnotiteľa a podľa potreby odporučiť akékoľvek ďalšie hodnotiace úlohy alebo štúdie;

- d) schváliť návrh systému riadenia sťažností v rámci prevádzky systému VNTRAS a mechanizmu riadenia sťažností pre samotné nezávislé hodnotenie v zmysle prílohy VI;
- e) prijímať, preskúmať a pripomienkovať všetky správy, ktoré predložil nezávislý hodnotiteľ;
- f) dohodnúť sa na opatreniach na zlepšenie s cieľom riešiť akékoľvek nedostatky alebo oblasti nesúladu v systéme VNTRAS na základe zistení nezávislého hodnotiteľa alebo iných dôkazov alebo sťažností týkajúcich sa systému VNTRAS a monitorovať vplyv takýchto opatrení;
- g) zverejňovať súhrnné správy a zápisnice zo zasadnutí výboru k správam nezávislého hodnotiteľa v zmysle oddielu 4 prílohy VI a prílohy VIII;
- h) podľa potreby potvrdiť predĺženie platnosti zmluvy nezávislého hodnotiteľa.

---